

Tondeuses à essence à rayon de braquage zéro Z900M, Z900R Amérique du Nord

Numéro de série 140001-



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

ZTrak™ Pro à essence Z920M, Z930M, Z950M, Z950R, Z955M,
Z955R, Z960M, Z965M, Z965R, Z970R, Z975M, Z985R

OMUC39055 ÉDITION J5 (FRENCH)

CALIFORNIE

Avertissement de la Proposition 65

Les gaz d'échappement des moteurs diesel et certains de
leurs éléments sont reconnus, par l'État de Californie,
comme pouvant entraîner le cancer, des malformations
congénitales et d'autres troubles du
système reproducteur.

Si ce produit contient un moteur à essence:

AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des
substances chimiques reconnues par l'État de
Californie comme cancérigènes et responsables de
malformations congénitales ou autres
complications préjudiciables à l'appareil reproductif.

L'État de Californie exige les deux avertissements ci-dessus.

John Deere Turf Care

Édition nord-américaine
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO-28-12JUN15

Performances et modifications non autorisées relatives aux émissions

Fonctionnement et entretien

Le moteur, y compris le système de contrôle des émissions, doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le présent manuel pour que les performances en matière d'émissions du moteur satisfassent aux exigences s'appliquant à la catégorie/certification du moteur.

Modifications non autorisées

Aucune modification délibérée ni utilisation incorrecte du système de contrôle des émissions n'est autorisée, en particulier en ce qui concerne la désactivation ou le non-maintien d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou d'injection d'urée DEF. Une modification non autorisée du système de contrôle des émissions du moteur annule l'homologation, la certification, ainsi que toute garantie relative aux émissions applicable dans l'Union Européenne et dans tout autre pays.

DX,EMISSIONS,PERFORM-28-23DEC21

Merci d'avoir acheté un produit John Deere

Nous sommes heureux de vous compter parmi nos clients et souhaitons que votre machine vous apporte satisfaction et sécurité pendant de nombreuses années.

MX00654,000020B-28-17SEP25

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret doit être considéré comme un des éléments principaux de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

Lire ce livret d'entretien, regarder la vidéo de sécurité et réviser les autocollants de sécurité sur la machine avant utilisation. Ils contiennent tous des informations importantes concernant la sécurité et des instructions d'utilisation qui doivent être suivies pour aider à protéger toutes les personnes. Le livret d'entretien, la vidéo de sécurité et d'autres informations importantes sont également disponibles en scannant ce code QR avec un smartphone ou en allant sur <https://www.deere.com/QR>. S'assurer que toutes les personnes qui

utilisent la machine ont lu le manuel, examiné les autocollants de sécurité et savent comment utiliser la machine en toute sécurité et correctement.



TCP626370—UN—21MAY24

En cas d'utilisation d'un outil, suivre les recommandations d'utilisation et de sécurité dans le livret d'entretien de l'outil et dans celui de la machine pour une utilisation correcte et sûre.

Ce livret et les panneaux de signalisation apposés sur la machine peuvent aussi être disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere agréé pour passer commande).

Les sections du livret d'entretien sont ordonnées de manière à vous permettre de comprendre les recommandations de sécurité et d'apprendre les commandes pour une utilisation en toute sécurité de la machine. Vous pouvez également consulter ce livret pour toutes questions relatives à l'utilisation ou l'entretien. Un index pratique à la fin du livret permet d'accéder rapidement aux informations.

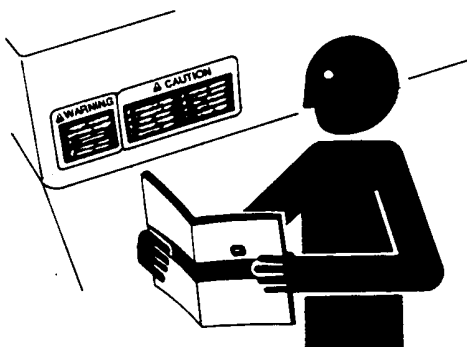
La machine illustrée dans ce manuel peut différer légèrement de la vôtre, mais les similarités sont suffisantes pour permettre de comprendre les instructions.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ (DROITE/GAUCHE) s'entendent par rapport au sens de marche avant de la machine. Une ligne pointillée (-----) indique une pièce cachée à la vue.

Une inspection avant livraison a été effectuée par le concessionnaire avant de remettre la machine au client.

mk71445,1692374813066-28-04AUG25

John Deere au service du client



TS201—UN—15APR13

John Deere accorde une grande importance à la satisfaction du client.

Nos concessionnaires s'efforcent de fournir au client le service et les pièces dont il a besoin d'une manière prompte et efficace:

- Entretien et pièces détachées pour la maintenance de l'équipement.
- Techniciens qualifiés et outils de diagnostic et de remise en état nécessaires à l'entretien de l'équipement.
- **Les pièces de rechange John Deere, les services de remise en état et les informations pour l'entretien ou la remise en état sont disponibles. Pour plus d'informations, consulter deere.com ou deere.ca.**

DX,IFC,JDS-28-30SEP25

Remarques

Ce manuel contient des remarques pour attirer votre attention sur d'éventuels problèmes de sécurité, des dommages possibles sur la machine et des informations sur le fonctionnement et l'entretien. Lire attentivement toutes ces informations pour éviter les blessures et les dommages sur la machine.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Ce symbole et ce texte attirent l'attention sur les risques de blessures sérieuses voire mortelles pour le conducteur ou les passagers en cas de non-respect des recommandations.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Ce texte permet de prévenir le conducteur des actions ou conditions pouvant provoquer un dommage sur la machine.

NOTE: Des informations d'ordre général sont fournies tout au long du manuel pour aider le conducteur à utiliser et entretenir la machine.

MX00654,000020D-28-04AUG25

Outils pour la machine

Des outils ou des kits John Deere sont disponibles pour rendre votre nouvelle machine plus polyvalente, qu'elle soit un tracteur pelouse, un tracteur compact ou un véhicule utilitaire.

Pour découvrir la gamme complète d'équipements pour votre machine, consulter le site JohnDeere.com ou demander au concessionnaire John Deere. Des aérateurs aux kits de levage électriques en passant par les cultivateurs, il y a un outil ou un kit John Deere pour satisfaire chaque besoin.

OUMX068,000051C-28-05JUN17

Publications d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du Catalogue de pièces ou du Manuel technique de cette machine, consulter la boutique d'informations techniques de John Deere à l'adresse:

<https://techpubs.deere.com/>

ou appeler au:

- **États-Unis & Canada:** 1-800-522-7448.
- **Toutes autres régions:** Le concessionnaire John Deere.

TH84124,0000199-28-04AUG25

Pièces

L'utilisation des pièces de rechange et des lubrifiants de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire, est recommandée.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (NIP) de la machine ou de l'équipement. Ils s'agit des numéros reportés dans la section Identification du produit de ce livret.

Commande de pièces de rechange en ligne

Consulter le site internet <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> pour des informations et pour la commande de pièces en ligne.

TC00531,00000E9-28-04AUG25

Table des matières

	Page		Page
Identification du produit		Préparation	15-1
Enregistrement des numéros d'identification	00-1	Utilisation en toute sécurité	15-1
Autocollants de sécurité avec texte		Utilisation d'un pare-étincelles	15-2
Emplacement des étiquettes de sécurité (machine)	05-1	Contrôle de la surface de tonte	15-2
Emplacement des étiquettes de sécurité (tondeuse)	05-2	Stationnement en toute sécurité	15-2
Explication des autocollants de sécurité de la machine	05-4	Les lames rotatives sont dangereuses	15-3
AVERTISSEMENT	05-5	Protection des enfants	15-3
AVERTISSEMENT	05-6	Prévention du basculement	15-3
AVERTISSEMENT	05-6	Utilisation correcte de la ceinture de sécurité	15-5
ATTENTION	05-6	Arceau de sécurité (ROPS) – Utilisation et entretien	15-5
DANGER	05-6	Ne pas transporter de passagers	15-6
ATTENTION	05-7	Attention aux liquides sous haute pression	15-6
DANGER	05-7	Conduite en toute sécurité sur les voies publiques	15-6
ATTENTION	05-7	Vérification de la boulonnerie des roues	15-6
AVERTISSEMENT	05-7	Port de vêtements appropriés	15-7
AVERTISSEMENT	05-7	Remorquage des charges en toute sécurité	15-7
DANGER	05-8	Entretien et remisage	15-7
DANGER	05-8	Prévention des incendies	15-8
DANGER	05-8	Transport sur remorque	15-9
Certification	05-8	Sécurité des pneus	15-9
		Manipulation du carburant en toute sécurité	15-9
		Manipulation des déchets et produits chimiques	15-10
Autocollants de sécurité sans texte		Nettoyage de la machine	
Emplacement des étiquettes de sécurité (machine)	10-1	Consignes générales de nettoyage	17-1
Emplacement des étiquettes de sécurité (tondeuse)	10-2	Zones de nettoyage	17-1
Comprendre les autocollants de sécurité sans texte du véhicule	10-4	Commandes	
Éviter tout risque d'écrasement	10-5	Série Z900M	20-1
Surfaces chaudes	10-5	Série EFI Z900M	20-2
Risque de blessures par exposition à des bruits intenses	10-5	Série Z900R	20-3
Éviter tout basculement	10-6	Série EFI Z900R	20-4
Prévention des blessures	10-6	Fonctionnement	
Tenir les enfants à l'écart de la tondeuse	10-6	Liste de vérifications quotidiennes du fonctionnement de la machine	25-1
Tenir les enfants à l'écart de la tondeuse	10-6	Éviter toute dégradation des surfaces peintes et en plastique	25-1
Prévention des blessures causées par un incendie du matériel	10-6	Relevage et abaissement du fauteuil du conducteur	25-1
Éviter les blessures causées par les lames rotatives	10-7	Monter sur la machine et en descendre en toute sécurité	25-2
Lames rotatives	10-7	Réglage du siège Deluxe	25-2
Risque de blessures causées par des courroies en rotation	10-7	Réglage du fauteuil à suspension	25-3
Projections d'objets	10-7	Réglage des accoudoirs du fauteuil	25-4
Lames rotatives/Projections d'objets	10-7	Réglage des repose-pieds (suivant équipement)	25-4
Sécurité		Utilisation de la ceinture de sécurité	25-4
Formation du conducteur requise	15-1		

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2024
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions

Copyright © 2017, 2016, 2018, 2019, 2020, 2022

	Page		Page
Relevage et abaissement de l'arceau/cadre de sécurité	25-5	Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile avec garant d'huile	45-5
Détermination des angles de la pente pour un fonctionnement en toute sécurité	25-6	Vérification et remplacement du circuit de filtration d'air	45-6
Utilisation des commandes de l'ensemble commodité et confort (série Z900R)	25-7	Élimination des débris du circuit de refroidissement	45-7
Réglage de la hauteur de coupe de l'unité de coupe (séries E et M)	25-7	Déposer le déflecteur de refroidissement et éliminer les débris (modèle Z920M)	45-8
Réglage de la tringle de la pédale de relevage du plateau Série M exclusivement	25-8	Dépose du déflecteur de refroidissement et élimination des débris (Modèles Z930M, Z950M, Z950R, Z960M, Z970R)	45-8
Réglage de l'unité de coupe – Tous les modèles	25-8	Dépose du déflecteur de refroidissement et élimination des débris (Modèles Z965M/R, Z975M, Z985R)	45-10
Réglage des roues anti-scalp de l'unité de coupe	25-11	Remplacement du filtre à carburant	45-12
Contrôle des systèmes de sécurité	25-11	Contrôle et remplacement des bougies d'allumage	45-13
Contrôle de l'interrupteur de prise de force	25-11	Vérification des câbles de commande (suivant équipement)	45-14
Contrôle du contacteur de frein de stationnement	25-11	Entretien du pare-étincelles (selon modèle)	45-15
Contrôle du contacteur du siège	25-12	Absorbeur de vapeurs de carburant	45-16
Contrôle du frein de stationnement	25-12		
Utilisation du frein de stationnement	25-12	Entretien de la transmission	
Utilisation de la clé de contact	25-13	Huile de transmission/hydraulique	50-1
Utilisation du compteur horaire	25-13	Vérification du niveau d'huile de transmission	50-1
Utilisation de l'affichage numérique	25-13	Vidange de l'huile de transmission et remplacement des filtres	50-2
Fonctionnement de la prise de force	25-13	Nettoyage des débris du circuit d'entraînement de traction	50-4
Utilisation de la manette d'accélération	25-14	Contrôle et remplacement de la courroie d'entraînement de traction	50-5
Utilisation des leviers de commande de déplacement	25-14	Contrôle et réglage du déplacement lent au point mort	50-5
Démarrage du moteur	25-16	Réglage du guidage	50-7
Enclenchement de la tondeuse	25-17		
Fonctionnement de l'unité de coupe avec la fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) (suivant équipement)	25-17	Entretien de la direction et des freins	
Arrêt du moteur	25-18	Pose et dépose des roulettes	55-1
Arrêt d'urgence (leviers de commande de déplacement)	25-19	Contrôle et alignement des leviers de commande de marche	55-1
Déplacement manuel de la machine (à l'aide des soupapes de dérivation de pompe)	25-19	Vérification et réglage de l'écartement des leviers de commande de déplacement	55-1
Transport de la machine sur une remorque	25-20	Vérification et réglage du frein de stationnement	55-2
Conseils de tonte	25-20		
Vitesses de déplacement pour la tonte	25-21	Entretien de l'unité de coupe	
Descente de la machine pour inspecter l'unité de coupe	25-21	Dépose et pose du repose-pied	60-1
		Réglage de la tension du ressort de relevage de l'unité de coupe (machines des séries M)	60-1
Intervalles d'entretien		Fonctionnement de l'unité de coupe avec la fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) (suivant équipement)	60-2
Entretien de la machine	35-1	Dépose et pose des garants de courroie de l'unité de coupe	60-3
Intervalles d'entretien	35-1	Remplacement du pare-chocs en plastique (unités de coupe à évacuation arrière - 60 in et 72 in)	60-4
Lubrification		Remplacement du pare-chocs en plastique (unité de coupe 71ron Pro)	60-4
Graisse	40-1	Remplacement de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe	60-5
Lubrification des fusées de l'unité de coupe	40-1	Contrôle et remplacement des lames de tondeuse	60-6
Graissage des pivots de roulettes avant	40-1	Aiguisage des lames	60-6
Entretien du moteur			
Informations d'entretien sur les émissions	45-1		
Toxicité des gaz d'échappement	45-1		
Dépose de la calandre d'accès du moteur	45-1		
Huile pour moteur à essence	45-2		
Contrôle du niveau d'huile moteur	45-2		
Contrôle du niveau d'huile moteur avec le garant d'huile	45-3		
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre	45-4		

	Page		Page
Équilibrage des lames	60-7	Lubrifiants recommandés	85-7
Entretien de l'installation électrique		Garantie	
Installation électrique	65-1	Garantie du produit	86-1
Entretien de la batterie en toute sécurité	65-1	Déclaration de garantie relative au système de contrôle des émissions de l'Agence pour la protection de l'environnement (EPA) des États-Unis et de la Californie (équipements hors route à moteur)	86-1
Vérification de la batterie (batteries sans entretien)	65-1	Garantie des pneus	86-3
Dépose et repose de la batterie	65-1	Garantie limitée pour les batteries installées en usine	86-3
Nettoyage de la batterie et des bornes	65-2		
Utilisation d'une batterie d'appoint	65-2	Garantie de qualité John Deere	
Remplacement des fusibles	65-3	Qualité John Deere	JDQS-1
Codes de diagnostic et état du contacteur	65-3		
Procédure de réglage de l'embrayage d'entraînement	65-3	Carnet d'entretien	
		Enregistrement des dates d'entretien	SR-1
Autres procédures d'entretien			
Essence pour moteur 4 temps	70-1		
Remplissage du réservoir de carburant	70-1		
Contrôle de la pression des pneus	70-1		
Levage de la machine	70-2		
Dépose et pose des roues motrices arrière	70-2		
Contrôle de la boulonnerie de l'arceau de sécurité	70-3		
Nettoyage des surfaces en plastique	70-3		
Nettoyage et remise en état des surfaces métalliques	70-4		
Pannes et remèdes			
Utilisation du tableau de dépannage	75-1		
Moteur	75-1		
Installation électrique	75-2		
Accès au mode de diagnostic — Modèles			
EFI	75-3		
Codes de diagnostic	75-3		
Codes de diagnostic en temps réel (non EFI)	75-5		
Codes de mode du contrôle de diagnostic (Z900M et Z900R) (avec la machine sur ARRÊT)	75-6		
Machine	75-9		
Freins	75-9		
Direction	75-9		
Tondeuse	75-10		
Remisage			
Remisage en toute sécurité	80-1		
Préparation de la machine pour le remisage	80-1		
Préparation du carburant et du moteur pour le remisage	80-1		
Récupération de la machine après remisage	80-2		
Caractéristiques			
Moteur	85-1		
Transmission	85-4		
Installation électrique	85-4		
Circuit d'alimentation	85-4		
Direction et freins	85-4		
Pneus	85-5		
Batterie	85-5		
Capacités	85-5		
Vitesses de déplacement à plein régime moteur	85-5		
Dimensions	85-6		
Poids	85-6		

Identification du produit

Enregistrement des numéros d'identification

NIP (140001-)

Pour toute demande d'informations relatives à l'entretien auprès d'un centre d'entretien agréé, toujours fournir le numéro de modèle et le numéro de série du produit.

Repérer les numéros de modèle et de série de la machine et du moteur et les noter dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.

DATE D'ACHAT:

NOM DU CONCESSIONNAIRE:

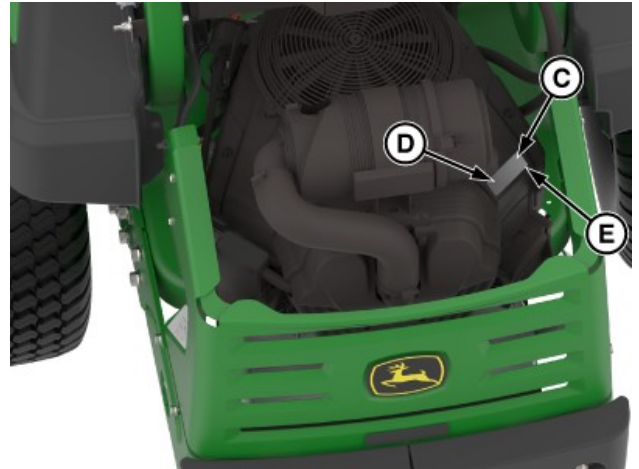
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU CONCESSIONNAIRE:



TC1362258—UN—28MAR24

NUMÉRO DE MODÈLE DU PRODUIT (A):

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (B):



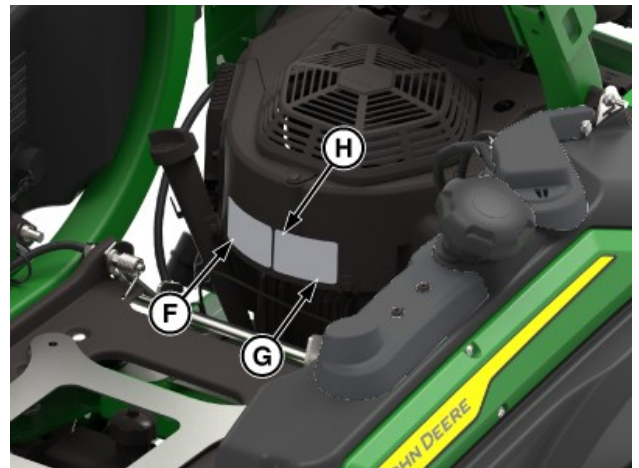
TC1362257—UN—11DEC24

Moteurs Vanguard

NUMÉRO DE MODÈLE DU MOTEUR (C):

NUMÉRO DE SPÉCIFICATION DU MOTEUR (D):

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR (E):



TC1362259—UN—18MAY24

Moteur Kawasaki

NUMÉRO DE MODÈLE DU MOTEUR (F):

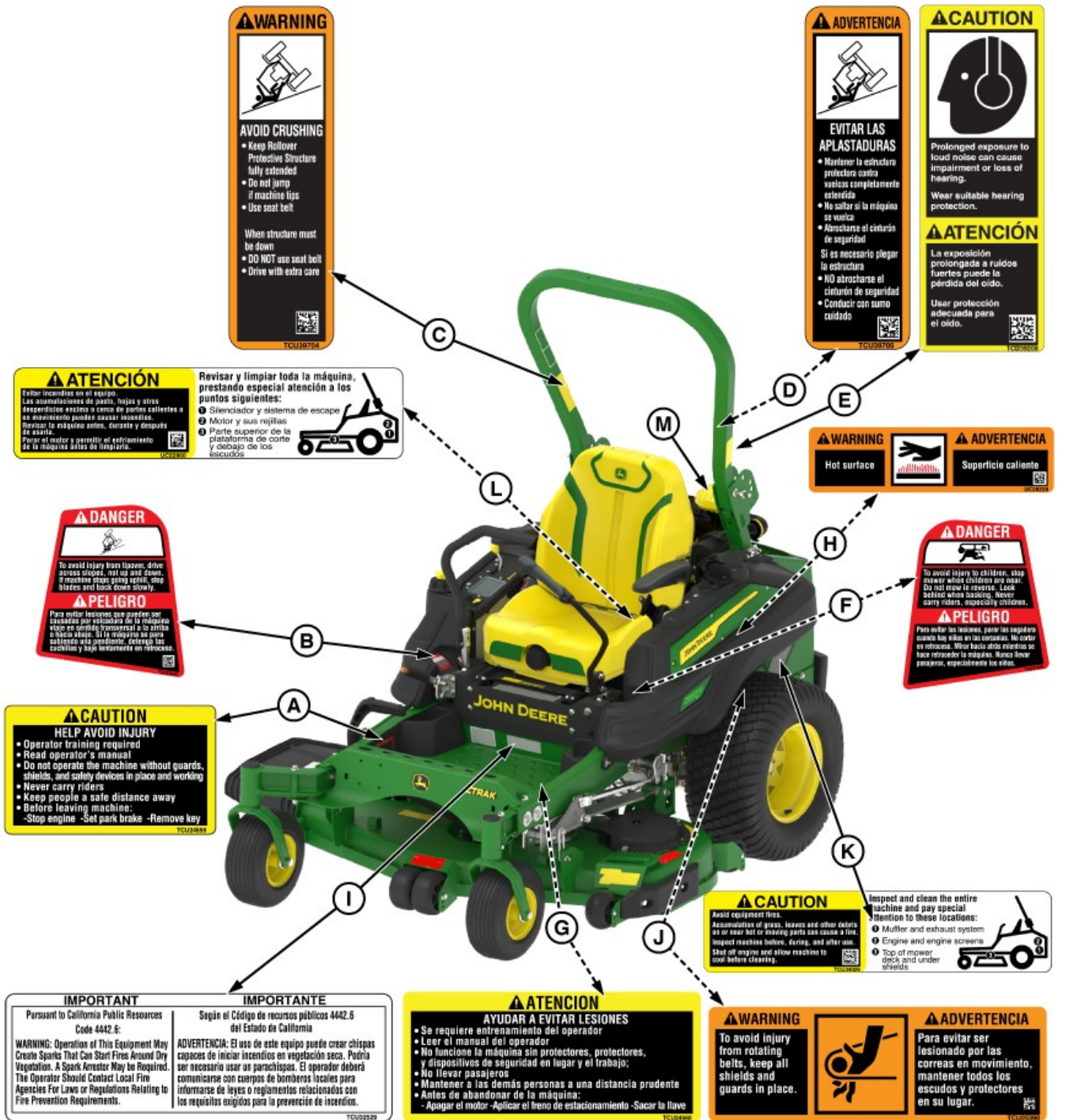
NUMÉRO DE SPÉCIFICATION DU MOTEUR (G):

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR (H):

h57gtet,170991613777-28-27NOV24

Autocollants de sécurité avec texte

Emplacement des étiquettes de sécurité (machine)



TCP16402—UN—11DEC24

A—ATTENTION – TCU24659

B—DANGER – TCU37848

C—AVERTISSEMENT – TCU39704

D—AVERTISSEMENT (español) - TCU39705

E—ATTENTION – TCU39706

F—DANGER – TCU37849

G—ATTENTION (español) - TCU24660

H—AVERTISSEMENT - UC28228

I—ATTENTION – TCU32529

J—AVERTISSEMENT – TCU25390

K—ATTENTION – TCU34029

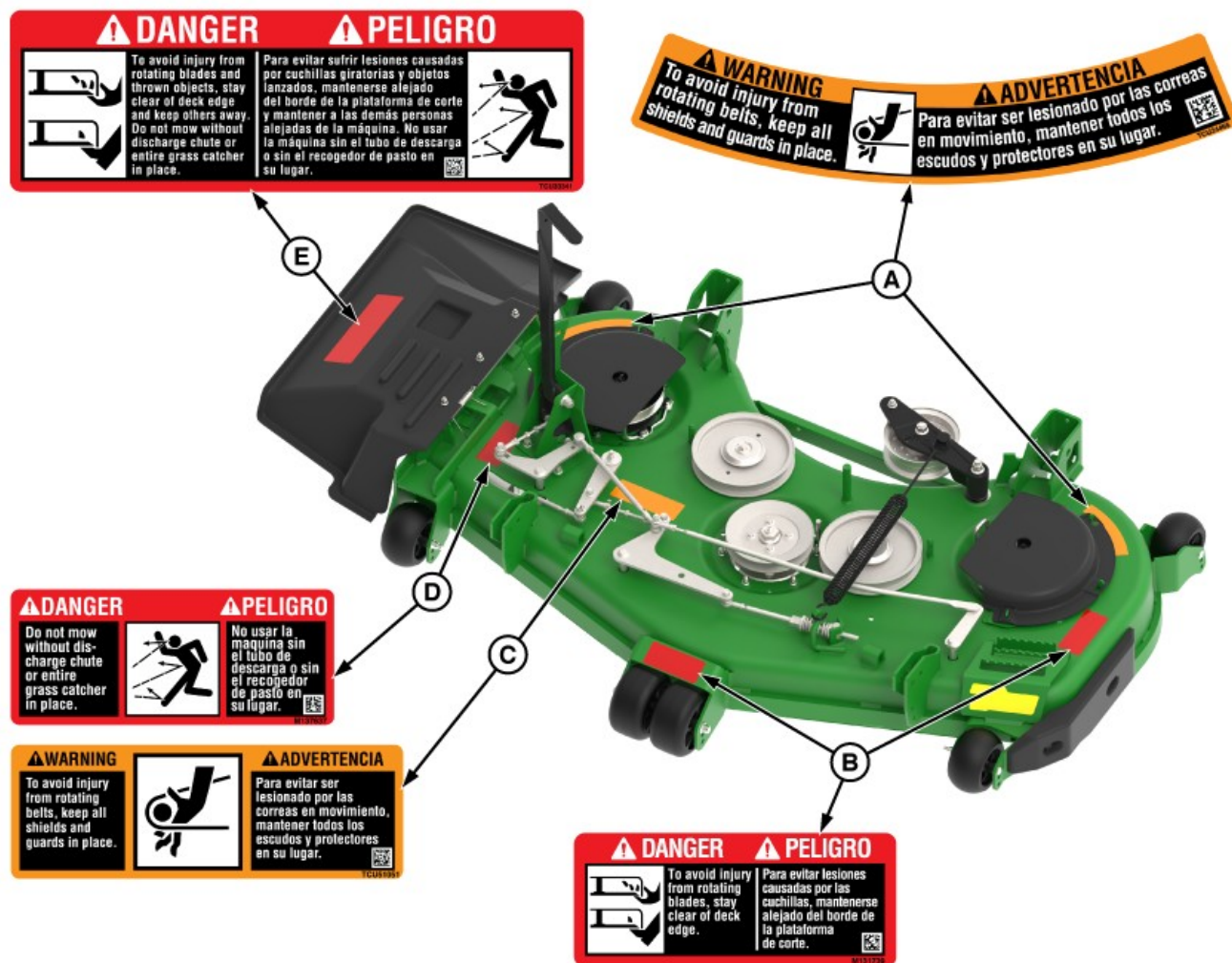
L—ATTENTION (español) - UC22860

M—GARANT D'HUILE (machines avec garant d'huile uniquement)

N—ENTRETIEN - UC37117

h57glet,1709907667448-28MAY24

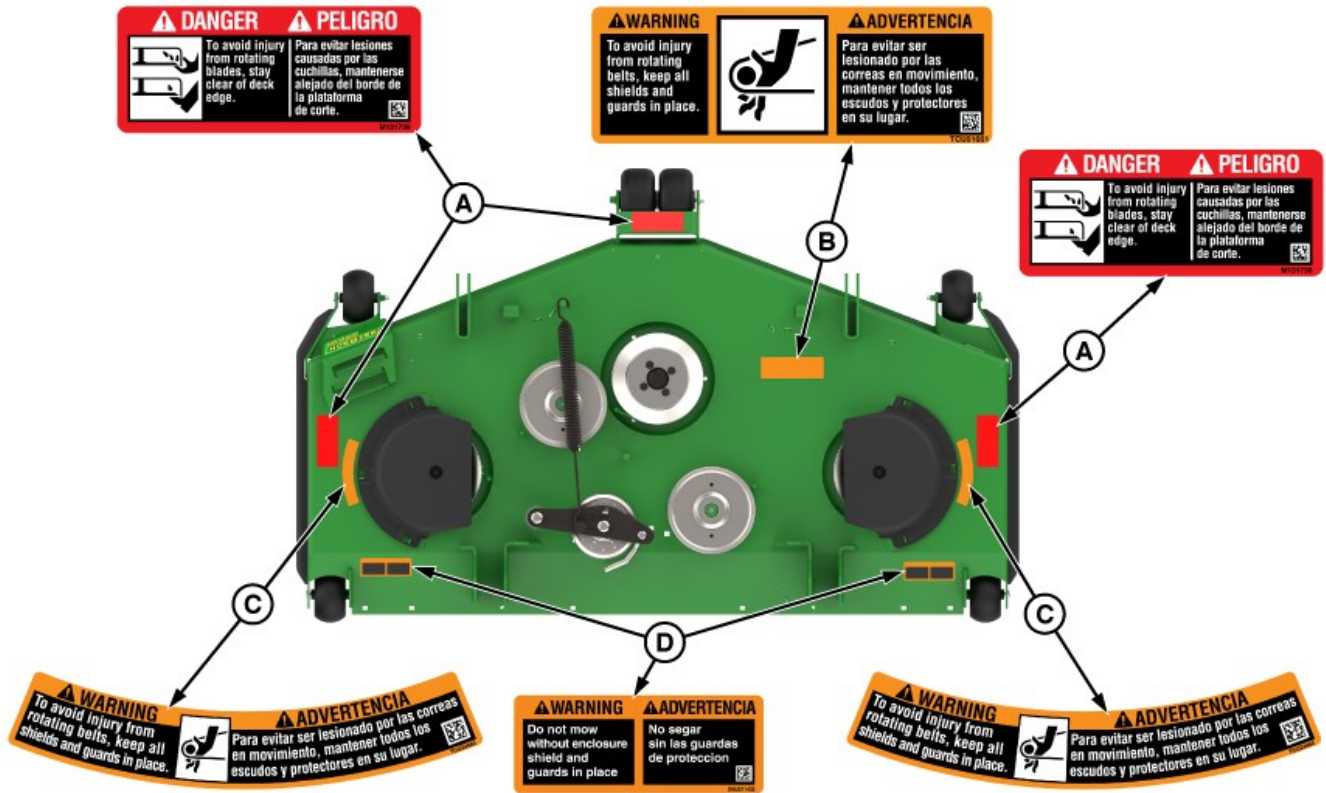
Emplacement des étiquettes de sécurité (tondeuse)



A—AVERTISSEMENT – TCU24465
B—Danger - M131739
C—AVERTISSEMENT – TCU51051

D—DANGER – M137637
E—DANGER M131748

TCP616403—UN—18MAY24

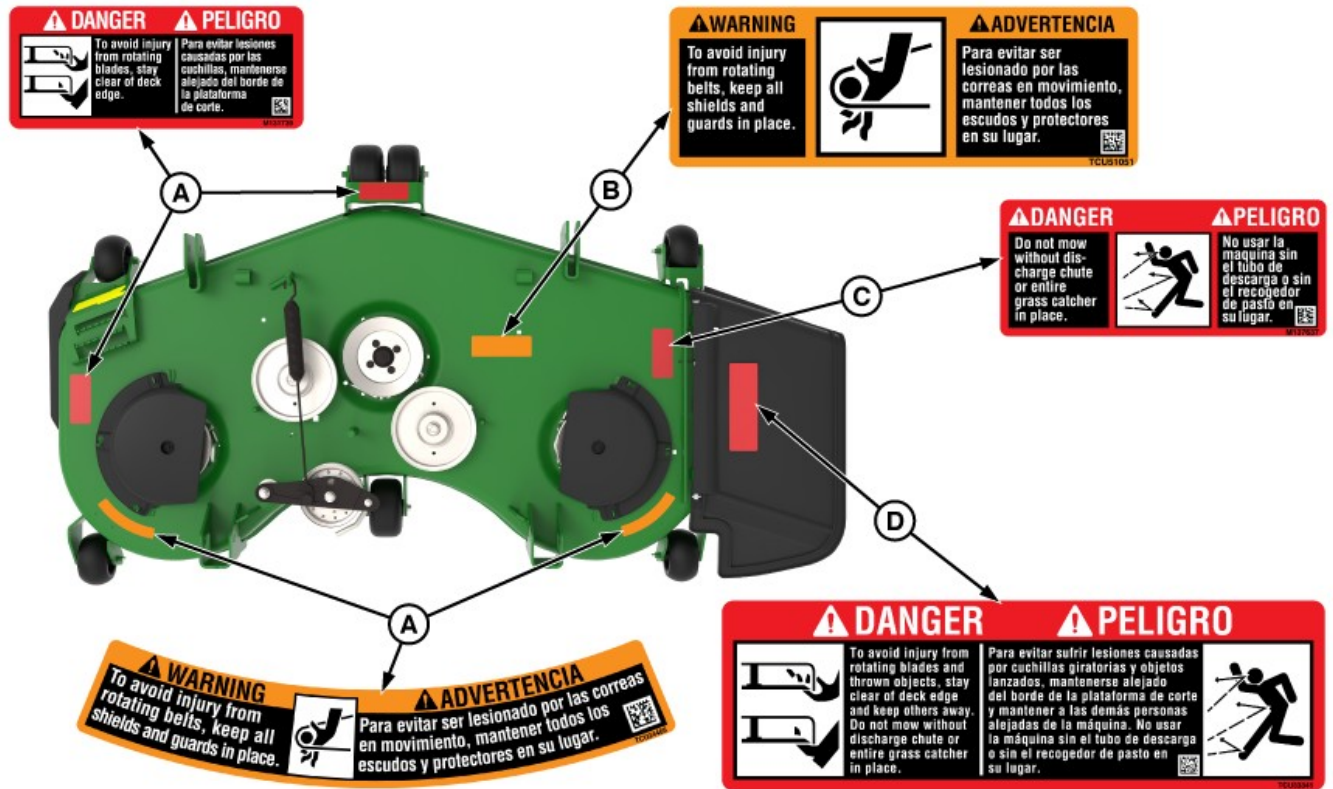


Unité de coupe à évacuation arrière 60 in illustrée

TC1362260—UN—28MAR24

A—DANGER-M131739
B—AVERTISSEMENT-TCU51051

C—AVERTISSEMENT-TCU24465
D—AVERTISSEMENT-DMU211432



Tondeuse à évacuation latérale de 60 in illustrée

TC1362261—UN—28MAR24

A—DANGER-M131739
B—AVERTISSEMENT-TCU51051
C—DANGER-M137637

D—DANGER-M131748
E—AVERTISSEMENT-TCU24465
F—TCU15628

h57gtet,1709907672784-28-10MAY24

Explication des autocollants de sécurité de la machine



MXAL42363—UN—22MAY13

Les autocollants de sécurité représentés dans cette section sont placés à des endroits importants de la machine pour attirer l'attention sur certains dangers éventuels. Les autocollants DANGER ou AVERTISSEMENT sont situés près des zones de dangers spécifiques.

Le cas échéant, le livret d'entretien explique également les dangers éventuels dans des messages de sécurité spéciaux précédés du terme ATTENTION et du symbole de mise en garde.

Sur les autocollants de sécurité de la machine, ce

symbole de mise en garde est accompagné du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves :

- DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.
- AVERTISSEMENT; Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
- ATTENTION; Le terme de mise en garde ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne. ATTENTION peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. Utiliser ce livret d'entretien pour connaître le placement correct des autocollants de sécurité.

Des pièces et composants provenant de fournisseurs peuvent être porteurs d'informations supplémentaires relatives à la sécurité, non reproduites dans ce livret d'entretien.

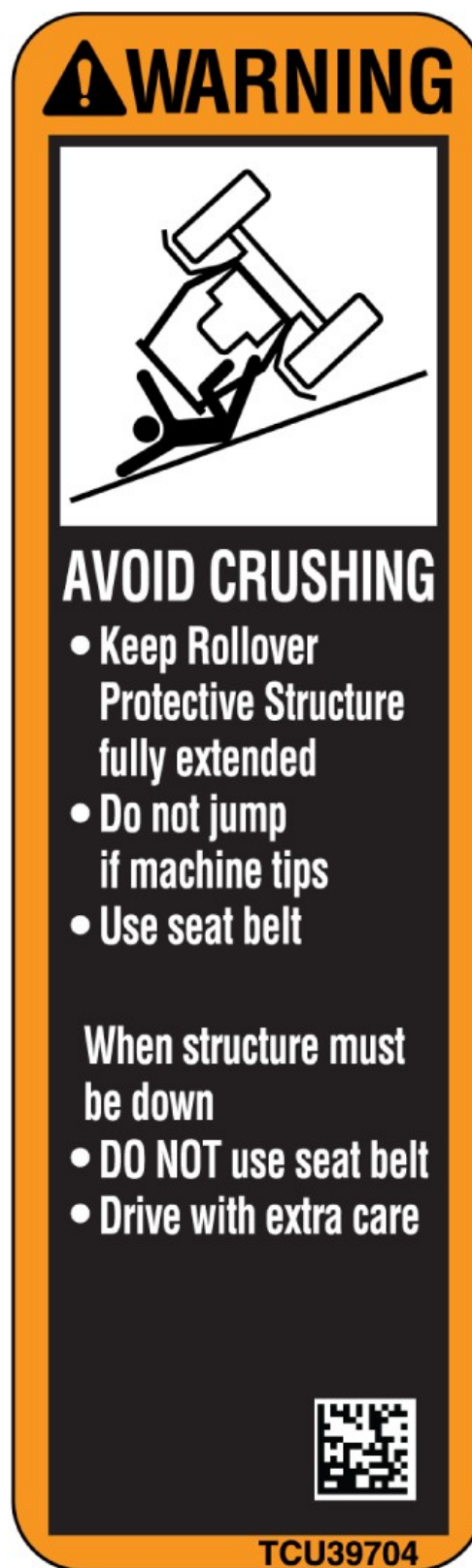
Autocollants de sécurité et livret d'entretien en français ou en espagnol

Des livrets d'entretien et des autocollants de sécurité en français et en espagnol sont disponibles pour cette machine auprès des concessionnaires John Deere agréés. Voir le concessionnaire John Deere.

NOTE: Les autocollants avec et sans texte sont illustrés. Ce véhicule n'est équipé que d'un de ces types d'autocollants.

MP47322,00F4601-28-21FEB23

AVERTISSEMENT



TC1362262—UN—28MAR24

- Toujours maintenir l'arceau/cadre de sécurité déployé au maximum.
- Ne pas sauter si la machine bascule

- Utilisation de la ceinture de sécurité

Lorsque l'arceau/cadre de sécurité doit être abaissé:

- NE PAS boucler la ceinture de sécurité
- Conduire avec une extrême prudence

MX00654,000019C-28-02APR24

AVERTISSEMENT



TCAL43423—UN—21MAR13

Surface chaude

MX00654,000019F-28-15OCT13

AVERTISSEMENT

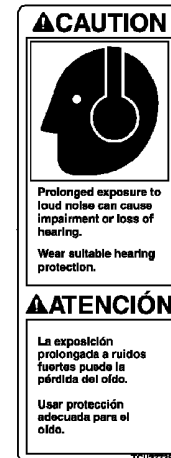


APY616582—UN—18MAY24

- Ne pas tondre si le garant du boîtier et les protections ne sont pas en place.

czhk963,1715331787359-28-20MAY24

ATTENTION



TCAL43424—UN—21MAR13

- Une exposition prolongée aux bruits puissants peut causer des lésions ou la perte de l'ouïe.
- Porter un dispositif de protection anti-bruit approprié.

MX00654,00001A0-28-15OCT13

DANGER



TCAL43425—UN—21MAR13

- Arrêter l'unité de coupe si un enfant pénètre dans l'aire de travail pour éviter de le blesser. Ne pas tondre en marche arrière. Regarder derrière soi avant de faire marche arrière. Ne jamais transporter de passagers, particulièrement des enfants.

MX00654,00001A1-28-15OCT13

ATTENTION



TCAL43431—UN—21MAR13

- Formation du conducteur obligatoire
- Lire le livret d'entretien
- Ne pas utiliser la machine sans les protections, les garants et les dispositifs de sécurité correctement installés et en bon état de marche
- Ne jamais transporter de passagers
- Maintenir les personnes étrangères au travail à l'écart
- Avant de quitter la machine:
- Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, retirer la clé de contact.

MX00654,00001A7-28-15OCT13

DANGER



TCAL43432—UN—21MAR13

- Pour éviter les risques de blessures par basculement, conduire en travers des pentes et non de haut en bas. Si la machine s'arrête en montée, arrêter les lames et reculer lentement.

MX00654,00001A8-28-15OCT13

ATTENTION



TCAL43433—UN—24APR25

- Éviter tout incendie de l'équipement.
- Une accumulation d'herbe, de feuilles et d'autres débris sur ou à proximité des pièces chaudes ou mobiles peut provoquer un incendie.
- Inspecter la machine avant, pendant et après usage.
- Arrêter le moteur et laisser la machine refroidir avant le nettoyage.

Nettoyer et inspecter toute la machine, et porter une attention particulière à ces endroits:

1. silencieux et échappement ;
2. moteur et grilles ;
3. au-dessus de l'unité de coupe et au-dessous des garants.

MX00654,00001A9-28-15OCT13

AVERTISSEMENT



TCAL43422—UN—21MAR13

- Pour éviter toute blessure par des courroies rotatives, veiller à ce que tous les garants et toutes les protections soient en place.

MX00654,000019E-28-15OCT13

AVERTISSEMENT



TCAL43426—UN—21MAR13

- Pour éviter toute blessure par des courroies

rotatives, veiller à ce que tous les garants et toutes les protections soient en place.

MX00654,00001A2-28-15OCT13

Certification

Ce produit a été homologué conforme à la norme American National Standard Institute B-71,4, « Caractéristiques de Sécurité pour équipement commercial d'entretien de green.

OUMX068,0000587-28-03FEB14

DANGER



TCAL43427—UN—21MAR13

- Pour éviter des blessures par les lames rotatives, ne pas s'approcher du bord de l'unité de coupe.

MX00654,00001A3-28-15OCT13

DANGER

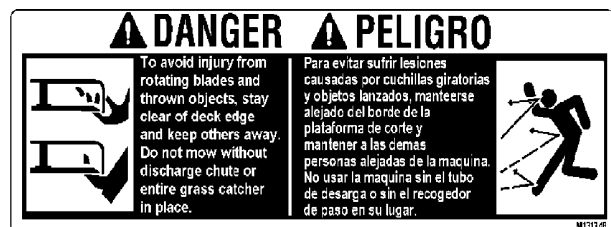


TC1362273—UN—28MAR24

Ne pas tondre sans le canal d'éjection ou le récupérateur de graminées complet en place.

MX00654,00001A5-28-03APR24

DANGER



TCAL43430—UN—21MAR13

Pour éviter d'être blessé par les lames rotatives ou les objets projetés, ne pas s'approcher du bord de l'unité de coupe et tenir toute autre personne éloignée.

Ne pas tondre sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.

MX00654,00001A6-28-15OCT13

Autocollants de sécurité sans texte

Emplacement des étiquettes de sécurité (machine)

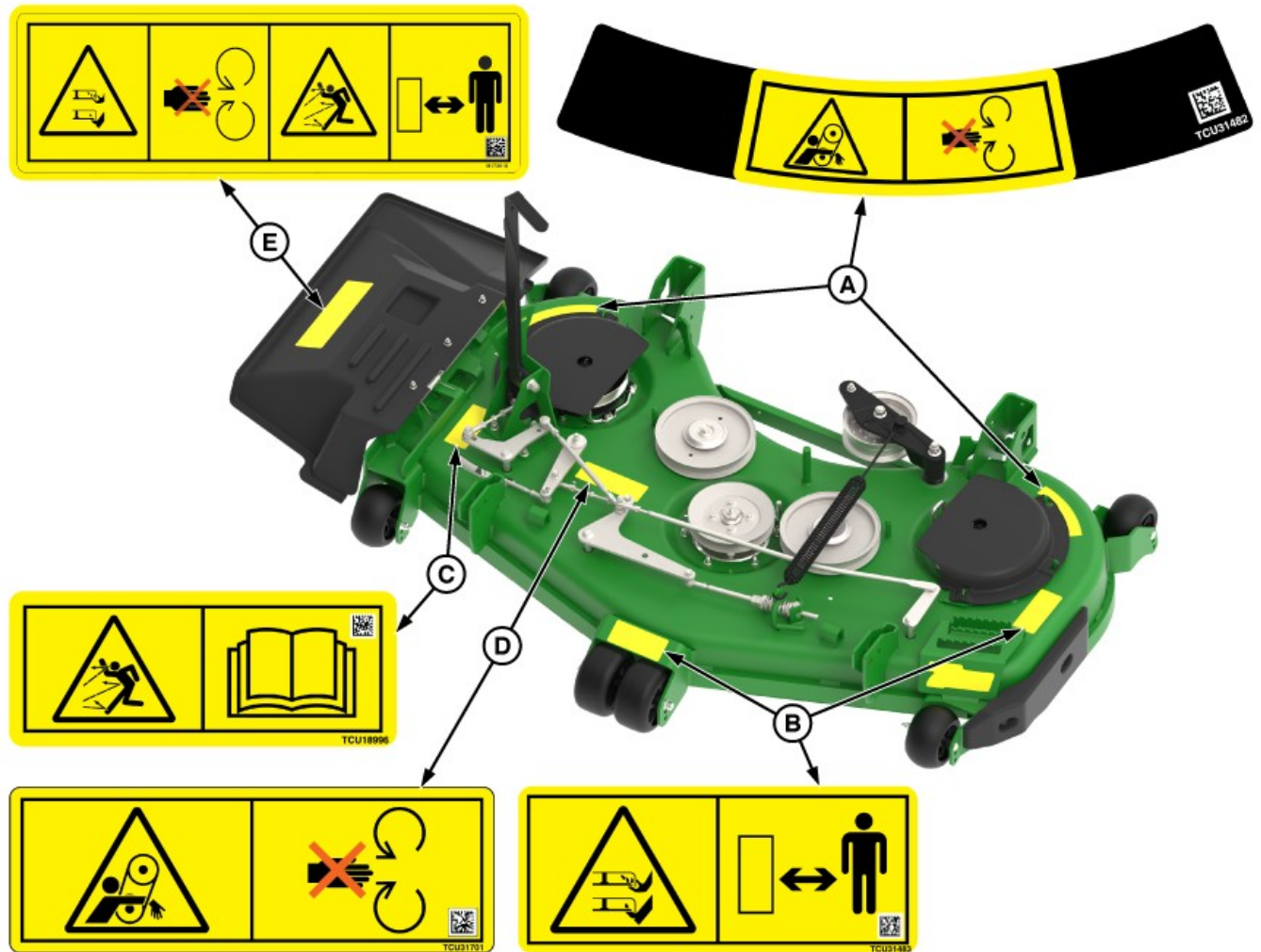


TCP616407—UN—12DEC24

A—Surfaces chaudes - M137684
B—Risque d'écrasement - TCU31702
C—Protection auditive - TCU27739
D—Courroie rotative - TCU31701

E—Prévention des incendies d'équipements - TCU34033
F—Attention - TCU31972
G—Attention - TCU31972
H—Machines à garant d'huile uniquement

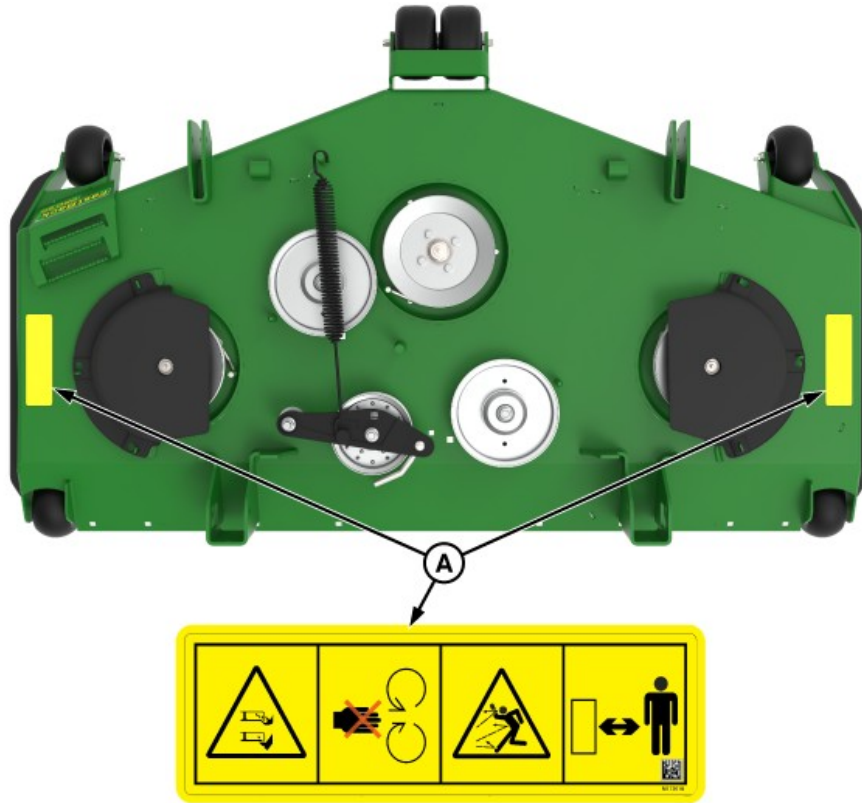
Emplacement des étiquettes de sécurité (tondeuse)



A—Courroie rotative—TCU31482
 B—Lames rotatives—TCU31483
 C—Courroie rotative—TCU31701

D—Protections d'objets—TCU32117
 E—Lames rotatives/projection d'objets—M118040

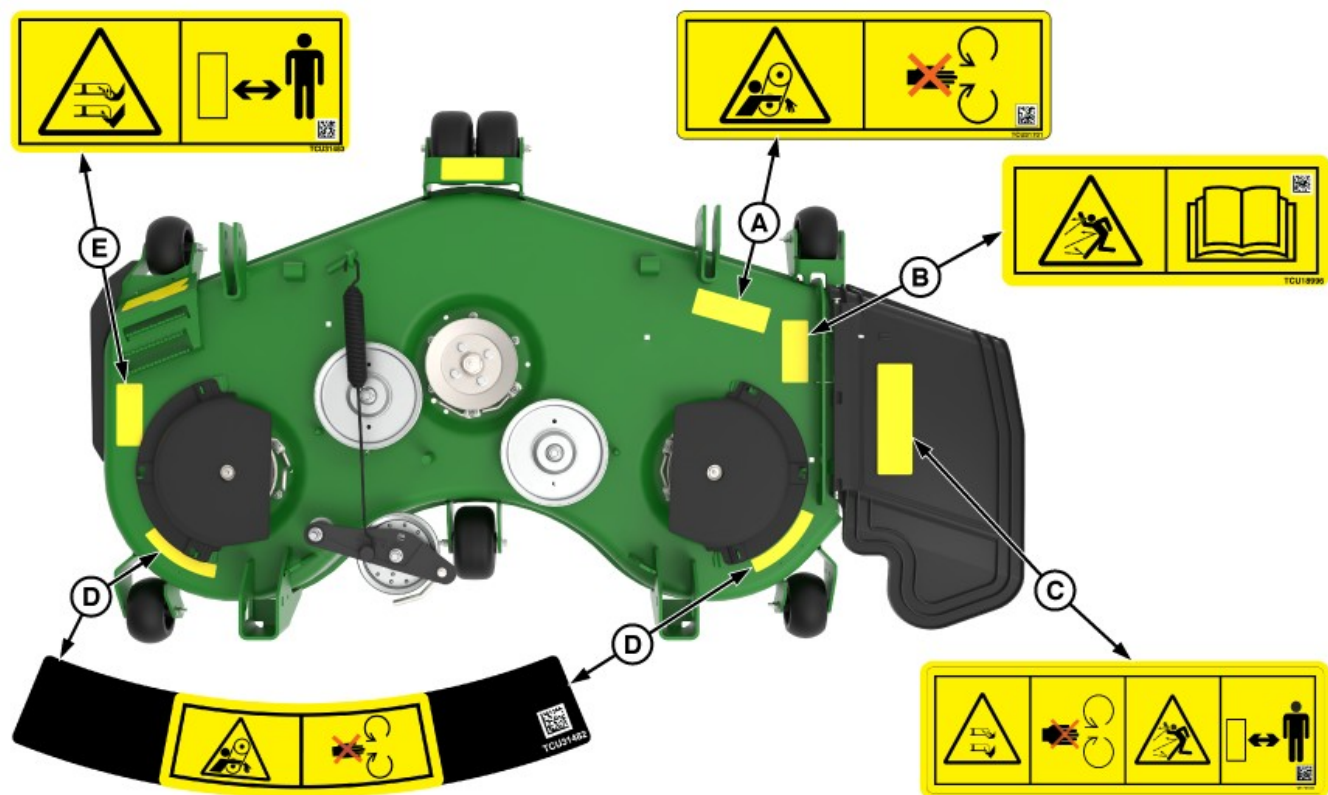
TCP616406—UN—18MAY24



Unité de coupe à évacuation arrière 60 in

TC1362275—UN—18MAY24

A—Lames rotatives/projection d'objets-M118040



TC1362276—UN—18MAY24

Unité de coupe à évacuation latérale 60 in

A—Courroie rotative—TCU31701
B—Projection d'objets—TCU18996
C—Lames rotatives/projection d'objets—M173018

D—Courroie rotative—TCU31482
E—Courroie rotative—TCU31483

h57gtet,1711960293003-28-09APR24

Comprendre les autocollants de sécurité sans texte du véhicule



TCT005498—UN—11SEP12

Les autocollants de sécurité représentés dans cette section sont placés à des endroits importants de la machine pour attirer l'attention sur certains dangers éventuels.

Sur les autocollants de sécurité de la machine, ce symbole de mise en garde est accompagné du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves.

MX00654,0000389-28-09JAN23

Éviter tout risque d'écrasement



TC1362278—UN—28MAR24

- Toujours maintenir l'arceau/cadre de sécurité déployé au maximum.
- Ne pas sauter si la machine bascule

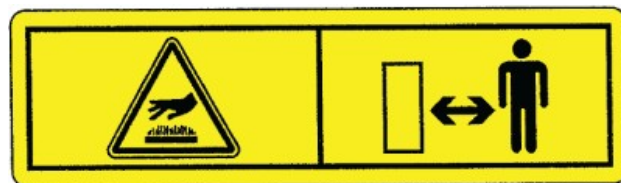
- Utilisation de la ceinture de sécurité

Si l'arceau de sécurité doit être abaissé :

- NE PAS boucler la ceinture de sécurité
- Conduire avec une extrême prudence

MX00654,00001AB-28-08APR24

Surfaces chaudes

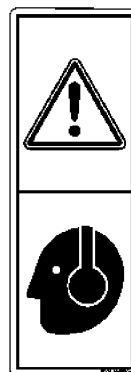


TC1362366—UN—03APR24

Ne pas approcher des surfaces chaudes.

MX00654,00000D3-28-08APR24

Risque de blessures par exposition à des bruits intenses

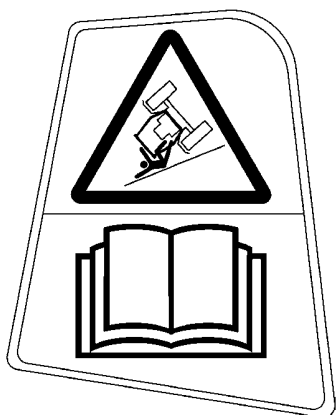


TCT007612—UN—05JUL13

- Une exposition prolongée aux bruits intenses peut causer des lésions, voire la perte de l'ouïe.
- Porter une protection auditive appropriée.

OUMX068,00005B1-28-04NOV14

Éviter tout basculement

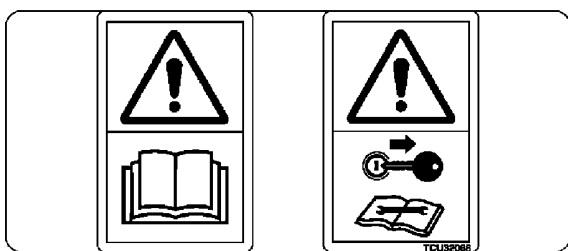


TCAL43439—UN—21MAR13

- Pour éviter les risques de blessures par basculement, conduire en travers des pentes et non de haut en bas. Si la machine s'arrête en montée, arrêter les lames et reculer lentement.

MX00654,00001AD-28-16OCT13

Prévention des blessures



TCAL43440—UN—21MAR13

- Formation du conducteur obligatoire
- Lire le livret d'entretien
- Ne pas utiliser la machine sans les protections, les garants et les dispositifs de sécurité correctement installés et en bon état de marche
- Ne jamais transporter de passagers
- Maintenir les personnes étrangères au travail à l'écart
- Avant de quitter la machine:
 - Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, retirer la clé de contact

MX00654,00001AE-28-16OCT13

Tenir les enfants à l'écart de la tondeuse

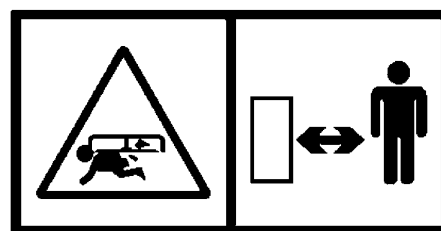


TCT014263—UN—13JUL17

- La tondeuse peut causer un démembrement ou la mort.
- Rester à distance de sécurité de la machine.
- Ne jamais laisser les enfants s'approcher de la tondeuse lorsque le moteur est en marche.

JK79365,00008E2-28-13JUL17

Tenir les enfants à l'écart de la tondeuse



MXAL42778—UN—09APR13

- La tondeuse peut causer un démembrement ou la mort.
- Rester à distance de sécurité de la machine.
- Ne jamais laisser les enfants s'approcher de la tondeuse lorsque le moteur est en marche.

MX00654,000038D-28-01APR19

Prévention des blessures causées par un incendie du matériel

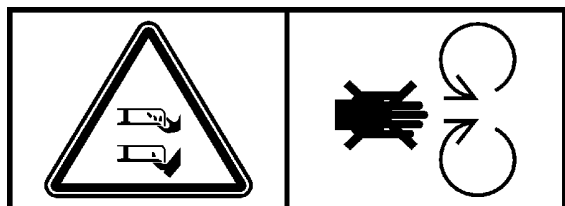


MXT018019—UN—04MAY16

- Éviter tout incendie de matériel.
- Une accumulation d'herbe, de feuilles et de débris sur ou à proximité des pièces chaudes ou mobiles peut provoquer un incendie.
- Inspecter et nettoyer entièrement la machine avant, pendant et après usage.
- Arrêter le moteur et laisser la machine refroidir avant le nettoyage.
- Lire attentivement la section Nettoyage du livret d'entretien pour plus d'informations.

MX00654,0000390-28-30MAR20

Éviter les blessures causées par les lames rotatives

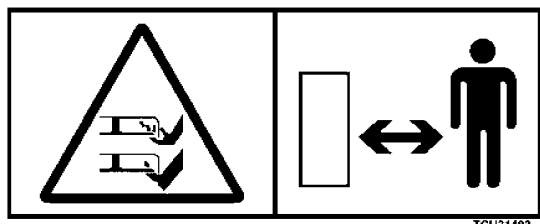


MXT018016—UN—03MAY16

- Ne pas engager les pieds ni les mains sous ou dans la tondeuse quand le moteur tourne.
- Ne pas utiliser la tondeuse sans le canal d'éjection/défecteur ou le bac de ramassage complet en place.

MX00654,0000392-28-24APR19

Lames rotatives



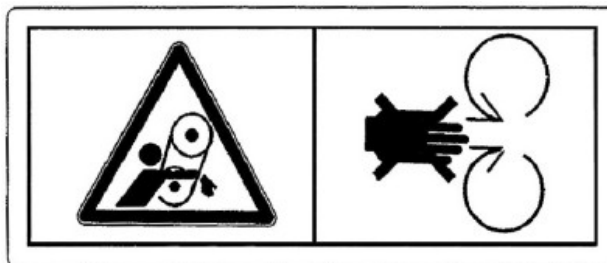
TCU31483

TCAL43442—UN—21MAR13

- Pour éviter des blessures par les lames rotatives, ne pas s'approcher du bord de l'unité de coupe.
- Ne pas tondre sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.

MX00654,00001B1-28-16OCT13

Risque de blessures causées par des courroies en rotation

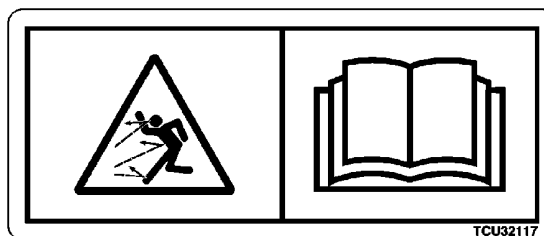


TCT010815—UN—06MAR14

- Ne pas s'approcher des courroies en mouvement.
- Ne pas utiliser la machine si les garants ne sont pas en place.

TH84124,0000070-28-07MAR14

Projections d'objets



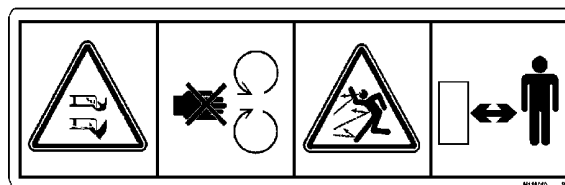
TCU32117

TCAL43444—UN—21MAR13

- Faire attention à la projection d'objets.
- Lire le livret d'entretien.

MX00654,00001B0-28-16OCT13

Lames rotatives/Projections d'objets



MY18442 0

TCAL43445—UN—21MAR13

- Ne pas engager les pieds ni les mains dans la tondeuse avec le moteur en marche.
- Ne pas utiliser la tondeuse sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.
- Rester à l'écart de la machine lorsque le moteur tourne.

MX00654,00001AF-28-16OCT13

Sécurité

Formation du conducteur requise

- Lire attentivement le livret d'entretien, les manuels des équipements et tout autre document de formation. Si le conducteur ou le mécanicien ne comprend pas l'anglais, il incombe au propriétaire de lui expliquer le contenu de ce document. Cette publication est disponible en d'autres langues.
- Se familiariser avec le fonctionnement sûr de l'équipement, les commandes de l'opérateur et les symboles de sécurité.
- Tous les opérateurs et mécaniciens doivent être formés. Le propriétaire de la machine est responsable de la formation des utilisateurs.
- L'âge, l'aptitude physique et la capacité mentale peuvent être des facteurs de blessures liées à l'équipement. Les conducteurs doivent être mentalement et physiquement aptes à utiliser la machine correctement et en toute sécurité.
- Ne jamais laisser des enfants ou des personnes sans formation utiliser ou réparer l'équipement. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions sur l'âge de l'opérateur.
- Le propriétaire / utilisateur peut éviter les accidents ou blessures sur sa propre personne, d'autres individus ou du matériel, et il en est responsable.
- Faire fonctionner la machine dans un endroit ouvert, sans obstructions, sous la direction d'un conducteur expérimenté.
- Effectuer un passage test dans la zone de travail avec l'équipement abaissé si équipé, mais arrêté. Ralentir sur les terrains accidentés.

OUO1082,000657E-28-18JUL25

Préparation

- Évaluer l'état du terrain pour choisir les accessoires et les équipements nécessaires à l'exécution correcte des travaux en toute sécurité. N'utiliser que des accessoires et des outils approuvés par le constructeur.
- Porter des vêtements appropriés ainsi que des lunettes de protection et une protection auditive. Éviter les cheveux longs détachés, les vêtements amples ou les bijoux qui risqueraient d'être happés par les pièces en mouvement.
- Inspecter la zone où l'équipement doit être utilisé. Retirer tous les objets qui pourraient être projetés par la machine (pierres, jouets, câbles).
- Faire preuve de prudence accrue lors de la manipulation d'essence et d'autres carburants. Ce sont des substances explosives et inflammables.
 - a. N'utiliser que des récipients homologués.
 - b. Ne jamais retirer le bouchon de carburant ou ajouter du carburant lorsque le moteur est en marche. Ne pas fumer.

c. Ne jamais faire le plein ou vidanger du carburant à l'intérieur d'un local.

- Avant chaque utilisation, s'assurer que les détecteurs de présence du conducteur ainsi que les contacteurs de sécurité et les protections sont en place et fonctionnent. N'utiliser la machine que si tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.

OUO1082,000657F-28-15MAY18

Utilisation en toute sécurité

- Ne jamais faire tourner le moteur dans une zone fermée où des vapeurs de monoxyde de carbone dangereuses peuvent s'accumuler.
- Ne travailler que sous un bon éclairage, à l'écart des trous et des dangers cachés.
- S'assurer que tous les entraînements sont au point mort et que le frein de stationnement est enclenché avant de mettre le moteur en marche. Ne démarrer le moteur qu'une fois assis sur le siège du conducteur. Utiliser la ceinture de sécurité si la machine en est équipée.
- Ralentir et faire encore plus attention en pente. Se déplacer en respectant les directions recommandées dans les pentes. Pour cette machine, se déplacer en travers des pentes et non verticalement. L'état du gazon peut affecter la stabilité de la machine. Procéder avec précaution à proximité des fossés.
- Ralentir et agir avec prudence dans les virages et lors des changements de direction en pente.
- Ne jamais relever les unités de coupe lorsque les cylindres sont en rotation ou l'unité de coupe lorsque les lames fonctionnent.
- Ne jamais utiliser si le garant de prise de force ou d'autres garants ne sont pas en place. S'assurer que tous les interverrouillages sont fixés, bien réglés et fonctionnent correctement.
- Ne jamais faire fonctionner une machine équipée d'une unité de coupe si le déflecteur d'évacuation est relevé, retiré ou altéré, à moins d'utiliser un bac de ramassage. Ne pas utiliser la tondeuse sans le canal d'éjection ou le bac de ramassage complet en place.
- Ne pas modifier le régulateur du moteur ou faire tourner le moteur à un régime excessif. Faire tourner le moteur à un régime excessif peut augmenter les risques de blessures.
- S'arrêter sur un terrain plat, abaisser les équipements, désenclencher les entraînements, serrer le frein de stationnement et arrêter le moteur avant de quitter le poste du conducteur pour quelque raison que ce soit, y compris pour vider les ramasseurs d'herbe, dégager les obstructions et déboucher le canal d'éjection.
- Arrêter l'équipement et inspecter les lames ou les cylindres après avoir heurté des objets ou en cas de

vibration anormale. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail.

- Ne pas approcher les pieds et les mains des unités de coupe.
- Regarder derrière soi et au sol avant de reculer pour s'assurer que la voie est libre.
- Ne jamais transporter de passagers et rester à distance des animaux domestiques et des piétons.
- Ralentir et faire preuve de prudence dans les virages et lors de la traversée de routes et de trottoirs. Arrêter les lames ou les cylindres lorsque la tonte est terminée. Faire attention à la circulation en traversant ou travaillant à proximité d'une route.
- Si la machine est équipée d'une unité de coupe, veiller à toujours être conscient de la direction de son évacuation et à ne pas l'orienter vers une personne.
- Ne pas utiliser la machine sous l'influence d'alcool ou de stupéfiants.
- Faire attention lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou un camion.
- Faire preuve de prudence à l'approche des angles morts, des arbustes, des arbres ou de tout autre objet limitant le champ de vision.
- Inspecter la machine avant de l'utiliser. S'assurer que la boulonnerie est bien serrée. Remettre en état ou remplacer toute pièce endommagée, très usée ou manquante. Veiller à ce que tous les garants et toutes les protections soient en bon état et fixés correctement. Effectuer tous les réglages nécessaires avant de faire fonctionner la machine.
- Avant utilisation de la machine équipée d'une unité de coupe, toujours vérifier visuellement que les lames, les vis de lame et l'unité de coupe ne sont pas usées ou endommagées. Pour préserver l'équilibre, remplacer les lames et les vis usées ou endommagées.
- Veiller à ce que les autocollants de sécurité restent visibles lors de l'installation des accessoires.
- Ne pas porter d'écouteurs ou de casque audio. L'utilisation et l'entretien de la machine en toute sécurité exigent une attention totale.
- Lorsque la machine est laissée sans surveillance, garée ou remise, abaisser les unités de coupe ou le carter de coupe à moins qu'un dispositif de verrouillage mécanique ne soit utilisé.

MK71445,0000003-28-23MAR17

Utilisation d'un pare-étincelles

Le Code des Ressources Publiques de la Californie, section 4442,5, mentionne ce qui suit :

personne ne doit vendre, proposer à la vente ou louer à quiconque tout moteur à combustion interne concerné par la section 4442 ou 4443, et non concerné par la section 13005 du Code de Santé et de Sécurité, à

moins que la personne fournisse une notice écrite à l'acheteur ou au bailleur au moment de la vente ou au moment de l'entrée en vigueur du contrat de location ou de bail ; ladite notice doit mentionner que l'usage ou l'exploitation du moteur sur un terrain forestier, couvert de broussailles ou d'herbe constitue une violation de la section 442 ou 4443, à moins que le moteur ne soit équipé d'un pare-étincelles, comme défini dans la section 4442. Ledit pare-étincelles doit être maintenu dans un état de fonctionnement efficace ou le moteur doit être construit, équipé et maintenu pour la prévention des incendies, conformément à la section 4443. Calibrage Pub. Res. de la Cal. 4442.5.

D'autres États ou juridictions peuvent avoir des lois similaires. Un pare-étincelles pour votre machine est peut-être disponible chez votre concessionnaire agréé. Un pare-étincelles installé doit être maintenu en bon état de fonctionnement par l'opérateur.

OUO2005,0000213-28-05JUL17

Contrôle de la surface de tonte



MXAL41932—UN—22MAY13

- Retirer de la surface à tondre tous les objets risquant d'être projetés. Éloigner les personnes étrangères au travail et les animaux domestiques.
- Des branches basses ou des obstacles similaires peuvent blesser l'opérateur et interférer avec le fonctionnement de la tondeuse. Avant de tondre, identifier les obstacles possibles tels que des branches basses et couper ou retirer ces obstacles.
- Étudier la surface à tondre. Déterminer le meilleur parcours de tonte. Ne pas tondre si la traction ou la stabilité de la tondeuse est incertaine.
- Effectuer un passage test dans la zone de travail avec la tondeuse abaissée (suivant équipement), mais arrêtée. Ralentir sur les terrains accidentés.
- Étudier tous les sites de tonte afin de déterminer les pentes sur lesquelles la machine peut fonctionner en toute sécurité et celles qui devraient faire l'objet d'un entretien par d'autres techniques.

MP47322,00F4617-28-05JUL17

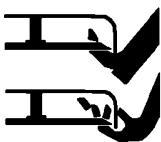
Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter la machine sur une surface plane et non sur un terrain en pente.

2. Désengager les lames de la tondeuse et tous les autres équipements.
3. Abaisser les équipements au sol.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé de contact.
7. Avant de quitter le fauteuil du conducteur, attendre l'arrêt du moteur et de toutes pièces en mouvement.
8. Fermer le robinet d'arrêt de carburant, si la machine en est équipée.
9. Déconnecter le câble négatif de la batterie ou retirer le(s) câble(s) de(s) bougie(s) d'allumage (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer l'entretien de la machine.

OUO1023,0000035-28-21FEB13

Les lames rotatives sont dangereuses



MXAL41928—UN—18FEB13

PRÉVENTION DES ACCIDENTS GRAVES OU MORTELS:

- Les lames rotatives peuvent couper un bras ou une jambe et projeter des objets. Le non-respect des instructions de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne pas approcher les mains, les pieds ou les vêtements de l'unité de coupe quand le moteur tourne.
- Toujours être vigilant; avancer et reculer avec prudence. Quelqu'un, particulièrement un enfant, peut surgir rapidement dans l'aire de travail au moment où l'on s'y attend le moins.
- Avant de reculer, arrêter les lames et les accessoires et regarder avec prudence autour de la machine pour vérifier qu'aucune personne ne se trouve à proximité, surtout des enfants.
- Ne pas tondre en marche arrière.
- Arrêter les lames pour toute opération autre que la tonte.
- • Garer la machine en toute sécurité avant de quitter le poste de conduite pour quelque raison que ce soit, y compris pour vider les bacs de ramassage ou déboucher le canal.
- Les lames de la tondeuse doivent s'arrêter environ cinq secondes après le désenclenchement de la tondeuse. Si les lames ne s'arrêtent pas dans ce laps de temps, confier la machine à un concessionnaire

agréé pour procéder à un contrôle et un entretien en toute sécurité.

MP47322,00F4619-28-05JUL17

Protection des enfants

- Des blessures graves, voire mortelles, peuvent survenir lorsque des enfants en bas âge pensent qu'une tondeuse est un jouet car quelqu'un leur a fait faire un tour sur la machine.
- Les enfants sont attirés par les tondeuses et par l'activité de tonte. Ils ne comprennent pas les dangers des lames rotatives ou le fait que l'opérateur n'est pas au courant de leur présence.
- Les enfants à qui on a fait faire un tour dans le passé peuvent apparaître soudainement dans la zone de tonte pour qu'on leur fasse faire un autre tour et être renversés ou écrasés par la machine.
- Des accidents tragiques ont lieu avec des enfants si l'opérateur n'est pas au courant de leur présence, en particulier lorsqu'ils s'approchent par derrière. Avant et pendant le recul, arrêter les lames et regarder avec prudence autour de la machine pour vérifier qu'aucune personne ne se trouve à proximité, surtout des enfants.
- Ne jamais porter un enfant sur la machine ou sur un accessoire, même si les lames sont arrêtées. Ne pas remorquer d'enfants dans un tombereau ou dans une remorque. Ils peuvent tomber et se blesser gravement ou interférer avec la sécurité de fonctionnement de la machine.
- Ne jamais utiliser la machine en tant que véhicule de loisir ou pour divertir des enfants.
- Ne pas laisser des enfants ou des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine. Indiquer à tous les opérateurs de ne pas transporter d'enfants sur la machine ou un équipement.
- Garder les enfants à l'intérieur, à l'écart de la zone de tonte et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur lorsque la tondeuse est utilisée.
- En présence d'enfants, toujours se tenir sur ses gardes. Ne jamais supposer que les enfants vont rester à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois. Arrêter la machine si un enfant pénètre dans l'aire de travail.

OUO2005,0000217-28-05FEB13

Prévention du basculement

Identification des pentes pour une utilisation en toute sécurité

- Établir ses propres procédures et règles spéciales lors du fonctionnement en pente. Ces procédures doivent inclure une étude de tous les sites de tonte

afin de déterminer les pentes sur lesquelles la tonte peut avoir lieu en toute sécurité. Toujours faire preuve de bon sens et utiliser son meilleur jugement lors de la réalisation de cette étude.

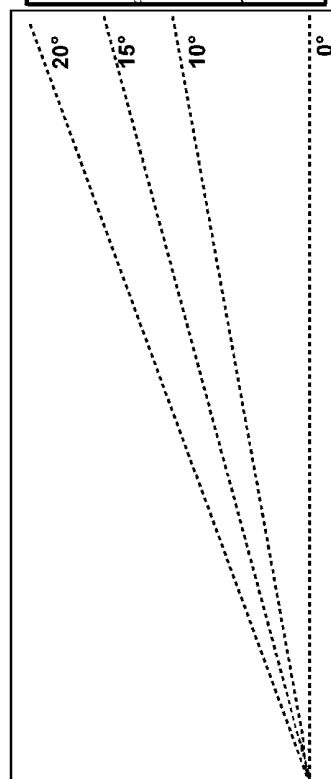
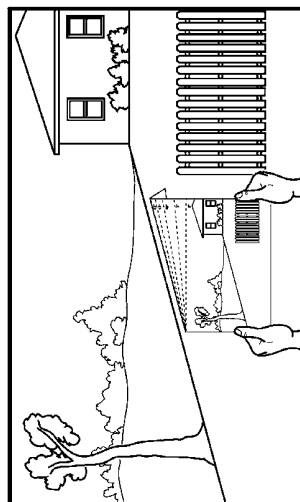
- Poser une pièce de bois robuste droite de 1,2 m (4 ft) de long sur la pente et mesurer l'angle de la pente à l'aide d'un indicateur ou d'un rapporteur.
- Ne jamais tondre ou utiliser la machine sur une pente supérieure à 20°.
- Le dépassement de la pente maximale recommandée de 20° accroît le risque de retournement pouvant provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Toujours prendre en considération l'état potentiel de la pelouse et l'inclinaison de la pente pour déterminer les risques de perte de contrôle et de basculement.
- Sur les pentes égales ou inférieures à 10°, les risques de retournement sont faibles. Toutefois, dès que l'angle de la pente augmente, jusqu'à un maximum de 20° recommandé par John Deere, le risque augmente également à un niveau modéré.
- Les pentes recommandées sont pour une machine dans sa configuration de base. La configuration de base correspond à une unité de coupe uniquement, sans cabine, système de ramassage de matériau ou autres outils. L'ajout d'une cabine, d'un bac de ramassage ou d'autres outils a pour effet d'accroître le risque de retournement et de diminuer la pente de fonctionnement recommandée.

Sécurité d'utilisation sur les pentes

- Les pentes sont une cause majeure de perte de contrôle et de basculement, pouvant causer des blessures graves ou la mort. Le fonctionnement sur une quelconque pente exige une prudence accrue.
- Réduire la vitesse lors de la tonte et du fonctionnement en pente.
- Si le conducteur ne se sent pas à l'aise sur une pente, ne pas tondre.
- Tondre en travers des pentes, jamais de haut en bas.
- Faire attention aux trous, ornières, bosses, pierres et autres obstacles. Un terrain inégal peut faire basculer la machine. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Sélectionner une vitesse lente pour éviter d'arrêter la machine dans une pente.
- Un retournement peut se produire avant la perte d'adhérence des pneus.
- Faire preuve de prudence lors de la tonte d'herbe mouillée ou glissante. Les pneus risqueraient en effet de perdre leur traction. Les pneus peuvent perdre de l'adhérence ou glisser sur les pentes, même si les freins fonctionnent correctement.
- Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de prendre un virage sur une pente. En cas de perte d'adhérence

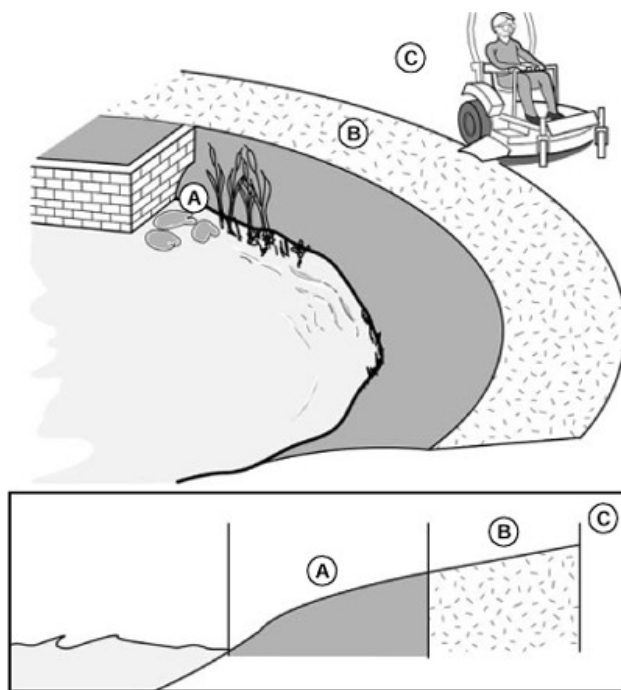
des pneus, désenclencher la prise de force et descendre la pente lentement.

- Maintenir une vitesse modérée et égale sur les pentes. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction pour ne pas provoquer le retournement de la machine.
- Maintenir l'unité de coupe abaissée au sol lors du fonctionnement en pente. Le relevage de l'unité de coupe lors du fonctionnement en pente peut déstabiliser la machine.



TCAL43869—UN—21MAR13

Sécurité lors de l'utilisation près des bords



TCAL43870—UN—21MAR13
Vue latérale d'une pente et de zones potentiellement dangereuses (A), (B) et (C).

- Ne pas tondre ni conduire la machine dans des zones contiguës à des dangers qui pourraient provoquer le retournement de la machine. La machine pourrait soudainement perdre de l'adhérence, déraiper ou basculer si une roue passe par-dessus bord ou si le bord s'affaisse.
- Les dangers (A) possibles incluent notamment :
 - Dénivellations abruptes, fossés, talus ou plans d'eau.
 - Pentes dangereuses, terrains meubles, bords de plans d'eau ou zones avec trous, ornières, bosses, pierres et autres obstacles masqués.
- Maintenir une zone tampon (B) d'une largeur au moins égale à la largeur de la machine entre les dangers (A) et la zone de tonte (C). Ne pas tondre ni conduire la machine dans une zone dangereuse ou dans une zone tampon.
- Utiliser une tondeuse à pousser ou un coupe-bordures dans les zones (A) et (B) et à proximité.
- Ne tondre ou conduire la machine que dans la zone de tonte (C). Ne pas utiliser la machine sur des pentes dépassant l'inclinaison maximale recommandée. Consulter la section "Précautions à prendre pour les travaux en pente".

OUMX068,0000A90-28-14NOV14

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



TCAL42361—UN—08MAR13

- Mettre la ceinture de sécurité avant d'utiliser le tracteur avec la structure ROPS pliable en position relevée afin de réduire les risques de blessures causées par les accidents, tels que le renversement éventuel de la machine.
- Ne pas utiliser de ceinture de sécurité si la structure ROPS pliable est en position pliée. Relever la structure ROPS dès que possible.
- Ne jamais modifier, démonter ou essayer de réparer la ceinture de sécurité.
- Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.
- Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Remplacer uniquement avec des pièces de rechange approuvées par John Deere.
- Le port de vêtements épais peut modifier le bon positionnement de la ceinture de sécurité qui peut alors devenir moins efficace.

OUMX068,0000A91-28-14NOV14

Arceau de sécurité (ROPS) – Utilisation et entretien

- Conforme à la norme ISO 21299:2009 relative aux exigences d'arceau/cadre de sécurité ROPS en matière d'absorption de l'énergie.
- Ne jamais utiliser la machine sans avoir installé un arceau de sécurité.
- NE PAS déposer la structure ROPS.
- La structure ROPS est un dispositif de sécurité intégral et efficace. Maintenir une structure ROPS pliable en position relevée et verrouillée et utiliser la ceinture de sécurité lors du fonctionnement de la machine.
- Abaisser une structure ROPS pliable temporairement uniquement lorsque c'est absolument nécessaire. Ne pas boucler la ceinture de sécurité lorsque la structure est repliée.
- Ne pas oublier qu'aucune protection contre le retournement n'est assurée lorsqu'une structure ROPS pliable est en position abaissée.
- Veiller à ce que la ceinture de sécurité puisse être détachée rapidement en cas d'urgence.

- Vérifier la zone qui doit être tondue et ne jamais replier une structure rabattable dans des zones présentant des pentes, des dénivellations abruptes, des fossés, des talus ou des plans d'eau
- Vérifier attentivement le dégagement vertical (par ex. les branches, les portes d'entrée, les câbles électriques) avant de conduire le véhicule sous un obstacle quelconque et éviter tout contact.
- Maintenir la structure ROPS dans un état de fonctionnement sûr en contrôlant de manière approfondie et périodiquement qu'il n'y pas de dommages et en s'assurant que toute la boulonnerie de fixation est serrée. S'assurer que toutes les pièces de la structure ROPS sont correctement fixées si la structure ROPS est desserrée ou retirée pour une raison ou une autre. Serrer la boulonnerie de la structure ROPS au couple recommandé par le fabricant.
- Remplacer une structure ROPS endommagée. Ne pas réparer ou modifier. La protection fournie par la structure ROPS sera amoindrie si cette dernière est sujette à des dommages structurels, tels qu'un renversement, ou encore si elle fait l'objet de soudures, torsions, perçages de trous ou coupures. Son remplacement est nécessaire au maintien de l'homologation de la structure par le fabricant.
- Toute modification de la structure ROPS doit être approuvée par le fabricant.
- Le fauteuil fait partie de la zone de sécurité de l'arceau/du cadre de sécurité. Remplacer uniquement par un siège approuvé par John Deere.

BB87125,00011CF-28-01NOV18

Ne pas transporter de passagers

- Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Le transport de passager est interdit.
- Les passages transportés sur la machine ou l'accessoire pourraient être blessés par la projection de corps étrangers ou être éjectés de la machine.
- De plus, ils limitent le champ de vision du conducteur, ce qui nuit à la sécurité d'utilisation de la machine.

OUO2005,000021B-28-05FEB13

Attention aux liquides sous haute pression



TCAL25960—UN—24MAY12

- La détérioration physique, le vrillage, l'âge et l'exposition aux éléments peuvent causer une défaillance des flexibles et conduites hydrauliques.

Vérifier régulièrement les flexibles et conduites. Remplacer les conduites et les flexibles endommagés.

- Les branchements de fluide hydraulique peuvent se desserrer sous l'effet de la détérioration physique et des vibrations. Vérifier régulièrement les branchements. Resserrer les branchements desserrés.
- Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.
- Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.
- En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Aux États-Unis et au Canada, appeler le numéro vert 1-800-822-8262 pour en savoir plus sur le sujet.

OUO2005,0000220-28-05FEB13

Conduite en toute sécurité sur les voies publiques

Éviter les blessures graves, voire mortelles, provoquées par les collisions avec d'autres véhicules:

- Utiliser l'éclairage et les dispositifs de sécurité requis. Les véhicules qui roulent lentement sur la voie publique sont difficiles à distinguer, surtout de nuit.
- Lors de la conduite sur les voies publiques, utiliser les feux de détresse et les clignotants en se conformant aux réglementations locales. Si nécessaire, installer des feux d'avertissement supplémentaires.

OUO2005,000021C-28-05FEB13

Vérification de la boulonnerie des roues

- Une boulonnerie mal serrée peut être à l'origine d'accidents graves.
- Vérifier souvent que la boulonnerie des roues est bien serrée pendant les 100 premières heures de service.

- La boulonnerie des roues doit être serrée au couple prescrit, en utilisant la procédure adéquate.

OUO2005,000021D-28-05FEB13

Port de vêtements appropriés



TCT015572—UN—24MAY18

- Toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité à coques latérales lors de l'utilisation de la machine.
- Porter des vêtements ajustés et un équipement de sécurité approprié au travail.
- Toujours porter des chaussures solides lors de la tonte. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en sandales.
- Porter une protection auditive adéquate telle que des protège-tympons. Une exposition aux bruits intenses peut causer des lésions ou la perte de l'ouïe.

TC00531,000021E-28-17MAY18

Remorquage des charges en toute sécurité

- La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée. Avancer doucement et prévoir un délai et une distance supplémentaires pour s'arrêter.
- Le poids tracté total ne doit pas dépasser le poids combiné de la machine qui remorque, de l'opérateur et du lest. Utiliser des contrepoids ou des masses de lestage lorsque le livret d'entretien de l'accessoire ou de la machine qui remorque le suggère.
- Une charge remorquée d'un poids excessif peut provoquer une perte de traction ou une perte du contrôle dans les pentes. Réduire le poids tracté lors de l'utilisation en pente.
- Ne jamais autoriser des enfants ou des personnes dans ou sur l'équipement tracté.
- Utiliser uniquement des attelages agréés. Utiliser uniquement une machine dotée d'un attelage conçu pour le remorquage. Attacher l'équipement à tracter uniquement sur le point d'attelage agréé.
- Suivre les recommandations du fabricant en termes de limites de poids pour les équipements tractés et le remorquage en pente.
- S'il est impossible de reculer sur une pente avec une charge tractée, cela signifie que la pente est trop raide pour la charge tractée. Réduire la charge tractée ou ne pas utiliser la machine sur cette pente.

- Ne pas prendre de virage serré. Se montrer particulièrement prudent dans les virages ou dans des conditions défavorables. Faire preuve de prudence en marche arrière.
- Ne pas passer le point mort pour descendre la pente en roue libre.

OUO1082,000634B-28-14FEB13

Entretien et remisage



TCAL43414—UN—15MAR13

- Ne jamais utiliser la machine dans une zone close où des vapeurs de monoxyde de carbone dangereuses peuvent s'accumuler.
- Désenclencher les entraînements, abaisser l'équipement (suivant équipement), serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer le contacteur à clé ou déconnecter la bougie d'allumage (pour les moteurs à essence). Attendre l'arrêt de tout mouvement sur la machine avant tout réglage, nettoyage ou remise en état.
- Nettoyer l'herbe et les débris des unités de coupe, des entraînements, des silencieux et du moteur pour éviter les incendies. Nettoyer les projections d'huile ou de carburant.
- Laisser le moteur refroidir avant de le remiser et ne pas le remiser près d'une flamme.
- Fermer le robinet de carburant lors du remisage ou du transport. Ne pas remiser le carburant près de flammes ni le vidanger en intérieur.
- Garer la machine sur une surface plane. Ne jamais laisser du personnel non qualifié faire l'entretien la machine. Bien comprendre la procédure d'entretien avant de commencer.
- Utiliser des crics ou des loquets d'entretien pour soutenir les composants si nécessaire. Étayer solidement les éléments de la machine qui doivent être relevés pour l'entretien.
- Avant d'intervenir sur la machine ou l'accessoire, dissiper soigneusement la pression de tout composant dont l'énergie se serait accumulée, les composants hydrauliques ou les ressorts par exemple.
- Libérer la pression hydraulique en abaissant l'équipement ou les unités de coupe au sol ou sur une butée mécanique et déplacer les leviers de commande hydraulique d'avant en arrière.
- Débrancher la batterie (suivant équipement) ou retirer la bougie d'allumage (pour les moteurs à essence) avant de remettre la machine en état. Débrancher d'abord la borne négative de la batterie,

puis la borne positive. Rebrancher d'abord la borne positive, puis la borne négative, de la batterie.

- Faire preuve de prudence lors du contrôle des lames ou des louchets. Envelopper les lames ou les louchets ou porter des gants et faire de prudence lors de leur entretien. Remplacer uniquement les louchets ou les lames. Ne jamais les redresser ni les souder.
- Éloigner les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les cheveux longs des pièces mobiles. Si possible, ne pas effectuer de réglages lorsque le moteur est en marche.
- Charger les batteries (suivant équipement) dans un endroit ouvert et bien aéré, à l'écart de toute étincelle et flamme. Débrancher le chargeur avant de le brancher ou de le débrancher de la batterie. Porter des vêtements de protection et utiliser des outils isolés.
- Maintenir tous les dispositifs de sécurité en place et en bon état de fonctionnement. Remplacer tout autocollant de sécurité usé ou endommagé.
- Vérifier les éléments du ramasseur d'herbe et du garant d'évacuation fréquemment et remplacer avec les pièces recommandées par le fabricant lorsque cela est nécessaire. L'usure, les dommages et les détériorations des composants du bac de ramassage peuvent exposer des pièces en mouvement et permettre la projection d'objets.
- Maintenir tous les écrous et toutes les vis serrées, tout particulièrement les vis de fixation des lames ou des louchets, afin de veiller à ce que l'équipement soit prêt à fonctionner en toute sécurité.
- Vérifier fréquemment le fonctionnement des freins. Régler ou effectuer l'entretien selon le besoin.
- Sur les machines à plusieurs lames, faire preuve de prudence car la rotation d'une dent ou d'une lame peut entraîner la rotation des autres dents ou lames.

TH84124,00001DF-28-26JUL18

Prévention des incendies

- Passer en revue ces recommandations avec tous les utilisateurs. Pour toute question, consulter le concessionnaire John Deere.
- Toujours respecter l'ensemble des procédures de sécurité indiquées sur la machine et dans ce livret d'entretien. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
- Outre l'entretien régulier, l'une des meilleures façons de garantir le bon fonctionnement de votre équipement John Deere et de réduire les risques d'incendie est de retirer régulièrement les débris de la machine.
- Après utilisation, laisser refroidir la machine dans un espace ouvert avant de la nettoyer ou de la remiser. Ne pas garer la machine à proximité de matériaux

inflammables tels que le bois, des tissus ou des produits chimiques, ni à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation, telles qu'un chauffe-eau ou un réchaud.

- Avant remisage, retirer l'ensemble des matériaux combustibles de l'équipement. Pour ce faire, vider tout sac de récupérateur d'herbe, récipient et caisson de rangement.
- Les débris peuvent s'accumuler n'importe où sur la machine, plus particulièrement sur les surfaces horizontales. Éliminer complètement toute trace d'herbe et de débris présente sur le compartiment moteur, autour du silencieux et de l'unité de coupe, avant et après toute utilisation de la machine. Un nettoyage supplémentaire peut s'avérer nécessaire en cas de tonte ou de paillage dans des conditions sèches.
- Outre le nettoyage de la machine avant toute utilisation et tout remisage, la préservation de la propreté de la zone du moteur est l'une des meilleures mesures de prévention des incendies. Les autres endroits nécessitant une inspection et un nettoyage réguliers sont les suivants: derrière les jantes, les faisceaux, les acheminements de flexibles ou de conduites, les équipements de tonte, etc. L'utilisation d'air comprimé, de souffleuses à feuilles ou d'eau facilite le nettoyage de ces zones.
- La fréquence de ces opérations dépend d'un certain nombre de facteurs tels que les conditions de travail, les réglages de la machine, les vitesses de fonctionnement et les conditions climatiques (en particulier dans des conditions sèches, chaudes et venteuses). Dans de telles conditions, inspecter et nettoyer fréquemment ces endroits.
- Une lubrification excessive, des fuites de carburant/d'huile ou des déversements sur la machine peuvent également favoriser l'accumulation de débris. Une remise en état rapide de la machine et le nettoyage de l'huile et du carburant réduiront le risque d'accumulation de débris.
- Toute défaillance ou surchauffe des roulements/paliers peut provoquer un incendie. Pour réduire ce risque, toujours suivre les instructions du livret d'entretien concernant les emplacements et intervalles de lubrification. Pour toute question concernant les intervalles ou l'emplacement de lubrification, ou en cas de bruits inhabituels en provenance de zones où pourraient se trouver des roulements, contacter le concessionnaire ou tout autre prestataire de service. Le nettoyage de la machine lorsqu'elle est chaude peut également réduire la durée de vie des roulements et augmenter le risque de défaillance prématurée.
- Toujours fermer l'arrivée de carburant lors du remisage ou du transport de la machine si la machine est équipée d'une vanne d'arrêt de carburant.
- Vérifier fréquemment que les conduites d'alimentation, le réservoir de carburant, le bouchon

du réservoir et les raccords ne présentent aucune fissure, ni aucune fuite. Les remplacer si nécessaire.

OUO2005,0000221-28-22JUL25

Transport sur remorque

- Faire preuve d'une extrême prudence pour charger la machine sur une remorque ou un camion ou la décharger.
- Utiliser des rampes de largeur intégrale pour le chargement de la machine dans la remorque ou le camion.
- Bien attacher la machine à l'aide de sangles, de chaînes, de câbles ou de cordes. Les deux sangles avant et arrière doivent être orientées vers le bas et vers l'extérieur de la machine.
- Consulter la section Transport de la machine pour obtenir plus d'informations.

BB87125,00011D8-28-24AUG23

Sécurité des pneus



TCAL25965—UN—24MAY12

L'éclatement d'un pneu et la projection de morceaux de pneu ou de jante peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

- NE PAS tenter de monter des pneus sans l'équipement et la formation nécessaires à l'exécution de ce travail.
- Veiller à ce que la pression des pneus soit toujours correcte. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder, ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.
- Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu.
- S'assurer que les pneus sont bien gonflés, qu'ils n'ont ni entailles, ni cloques, que les jantes ne sont pas endommagées et qu'il ne manque pas de boulons de moyeu ni d'écrous.

OUO2005,0000222-28-10MAY17

Manipulation du carburant en toute sécurité



MXAL41938—UN—18FEB13

Pour éviter les blessures ou les dommages, faire preuve d'une extrême prudence lors de la manipulation du carburant. Le carburant est très inflammable et les vapeurs de carburant sont explosives :

- Éteindre toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.
- Utiliser uniquement un conteneur de carburant homologué. Utiliser uniquement des conteneurs de carburant portables non métalliques, homologués par la station d'essai-laboratoire du feu (U.L.) ou par la American Society for Testing and Materials (ASTM). N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans crépine ni filtre.
- Ne jamais retirer le bouchon du réservoir de carburant ni faire l'appoint lorsque le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne jamais faire l'appoint ou vidanger en intérieur. Déplacer la machine à l'extérieur et fournir une ventilation suffisante.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé. Si du carburant est renversé sur les vêtements, changer immédiatement de vêtements. Si du carburant est renversé près de la machine, ne pas remettre le moteur en marche et mettre la machine à l'écart. Éviter de créer une éventuelle source d'inflammation jusqu'à dissipation des vapeurs de carburant.
- Ne jamais remiser la machine ou un conteneur de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une lampe pilote, telle que sur un chauffe-eau ou autre équipement.
- Éviter les incendies et les explosions causés par les décharges d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique peuvent enflammer les vapeurs de carburant si le récipient n'est pas mis à la terre.
- Ne jamais remplir les récipients dans un véhicule ou sur un camion ou une remorque avec un revêtement en plastique. Toujours placer les récipients au sol à l'écart du véhicule avant de faire le plein.
- Retirer l'équipement utilisant du carburant du camion ou de la remorque et faire le plein au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein de cet équipement avec

un récipient portatif plutôt que directement par la buse de la pompe à carburant.

- Maintenir la buse en contact avec le bord du réservoir ou du récipient à tout moment jusqu'à ce que le plein soit terminé. Ne pas utiliser de dispositif de blocage en position ouverte du pistolet distributeur.
- Ne jamais trop remplir le réservoir. Installer et resserrer le bouchon du réservoir de carburant.
- Remplacer fermement tous les bouchons de carburant après utilisation.
- Pour les moteurs à essence, ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol. Le méthanol est nuisible à l'environnement et à la santé.

OUO2005,0000223-28-12OCT16

Manipulation des déchets et produits chimiques

Des déchets tels que huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de freins et batteries peuvent s'avérer nocifs pour l'environnement et les hommes :

- NE pas verser les liquides usagés dans des récipients alimentaires, quelqu'un risquerait d'y boire.
- Se renseigner auprès du centre de recyclage local ou du concessionnaire agréé pour connaître les méthodes de recyclage et d'élimination des déchets.
- Une fiche de données de sécurité (SDS) fournit des détails précis sur les produits chimiques : risques d'accident et sanitaires, procédures de sécurité et techniques d'intervention en cas d'accident. Le vendeur des produits chimiques utilisés avec votre machine est responsable de la fourniture de la fiche des données de sécurité de ces produits.

OUO2005,0000224-28-11OCT18

Nettoyage de la machine

Consignes générales de nettoyage

La machine doit être inspectée régulièrement tout au long de la récolte. Toute accumulation de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La fréquence de ces opérations d'inspection et de nettoyage dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que les conditions de fonctionnement, la configuration de la machine, les conditions de récolte, les vitesses de fonctionnement et les conditions climatiques. Ces opérations peuvent être nécessaires plusieurs fois au cours de la journée de travail, notamment dans des conditions sèches, chaudes et venteuses.

IMPORTANT: Éviter l'incendie! Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé à d'autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les risques d'incendie et d'immobilisation, et améliorent les performances de la machine.

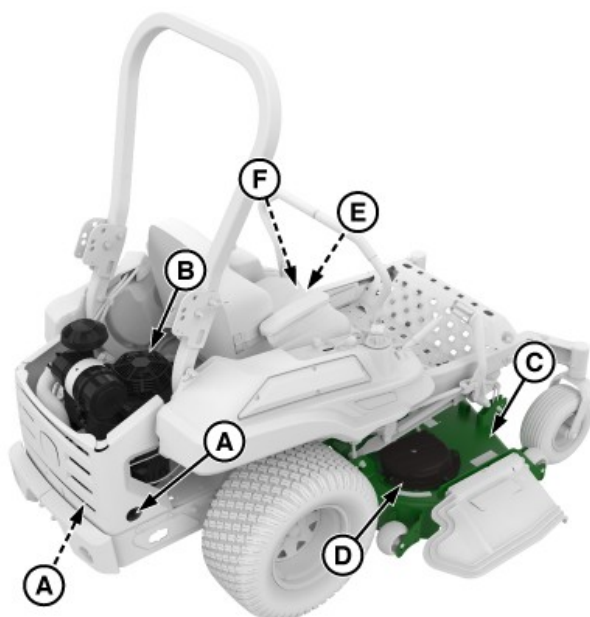
Outre un entretien correct, l'état du matériel en cours de manutention est le facteur le plus important contribuant aux incendies. Des matériaux secs, légers et pelucheux qui peuvent créer un nuage de poussière sont les matériaux les plus susceptibles de prendre feu. Les débris peuvent s'accumuler en divers endroits, plus particulièrement sur les surfaces horizontales. Des conditions météorologiques telles que la vitesse et la direction du vent peuvent modifier la façon dont les débris s'accumulent. Faire attention aux changements des conditions de récolte et définir le programme et les pratiques de nettoyage en conséquence pour garantir le bon fonctionnement de la machine et réduire les risques d'incendie.

Toujours respecter l'ensemble des procédures de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant d'effectuer une inspection ou un nettoyage, toujours stationner la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)

Inspecter la machine toute entière, en particulier les éléments suivants.

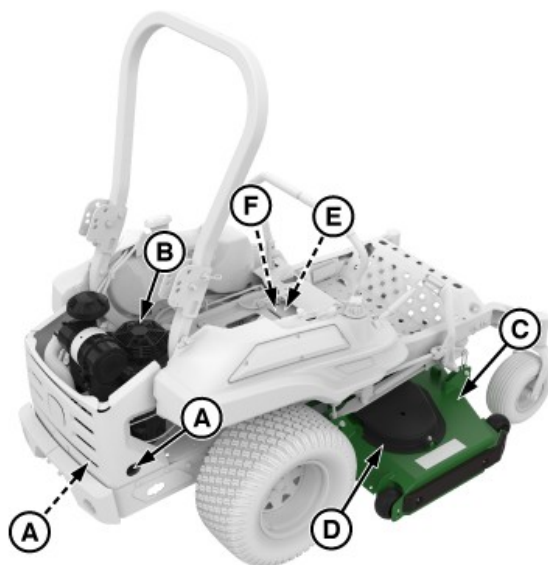
OUMX068,0001043-28-03AUG25

Zones de nettoyage



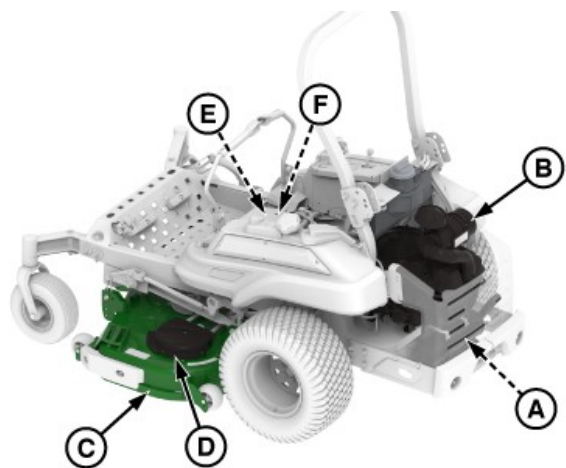
TC1362290—UN—03JUN24

Machine avec unité de coupe à évacuation latérale



TC1362291—UN—28MAR24

Modèle avec unité de coupe à évacuation arrière



TCP616404—UN—03JUN24

Machine avec garant d'huile

Nettoyer et inspecter toute la machine, et porter une attention particulière à ces endroits:

- Silencieux et système d'échappement (A).
- Moteur et crépines du moteur (B).
- Dessus de l'unité de coupe (C).
- Garants sous-châssis (D).
- Inspecter la batterie (E).
- Inspecter la crépine en plastique amovible (F) sous le fauteuil.

h57gtet,1706089315581-28-01APR24

Commandes

Série Z900M



TC1362292—UN—14MAY25

A—Porte-gobelet
B—Pédale de réglage de hauteur de l'unité de coupe
C—Lever de frein de stationnement
D—Lever MOD
E—Bouton de hauteur de coupe/verrouillage pour le transport
F—Compteur d'heures de service
G—Lever de changement de régime moteur

H—Capuchon du réservoir de carburant
I—Jauge de niveau de carburant
J—Lever de commande de déplacement gauche
K—Lever de commande de déplacement droit
L—Interrupteur d'enclenchement de la prise de force
M—Contacteur de démarrage à clé
N—Bouton du volet de départ du carburateur

h57glet,1706089433256-28-08APR24

Série EFI Z900M



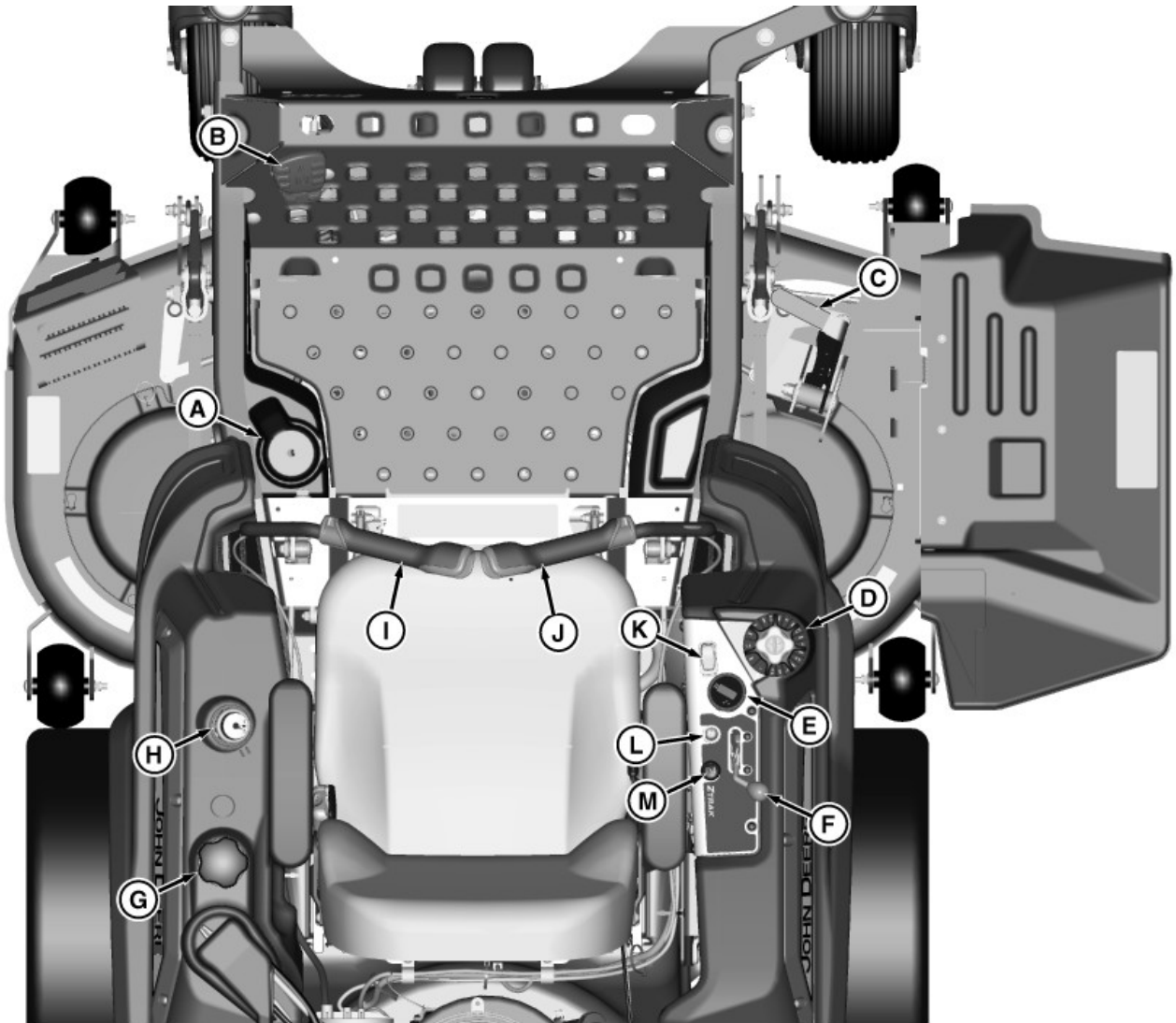
TC657347—UN—14MAY25

- A—Porte-gobelet
- B—Pédale de réglage de hauteur de l'unité de coupe
- C—Lever MOD
- D—Bouton de hauteur de coupe/verrouillage pour le transport
- E—Module d'affichage
- F—Lever de changement de régime moteur

- G—Capuchon du réservoir de carburant
- H—Lever de commande de déplacement gauche
- I—Lever de commande de déplacement droit
- J—Interrupteur d'enclenchement de la prise de force
- K—Contacteur de démarrage à clé
- L—Lever de frein de stationnement

czhk963,1716186023617-28-16DEC24

Série Z900R



TCT013633—UN—24MAR16

- A—Porte-gobelet
- B—Pédale du frein de stationnement
- C—Lever MOD
- D—Bouton de hauteur de coupe/verrouillage pour le transport
- E—Compteur d'heures de service
- F—Lever de commande de régime moteur
- G—Capuchon du réservoir de carburant

- H—Jauge du niveau de carburant
- I—Lever de commande de déplacement gauche
- J—Lever de commande de déplacement droit
- K—Interrupteur d'enclenchement de la prise de force
- L—Contacteur de démarrage
- M—Bouton du volet de départ du carburateur

MX52301,0000EF6-28-24MAR16

Série EFI Z900R



APY624704—UN—12DEC24

- A—Porte-gobelet
- B—Pédale du frein de stationnement
- C—Lever MOD
- D—Bouton de hauteur de coupe/verrouillage pour le transport
- E—Module d'affichage
- F—Lever de changement de régime moteur

- G—Capuchon du réservoir de carburant
- H—Lever de commande de déplacement gauche
- I—Lever de commande de déplacement droit
- J—Interrupteur d'enclenchement de la prise de force
- K—Contacteur de démarrage à clé

czhk963,1716185369088-28-13DEC24

Fonctionnement

Liste de vérifications quotidiennes du fonctionnement de la machine

- ☐ Contrôler les systèmes de sécurité.
- ☐ Éliminer l'herbe et les débris de la plate-forme du conducteur.
- ☐ Retirer l'herbe et les débris présents sur la plate-forme du conducteur, la crépine d'aspiration d'air, le compartiment moteur, les organes de transmission, les ventilateurs, la courroie d'entraînement de traction et le silencieux.
- ☐ Retirer l'herbe et les débris de la machine et de l'unité de coupe.
- ☐ Déposer les garants de courroie de l'unité de coupe. Retirer l'herbe et les débris présents au niveau de la courroie.
- ☐ Vérifier qu'aucune courroie n'est ni usée ni fissurée.
- ☐ S'assurer que tous les garants et toutes les protections sont solidement fixés. Vérifier qu'aucune pièce n'est manquante, desserrée ou endommagée.
- ☐ Vérifier l'assiette de l'unité de coupe, la hauteur de coupe et les lames.
- ☐ Vérifier le niveau d'huile moteur.
- ☐ Vérifier le niveau d'huile de transmission.
- ☐ Contrôler l'absence de fuite d'huile.
- ☐ Contrôler le niveau de carburant.
- ☐ Vérifier le filtre à air du moteur.
- ☐ Vérifier le couple de serrage des vis de roue. Serrer si nécessaire.
- ☐ Contrôler la pression des pneus. Vérifier que les pneus ne sont ni endommagés ni fissurés.
- ☐ Tester le frein de stationnement.
- ☐ Vérifier et régler les tringles de commande de déplacement.
- ☐ S'assurer qu'aucune pièce n'est ni desserrée, ni endommagée ni manquante.
- ☐ Contrôler la batterie.
- ☐ Déposer les garants de courroie de l'unité de coupe et nettoyer toute herbe ou tout débris autour des courroies et poulies à gorge (unité de coupe à évacuation arrière).
- ☐ Relever la plate-forme du fauteuil, ouvrir le couvercle du moteur et nettoyer le compartiment moteur des résidus d'herbe et des débris qui pourraient s'y trouver.
- ☐ Vérifier l'absence d'abrasion ou de fuites dans le réservoir d'huile et les flexibles (modèles à garant d'huile uniquement).

czhk963,1715337533454-28-27NOV24

Éviter toute dégradation des surfaces peintes et en plastique

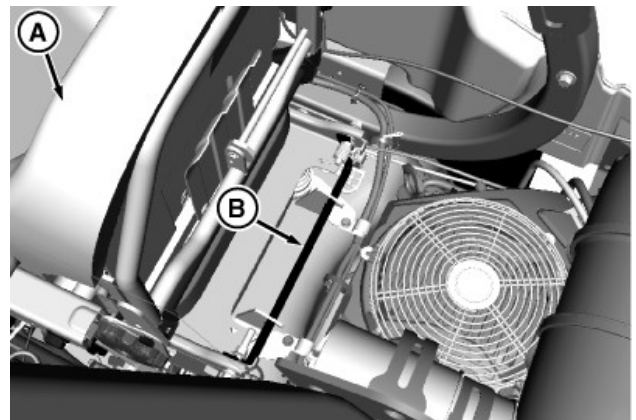
- Rincer les pièces en plastique avant de les essuyer.

L'utilisation d'un chiffon sec peut provoquer des rayures.

- Les insecticides en aérosol peuvent endommager les surfaces peintes ou en plastique. Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.
- Ne pas renverser du carburant sur la machine. Le carburant risque d'endommager les surfaces. Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Une exposition prolongée au soleil peut endommager les surfaces du capot.

BB87125,00011DF-28-04JUN13

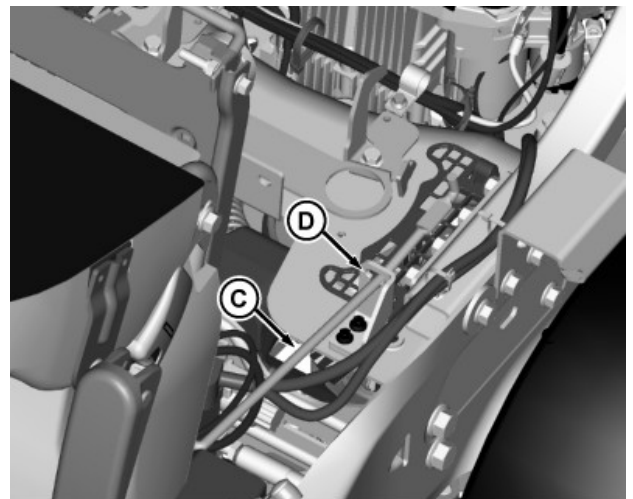
Relevage et abaissement du fauteuil du conducteur



TCT014245—UN—19JUN17

Relevage du fauteuil

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Se tenir sur le côté de la machine. Relever le fauteuil (A) en soulevant le loquet du fauteuil (B).



TCT011890—UN—27OCT14

3. Faire glisser la tige du fauteuil (C) dans la découpe du support (D).

- Placer la tige du fauteuil dans la découpe inférieure du support.

Abaissement du fauteuil

- Se tenir sur le côté de la machine.
- Pousser légèrement le siège vers l'avant et remettre la tige du siège dans la glissière supérieure de la découpe du châssis.
- Abaissier le fauteuil et remettre le véhicule en service.

JK79365,00008CA-28-19JUN17

Monter sur la machine et en descendre en toute sécurité



TCAL43456—UN—21MAR13

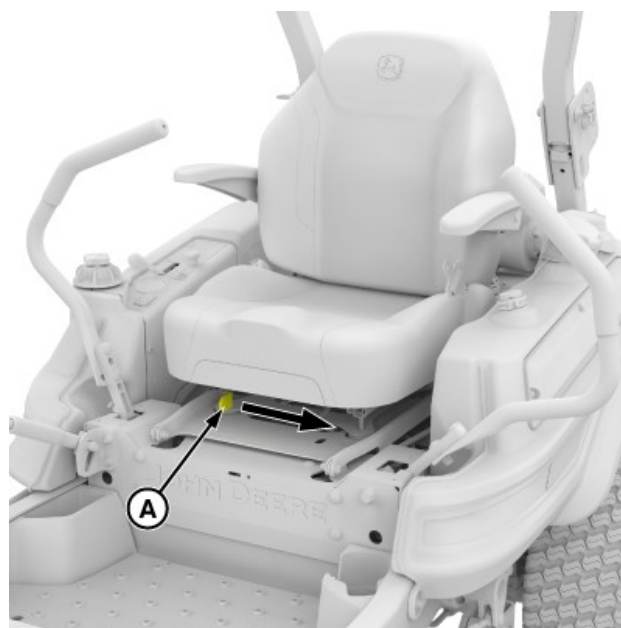
Monter et descendre de la machine par le côté gauche en utilisant le marchepied (A) ou le repose-pied (B). Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement de la machine dans la section SÉCURITÉ) avant de descendre de la machine. Ne pas monter et descendre de la machine par l'avant.

Maintenir la propreté du repose-pied.

BB87125,00011E1-28-04JUN13

Réglage du siège Deluxe

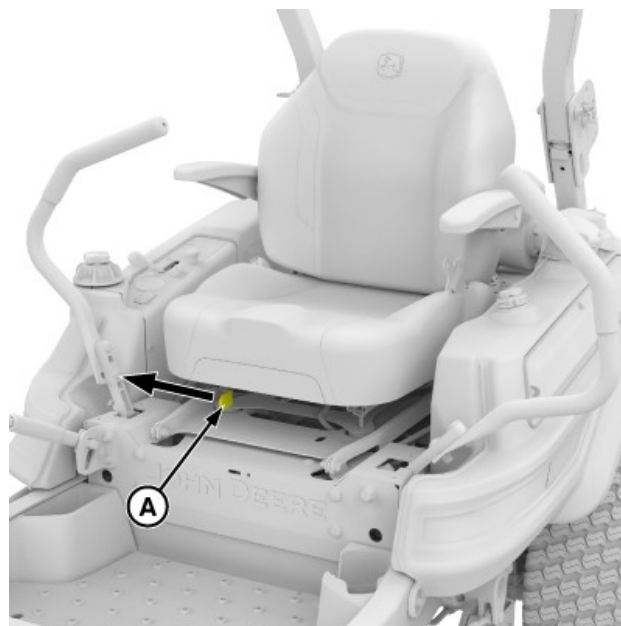
- S'asseoir sur le fauteuil de l'utilisateur.



TC1362298—UN—28MAR24

- Réglage de la position du siège:

- S'asseoir sur le siège.
- Pousser et maintenir le levier de réglage du fauteuil (A) vers la partie intermédiaire du fauteuil.
- Glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée.
- Relâcher le levier.



TC1362297—UN—28MAR24

- Fonction Seat ComfortGlide™:

- S'asseoir sur le fauteuil.
- Pousser le levier (A) vers l'extérieur du siège pour activer la fonction ComfortGlide™.

- c. Pousser le levier vers le milieu du siège pour désactiver la fonction ComfortGlide™.

NOTE: Si ComfortGlide™ ne se désengage pas, se lever du siège et pousser le levier vers le milieu du siège.

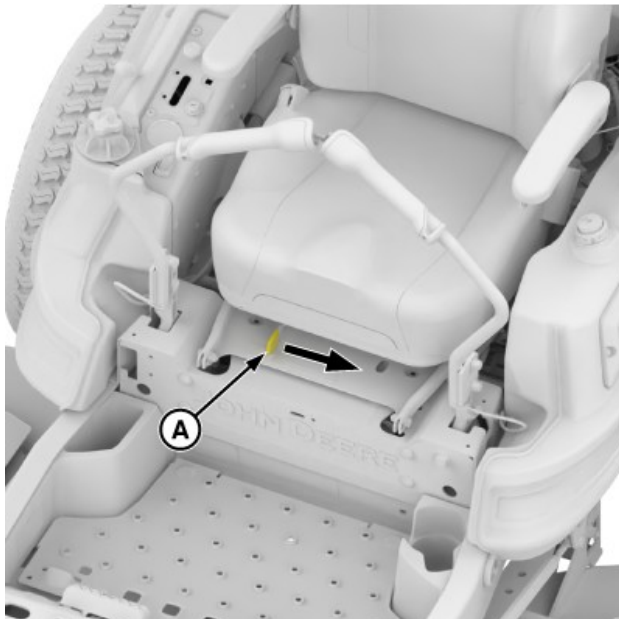
- d. Relâcher le levier.

czhk963,1715337887410-28-31MAY24

Réglage du fauteuil à suspension

Réglage de la position du siège

1. S'asseoir dans le fauteuil du conducteur.
2. Tirer le levier du fauteuil (A) vers le milieu du siège sans le relâcher.

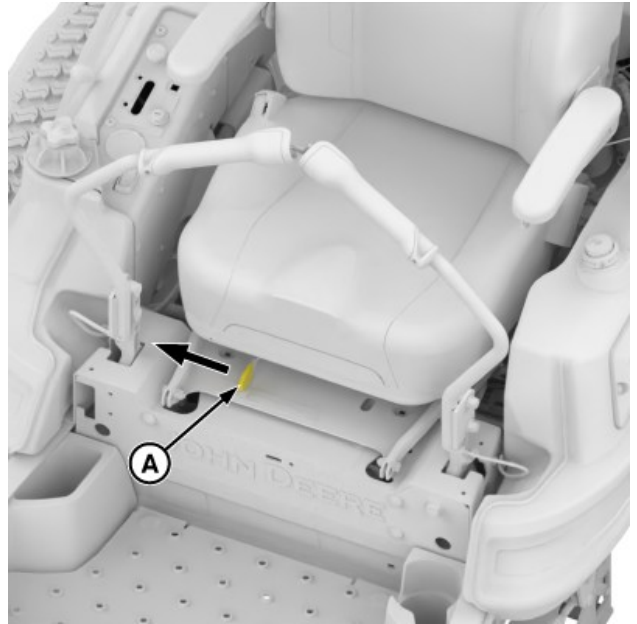


TC1362299—UN—14MAY25

- a. Glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée.
- b. Relâcher le levier.

Fonction ComfortGlide™

1. S'asseoir dans le fauteuil du conducteur.



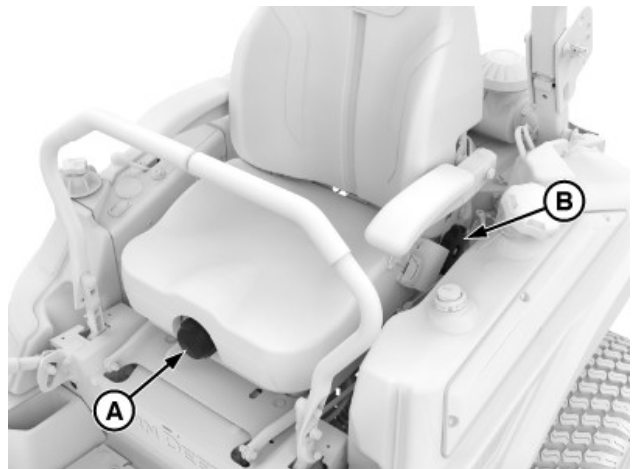
TC1362301—UN—14MAY25

- a. Pousser le levier de siège (A) vers l'extérieur du siège.
- b. Pour désengager le dispositif de ComfortGlide™, tirer le levier du siège vers le milieu du siège sans le relâcher.

NOTE: Si ComfortGlide™ ne se désengage pas, se lever du siège et pousser le levier vers le milieu du siège.

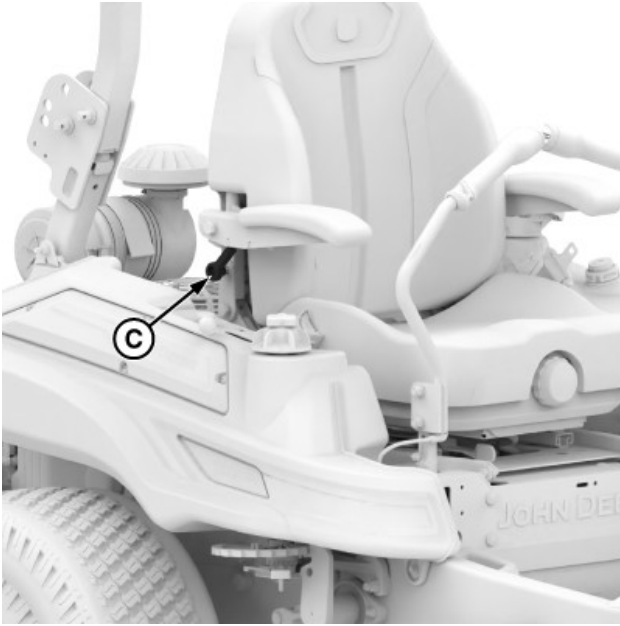
3. Relâcher le levier.

Réglage de la suspension



TC1362300—UN—28MAR24

1. Ajuster le bouton de réglage du poids du siège (A) en fonction du poids du conducteur.

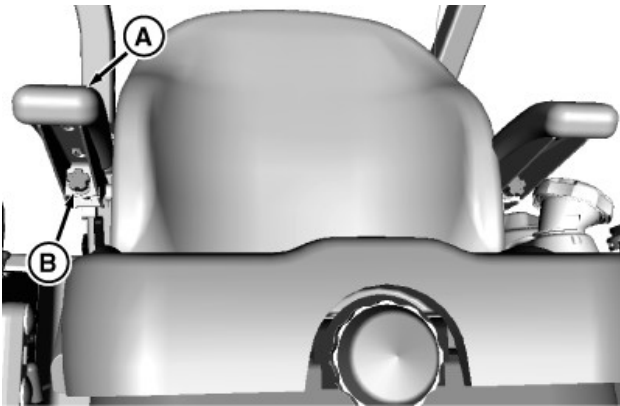


TC1362302—UN—14MAY25

2. Tourner le bouton (B) jusqu'à la position désirée du dossier du siège.
3. Tourner le levier (C) jusqu'à la position désirée de l'appui lombaire.

czhk963,1715338139921-28-21MAY24

Réglage des accoudoirs du fauteuil



TCT014248—UN—19JUN17

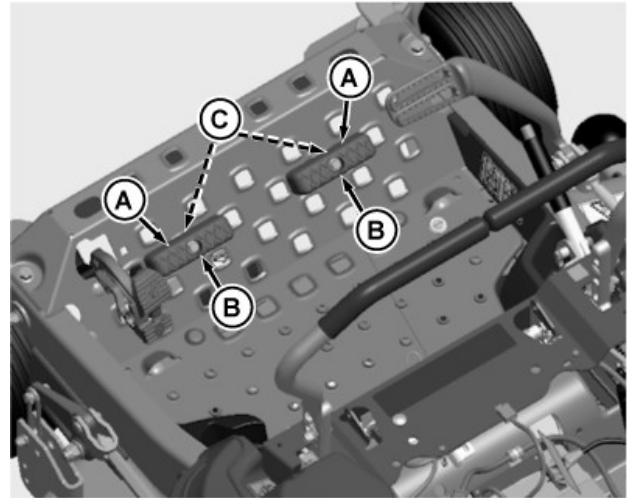
1. Relever chaque accoudoir (A).
2. Faire tourner le bouton de réglage (B) dans le sens horaire pour relever l'accoudoir et dans le sens anti-horaire pour l'abaisser.
3. Abaisser les accoudoirs.

JK79365,00008CD-28-12JUL17

Réglage des repose-pieds (suivant équipement)

NOTE: La face du repose-pieds est inclinée pour plus de confort et est marquée d'un trait relevé pour faciliter l'orientation des deux repose-pieds de la même manière. Les repères peuvent être orientés à la fois vers le haut ou vers le bas, selon la préférence.

1. Orienter le repose-pieds à l'angle souhaité pour un confort optimal.



TC100256—UN—14JAN19

2. Placer le repose-pieds (A) dans l'ouverture souhaitée du cale-pieds. Éviter toute interférence avec le frein de service ou la pédale de relevage de l'unité de coupe.
3. Poser les boulons (B), les rondelles et les contre-écrous (C). Serrer à:

Valeur prescrite

Boulon de repose-pieds—Couple de serrage. 20 N·m (15 lb·ft)

4. Répéter la procédure avec l'autre repose-pieds.

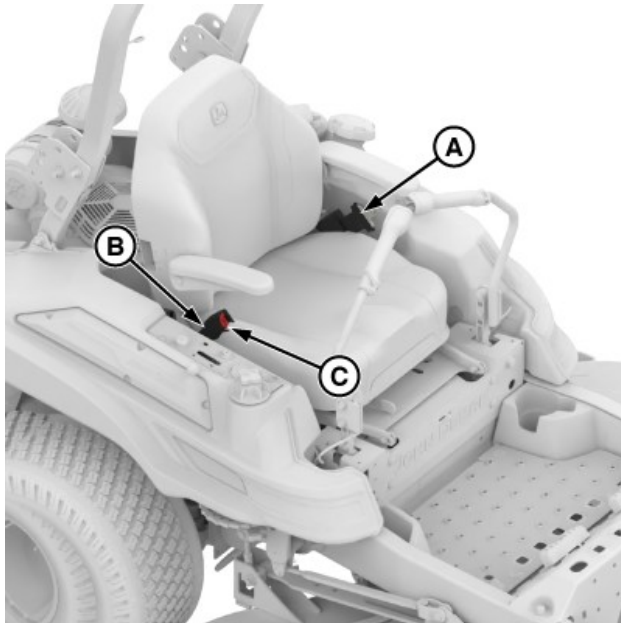
NOTE: Kit optionnel disponible auprès du concessionnaire John Deere.

MX00654,0000374-28-07JUN19

Utilisation de la ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION: Toujours boucler la ceinture de sécurité lors de l'utilisation d'une machine équipée d'un arceau/cadre de sécurité (ROPS) pliable en position relevée. Ne pas sauter de la machine si celle-ci se renverse.

Si l'arceau de sécurité doit être replié pour un travail dans une zone à hauteur limitée, ne pas boucler la ceinture de sécurité. Relever l'arceau/cadre de sécurité et boucler la ceinture de sécurité aussitôt que les conditions le permettent.



TC1362304—UN—14MAY25

1. S'asseoir sur le siège.
2. Tirer la boucle de la ceinture (A) et la tirer devant soi en un seul mouvement.
3. Insérer l'attache de la ceinture dans le loquet (B) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Pour desserrer la ceinture, appuyer sur le bouton (C) jusqu'à ce que la boucle se désenclenche.

czhk963,1717417164602-28-03JUN24

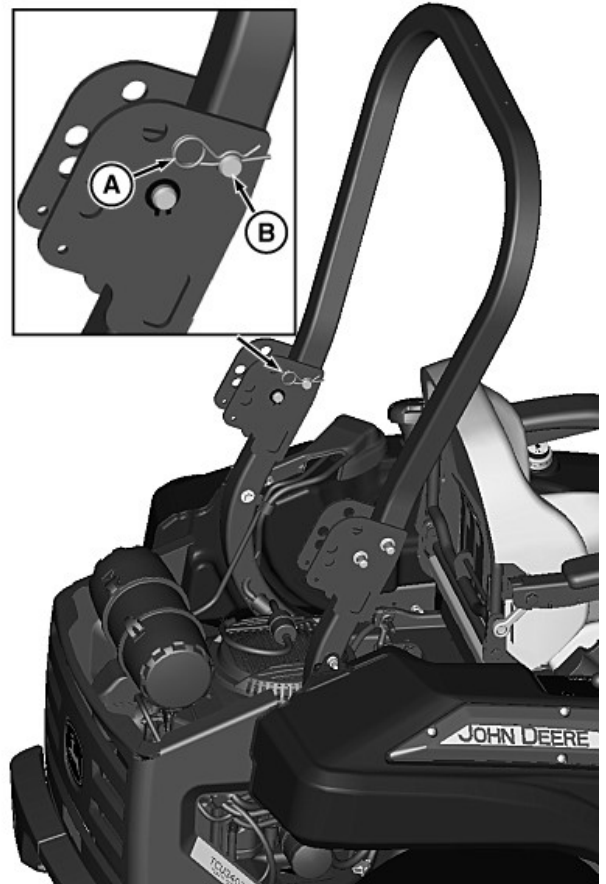
Relevage et abaissement de l'arceau/cadre de sécurité

ATTENTION: Toujours boucler la ceinture de sécurité lors de l'utilisation d'une machine équipée d'une structure de protection en cas de retournement (structure ROPS) pliable en position relevée. Ne pas sauter de la machine si celle-ci se renverse.

Si l'arceau de sécurité doit être replié pour un travail dans une zone à hauteur limitée, ne pas boucler la ceinture de sécurité. Relever l'arceau/cadre de sécurité et boucler la ceinture de sécurité aussitôt que les conditions le permettent.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir

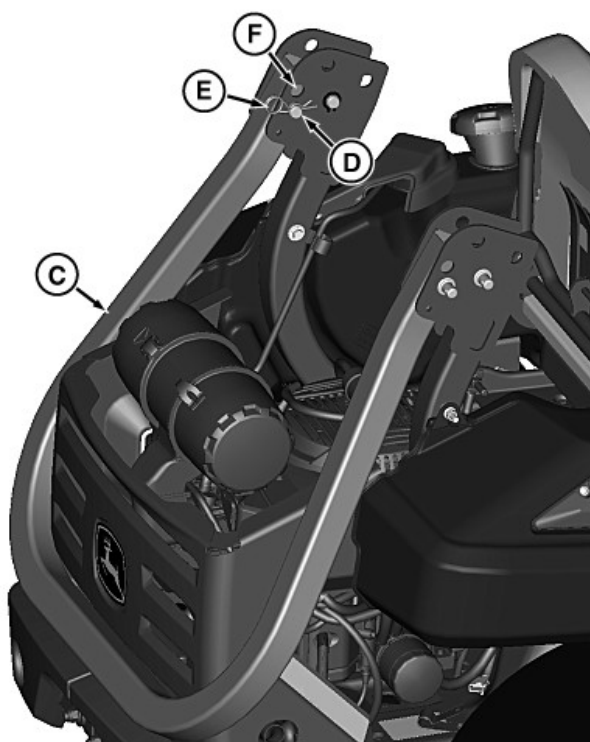
Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)



TCT015670—UN—17MAY18

2. Déposer la goupille-ressort (A) de la broche percée (B) de chaque côté de l'arceau/cadre de sécurité.
3. Déposer la broche percée de chaque côté de l'arceau/cadre de sécurité.

ATTENTION: Les doigts et les mains risquent d'être pincés ou écrasés. Ne pas approcher les mains et les doigts des points de pincement potentiels.



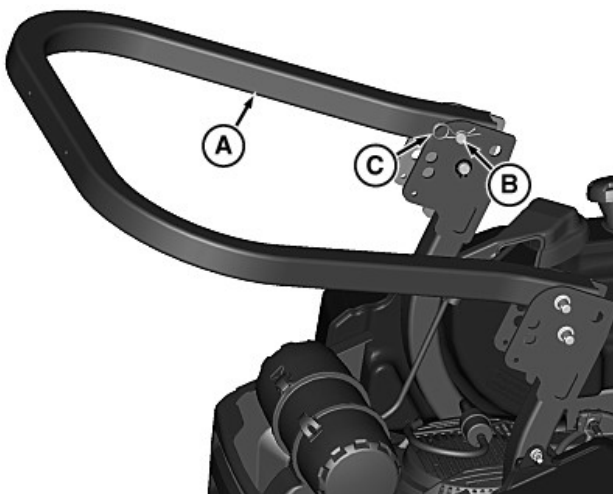
TCT015671—UN—17MAY18

4. Tirer l'arceau/cadre de sécurité vers l'arrière jusqu'à la position abaissée (C).
5. Réinsérer les goupilles percées (E) et les goupilles-ressort (D) dans les orifices de l'arceau/cadre de sécurité pour fixer ce dernier en position.

NOTE: Les trous (F) ne sont pas utilisés.

Mise en place de l'arceau/cadre de sécurité en position intermédiaire

NOTE: Lorsque le bac de ramassage est installé, la structure ROPS ne peut pas être complètement abaissée. Si la structure ROPS doit être abaissée, la placer en position intermédiaire.



TCT015672—UN—17MAY18

1. Après avoir retiré les goupilles élastiques et les goupilles percées, abaisser l'arceau/cadre de sécurité inférieur (A) vers l'arrière puis poser les goupilles percées (B) et les goupilles-ressort (C) pour fixer la position.
2. Répéter l'opération de l'autre côté de l'arceau/cadre de sécurité.

BS62576,0002305-28-17MAY18

Détermination des angles de la pente pour un fonctionnement en toute sécurité

⚠ ATTENTION: Le fonctionnement de la machine en pente peut être dangereux. Les accidents de retournement peuvent se produire et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- John Deere a déterminé que le risque de retournement est faible lorsque la machine fonctionne sur des pentes égales ou inférieures à 10 degrés. Le risque de retournement augmente lorsque l'inclinaison de la pente augmente. Ne jamais utiliser la machine sur des pentes supérieures à 20 degrés.

- Il est important d'établir ses propres procédures et règles de travail lors du fonctionnement de la machine en pente. Ces procédures doivent inclure une étude de tous les sites de tonte afin de déterminer les pentes sur lesquelles le fonctionnement peut avoir lieu en toute sécurité.

- Prendre en considération l'état potentiel de la pelouse, les déclivités et les trous, ainsi que les pentes lors de la détermination d'une pente sûre.

- Avant de permettre à quiconque d'utiliser cette machine en pente, s'assurer que la pente n'est pas trop abrupte pour un fonctionnement en toute sécurité.

- **S'assurer que le conducteur a reçu une formation adéquate et est capable d'utiliser la machine en pente en toute sécurité.**

1. Poser une pièce droite de bois robuste de 1,2 m (4 ft) de long sur la pente.
2. Mesurer l'angle de la pente à l'aide d'un indicateur ou d'un rapporteur d'angle.
 - Si la pente est supérieure à 20 degrés, ne pas tondre.
 - Si la pente est de 10 degrés ou moins, le risque de retournement est faible.
3. Répéter la procédure en plusieurs endroits pour avoir une idée générale de l'angle de la pente. Ne pas utiliser la machine sur toute surface dépassant l'angle de pente recommandé par le fabricant.

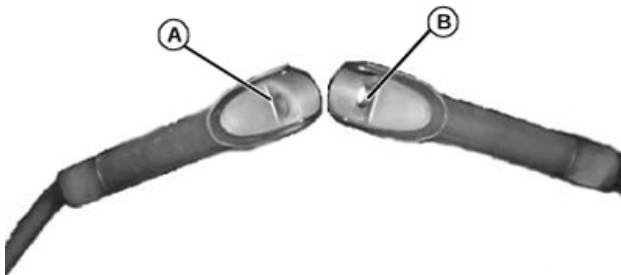
BB87125,00011E7-28-04JUN13

Utilisation des commandes de l'ensemble commodité et confort (série Z900R)

NOTE: Conformément à la conception, l'unité de coupe s'abaisse si le bouton de relevage est maintenu enfoncé pendant 10 à 12 secondes ou si la machine est arrêtée.

Relevage assisté de l'unité de coupe

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)



TCAL43464—UN—21MAR13

2. Pousser le bouton (A) sur le levier de commande de déplacement gauche pour relever l'unité de coupe.

Arrêt de la PdF

NOTE: Une fois la PdF arrêtée à l'aide du bouton du levier de commande droit, activer et désactiver l'interrupteur de PdF afin de pouvoir réenclencher celle-ci.

- Appuyer sur le bouton (B) du levier de commande de déplacement droit pour arrêter la PdF.

OUO2004,0000AC7-28-23JUN15

Réglage de la hauteur de coupe de l'unité de coupe (séries E et M)

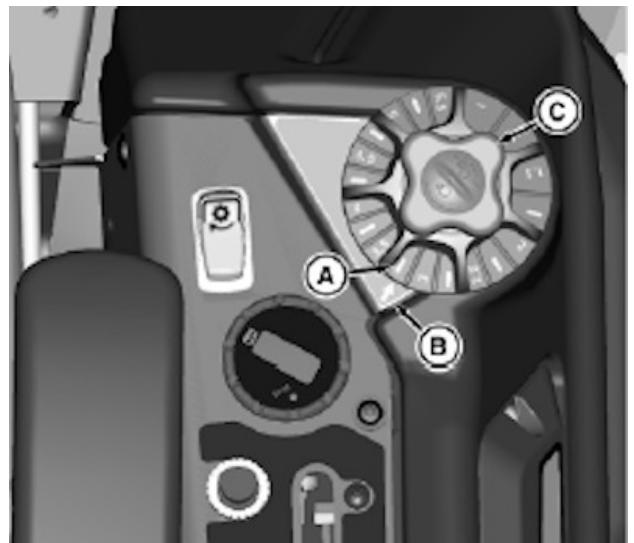
⚠ ATTENTION: Les lames rotatives sont dangereuses et peuvent causer de graves blessures. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et attendre l'arrêt de la lame avant de régler la hauteur de coupe.

La hauteur de coupe peut être réglée approximativement de 25 à 139 mm (1-5/16 à 2 in.). Le bouton règle la hauteur de coupe par incréments d'env. 6 mm (1/4 in.).

Le plateau peut aussi être relevé et verrouillé en position de transport, pour offrir une distance au sol maximum quand la machine est déplacée d'un lieu à l'autre.

Réglage

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Désenclencher la prise de force.
3. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.
4. Relever l'unité de coupe à l'aide de la pédale de relevage de l'unité de coupe.



TCT012780—UN—26JUN15

5. Avec le carter en position relevée, régler le bouton de réglage de la hauteur de coupe (A) pour aligner la hauteur de coupe au niveau du repère (B).
6. Abaisser le plateau au réglage souhaité en relâchant la pédale.

Verrouillage pour le transport

L'unité de coupe peut être verrouillée en position de transport afin d'obtenir une garde au sol maximale lorsque la machine est déplacée d'un site de travail à l'autre.

Le verrouillage de transport doit toujours être utilisé si le carter nécessite d'être en position de transport pendant plus de 12 secondes.

La fonction de verrouillage pour le transport permet de ramener l'unité de coupe à la précédente hauteur de coupe après avoir été en position de transport.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Désenclencher la prise de force.
3. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.
4. Relever l'unité de coupe à l'aide de la pédale de relevage de l'unité de coupe.
5. Avec le carter en position relevée, tourner le bouton (C) dans le sens anti-horaire sur la position de verrouillage pour le transport.
6. Abaisser le plateau en position de verrouillage en relâchant la pédale.

Relâchement du verrouillage pour le transport

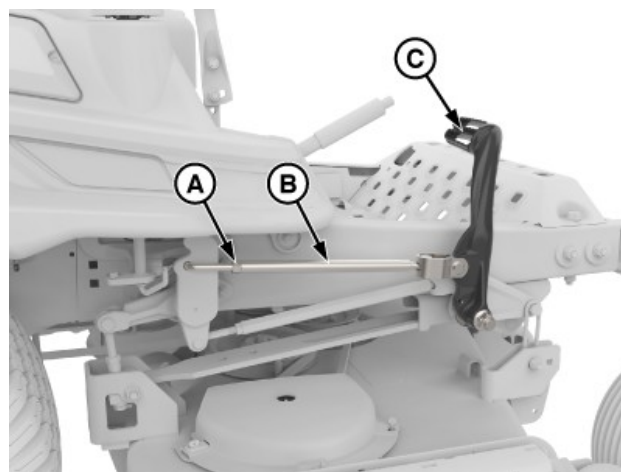
1. Relever l'unité de coupe à l'aide de la pédale de relevage de l'unité de coupe.
2. Tourner le bouton du verrouillage de transport en sens horaire. Le bouton revient en position désenclenchée.
3. Relâcher la pédale pour abaisser l'unité de coupe sur le précédent réglage de hauteur de coupe.

MX52301,0000F19-28-08APR16

Réglage de la tringle de la pédale de relevage du plateau Série M exclusivement

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)

NOTE: Si la hauteur maximum de coupe ou le dispositif de verrouillage pour le transport ne peut pas être activé lorsque la pédale de relevage (C) est enfoncée à fond, la tringle de relevage (B) peut être ajustée pour compenser l'usure du système de relevage et restaurer toutes les positions d'activation des hauteurs de coupe. Cette procédure peut également être utilisée pour rapprocher la pédale du conducteur.



TC1362312—UN—28MAR24

2. Abaisser le plateau jusqu'à la hauteur minimale de coupe.
3. Desserrer l'écrou de blocage (A).
4. En faisant face à l'arrière de la machine, faire tourner la tringle (B) dans le sens horaire pour réduire la longueur de la tringle. Faire tourner la tringle de 2-3 tours dans le sens horaire puis vérifier le bon fonctionnement du système de relevage du plateau. Répéter l'opération jusqu'à ce que toutes les positions de hauteur de coupe et le dispositif de verrouillage pour le transport puissent être enclenchés.
5. Une fois le réglage terminé, utiliser une contre-clé pour maintenir la tringle en place et serrer l'écrou de blocage à 50 N m (36 lb ft).

czhk963,1715339093334-28-21MAY24

Réglage de l'unité de coupe – Tous les modèles

⚠ ATTENTION: Les lames rotatives sont dangereuses. Avant de régler ou d'effectuer l'entretien de l'unité de coupe, procéder comme suit :

- Débrancher le/les câble(s) de bougie ou le câble négatif (-) de la batterie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.
- Toujours porter des gants pour manipuler les lames de tondeuse ou travailler à proximité.

NOTE: Les roues anti-scalpage ne doivent pas toucher le sol lors de la mise à niveau.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine : les réglages seront incorrects si les pneus ne sont pas correctement gonflés.

2. Gonfler les pneus à la pression appropriée et s'assurer que la pression des pneus gauches et droits est identique.
3. Relever l'unité de coupe en position de verrouillage de transport.
4. Effectuer les contrôles de lame suivants:
 - Tranchant des lames.
 - Lames endommagées.
 - Lames tordues.

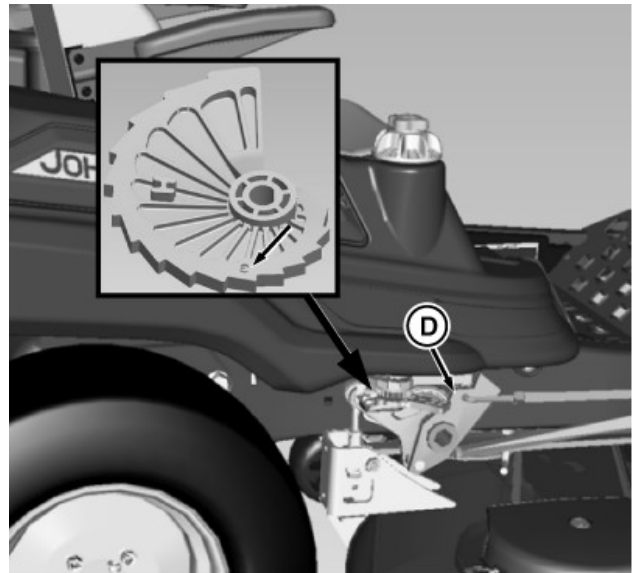
Contrôle de l'assiette et de la hauteur de coupe

NOTE: Les roues anti-scalpage ne doivent pas toucher le sol.



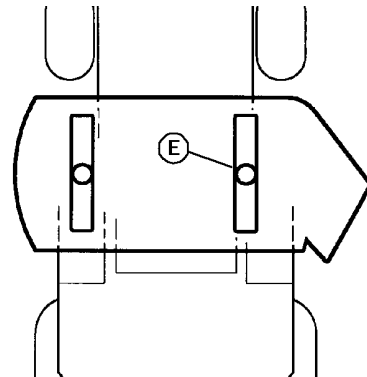
TCT012782—UN—26JUN15

1. Utiliser le bouton de réglage de la hauteur de coupe (A) pour aligner la hauteur de coupe de position 3 (B) sur le repère (C).



TCT007074—UN—10NOV13

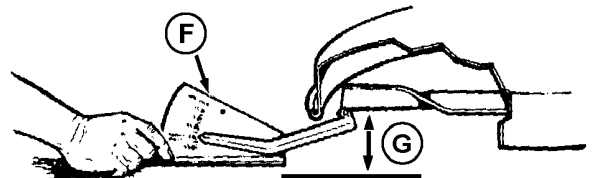
2. Confirmer que la hauteur de coupe est en position 3, en vérifiant que la position de la tige de hauteur de coupe (D) sur l'arbre de relevage est alignée avec le bossage étiqueté 3.



TCAL43468—UN—21MAR13

3. Tourner la lame droite (E) de sorte que sa pointe soit orientée droit devant. Placer la lame gauche de l'unité de coupe droit devant (position longitudinale).

NOTE: Avec une petite règle ou une jauge de niveau (réf. AM130907) (F), contrôler le niveau de la lame de tondeuse.



TCT011308—UN—18JUN15

4. Mesurer la garde au sol des extrémités (G) de lame avant droite et gauche. L'extrémité de la lame avant

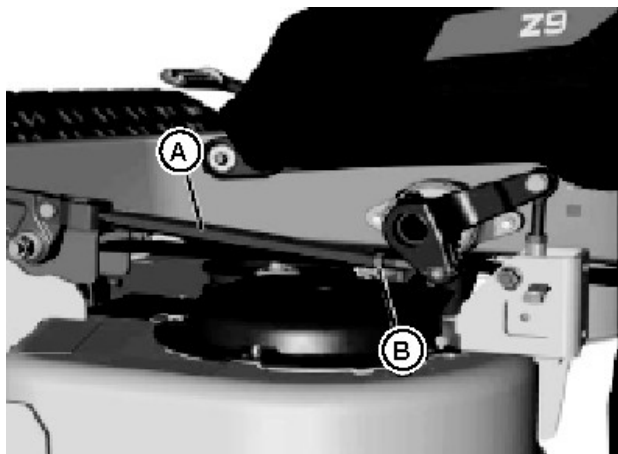
doit se trouver à la distance prescrite par rapport au sol.

Valeur prescrite

Extrémité des lames avant
droite et gauche—Distance. . . . 76 mm (+/- 3 mm) (3 in. +/- 1/8 in.)

Si la distance est incorrecte, voir Réglage de la hauteur de l'extrémité de la lame. Si elle est correcte, passer à la Vérification du râteau de la lame (hauteur dans le sens longitudinal).

Réglage de la hauteur de l'extrémité de la lame



TCT011316—UN—18JUN15

1. Desserrer l'écrou (B) de blocage.
2. Tourner le tube à tige (A) par petits incréments de chaque côté de la machine pour ajuster les pointes des lames gauche et droite à la distance prescrite. Régler simultanément les deux côtés, par petits incréments d'un côté puis de l'autre.

Valeur prescrite

Extrémité des lames avant
droite et gauche—Distance. . . . 76 mm (+/- 3 mm) (3 in. +/- 1/8 in.)

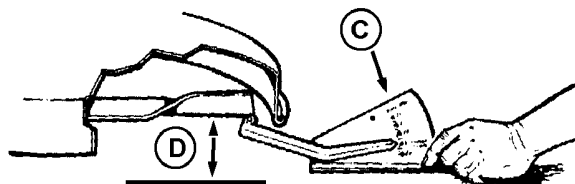
3. Serrer l'écrou de blocage (B).

Vérification du râteau de la lame (hauteur dans le sens longitudinal)

NOTE: Après réglage de la hauteur de l'extrémité de la lame avant, le râteau doit être également contrôlé.

1. Régler la hauteur de coupe de l'unité de coupe à 76 mm (3 in.).
2. Positionner la lame droite (côté éjection) en ligne droite (avant/arrière).
3. Mesurer la distance entre l'extrémité avant droite de la lame et le sol.
4. Pivoter la lame à cent quatre-vingt degrés et mesurer la distance entre l'extrémité arrière droite de la lame et le sol.

NOTE: Avec une petite règle ou une jauge de niveau (réf. AM130907) (C), contrôler le niveau de la lame de tondeuse.



TCT011309—UN—18JUN15

5. La hauteur (D) de l'extrémité de la lame arrière doit être de 3 à 6 mm (1/8-1/4 in.) plus haute que l'extrémité de la lame avant.
6. Répéter les étapes 1 à 5 pour la lame gauche.
7. Si la hauteur du râteau de lame est hors limite, des réglages supplémentaires sont nécessaires.

Réglage du râteau de la lame (longitudinal)



TCT011315—UN—18JUN15

1. Desserrer le contre-écrou des supports arrière (A).
2. Tourner l'écrou du tube (B) au niveau des supports arrière pour régler l'assiette longitudinale.
3. La hauteur des extrémités de lame arrière doivent être plus importante qu'à l'avant (de 1/8 à 1/4 de pouce).
4. Serrer les écrous de blocage au couple prescrit.

Valeur prescrite

Contre-écrou—Couple de serrage. 67 N.m (50 ft-lb)

5. Contrôler le râteau de la lame. Répéter le réglage si nécessaire.

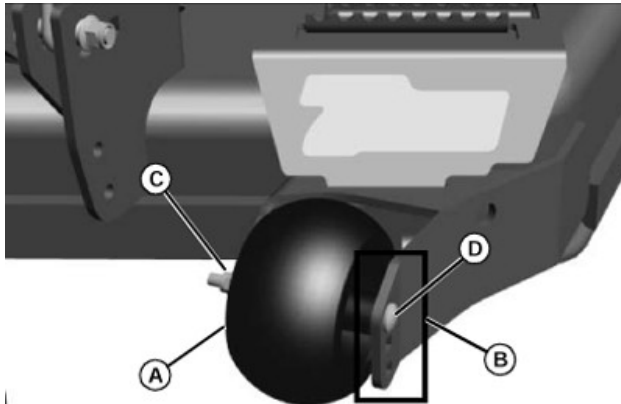
BS62576,0001A82-28-19JUN15

Réglage des roues anti-scalp de l'unité de coupe

NOTE: La coupe la plus courte est obtenue en relevant du sol les roues anti-scalp. Contrôler les réglages des roues anti-scalp lors de chaque changement de la hauteur de coupe de l'unité de coupe.

Il est recommandé de relever du sol toutes les roulettes anti-scalp pour minimiser le frottement.

1. Gonfler les pneus à la pression correcte.
2. Régler l'unité de coupe à la hauteur de coupe souhaitée.



TCAL43473—UN—21MAR13

3. Régler la roue anti-scalp (A) sur l'une des trois positions (B) :
 - a. Déposer l'écrou (C) et la vis à collet carré (D).
 - b. Abaisser ou relever la roulette à environ 6-13 mm (1/4-1/2 in) de la surface à tondre.
4. Poser la roulette avec la boulonnerie.
5. Régler toutes les roulettes à la même hauteur.

BB87125,00011EC-28-14OCT16

Contrôle des systèmes de sécurité



MXAL42804—UN—09APR13

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

Ne pas faire tourner le moteur dans une zone fermée, telle qu'un garage, même avec les portes ou les fenêtres ouvertes.

Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Les mécanismes de sécurité installés sur la machine doivent être contrôlés avant chaque utilisation de la machine. Bien lire le livret d'entretien et se familiariser avec le fonctionnement de la machine avant d'effectuer les contrôles de sécurité.

Suivre les procédures suivantes pour contrôler le bon fonctionnement de la machine.

Si une quelconque défaillance survient au cours de ces procédures, ne pas mettre la machine en service.

Consulter un concessionnaire ou un autre prestataire de services pour l'entretien.

Procéder à ces contrôles dans un endroit dégagé, en plein air. Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité.

MP47322,00F4637-28-11JUL25

Contrôle de l'interrupteur de prise de force

1. S'asseoir sur le fauteuil de l'utilisateur.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Enfoncer l'avant de l'interrupteur de prise de force pour enclencher la prise de force.
4. Mettre la clé de contact sur la position de démarrage.

Résultats des séries Z900M et Z900R: Le moteur doit démarrer mais la prise de force ne doit pas s'enclencher tant que le frein de stationnement n'est pas déverrouillé et que l'interrupteur de la prise de force n'est pas désenclenché puis réenclenché.

h57glet,1706868469382-28-02FEB24

Contrôle du contacteur de frein de stationnement

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Déverrouiller le frein de stationnement.
3. Mettre la clé de contact sur la position de démarrage.

Résultat: Le moteur ne doit pas se lancer.

OUC02004,0000ACA-28-22OCT14

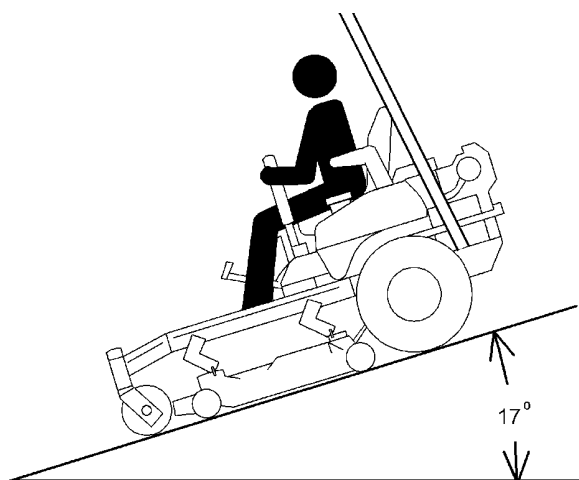
Contrôle du contacteur du siège

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Démarrer le moteur.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Enfoncer l'avant de l'interrupteur de PdF pour enclencher la PdF.
5. Se lever légèrement du siège du conducteur.

Résultats: Le moteur doit s'arrêter.

OUO2004,0000ACB-28-23JUN15

Contrôle du frein de stationnement



TCAL43475—UN—21MAR13

1. Arrêter la machine sur une pente à 17° (30%). Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.

Résultat: Le frein de stationnement doit maintenir la machine en position stationnaire. (Le déplacement de la machine ne doit pas dépasser 61 cm [24 in] en une heure.) Si la machine se déplace plus que ça, les freins doivent être réglés. Voir un concessionnaire John Deere ou consulter Réglage du frein de stationnement dans la section Entretien de la direction et des freins.

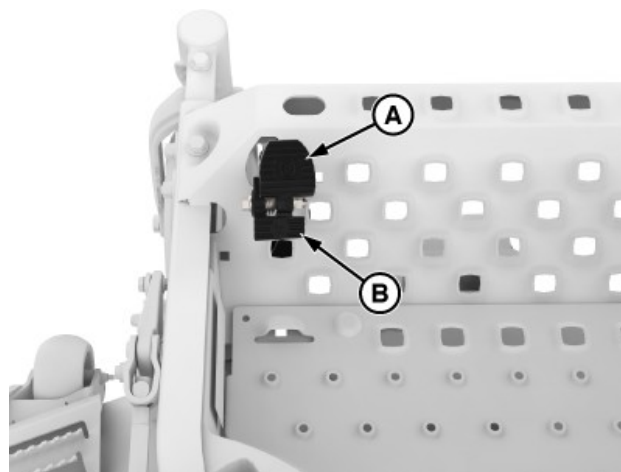
BB87125,00011F0-28-04JUN13

Utilisation du frein de stationnement

ATTENTION: Un enfant ou une autre personne peut essayer de déplacer ou d'utiliser une machine laissée sans surveillance.

Toujours verrouiller le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance.

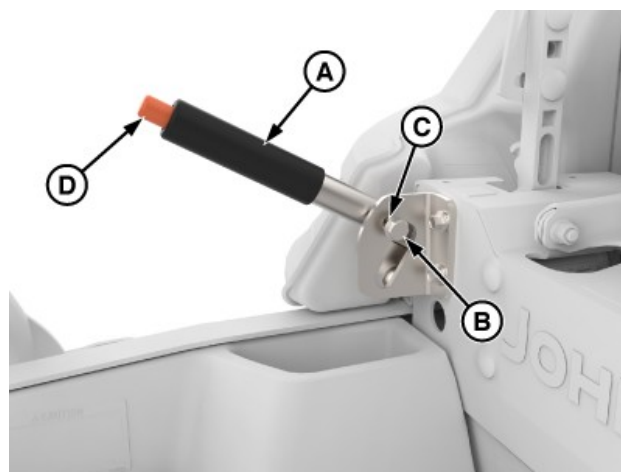
Pédale de frein de stationnement (suivant équipement)



TC1362319—UN—28MAR24

1. Pour serrer le frein de stationnement, enfoncer complètement la pédale du frein de stationnement (A).
2. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyer sur la commande de desserrage du frein de stationnement (B) avec le talon.

Frein de stationnement (suivant équipement)

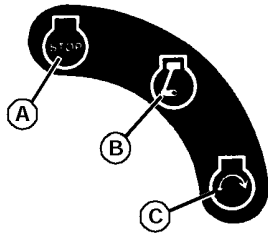


TC1362318—UN—28MAR24

1. Pour serrer le frein de stationnement, tirer vers le haut sur le levier du frein de stationnement (A) de manière à ce que le loquet (B) soit maintenu dans la rainure du support (C).
2. Pour desserrer le frein de stationnement, tirer légèrement vers le haut le levier du frein de stationnement (A), appuyer sur le bouton (D) et abaisser complètement le levier. Relâcher le bouton du levier.

czhk963,1715942749567-28-31MAY24

Utilisation de la clé de contact



TCAL43478—UN—21MAR13
Autocollant de la clé de contact.

- A— Position ARRÊT - Avec la clé en position ARRÊT et le contact coupé, le moteur ne doit pas tourner.
- B— Position marche – À partir de la position ARRÊT mettre la clé sur cette position pour activer tous les circuits d'alimentation commutée.
- C— Position de démarrage – Tourner la clé sur la position de démarrage pour faire démarrer le moteur. Relâcher la clé une fois que le moteur a démarré; elle revient automatiquement en position marche. Le moteur continue de tourner.

BB87125,00011F2-28-04JUN13

Utilisation du compteur horaire

- Le compteur horaire indique le nombre d'heures de fonctionnement de la machine.
- Le tableau de périodicité de l'entretien indique la périodicité des entretiens nécessaires. Utiliser le compteur horaire et le tableau de périodicité des entretiens pour déterminer quand il est nécessaire de procéder à l'entretien de la machine.

BB87125,00011F6-28-04JUN13

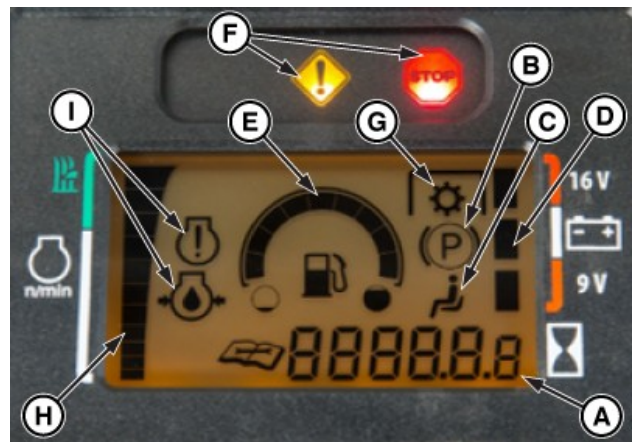
Utilisation de l'affichage numérique

NOTE: Le moteur doit tourner avant que les heures s'accumulent.



TCP619983—UN—14APR24

- Utiliser l'affichage et la section Intervalle d'entretien pour déterminer quand la machine doit être entretenue.



APY598707—UN—19OCT23

- A—Compteur d'heures de service
- B—Frein de stationnement
- C—Présence de l'utilisateur
- D—Tension du circuit
- E—Niveau de carburant
- F—Défaillance interne
- G—Prise de force
- H—Régime moteur
- I—Huile moteur insuffisante

h57glet,1712673860017-28-28NOV24

Fonctionnement de la prise de force

Enclenchement de la prise de force:

NOTE: Pour les modèles Z900R, la PDF est désactivée et ne s'engage pas si le contacteur de démarrage est en position MARCHE et/ou de démarrage pendant 10 secondes ou plus sans que le moteur ne démarre. Mettre la clé de contact sur la position ARRÊT, puis sur la position DÉMARRAGE et lancer le moteur dans les 10 secondes pour permettre à la prise de force de s'engager.

1. Mettre la manette d'accélération à 1/2 ou 3/4 de la position rapide.
2. Enfoncer l'avant de l'interrupteur de prise de force pour enclencher l'unité de coupe.
3. Pousser la manette d'accélération vers l'avant en position rapide pour tondre.

Désenclenchement de la Pdf:

- Enfoncer l'arrière de l'interrupteur de prise de force.
- Appuyer sur le bouton du levier de commande de déplacement droit (série R).

czhk963,1715665871274-28-31MAY24

Utilisation de la manette d'accélération

- Pour la tonte, pousser la manette d'accélération à fond vers l'avant sur la position rapide.
- Mettre la manette d'accélération sur mi-régime lors du démarrage et du réchauffage du moteur.
- Pousser la manette d'accélération vers l'arrière sur la position lente pour réduire le régime moteur. Ne pas faire tourner le moteur au grand ralenti plus longtemps que nécessaire.

BB87125,00011F5-28-04JUN13

Utilisation des leviers de commande de déplacement

ATTENTION: Apprendre les fonctions des leviers de commande de déplacement et s'entraîner à mi-régime jusqu'à ce que le fonctionnement de la machine soit maîtrisé.

Ne pas déplacer les leviers de commande de déplacement d'avant en arrière ou d'arrière en avant rapidement. Des changements de direction soudains risquent de provoquer une perte de contrôle ou un endommagement de la machine.

Les fonctions des leviers de commande de déplacement sont les suivantes :

- Position point mort à double fonction.
- Direction.
- Accélération
- Freinage.

Position de verrouillage au point mort



TCAL43481—UN—21MAR13

- Le mouvement de marche avant et de marche arrière des leviers de commande de déplacement (A) est interdit quand ces leviers sont sur la position de verrouillage au point mort.
- Le conducteur peut descendre de la machine avec le moteur en marche lorsque le contacteur de PDF est désenclenché, les leviers de commande de déplacement sont en position de verrouillage au point mort et que le frein de stationnement est serré.
- Les leviers de commande de déplacement doivent être en position de verrouillage au point mort pour monter et descendre du siège du conducteur en toute sécurité.

Point mort



TCAL43482—UN—21MAR13

- La vitesse, le déplacement et la direction peuvent être commandés lorsque le moteur est en marche, lorsque les leviers de commande sont au point mort (A) et lorsque le frein de stationnement est desserré.

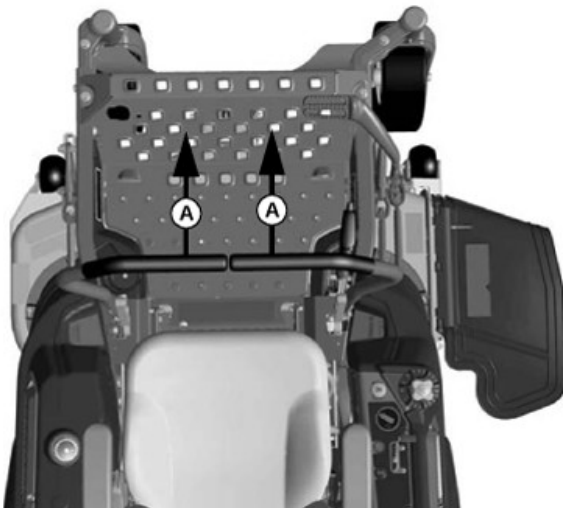
Déplacement en marche avant et marche arrière

⚠ ATTENTION: Le déplacement de la machine et les lames rotatives peuvent blesser les enfants et toute autre personne se trouvant à proximité. Avant de se déplacer en marche avant ou en marche arrière, procéder comme suit:

- Inspecter soigneusement la zone de travail.
- Désenclencher l'unité de coupe avant de reculer.

1. Mettre la manette d'accélération sur la position rapide.
2. Desserrer le frein de stationnement.
3. Déplacer les deux leviers de commande de déplacement de la position de verrouillage au point mort jusqu'au point mort.
4. Pousser les leviers de commande de déplacement vers l'avant pour un déplacement en marche avant.
 - Plus les leviers de commande sont déplacés vers l'avant, plus la machine se déplace rapidement.
5. Tirer les deux leviers de commande vers l'arrière simultanément pour amorcer le déplacement en marche arrière.
6. Pour arrêter le déplacement, déplacer les deux leviers de commande de déplacement vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que la machine s'arrête.

Marche avant



TCAL43483—UN—21MAR13

- Déplacer graduellement et uniformément les deux leviers commande de déplacement vers l'avant (A) depuis le point mort. Pour accélérer, déplacer les leviers davantage vers l'avant. Pour ralentir en douceur, ramener lentement les leviers au point mort.

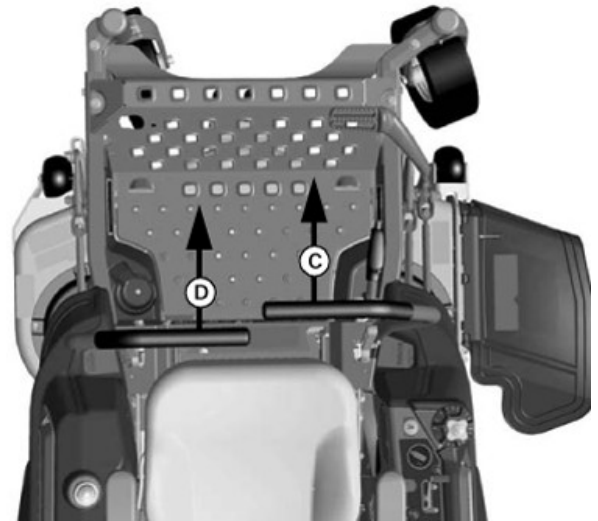
Marche arrière



TCAL43484—UN—21MAR13

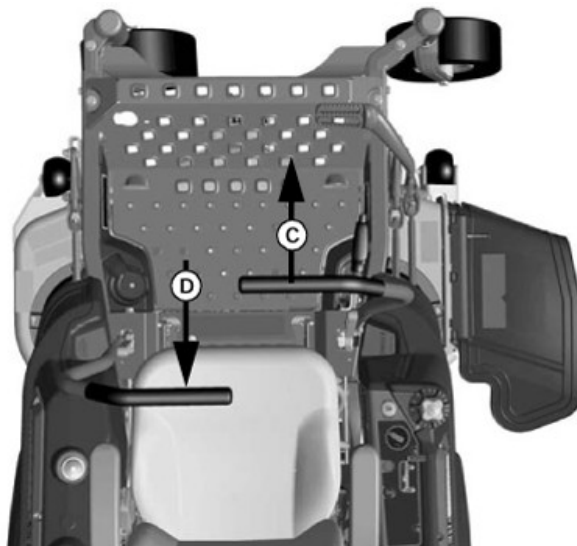
- Regarder vers le bas et vers l'arrière puis déplacer graduellement et uniformément les deux leviers de commande de déplacement vers l'arrière (B) depuis le point mort. Pour accélérer, déplacer les leviers davantage vers l'arrière. Pour ralentir en douceur, ramener lentement les leviers au point mort.

Virage à gauche



TCAL43485—UN—21MAR13

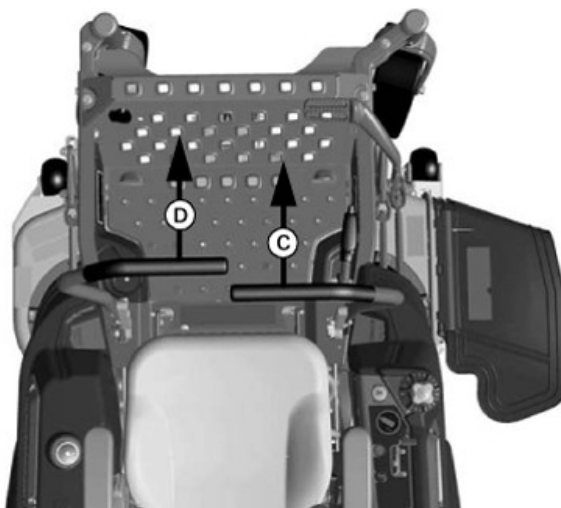
1. Pour tourner légèrement vers la gauche, pousser le levier de commande droit (C) davantage vers l'avant que le levier de commande gauche (D).



TCAL43486—UN—21MAR13

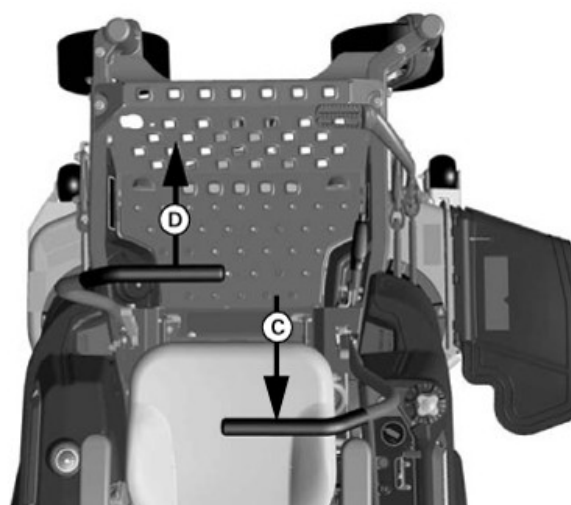
2. Pour prendre un virage serré vers la gauche, pousser le levier de commande droit (C) vers l'avant et tirer simultanément le levier de commande gauche (D) vers l'arrière.

Virage à droite



TCAL43487—UN—21MAR13

1. Pour tourner légèrement vers la droite, pousser le levier de commande gauche (D) davantage vers l'avant que le levier de commande droit (C).



TCAL43488—UN—21MAR13

2. Pour prendre un virage serré vers la droite, pousser le levier de commande gauche (D) vers l'avant et tirer simultanément le levier de commande droit (C) vers l'arrière.

BB87125,00011F7-28-04JUN13

Démarrage du moteur

⚠ ATTENTION: Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement pour rejeter les gaz d'échappement à l'extérieur.
- Aérer la zone de travail pour évacuer les gaz d'échappement.

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Abaisser l'arrière de l'interrupteur de prise de force pour la désenclencher.
4. Déplacer la manette de l'accélérateur pour régler le régime moteur:
 - **Moteur froid:** Mettre la manette des gaz à mi-course ou trois quarts de course de la position de régime maximum à vide.
 - **Moteur tiède/chaud :** Mettre la manette de l'accélérateur sur régime maximum à vide.
5. Position du bouton de volet de départ (suivant équipement):

- **Moteur froid:** Tirer le bouton vers le haut et le maintenir en position pour enclencher le volet de départ.
- **Moteur tiède/chaud :** Si nécessaire, tirer le bouton vers le haut et le maintenir en position pour enclencher le volet de départ.

NOTE: Le démarreur s'arrête après 20 secondes de démarrage. La clé peut être tournée de la position ARRÊT à la position de démarrage et le démarreur est de nouveau actif. Après trois cycles de démarrage de 20 secondes (60 secondes au total), le contrôleur active un arrêt thermique jusqu'à ce que les composants aient refroidi.

6. Mettre la clé de contact sur la position de démarrage. Si le moteur ne démarre pas :
 - Mettre à nouveau la clé de contact sur la position de démarrage pendant 20 secondes maximum.
 - Répéter la procédure si nécessaire.
7. Relâcher la clé de contact sur marche une fois que le moteur a démarré.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le moteur, utiliser le ralenti uniquement si nécessaire. Une utilisation prolongée du ralenti peut causer une surchauffe du moteur, l'accumulation de calamine et de mauvaises performances.

8. Une fois le moteur en marche:
 - Enfoncer le bouton du volet de départ jusqu'à la position Arrêt.
 - Mettre la manette d'accélération en position de régime maximum à vide.
 - Desserrer le frein de stationnement.

czhk963,171566000801-28-14MAY24

1. Régler le bouton de hauteur de coupe à la hauteur de coupe souhaitée et abaisser l'unité de coupe.
2. Démarrer le moteur.
3. Mettre la manette d'accélération à 1/2–3/4 de sa plage.
4. Desserrer le frein de stationnement.
5. Mettre les deux leviers de commande de déplacement au point mort.

NOTE: Par temps froid ou sur une machine neuve, il peut être nécessaire d'enclencher le démarreur en même temps que le contacteur de prise de force pour empêcher le moteur de caler.

6. Enfoncer l'avant de l'interrupteur de prise de force pour enclencher la prise de force.
7. Mettre la manette de l'accélérateur sur la position de régime rapide.

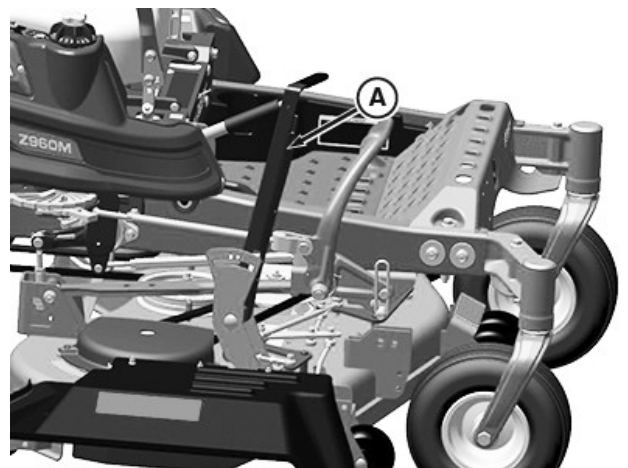
NOTE: La vitesse de déplacement et la vitesse de virage dépendent du mouvement des leviers de commande.

8. Pousser les leviers de commande de déplacement doucement vers l'avant. Tondre à une vitesse de déplacement raisonnable.
9. Pour arrêter le déplacement de la machine, déplacer les deux leviers de commande de déplacement dans la direction opposée au déplacement jusqu'à ce que la machine s'arrête.

sb31882,1662047598847-28-09SEP22

Fonctionnement de l'unité de coupe avec la fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) (suivant équipement)

Pour faire du paillis :



APY37522—UN—08JUN20
Position de levier vers l'avant (fermée) pour une position de paillis.

Enclenchement de la tondeuse

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! N'autoriser la présence de quiconque dans l'aire de travail lors du fonctionnement de cette machine. Des objets projetés peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

Ne pas approcher les mains et les pieds des lames et des ouvertures d'évacuation.

Ne jamais tondre en marche arrière, sauf si c'est absolument nécessaire.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager l'embrayage de prise de force, ne pas enclencher la prise de force avec l'accélérateur en position rapide.

1. Enfoncer le levier de mode de l'unité (A) vers l'avant jusqu'à ce que le levier se verrouille en position de paillis.

Pour l'évacuation latérale :

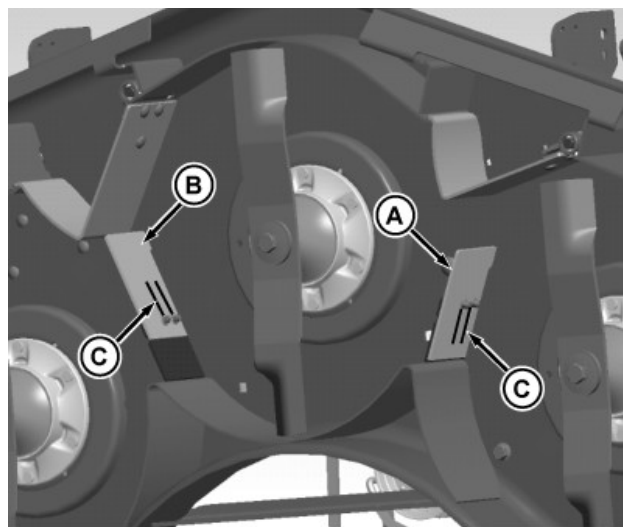


APY37523—UN—08JUN20

Position de levier vers l'arrière (ouverte) pour une position d'évacuation latérale.

1. Tirer le levier de mode (A) de l'unité de coupe vers l'arrière pour un mode d'éjection latérale.

Réglage des séparateurs de chambre



TCT011893—UN—05NOV14

Les unités de coupe avec fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) sont équipées de deux séparateurs de chambre réglables qui permettent de contrôler le passage de l'herbe entre les lames.

Ces séparateurs de chambre peuvent être réglés, ou déposés, selon les conditions de tonte pour améliorer les performances lors de l'utilisation des fonctions de paillis et d'éjection latérale.

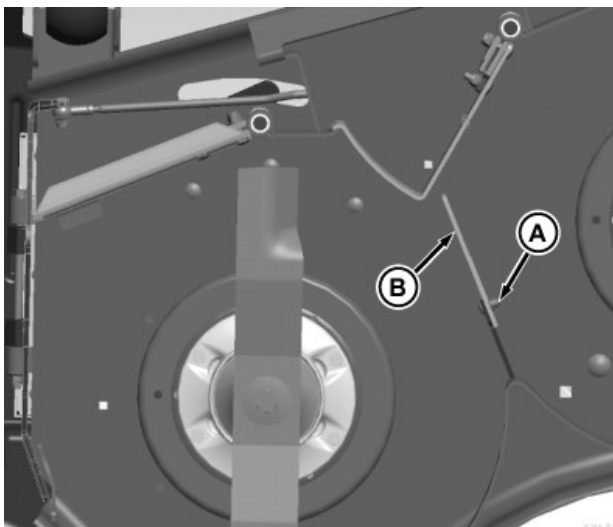
Déplacer les séparateurs de chambre en position avant

(B) pour des performances de paillage optimales et en position arrière (A) ou déposés en cas d'éjection latérale. L'utilisateur peut cependant positionner les séparateurs de chambre comme il le souhaite dans tous les cas.

Les séparateurs de chambre sont fendus (C) pour faciliter le réglage.

Pour régler ou déposer les séparateurs de chambre:

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Relever l'unité de coupe à la position la plus haute.
3. Lever l'avant de la machine avec un dispositif de levage sûr. (Voir Relevage de la machine dans la section Autres procédures d'entretien.)



TCT011900—UN—14NOV14

4. Desserrer l'écrou de blocage M6 (A).

NOTE: En cas de dépose des séparateurs de chambre, ranger l'écrou de blocage M6 et la vis à collet carré M6 avec les séparateurs de chambre pour une utilisation ultérieure.

5. Déplacer les séparateurs de chambre vers l'intérieur ou l'extérieur ou les déposer selon le besoin.
6. Fixer avec un écrou de blocage M6.
7. Répéter l'opération selon le besoin pour les deuxièmes séparateurs de chambre.

SR99263,0000372-28-08JUN20

Arrêt du moteur

IMPORTANT: Éviter tout dommage ! Pour éviter un retour de flammes, la manette d'accélération doit être réglée sur 1/2 de sa course pendant 30 secondes avant d'arrêter le moteur.

1. Placer les leviers de commande de déplacement sur la position de verrouillage au point mort.
2. Verrouiller le frein de stationnement.
3. Mettre la manette d'accélération entre la position intermédiaire et de régime maximum à vide.
4. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.

⚠ ATTENTION: Un enfant ou une autre personne peut essayer de déplacer ou d'utiliser une machine laissée sans surveillance.

Toujours verrouiller le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance.

5. Retirer la clé de contact.

BB87125,00011FB-28-04JUN13

Arrêt d'urgence (leviers de commande de déplacement)

⚠ ATTENTION: La machine peut perdre sa stabilité en cas d'arrêt brusque. Ne pas s'arrêter brusquement sauf en cas d'urgence.

1. Ramener les deux leviers de commande de déplacement au point mort.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Arrêter la rotation de l'unité de coupe.
4. Mettre la clé de contact sur arrêt.
5. Si possible, serrer le frein de stationnement.

BB87125,00011FC-28-04JUN13

Déplacement manuel de la machine (à l'aide des soupapes de dérivation de pompe)

⚠ ATTENTION: Lorsque la soupape de dérivation est ouverte, la machine peut bouger librement.

- Ne pas ouvrir la soupape de dérivation lorsque la machine est à l'arrêt sur une pente afin d'éviter toute perte de contrôle.

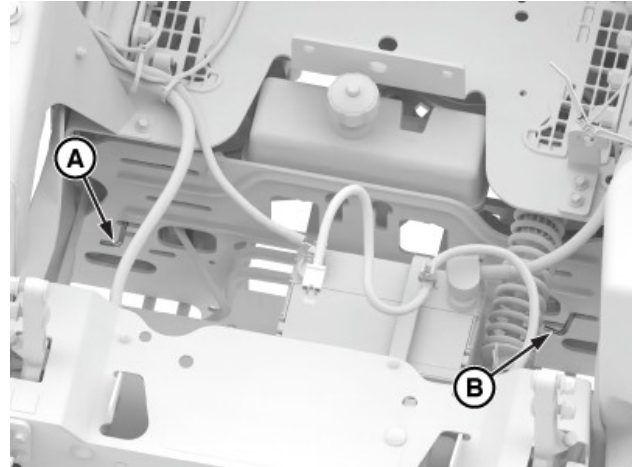
IMPORTANT: La transmission risque d'être endommagée si la machine est déplacée ou remorquée de façon incorrecte:

- Déplacer la machine uniquement en la poussant à la main.
- Ne pas utiliser un autre véhicule pour déplacer la machine.
- Ne pas remorquer la machine.

NOTE: Les deux soupapes de dérivation de pompe doivent être fermées (poussées vers l'intérieur ou vers l'arrière de la machine) durant le fonctionnement normal du véhicule.

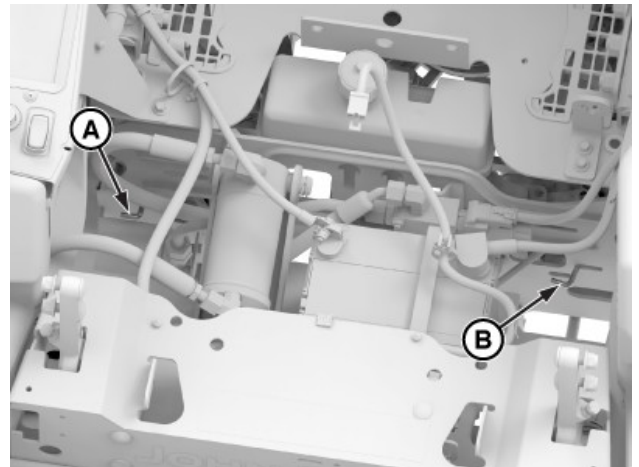
Si la machine doit être déplacée avec le moteur à l'arrêt, utiliser les soupapes de dérivation de pompe:

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Relever le fauteuil du conducteur et le verrouiller dans cette position.



TC1362332—UN—28MAR24

Série Z900M illustrée.



TC1362333—UN—28MAR24

Série Z900R illustrée.

3. Sur les deux transmissions, tirer les leviers de dérivation (A et B) vers l'avant en position ouverte (vers l'avant de la machine).
4. Desserrer le frein de stationnement.
5. Pousser la machine à l'endroit souhaité. La machine se déplace lentement en raison de l'inertie du circuit hydraulique.
6. Serrer le frein de stationnement.
7. Pousser les deux leviers de dérivation (A et B) vers

l'arrière (vers l'arrière de la machine) en position fermée.

h57gtet,1706868633461-28-08APR24

Transport de la machine sur une remorque

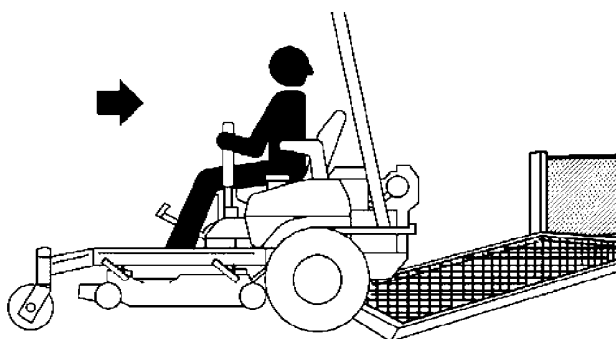
Utiliser une remorque renforcée pour transporter la machine. La remorque doit être pourvue des dispositifs de signalisation et d'éclairage réglementaires.

NOTE: La capacité de la remorque doit dépasser le poids combiné de la machine et de l'accessoire. (Voir la section Caractéristiques du livret d'entretien.)

⚠ ATTENTION: Faire preuve d'une extrême prudence pour charger ou décharger la machine d'une remorque ou d'un camion. Les roues de la machine peuvent sortir de la rampe ou de la remorque et causer le basculement de la machine.

- Reculer doucement et de façon rectiligne pour charger la machine. Tenir les roues à l'écart des bas-côtés et des rebords.
- Ne pas utiliser deux rampes de chargement distinctes. Utiliser une rame de chargement d'ample largeur, supérieure d'au moins 30 cm (12 in.) à celle de la machine, afin d'éviter que les roulettes ne franchissent les bords de la rampe.
- Utiliser une remorque munie de parois latérales.

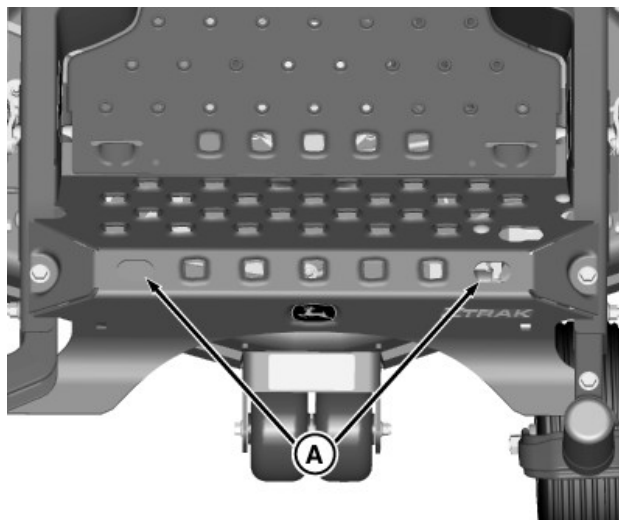
1. Garer la remorque sur un terrain de niveau.
2. Relever l'unité de coupe en position de transport.



TCAL43494—UN—21MAR13

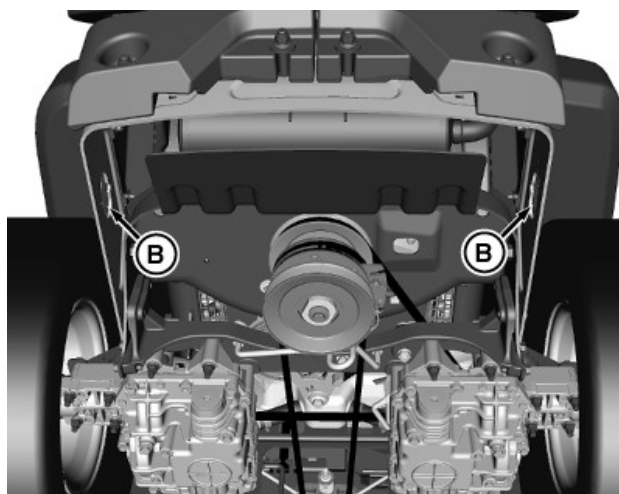
3. Conduire la machine en marche arrière sur une remorque poids-lourds au moyen d'une rampe de largeur intégrale.
4. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.
5. Abaisser complètement l'unité de coupe.
6. Retirer la clé de contact.

7. Selon le modèle, fermer le robinet d'arrêt de carburant.



TCT013637—UN—24MAR16

8. Arrimer l'avant de la machine à l'aide des fentes des deux côtés du châssis aux points (A) à la remorque avec des sangles, des chaînes ou des câbles robustes. Les sangles doivent toutes être dirigées vers le bas et vers l'extérieur de la machine.



TCT012784—UN—09JUN15

9. Arrimer l'arrière de la machine des deux côtés du châssis aux points (B) à la remorque avec des sangles, des chaînes ou des câbles robustes. Les sangles doivent toutes être dirigées vers le bas et vers l'extérieur de la machine.

MX52301,0000EF7-28-24MAR16

Conseils de tonte

- Tondre l'herbe avec la manette d'accélération en position tonte/pleins gaz.
- Tondre l'herbe quand elle est sèche.
- Garder l'unité de coupe et la goulotte d'évacuation propres.

- Régler correctement l'assiette de l'unité de coupe pour une coupe régulière.
- Éviter d'abîmer l'herbe en faisant patiner les roues. Manœuvrer les leviers de déplacement en douceur.
- Dans les virages serrés, faire en sorte que la roue motrice intérieure de la machine ne s'arrête pas et ne pivote pas sur l'herbe.
- Maintenir les lames bien affûtées en permanence. Des lames émoussées déchirent les brins d'herbe dont les extrémités brunissent ensuite.
- Régler la hauteur de coupe en fonction des conditions:
 - Tonte normale – régler de manière à couper 1/3 de l'herbe seulement à la fois.
 - Tondre l'herbe haute ou humide en deux fois. Tondre l'herbe à deux fois la hauteur voulue, puis à la hauteur voulue.
- Tondre fréquemment. Les résidus de coupe courts se décomposent rapidement.
- Ajuster la vitesse de déplacement aux conditions de tonte (voir Vitesses de déplacement de tonte):
 - Avancer à une vitesse lente lors de la tonte d'herbe épaisse et haute.
 - Effectuer des virages serrés ou tailler autour d'objets.
- Utiliser un motif de tonte différent à chaque tonte.
- Chevaucher les bandes de tonte de 50 à 100 mm (2 - 4 in.).
- Conduire tout droit et non en diagonale au-dessus des bosses et des fossés peu profonds.

MX00654,00001D1-28-10NOV13

Ne pas marcher sur l'un ou l'autre côté de l'unité de coupe lors de l'accès ou de la descente de la machine. Monter et descendre de la machine en utilisant le repose-pied avant.

1. Garer la machine sur une surface plane dure.
2. Abaisser l'arrière de l'interrupteur de prise de force pour la désenclencher.
3. Mettre les leviers de commande de déplacement sur la position verrouillée au point mort.
4. Verrouiller le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact. Attendre l'arrêt des lames avant de quitter le siège du conducteur.

BB87125,0001201-28-16JUN15

Vitesses de déplacement pour la tonte

Utiliser une vitesse lente pour:

- Travailler sur les pentes.
- Taille des bordures.
- Travailler dans une zone étroite.
- Tondre l'herbe haute.

Utiliser une vitesse rapide pour:

- Tondre normalement sur terrain plat.

BB87125,0001200-28-04JUN13

Descente de la machine pour inspecter l'unité de coupe



ATTENTION: Contribue à la prévention des blessures graves. Ne pas approcher les mains et les pieds des lames et des ouvertures d'évacuation.

Intervalles d'entretien

Entretien de la machine

IMPORTANT: Éviter toute détérioration!

L'utilisation dans des conditions extrêmes peut exiger des intervalles d'entretien plus fréquents:

- Les composants du moteur peuvent s'encrasser ou se colmater lors de l'utilisation par grandes chaleurs, dans la poussière ou autres conditions difficiles.
- L'huile moteur peut se dégrader si la machine est constamment utilisée à des régimes moteur lents ou fréquemment utilisée pendant de courts laps de temps.

La haute pression de lavage peut endommager les composants du véhicule. Il est recommandé de laver le véhicule à la main ou avec un tuyau d'arrosage et à l'aide d'un savon doux.

Éviter de pulvériser l'eau avec un jet trop puissant dans certains endroits ou à proximité:

- Admission d'air
- Connexions électriques (y compris le compartiment de la batterie)
- Roulements de roue
- Radiateur (suivant équipement)
- Autocollants d'avertissement
- Autres autocollants
- Contacteur d'allumage
- Tableau de bord (jauges et interrupteurs)
- Événements du tube/reniflard
- Fusées de l'unité de coupe
- Roulements de tendeur de l'unité de coupe
- Ventilateurs de refroidissement de la transmission

Effectuer l'entretien de routine de la machine aux intervalles indiqués.

Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

OUMX068,00006EF-28-22NOV16

Intervalles d'entretien

Avant chaque utilisation

- Contrôler l'huile moteur.
- Vérifier l'huile hydraulique.
- Vérifier l'absence de fuites.
- Inspecter les pneus et contrôler la pression de gonflage.
- Contrôler le système d'interverrouillage de sécurité.
- Contrôler le système de freinage.

- Vérifier le système de filtration d'air.
- Vérifier qu'aucune pièce n'est manquante, desserrée ou endommagée.
- Contrôler tous les garants et toutes les tôles de protection.
- Contrôler les courroies.
- Vérifier les pédales et les commandes de direction.
- Contrôler la ceinture de sécurité.
- Vérifier les câbles de commande.
- Nettoyer les débris du boîtier de débris de décharge arrière.
- Vérifier la conduite d'alimentation en carburant.

Après chaque utilisation

- Contrôler le niveau de carburant et faire le plein, si nécessaire.
- Éliminer les débris de la machine.
- Nettoyer les débris du circuit de refroidissement.
- Nettoyer les débris du circuit d'entraînement de traction.
- Éliminer les débris de la tondeuse et/ou des circuits d'entraînement de l'outil.
- Nettoyer les débris accumulés sous l'unité de coupe.
- Contrôler les courroies d'entraînement de la tondeuse.
- Vérifier l'état des lames de tondeuse.
- Graisser la machine après lavage. (Voir Entretien - Lubrification des points de graissage.)

Rodage (après les 8 premières heures)

- Vérifier et serrer la boulonnerie des roues.

Rodage (après les 300 premières heures de service)

- Vidanger l'huile de transmission et remplacer les filtres.
- Remplacement du filtre à huile hydraulique (modèles R uniquement).

Toutes les 50 heures

- Lubrifier les fusées de l'unité de coupe.
- Vérifier et remplacer les éléments du filtre à air moteur selon le besoin.

Toutes les 100 heures de service

- Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre, ou annuellement (sauf moteurs à garant d'huile).
- Contrôler la tension de la courroie d'entraînement.
- Inspecter la courroie d'entraînement de la tondeuse.
- Déposer les panneaux, contrôler et nettoyer les ailettes de refroidissement et le refroidisseur d'huile moteur (suivant équipement).
- Nettoyage et contrôle de la batterie.

- Contrôler les bougies d'allumage, les nettoyer et vérifier à nouveau l'écartement.

Toutes les 300 heures

- Contrôler et régler le jeu des soupapes.
- Remplacer l'élément de filtre à air moteur primaire.
- Remplacer le filtre à carburant en plastique (suivant équipement).

Toutes les 500 heures

- Remplacer le filtre à air moteur secondaire
- Vidanger l'huile de transmission et remplacer les filtres. (toutes les 500 heures de service après le rodage initial de 300 heures).
- Remplacement du filtre à huile hydraulique (modèles R uniquement)
- Vérifier le couple de serrage de la boulonnerie de l'arceau/cadre de sécurité.
- Lubrifier les pivots des roues pivotantes avant.
- Déposer le déflecteur de refroidissement et éliminer les débris (ou annuellement).
- Vidanger l'huile moteur et remplacer les filtres à huile (moteurs avec garant d'huile).

Toutes les 1000 heures ou annuellement

- Remplacer le filtre à carburant en métal (suivant équipement).
- Remplacer les bougies d'allumage.

czhk963,1715339797505-28-12DEC24

Lubrification

Graisse

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Utiliser les graisses John Deere recommandées pour éviter la défaillance et l'usure prématurée des composants.

La graisse suivante est recommandée pour l'entretien :

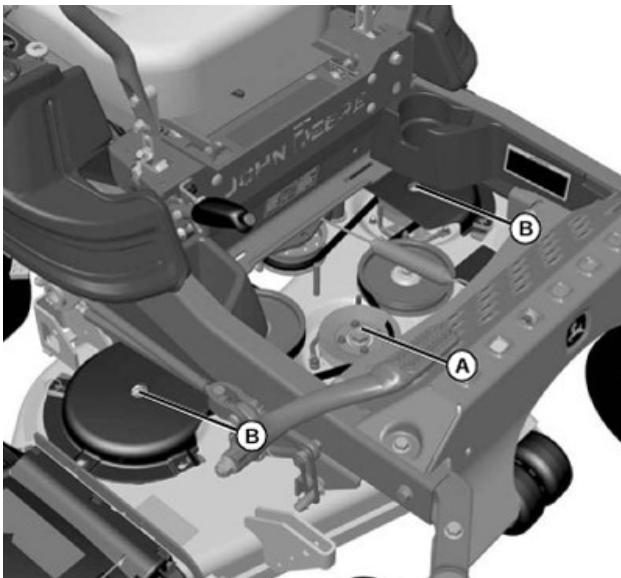
- Graisse universelle HD Lithium Complex de John Deere
- Grease-Gard™ Premium Plus

Les différents types de graisse ne sont pas tous compatibles. John Deere ne recommande pas le mélange de graisses. En cas d'utilisation d'un produit autre que la graisse recommandée, purger toute graisse résiduelle du système avant d'appliquer ce produit. Si cela n'est pas réalisable, graisser deux fois plus souvent qu'indiqué jusqu'à ce que toute l'ancienne graisse soit purgée du système.

OUMX068,0000642-28-27AUG14

Lubrification des fusées de l'unité de coupe

NOTE: La dépose des garants de courroie et du repose-pied n'est pas nécessaire pour graisser les fusées.



TCAL43497—UN—21MAR13

- Garnir un graisseur de fusée de l'unité de coupe (A), situé au centre du carter.
- Garnir les deux graisseurs de fusée de l'unité de coupe (B).

SR99263,0000373-28-08JUN20

Graissage des pivots de roulettes avant



TC1362336—UN—28MAR24

Roulette gauche illustrée



TC1362337—UN—28MAR24

Roulette droite illustrée

1. Lubrifier les deux graisseurs de pivot de roue pivotante (A) avec de la graisse universelle HD John Deere au complexe de lithium.

MX52301,0000EF8-28-08MAY25

Entretien du moteur

Informations d'entretien sur les émissions

Dans la limite de la période de garantie, John Deere rembourse les coûts d'entretien raisonnables effectués chez d'autres prestataires hors du réseau agréé John Deere uniquement en cas d'urgence si aucun concessionnaire John Deere n'est disponible et que le problème ne provient pas d'une mauvaise utilisation ou d'un manque d'entretien régulier. Une situation d'urgence est définie dans cette section comme une situation où le réseau agréé John Deere n'est pas en mesure de réaliser les réparations ou d'obtenir des pièces de rechange dans les 30 jours.

Autocollant de certification du système de contrôle des émissions

NOTE: Toute modification du système et des composants de contrôle des émissions par une personne non autorisée peut se traduire par de sévères amendes ou sanctions. Le système et les composants de contrôle des émissions ne peuvent être réglés que par l'EPA et/ou les centres d'entretien agréés CARB. Contacter votre revendeur John Deere pour toute question concernant le système et les composants de contrôle des émissions.

La présence d'une étiquette antipollution signifie que le moteur a été certifié par l'United States Environmental Protection Agency (EPA) et/ou le California Air Resources Board (CARB).

La garantie antipollution s'applique uniquement aux moteurs commercialisés par John Deere certifiés par l'EPA et/ou le CARB, et utilisés aux États-Unis et au Canada dans des équipements mobiles non routiers.

Réglage de l'altitude (moteurs à essence ou convertis au gaz propane uniquement)

Si votre moteur est équipé d'un carburateur, celui-ci est calibré par le constructeur du moteur et il n'est pas réglable.

Si votre moteur est utilisé à une altitude inférieure à 610 mètres, (2,000 pieds), il n'est pas nécessaire d'installer un kit d'injection de carburateur pour haute altitude. Si votre moteur est utilisé à une altitude supérieure à 610 mètres, (2,000 pieds), il peut être nécessaire d'installer un kit d'injection de carburateur pour haute altitude afin de garantir de bonnes performances et un contrôle efficace des émissions. L'utilisation du moteur avec une configuration de carburateur non adaptée à une altitude donnée peut augmenter le taux d'émissions du moteur, tout en réduisant l'efficacité énergétique et les performances de la machine.

Contactez un prestataire qualifié pour en savoir plus sur les exigences en matière de configuration du carburateur de votre machine.

TC00531,00000EC-28-20FEB25

Toxicité des gaz d'échappement

⚠ ATTENTION: Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

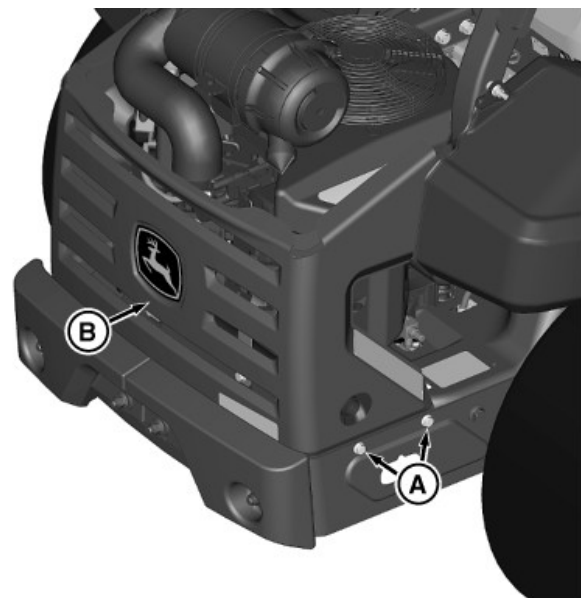
- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer le local de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

BB87125,000120B-28-04JUN13

Dépose de la calandre d'accès du moteur

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)



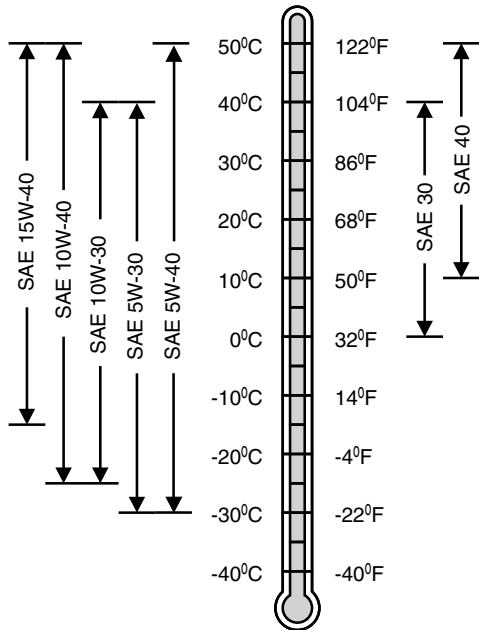
TCT012785—UN—09JUN15

2. Retirer les deux boulons (A) de chaque côté de la machine.
3. Déposer et mettre de côté la calandre d'accès du moteur (B).

4. Poser la calandre d'accès au moteur à l'aide de quatre boulons.

BS62576,0001A85-28-08JUN15

Huile pour moteur à essence



TS1744—UN—25AUG20

Viscosités d'huile en fonction des plages de température extérieure

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

L'utilisation d'huiles monogrades telles que SAE 30 ou SAE 40 peut permettre de réduire la consommation d'huile dans les moteurs refroidis par air.

Les huiles suivantes sont homologuées:

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Turf-Gard™

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à au moins l'une des spécifications suivantes:

- ILSAC GF-6A
- Classification API SP
- Classification API SN
- Classification API SM
- Classification API SL
- Classification API SJ
- Norme ACEA A3/B3
- Norme ACEA A3/B4

- Norme ACEA A5/B5
- Norme ACEA C5
- Norme ACEA C4
- Norme ACEA C3
- Norme ACEA C2
- Norme ACEA C1

DX, ENOIL2-28-15JUL20

Contrôle du niveau d'huile moteur

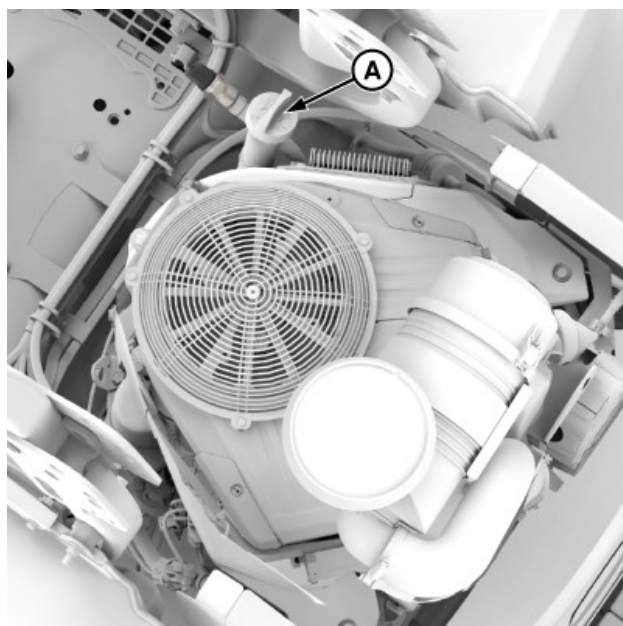
IMPORTANT: Contrôler le niveau d'huile régulièrement; le moteur risque d'être gravement endommagé si le niveau d'huile se trouve en dehors de la plage de fonctionnement:

- Contrôler le niveau d'huile avant d'utiliser la machine.
- Contrôler le niveau d'huile lorsque le moteur est à l'arrêt et froid.
- Garer la machine sur une surface plane et horizontale.
- Maintenir le niveau d'huile entre les repères de la jauge d'huile.
- Arrêter le moteur avant d'ajouter de l'huile.

NOTE: Contrôler l'huile deux fois par jour si le moteur tourne plus de 4 heures dans la journée.

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Nettoyer la zone autour de la jauge d'huile avant de la retirer.

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company
Turf-Gard est une marque commerciale de Deere & Company



APY624717—UN—12DEC24

4. Déposer la jauge d'huile (A). L'essuyer.
5. Poser la jauge d'huile dans le tube sans visser.
6. Retirer la jauge d'huile. Contrôler le niveau d'huile; il doit se situer entre les repères ADD (Ajouter) et FULL (Plein) de la jauge.
 - Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile jusqu'au repère FULL (Plein), sans le dépasser.
 - Si le niveau de l'huile est au-dessus du repère FULL (Plein), enlever l'excédent d'huile.
7. Poser la jauge d'huile.

Moteurs Kawasaki

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Nettoyer la zone autour de la jauge d'huile avant de la retirer.



TC657324—UN—13DEC24

4. Retirer la jauge d'huile (B) du tube en la dévissant. L'essuyer.
5. Installer la jauge d'huile dans le tube, sans la visser.
6. Retirer la jauge d'huile. Contrôler le niveau d'huile; il doit se situer entre les repères ADD (Ajouter) et FULL (Plein) de la jauge.
 - Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile jusqu'au repère FULL (Plein), sans le dépasser.
 - Si le niveau de l'huile est au-dessus du repère FULL (Plein), enlever l'excédent d'huile.
7. Remettre la jauge d'huile en place et la serrer.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant deux minutes environ. Vérifier l'absence de fuites autour du bouchon de vidange et du filtre.
9. Arrêter le moteur.

h57gtet,1712639758718-28-13DEC24

Contrôle du niveau d'huile moteur avec le garant d'huile

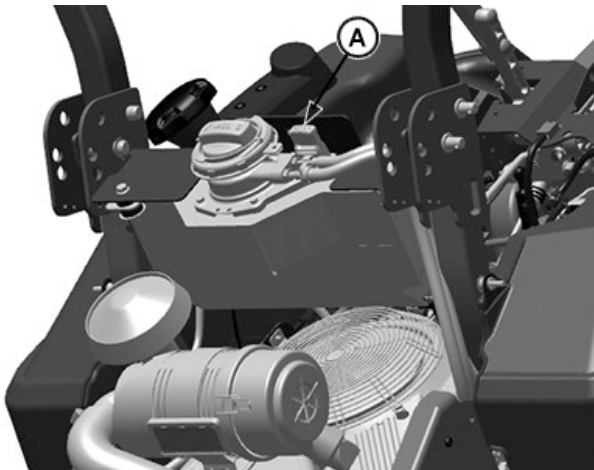
IMPORTANT: Contrôler le niveau d'huile régulièrement; le moteur risque d'être gravement endommagé si le niveau d'huile se trouve en dehors de la plage de fonctionnement:

- Contrôler le niveau d'huile avant d'utiliser la machine.
- Contrôler le niveau d'huile lorsque le moteur est à l'arrêt et froid.
- Garer la machine sur une surface plane et horizontale.

- Maintenir le niveau d'huile entre les repères de la jauge d'huile.
- Arrêter le moteur avant d'ajouter de l'huile.

NOTE: Contrôler l'huile deux fois par jour si le moteur tourne plus de 4 heures dans la journée.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Nettoyer la zone autour de la jauge d'huile avant de la retirer.



TCP616408—UN—08MAR24

4. Retirer la jauge d'huile (A) du tube. L'essuyer.
5. Reposer la jauge d'huile dans le tube.
6. Retirer la jauge d'huile. Contrôler le niveau d'huile; il doit se situer entre les repères ADD (Ajouter) et FULL (Plein) de la jauge.
 - Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile jusqu'au repère FULL (Plein), sans le dépasser.
 - Si le niveau de l'huile est au-dessus du repère FULL (Plein), enlever l'excédent d'huile.
7. Poser la jauge d'huile.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant deux minutes environ. Vérifier l'absence de fuites autour du bouchon de vidange et du filtre.
9. Arrêter le moteur.

h57gtet,1709910773381-28-14MAY24

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

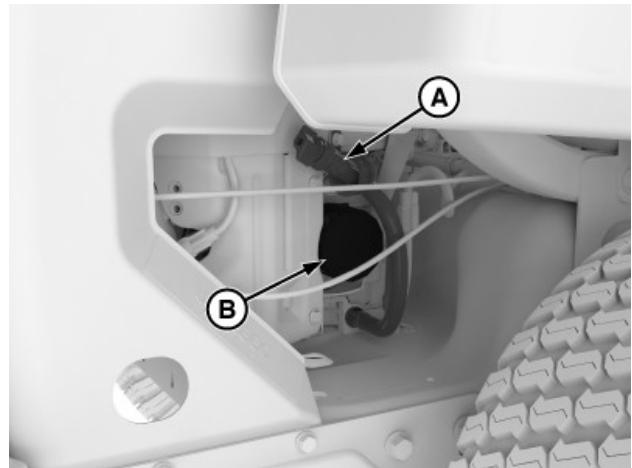
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

IMPORTANT: Vidanger l'huile plus fréquemment si le véhicule est utilisé dans des conditions extrêmes :

- Conditions poussiéreuses.
- Utilisation fréquente à bas régime ou basse vitesse.
- Trajets courts et fréquents.

Moteurs sans garant d'huile

1. Faire tourner le moteur pour réchauffer l'huile.
2. Garer la machine en toute sécurité sur la surface plane. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
3. Placer un récipient sous la zone de vidange d'huile.



TCAL43506—UN—11DEC24

Modèle Z920M illustré.

4. S'assurer que le flexible (A) est posé dans l'ouverture du châssis de la machine.
5. Une fois l'huile écoulée, fermer le flexible de vidange et enlever le filtre à huile (B).
6. Appliquer un film d'huile moteur propre sur le joint du nouveau filtre.
7. Poser le filtre. Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce que le joint plat touche la surface de montage. Serrer ensuite de 3/4 de tour supplémentaire.



TC657324—UN—13DEC24

8. Nettoyer la zone autour de la jauge d'huile (A).
9. Dévisser la jauge d'huile et la retirer.
10. Faire l'appoint d'huile moteur (voir la rubrique Moteur dans la section CARACTÉRISTIQUES).
11. Remettre la jauge en place et la serrer.
12. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant deux minutes environ. Vérifier l'absence de fuites autour du bouchon de vidange et du filtre.
13. Arrêter le moteur.
14. Contrôler le niveau d'huile:
 - Retirer et essuyer la jauge d'huile avec un chiffon.
 - Mettre en place la jauge d'huile la sans visser.
 - Retirer la jauge d'huile. Contrôler le niveau d'huile; il doit se situer entre les repères ADD (Ajouter) et FULL (Plein) de la jauge. Ajouter ou enlever de l'huile selon le besoin.
15. Reposer la jauge d'huile et la serrer.

h57gtet,1712644811030-28-13DEC24

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile avec garant d'huile

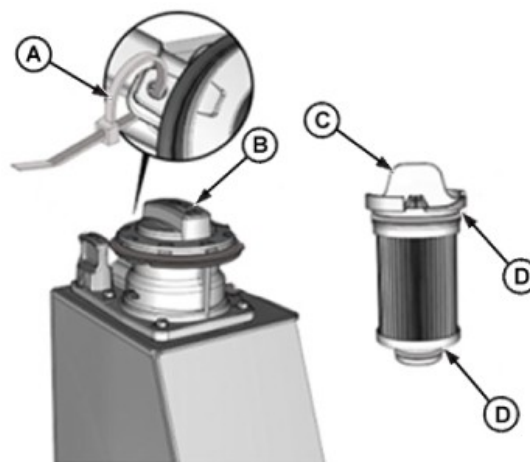
⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

IMPORTANT: Vidanger l'huile plus fréquemment si le véhicule est utilisé dans des conditions extrêmes :

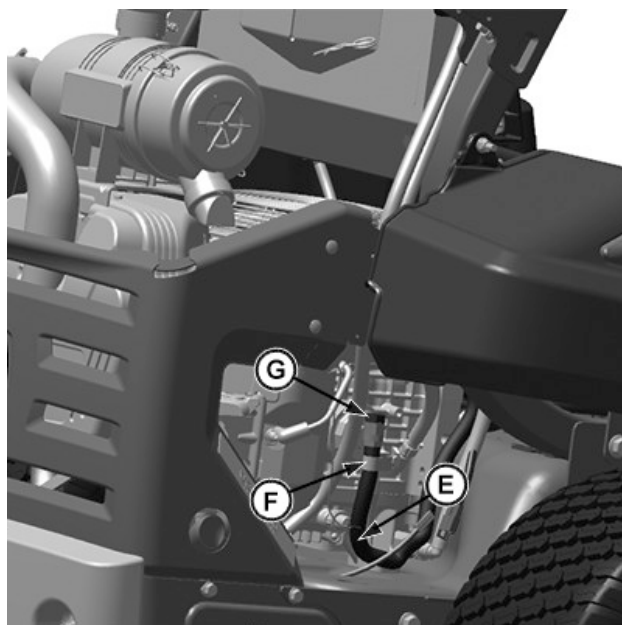
- Conditions poussiéreuses.
- Utilisation fréquente à bas régime ou basse vitesse.
- Trajets courts et fréquents.

NOTE: Après toutes les 8 heures de service, vérifier le niveau d'huile du réservoir. Si le niveau d'huile n'est pas correct, faire l'appoint au besoin.

1. Garer la machine en toute sécurité sur la surface plane. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il atteigne la bonne température. Arrêter le moteur.



APY624718—UN—11DEC24



APY624719—UN—16MAY24

3. Si présent, couper la bride de câble (A) ou déposer

l'autre dispositif de verrouillage pour libérer le bouchon de remplissage d'huile du boîtier de filtre à huile

4. Tourner le bouchon de remplissage d'huile (B) d'un quart de tour pour déverrouiller. Déposer le capuchon du boîtier du filtre.
5. Déposer le flexible de vidange d'huile (E) du clip de retenue (F).
6. Dévisser le capuchon du flexible de vidange (G) à l'aide d'une clé. Déposer le bouchon et recueillir l'huile dans un récipient approprié.
7. Saisir la languette et tourner le filtre à huile (C) d'un quart de tour pour le déverrouiller. Déposer le filtre à huile du boîtier de filtre.

NOTE: Il est nécessaire de surmonter la résistance des deux joints toriques (D) au filtre à huile libre du boîtier de filtre.

8. Poser le capuchon (G) sur le flexible de vidange d'huile et serrer en conséquence de façon à ce que l'huile ne se répande pas du flexible. Capturer le flexible dans le clip de retenue.
9. Ajouter lentement 5 quarts (4,7 l) du type d'huile recommandé. NE PAS trop remplir.

NOTE: Une ouverture crénelée en haut du filtre à huile permet d'ajouter de l'huile avec le filtre posé. L'huile peut être ajoutée avec le filtre déposé.

10. Appliquer une fine couche d'huile moteur propre sur les joints toriques supérieur et inférieur du filtre à huile neuf.
11. Poser le filtre à huile dans le boîtier de filtre et le tourner d'un quart de tour pour le verrouiller.
12. Poser le bouchon de remplissage d'huile et le tourner d'un quart de tour pour le verrouiller.
13. Éliminer l'huile usagée et le filtre à huile dans un centre d'élimination des déchets ou de recyclage approprié.

h57gtet,1709910794282-28-12DEC24

Vérification et remplacement du circuit de filtration d'air

IMPORTANT: De la saleté et des débris peuvent pénétrer dans le moteur lors du retrait des éléments filtrants. Respecter les intervalles d'entretien des éléments.

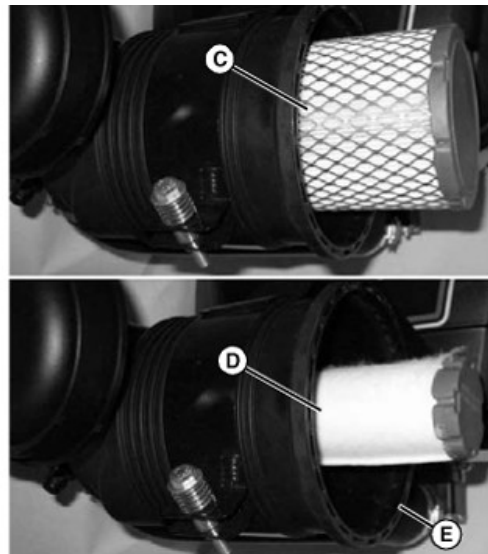
1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)



TCAL43508—UN—21MAR13

Le modèle illustré peut différer du modèle acheté.

2. Déverrouiller les loquets (A) et retirer le couvercle (B).



TCAL43509—UN—21MAR13

Le modèle illustré peut différer du modèle acheté.

3. Déposer les éléments principal (C) et secondaire (D).

NOTE: Il n'est pas recommandé de nettoyer les éléments du filtre à air.

- Ne pas nettoyer les éléments du filtre à air.
- Ne pas lubrifier les éléments du filtre à air.
- Ne pas nettoyer les éléments filtrants avec de l'air comprimé.

4. Vérifier le filtre à air et le remplacer s'il est encrassé ou aux intervalles indiqués.

- Au moment du contrôle et du remplacement de l'élément principal, remplacer l'élément secondaire s'il est sale.

- Nettoyer le boîtier (E) à l'aide d'un détergent et d'eau. Sécher complètement avec un tissu propre.

NOTE: Remplacer le boîtier en cas de détérioration.

- Contrôler l'absence de déformation ou autres dommages sur le boîtier. Le boîtier doit être étanche et ne laisser uniquement l'air filtrer atteindre le carburateur.
- S'assurer qu'aucun corps étranger n'obstrue le passage de l'air.
- Poser le(s) élément(s) neuf(s).
- Remettre en place le couvercle de manière à ce que le repère "haut" se trouve en position 12 heures et fixer les attaches.

MX00654,00001D2-28-10NOV13

Élimination des débris du circuit de refroidissement

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et liquides sont chauds lorsque le moteur a tourné pendant un certain temps. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

NOTE: Contrôler et nettoyer les ailettes de refroidissement et le refroidisseur d'huile toutes les 100 heures.

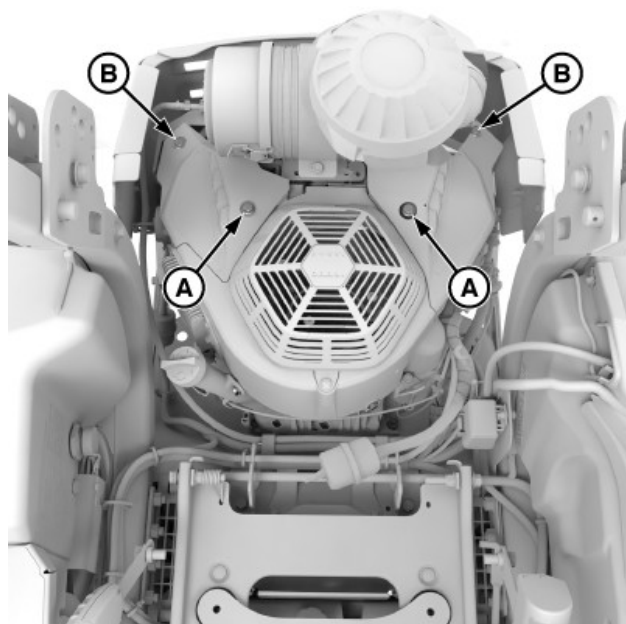
- Garer la machine en toute sécurité sur la surface plane. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)

IMPORTANT: Pour éviter tout dommage causé par la surchauffe, nettoyer tous les débris des ailettes de refroidissement de la culasse, du refroidisseur d'huile et de la zone autour du moteur comme indiqué par les intervalles d'entretien recommandés pour la machine.

- L'intervalle pour le nettoyage des débris du compartiment moteur est journalier.
- Déposer les panneaux de nettoyage et nettoyer tous les débris des ailettes de refroidissement de la culasse toutes les 100 heures ou plus fréquemment selon les conditions de fonctionnement.
- L'intervalle pour la dépose des déflecteurs de refroidissement et le nettoyage des débris du circuit de refroidissement complet est toutes les 500 heures de service ou plus fréquemment selon les conditions de fonctionnement.

NOTE: Après inspection, si tous les débris ne peuvent pas être éliminés au terme de l'intervalle d'entretien des 100 heures, procéder aux opérations de l'intervalle d'entretien des 500 heures.

- Déposer le couvercle:



APY624716—UN—11DEC24

Déposer les deux vis (A) et les deux couvercles (B).

- Retirer les fils de bougie d'allumage.

⚠ ATTENTION: L'air comprimé peut projeter des débris sur une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

- Bien nettoyer à l'air comprimé l'accumulation de débris.
- Brancher les fils des bougies.
- Poser les deux couvercles sur l'habillage.
- Relever le fauteuil.
- Vérifier et nettoyer le refroidisseur d'huile du moteur (C) (selon le modèle) et chasser les débris à l'air comprimé.
- Abaisser le fauteuil.

h57gtet,1706868713518-28-20MAY24

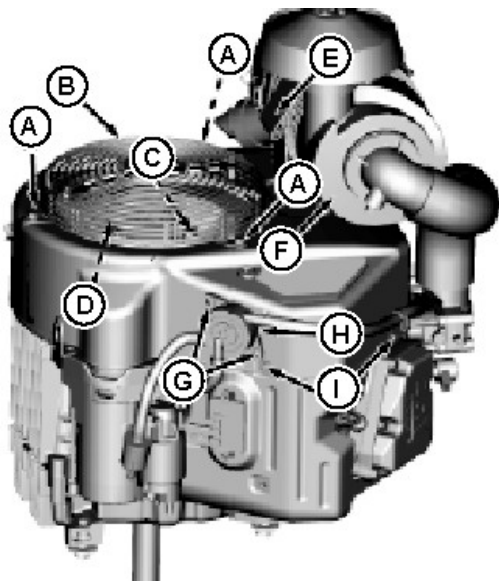
Déposer le déflecteur de refroidissement et éliminer les débris (modèle Z920M)

⚠ ATTENTION: L'air comprimé peut projeter les résidus à une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

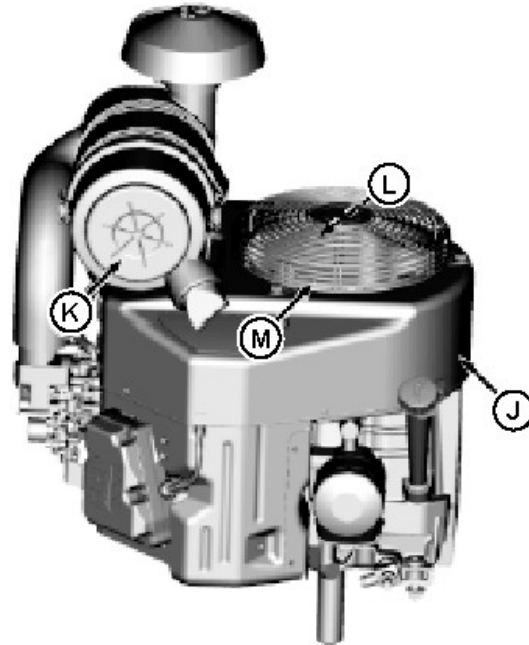
IMPORTANT: Pour garantir un refroidissement correct, les ailettes de refroidissement du moteur et les surfaces adjacentes doivent toujours être propres. Le fonctionnement du moteur avec des ailettes de refroidissement obstruées peut l'endommager par surchauffe.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Déposer la calandre d'accès au moteur.



TCT011312—UN—17JUN15

4. Desserrer et retirer les trois vis à tête creuse hexagonale (A), puis retirer la protection de la grille du ventilateur (B).
5. Retirer les trois boulons à tête hexagonale (C) et la grille du ventilateur (D).
6. Ouvrir le loquet du filtre à air (E) et retirer le filtre à air (F) du dessus du moteur.
7. Retirer les deux boulons à tête hexagonale (G) et la pompe à carburant (H).
8. Retirer les boulons à tête hexagonale (I) du déflecteur du moteur.



TCT011313—UN—17JUN15

9. Soulever le déflecteur (J) et le déposer du compartiment moteur.
10. Nettoyer les débris autour du moteur et des ailettes de refroidissement du moteur.
11. Poser le déflecteur de moteur (J).
12. Poser la pompe à carburant.
13. Poser le filtre à air (K).
14. Poser la crépine de ventilateur (L).
15. Poser le garant de la crépine du ventilateur (M).
16. Serrer toute la boulonnerie.
17. Poser la calandre d'accès au moteur.

OUO2004,0000AFF-28-16JUN15

Dépose du déflecteur de refroidissement et élimination des débris (Modèles Z930M, Z950M, Z950R, Z960M, Z970R)

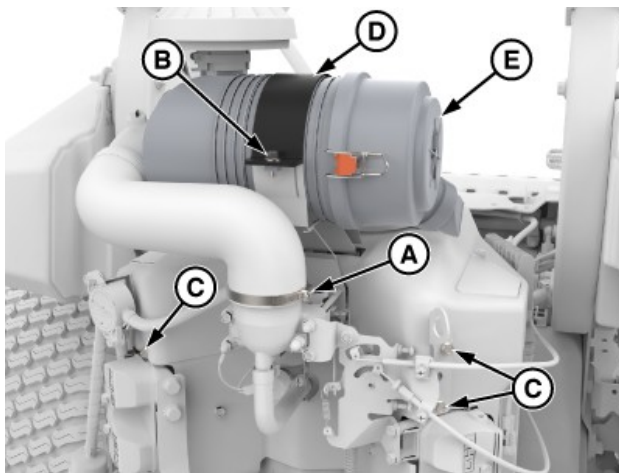
⚠ ATTENTION: L'air comprimé peut projeter des débris sur une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

IMPORTANT: Pour garantir un refroidissement correct, les ailettes de refroidissement du moteur et les surfaces adjacentes doivent être constamment propres. Le fonctionnement du moteur avec des ailettes de refroidissement obstruées peut l'endommager par surchauffe.

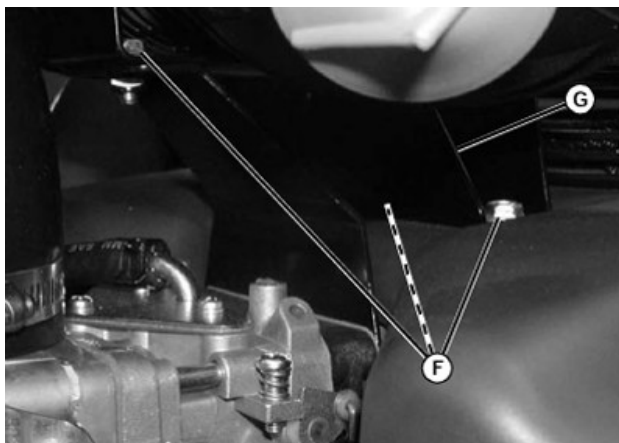
NOTE: Le modèle illustré peut différer du modèle acheté.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser la machine refroidir.
3. Déposer la calandre d'accès au moteur.



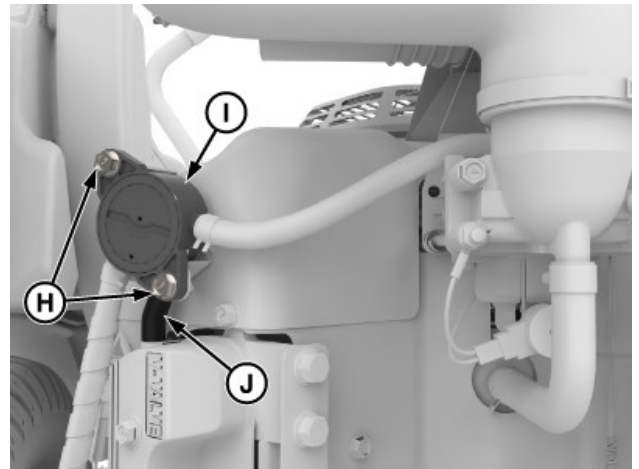
TC1362357—UN—28MAR24

4. Desserrer le collier (A) et retirer les boulons à tête hexagonale (B) et (C).
5. Soulever le support (D) et pivoter le filtre à air (E) en laissant le flexible d'aspiration d'air raccordé.



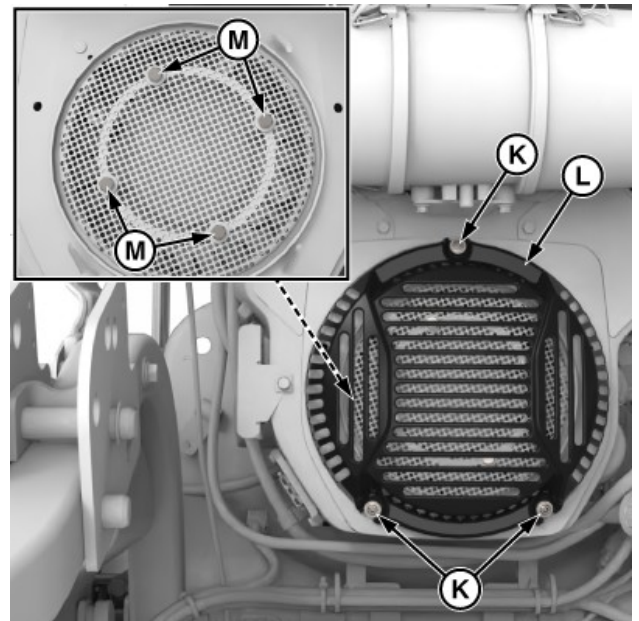
TCAL43521—UN—21MAR13

6. Déposer les trois vis à tête hexagonale (F) et le support du filtre à air (G).



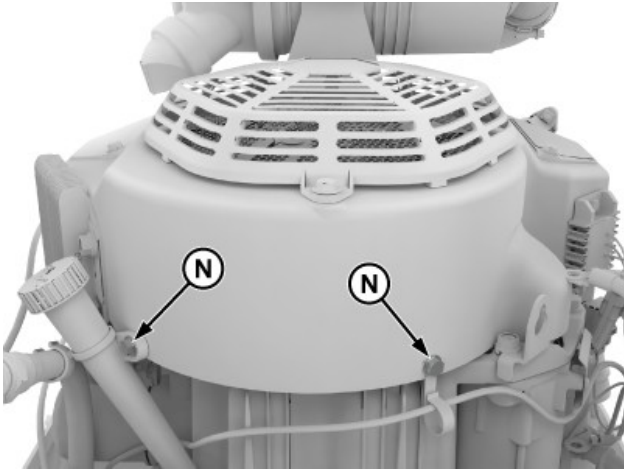
TC1362356—UN—28MAR24

7. Déposer les deux vis à tête hexagonale (H), la pompe à carburant (I), puis débrancher le flexible de dépression (J).



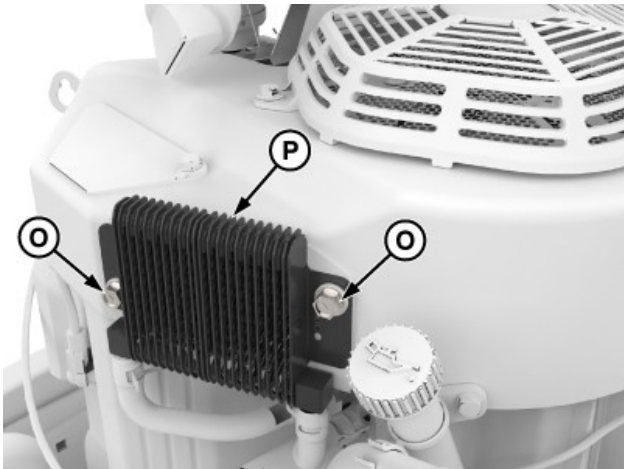
TC1362358—UN—28MAR24

8. Déposer les trois boulons à tête hexagonale (K) et le déflecteur du ventilateur (L).
9. Déposer les quatre vis à tête creuse hexagonale (M) et la grille du ventilateur.



TC1362359—UN—28MAR24

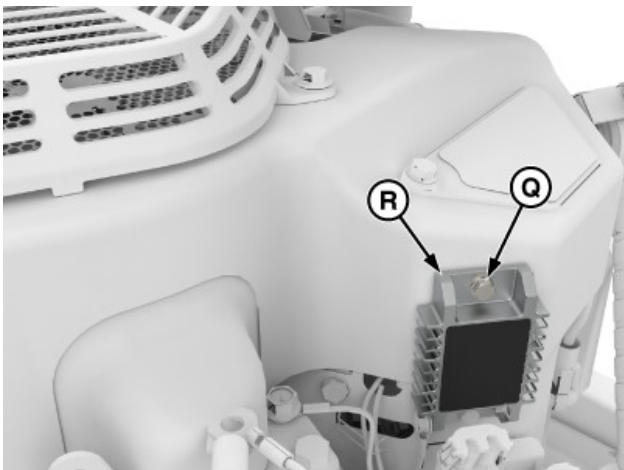
10. Retirer les boulons du déflecteur du moteur (N).



TC1362360—UN—28MAR24

11. Retirer les quatre boulons à tête hexagonale (O) et déposer le refroidisseur d'huile (P).

12. Nettoyer les ailettes du refroidisseur d'huile.



TC1362361—UN—28MAR24

13. Z930M, Z950R: Desserrer les vis à tête hexagonale supérieurs (Q) sur le régulateur de tension (R).

14. Déposer le carénage du moteur.

15. Nettoyer les débris autour du moteur et des ailettes de refroidissement du moteur.
16. Poser le carénage du moteur.
17. Serrer le boulon supérieur du régulateur de tension.
18. Poser le refroidisseur d'huile.
19. Poser l'habillage du ventilateur.
20. Poser la pompe à carburant et brancher le flexible de dépression.
21. Poser le support de filtre à air.
22. Pivoter le filtre à air jusqu'à ce qu'il soit dans la bonne position et serrer la boulonnerie.
23. Poser la calandre d'accès au moteur.

czhk963,1715669708620-28-14MAY24

Dépose du déflecteur de refroidissement et élimination des débris (Modèles Z965M/R, Z975M, Z985R)

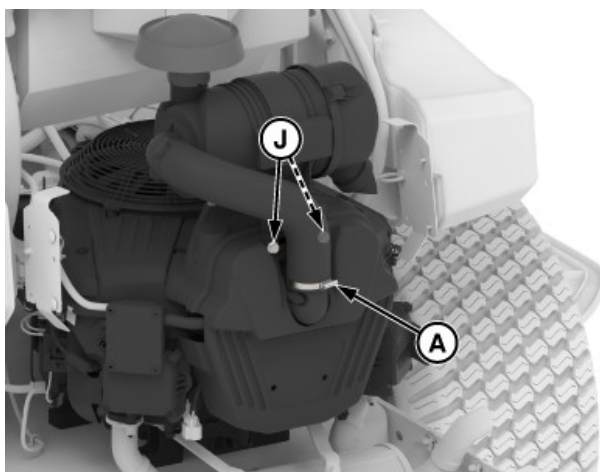
⚠ ATTENTION: L'air comprimé peut projeter des débris sur une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

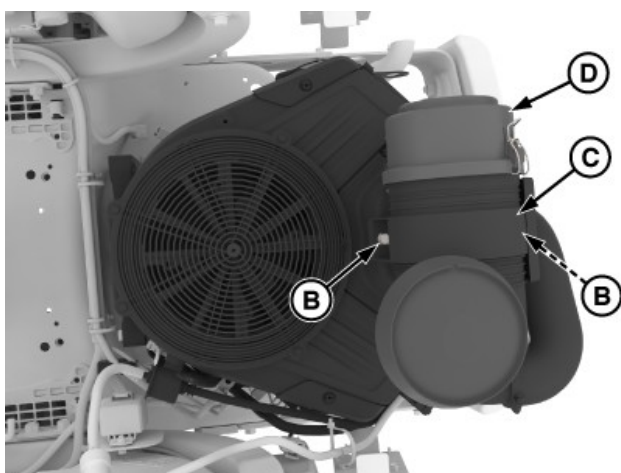
IMPORTANT: Pour garantir un refroidissement correct, les ailettes de refroidissement du moteur et les surfaces adjacentes doivent être constamment propres. Le fonctionnement du moteur avec des ailettes de refroidissement obstruées peut l'endommager par surchauffe.

NOTE: Le modèle illustré peut différer du modèle acheté.

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser la machine refroidir.
3. Déposer la calandre d'accès au moteur.

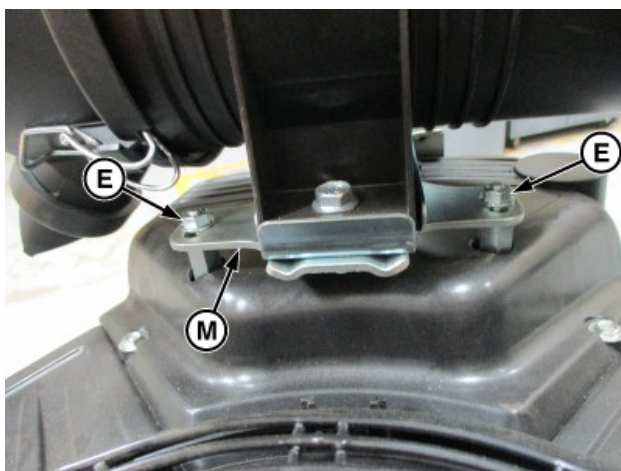


APY624708—UN—18MAY24



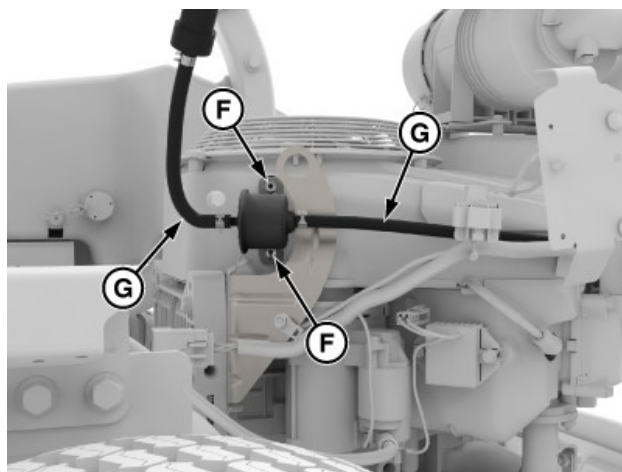
APY624709—UN—18MAY24

4. Desserrer le collier (A) et retirer les boulons à tête hexagonale (B) et (J).
5. Soulever le support (C) et pivoter l'ensemble de filtre à air (D) en laissant le flexible d'aspiration d'air raccordé.



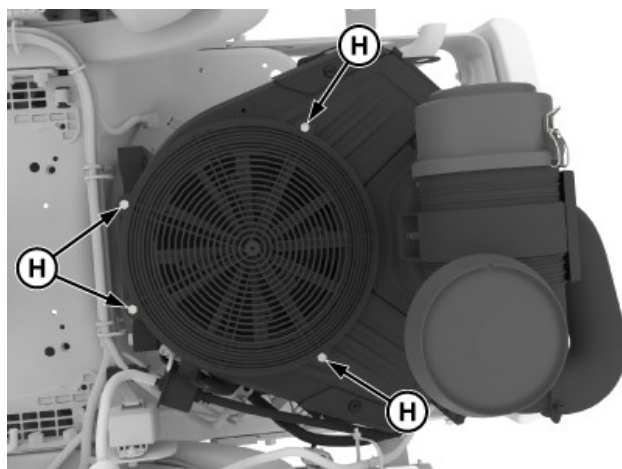
APY624710—UN—18MAY24

6. Déposer les deux écrous (E) et le support (M).



APY624711—UN—18MAY24

7. Déposer les deux vis (F) et mettre la pompe à carburant de côté avec les flexibles (G).



APY624712—UN—18MAY24



APY624713—UN—18MAY24

8. Déposer les quatre boulons à tête hexagonale (H) et le déflecteur du ventilateur (I).

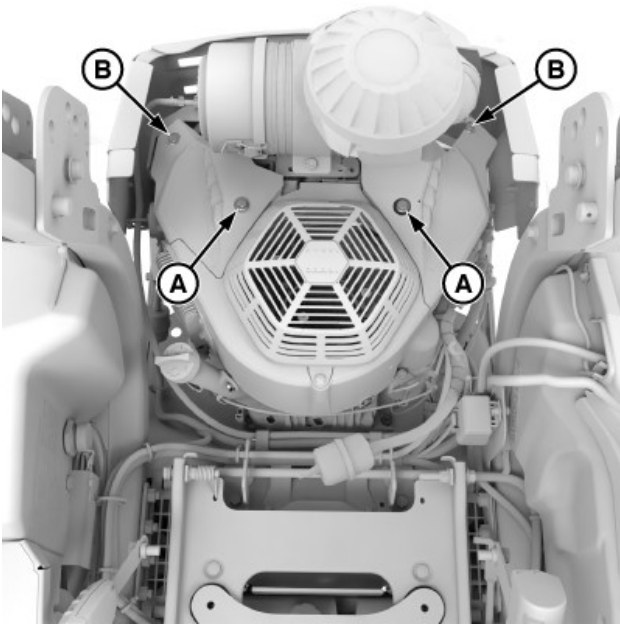


APY624715—UN—18MAY24

9. Déposer la vis (K) et mettre de côté le refroidisseur d'huile (L) sans débrancher les flexibles.

NOTE: Pas de refroidisseur d'huile sur les modèles Z965M/R et Z985R.

10. Nettoyer les ailettes du refroidisseur d'huile.



APY624716—UN—11DEC24

11. Déposer l'habillage du moteur en retirant les deux vis à tête hexagonale (A) et (B).
12. Nettoyer les débris autour du moteur et des ailettes de refroidissement du moteur.
13. Poser le carénage du moteur.
14. Poser le refroidisseur d'huile.
15. Poser l'habillage du ventilateur.
16. Poser la pompe à carburant.
17. Poser le support de filtre à air.

18. Pivoter le filtre à air jusqu'à ce qu'il soit dans la bonne position et serrer la boulonnerie.
19. Poser la calandre d'accès au moteur.

czhk963,1715849048366-28-05DEC24

Remplacement du filtre à carburant

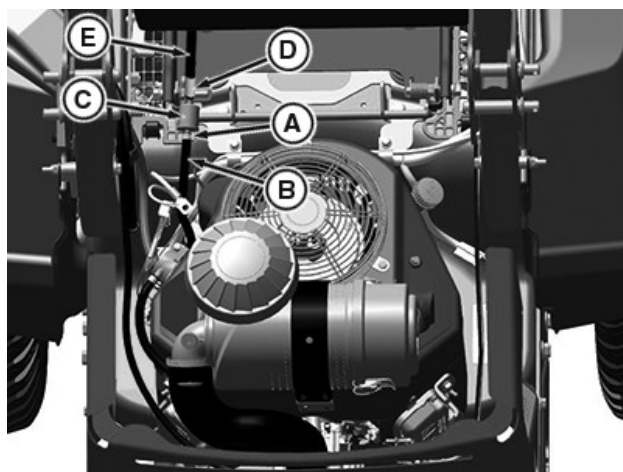
⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables :

- Ne pas fumer en manipulant le carburant.
- Éloigner le carburant des flammes ou des étincelles.
- Arrêter le moteur avant toute intervention.
- Laisser refroidir le moteur avant d'effectuer l'entretien.
- Travailler dans un endroit bien ventilé.
- Nettoyer immédiatement tout carburant renversé.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Une pose incorrecte du filtre à carburant endommage le moteur. Poser le filtre avec la flèche orientée dans le sens d'écoulement du carburant (vers le moteur) pour un fonctionnement correct.

NOTE: Changer le filtre à carburant lorsque le niveau de carburant est bas.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Placer un bac de vidange sous les flexibles pour recueillir ce qui reste de carburant.
4. Glisser le collier (A) vers le bas sur le flexible d'alimentation en carburant (B) et débrancher le flexible du côté de la sortie du filtre à carburant (C). Vidanger le carburant dans un récipient convenablement marqué.



APY37526—UN—08JUN20
Z920M (moteur Kawasaki illustré)

5. Glisser le collier (D) vers le haut sur le flexible d'alimentation en carburant d'entrée (E) et déposer le filtre à carburant du flexible.
6. Déposer et mettre au rebut le filtre.
7. Poser un filtre à carburant neuf.
 - S'assurer que la flèche du filtre à carburant est orientée dans le sens d'écoulement du carburant, vers le moteur.
8. Raccorder les flexibles au filtre à carburant neuf et fixer chaque extrémité à l'aide d'un collier de flexible.
9. Acheminer la conduite par le clip (F).

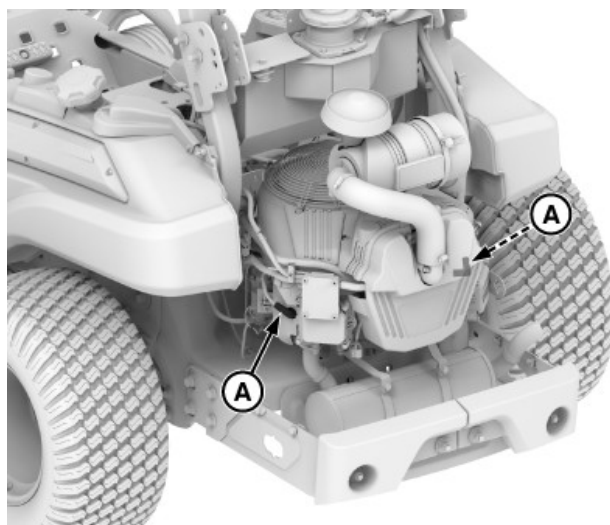
SR99263,000032B-28-10JUN20

Contrôle et remplacement des bougies d'allumage

ATTENTION: Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

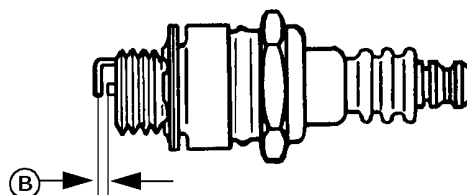
IMPORTANT: Ne pas nettoyer la surface autour des bougies d'allumage lorsqu'elles sont retirées.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Nettoyer la surface autour des deux bougies d'allumage.



TCP616405—UN—20MAR24
Modèle Z930M illustré. La calandre d'accès au moteur est retirée pour la clarté de l'illustration.

3. Débrancher le fil (A) de chaque bougie d'allumage.
4. Déposer et examiner les bougies :
 - Nettoyer chaque bougie d'allumage et s'assurer qu'elle n'est pas endommagée. Remplacer si nécessaire.
 - Si les bougies sont en bon état, vérifier leur écartement.



5. Vérifier et régler l'écartement des bougies d'allumage (B) conformément aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Bougie d'allumage (moteurs à essence)—Écartement. 0,76 mm (0,030 in)

Valeur prescrite

Bougie d'allumage (moteurs au propane)—Écartement. 0.64 mm (0.025 in)

6. Reposer les bougies.

- Moteurs d'avant-garde : Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Bougie d'allumage—Couple de serrage. 19.2 N.m (14 ft-lb)

- Moteurs Kawasaki: Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Bougie d'allumage—Couple de serrage. 22 N.m (16 ft-lb)

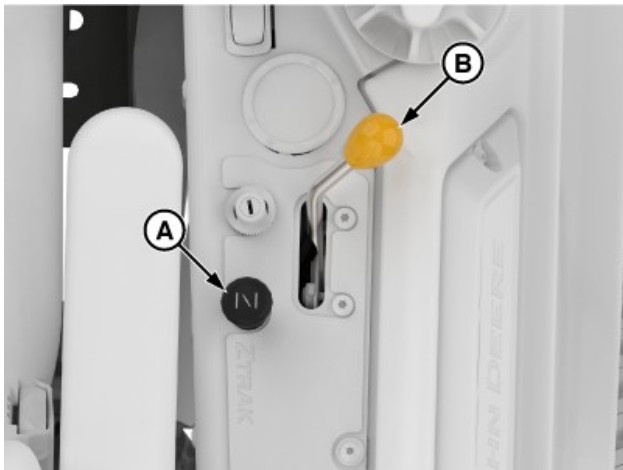
7. Poser les deux câbles de bougie d'allumage.

h57glet,1709912338142-28-14MAY24

Vérification des câbles de commande (suivant équipement)

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

1. Garer la machine en toute sécurité sur la surface plane. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



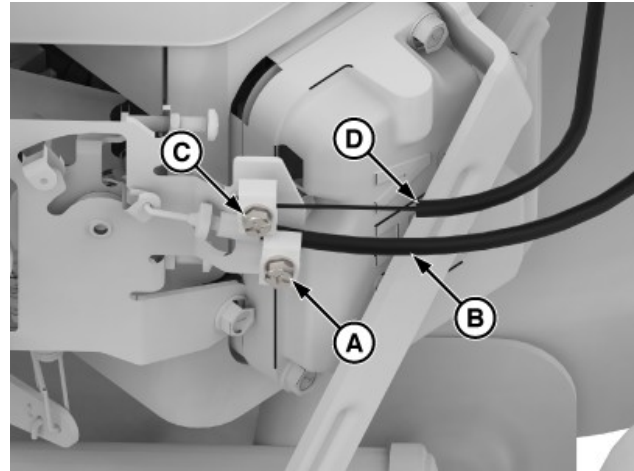
TC1362364—UN—28MAR24

2. Contrôler le fonctionnement correct du câble. Déplacer le bouton du volet de départ (A) et le levier de l'accélérateur (B) de la position MARCHÉ à ARRÊT (basse à élevée), tout en inspectant visuellement le panneau de commande du moteur.
3. Si le bouton du démarreur et/ou la manette de l'accélérateur ne peuvent pas se déplacer complètement dans leurs fentes respectives, suivre les procédures suivantes:

Z920M (moteur Kawasaki)

Réglage du câble de l'accélérateur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.



TC1362365—UN—28MAR24

2. Desserrer la vis (A) du logement du câble de l'accélérateur (B).
3. Pousser la manette des gaz (A) complètement vers l'avant en position volet de départ fermé (B). Tirer la manette d'accélération vers l'arrière de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de l'accélérateur (B) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (A) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et la manette d'accélération sur toute sa course dans la rainure. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

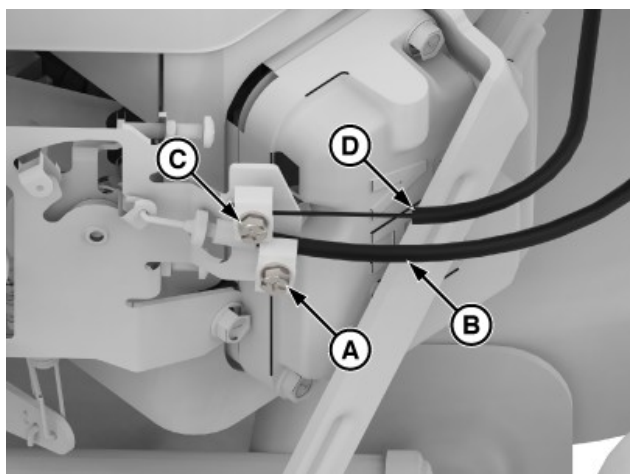
Réglage du câble du démarreur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.
2. Desserrer la vis (C) du logement du câble du démarreur (D).
3. Tirer complètement sur le bouton du volet de départ (A) en position complètement fermée. Enfoncer le bouton du volet de départ de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de volet de départ (D) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (C) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et du bouton du volet de départ sur toute sa course. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

Z930M, Z950M et Z950R (moteurs Kawasaki)

Réglage du câble de l'accélérateur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.



TC1362368—UN—28MAR24
Modèle Z930M illustré

2. Desserrer la vis (A) du logement du câble de l'accélérateur (B).
3. Pousser la manette d'accélération à fond vers l'avant sur la position rapide. Tirer la manette d'accélération vers l'arrière de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de l'accélérateur (B) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (A) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et la manette d'accélération sur toute sa course dans la rainure. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

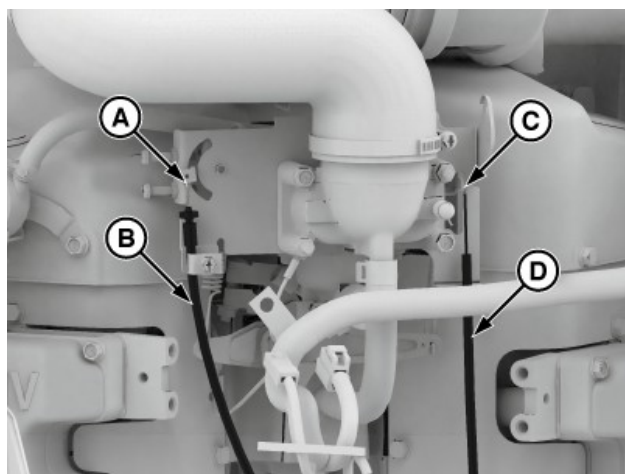
Réglage du câble du démarreur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.
2. Desserrer la vis (C) du logement du câble du démarreur (D).
3. Tirer complètement sur le bouton du volet de départ (A) en position complètement fermée. Enfoncer le bouton du volet de départ de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de volet de départ (D) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (C) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et du bouton du volet de départ sur toute sa course. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

Z960M et Z970R (moteurs Kawasaki)

Réglage du câble de l'accélérateur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.



TC1362367—UN—28MAR24
Modèle 960M illustré

2. Desserrer la vis (A) du logement du câble de l'accélérateur (B).
3. Pousser la manette d'accélération à fond vers l'avant sur la position rapide. Tirer la manette d'accélération vers l'arrière de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de l'accélérateur (B) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (A) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et la manette d'accélération sur toute sa course dans la rainure. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

Réglage du câble du démarreur

1. Déposer la calandre d'accès au moteur.
2. Desserrer la vis (C) du logement du câble du démarreur (D).
3. Tirer complètement sur le bouton du volet de départ (A) en position complètement fermée. Enfoncer le bouton du volet de départ de 3,2 mm (1/8 in.).
4. Tirer le logement extérieur du câble de volet de départ (D) à l'écart de la plaque de distribution du carburateur jusqu'en butée. Serrer la vis (C) pour fixer l'ensemble en place.
5. Vérifier le fonctionnement du câble et du bouton du volet de départ sur toute sa course. Répéter selon le besoin.
6. Poser la calandre d'accès au moteur.

h57glet,1709912741214-28-12DEC24

Entretien du pare-étincelles (selon modèle)

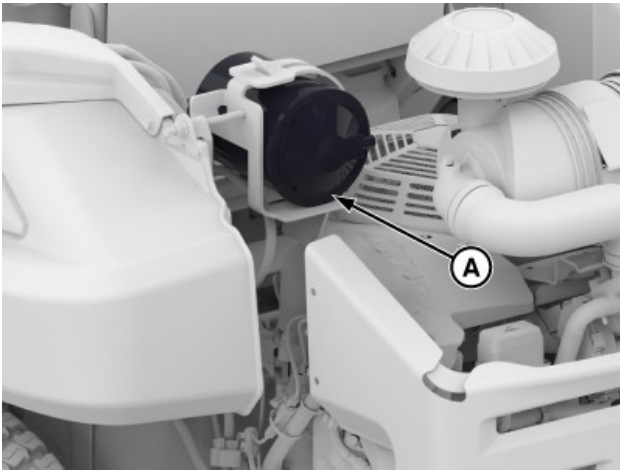
Le pare-étincelles comprend une crépine qui doit être inspecté et nettoyé régulièrement. Inspecter visuellement la crépine pour tout signe de déchirures,

de câbles rompus ou de soudures défectueuses. Si l'une de ces conditions existe, remplacer le pare-étincelles. Si la crépine s'avère en bon état après inspection, procéder au nettoyage de l'écran en éliminant les saletés ou les dépôts de carbone à la brosse.

RM87422,00002DA-28-05JUL17

Absorbeur de vapeurs de carburant

NOTE: Un absorbeur de vapeurs de carburant non réparable n'équipe que certains modèles.



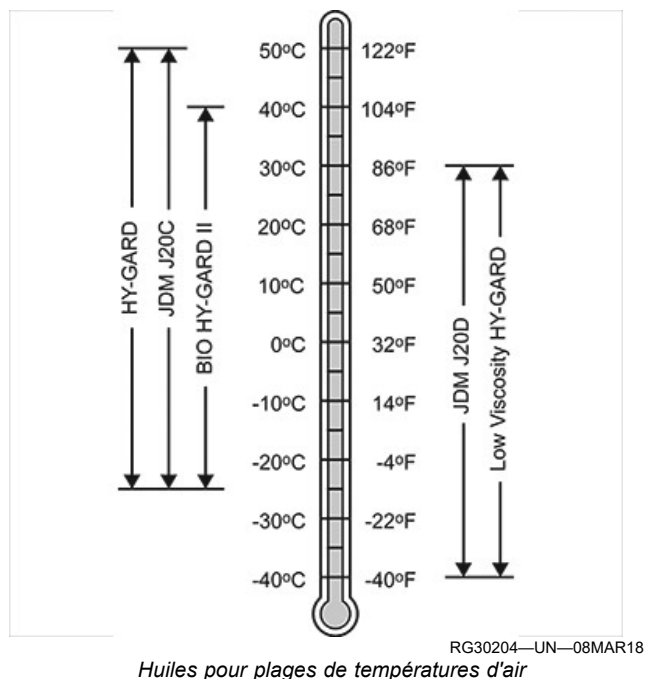
TCT012788—UN—16DEC24

Un absorbeur de vapeurs de carburant (A) équipe certains modèles en tant que composant non réparable.

BS62576,0001A88-28-08JUN15

Entretien de la transmission

Huile de transmission/hydraulique



Huiles pour plages de températures d'air

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence les huiles suivantes :

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (basse viscosité)

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles remplissent l'une des conditions suivantes :

- Spécification John Deere JDM J20C
- Spécification John Deere JDM J20D

S'il est nécessaire d'employer un produit biodégradable, utiliser de l'huile John Deere Bio Hy-Gard™ II.¹

DX,ANTI-28-01JAN18

Vérification du niveau d'huile de transmission

IMPORTANT: L'huile hydraulique chaude se dilate, ce qui fausse le relevé du niveau d'huile. Contrôler le niveau d'huile:

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Bio Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

¹ L'huile Bio Hy-Gard II atteint, voire dépasse, le seuil de biodégradabilité minimum de 80% en 21 jours défini par la méthode de mesure CEC-L-33-T-82. Ne pas mélanger Bio Hy-Gard II avec des huiles minérales, sous peine de réduire sa biodégradabilité et d'empêcher le recyclage.

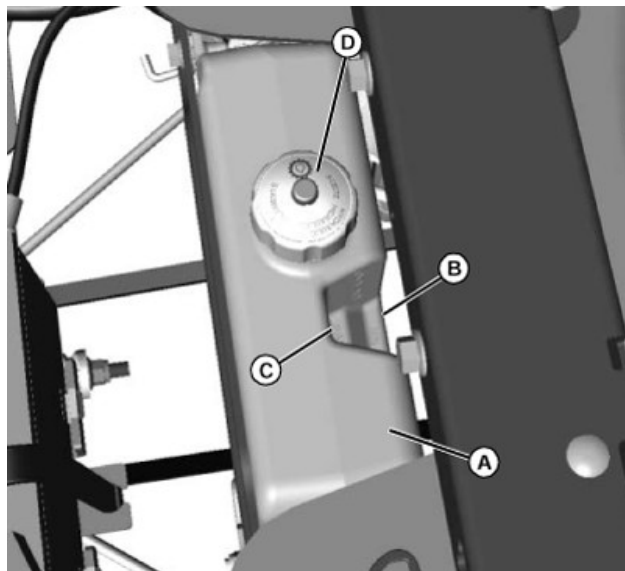
- Lorsque l'huile est froide.
- Avec le moteur à l'arrêt.

NOTE: Ne pas remplir le réservoir de manière excessive. L'huile se dilate lors du fonctionnement et risque de déborder.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever le siège du conducteur et le verrouiller dans cette position.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de solvant à base de chlorure ou de jet d'eau à haute pression pour éliminer l'herbe et les débris du bouchon de réservoir de la transmission.

3. Nettoyer la zone autour des repères de niveau d'huile et du bouchon de réservoir.



TCAL43539—UN—21MAR13

4. Vérifier le niveau d'huile dans le réservoir (A). Le niveau d'huile doit se situer entre les repères MIN (B) et MAX (C) de la jauge.
5. Si l'huile est en dessous du repère MIN (B), retirer le bouchon (D) du réservoir et faire l'appoint d'huile jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX de la jauge.
6. Poser le bouchon et le serrer à la main. Ne pas trop serrer le bouchon.

MX00654,00001D4-28-10NOV13

Vidange de l'huile de transmission et remplacement des filtres

⚠ ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Afin de prévenir tout accident, dissiper la pression avant de brancher/débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

- Se servir d'un morceau de carton pour rechercher les fuites. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.
- En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Pour de plus amples renseignements, s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (des États-Unis et du Canada uniquement).

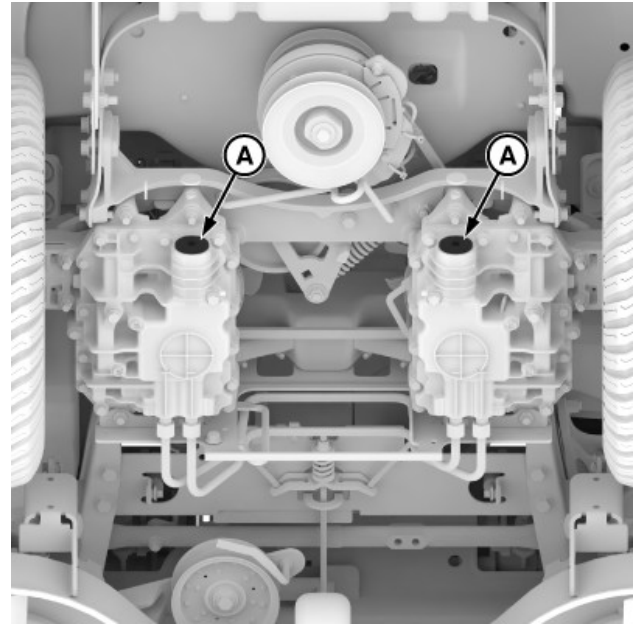
IMPORTANT: La contamination de l'huile hydraulique risque d'endommager la transmission. Ne déposer le bouchon du réservoir d'huile qu'en cas de nécessité absolue.

Des conditions difficiles ou inhabituelles peuvent exiger un entretien plus fréquent.

1. Garer la machine en sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser le réservoir d'huile moteur et de la transmission refroidir.
3. Placer un bac de purge sous les deux transmissions.

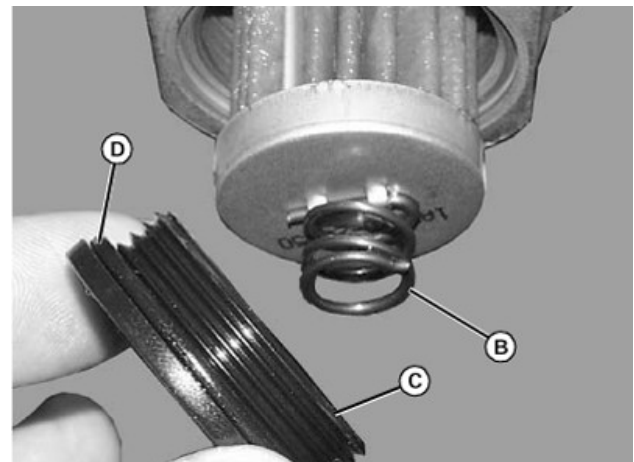
Série Z900M

IMPORTANT: Ne pas utiliser de solvant à base de chlorure ou de jet d'eau à haute pression pour éliminer les résidus d'herbe et les débris des capuchons de filtre.



APY624707—UN—18MAY24

1. Nettoyer les zones autour de chaque capuchon de filtre (A).
2. Retirer le capuchon de filtre (A) et le filtre de chaque transmission. Mettre les filtres au rebut.
3. Laisser l'huile de la transmission s'écouler dans un récipient de purge.
4. Appliquer une fine couche d'huile propre sur le joint de chaque filtre de transmission neuf.



TCAL43541—UN—21MAR13

5. Poser un nouveau filtre dans chaque transmission, avec l'extrémité de ressort (B) faisant face au capuchon du filtre (C).
6. Remplacer le joint torique (D) de chaque capuchon de filtre.
7. Poser le capuchon de filtre (déposé auparavant) et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Capuchon de filtre—Couple de serrage. 7,3 - 12,3 N·m (5.4 - 9 lb·ft)

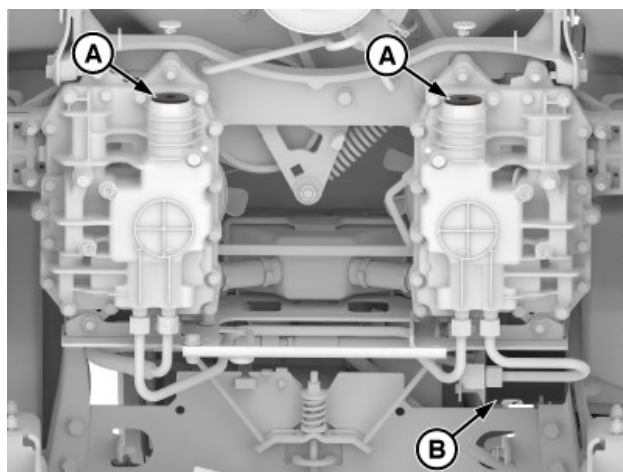
8. Utiliser un dispositif de levage sûr pour soulever la roue motrice du sol. Étayer à l'aide de chandelles.
9. Relever le fauteuil du conducteur et le verrouiller dans cette position.
10. Remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.
11. Sur les deux transmissions, tirer les leviers de dérivation vers l'arrière en position ouverte.
12. Pivoter chaque roue motrice manuellement d'une révolution complète vers l'avant et l'arrière.
13. Contrôler et remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.
14. Abaisser le fauteuil.
15. Démarrer le moteur.
16. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant 1 minute.
17. Déplacer les deux leviers de commande de déplacement à fond vers l'avant et les maintenir dans cette position pendant 5 secondes. Déplacer les deux leviers de commande à fond vers l'arrière et les maintenir dans cette position pendant 5 secondes. Répéter la procédure à deux reprises.
18. Arrêter le moteur.
19. Pousser les leviers de dérivation vers l'avant en position fermée.
20. Utiliser un dispositif de relevage sûr pour soulever les roues motrices du sol. Retirer les chandelles.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Faire attention aux autres personnes et bien observer la zone de fonctionnement de la machine.

21. Démarrer le moteur.
22. Mettre le levier d'accélération en position 3/4 du régime maximum à vide.
23. Desserrer le frein de stationnement.
24. Faire tourner le moteur à pleins gaz pendant 5 minutes puis actionner plusieurs fois les leviers de commande de déplacement vers l'avant et vers l'arrière. Contrôler l'étanchéité dans la zone des filtres.
25. Arrêter le moteur. Vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile selon le besoin.

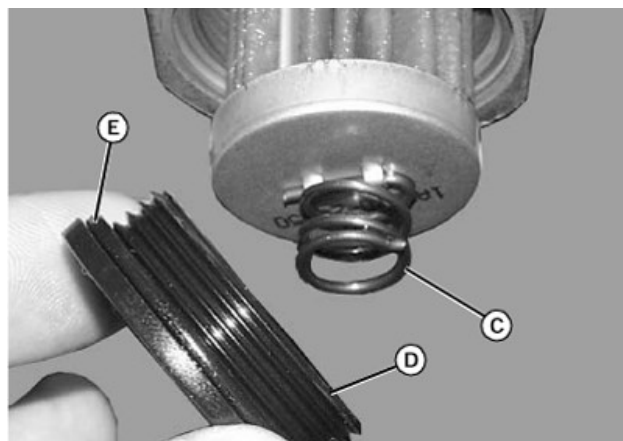
Série Z900R

IMPORTANT: Ne pas utiliser de solvant à base de chlorure ou de jet d'eau à haute pression pour éliminer l'herbe et les débris des capuchons de filtres et de la base du filtre hydraulique.



TC1362372—UN—28MAR24

1. Nettoyer les zones autour de chaque capuchon de filtre (A) et de la base du filtre hydraulique (B).
2. Retirer le capuchon de filtre (A) et le filtre de chaque transmission. Mettre les filtres au rebut.
3. Déposer le filtre de transmission en ligne (B) de la base du filtre.
4. Laisser l'huile de la transmission s'écouler dans un récipient de purge.
5. Appliquer une fine couche d'huile propre sur le joint du nouveau filtre hydraulique en ligne et le serrer sur le socle.
6. Appliquer une fine couche d'huile propre sur le joint de chaque filtre de transmission neuf.



TCAL43543—UN—21MAR13

7. Poser un nouveau filtre dans chaque transmission, avec l'extrémité du ressort (C) faisant face au capuchon du filtre (D).
8. Remplacer le joint torique (E) du capuchon de filtre.
9. Poser le capuchon de filtre (déposé auparavant) et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Capuchon de filtre—Couple de serrage. 7,3 - 12,3 N·m (5.4 - 9 lb·ft)

10. Utiliser un dispositif de levage sûr pour soulever la roue motrice du sol. Étayer à l'aide de chandelles.
11. Relever le fauteuil du conducteur et le verrouiller dans cette position.
12. Remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.
13. Sur les deux transmissions, tirer les leviers de dérivation vers l'arrière en position ouverte.
14. Pivoter chaque roue motrice manuellement d'une révolution complète vers l'avant et l'arrière.
15. Contrôler et remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.
16. Abaisser le fauteuil.
17. Démarrer le moteur.
18. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant 1 minute.
19. Déplacer les deux leviers de commande de déplacement à fond vers l'avant et les maintenir dans cette position pendant 5 secondes. Déplacer les deux leviers de commande à fond vers l'arrière et les maintenir dans cette position pendant 5 secondes. Répéter la procédure à deux reprises.
20. Arrêter le moteur.
21. Pousser les leviers de dérivation vers l'avant en position fermée.
22. Utiliser un dispositif de relevage sûr pour soulever les roues motrices du sol. Retirer les chandelles.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Faire attention aux autres personnes et bien observer la zone de fonctionnement de la machine.

23. Démarrer le moteur.
24. Mettre le levier d'accélération en position 3/4 du régime maximum à vide.
25. Desserrer le frein de stationnement.
26. Faire tourner le moteur à pleins gaz pendant 5 minutes puis actionner plusieurs fois les leviers de commande de déplacement vers l'avant et vers l'arrière. Contrôler l'étanchéité dans la zone des filtres.
27. Arrêter le moteur. Vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile selon le besoin.

h57glet,1706869265894-28-20MAY24

Nettoyage des débris du circuit d'entraînement de traction

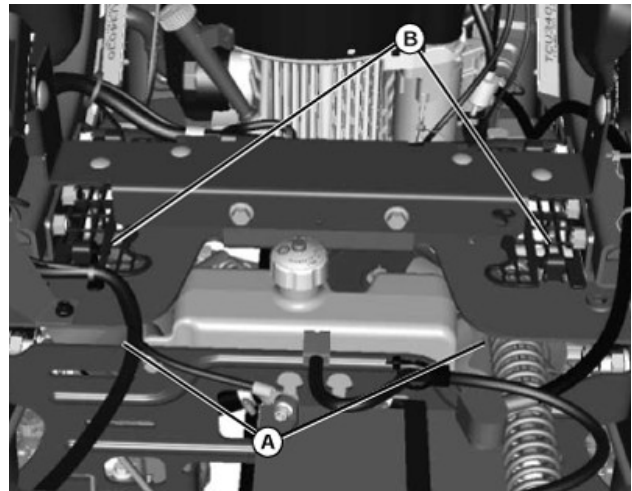
⚠ ATTENTION: L'air comprimé peut projeter les débris à une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

IMPORTANT: Pour garantir un refroidissement correct, les ailettes de refroidissement de la transmission et les surfaces adjacentes doivent être constamment propres. Le fonctionnement de la machine avec des ailettes de refroidissement obstruées peut endommager la transmission par surchauffe.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever le siège du conducteur et le verrouiller dans cette position.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de solvant à base de chlorure ou de jet d'eau à haute pression pour éliminer l'herbe et les débris du ventilateur de transmission, des ailettes de refroidissement et du réservoir.



TCAL43544—UN—21MAR13

3. Nettoyer les ailettes de refroidissement autour de l'extérieur de la transmission et des ventilateurs (A) avec un chiffon, une brosse ou de l'air comprimé.
4. Nettoyer les grilles du ventilateur de la transmission (B).

MX00654,00001D6-28-12NOV13

Contrôle et remplacement de la courroie d'entraînement de traction

⚠ ATTENTION: Le happement par une courroie ou une poulie peut provoquer des blessures graves. Arrêter le moteur et attendre l'arrêt de l'ensemble des pièces mobiles.

NOTE: La tension de la courroie d'entraînement est réglée automatiquement par le tendeur à ressort et ne nécessite pas de réglage.

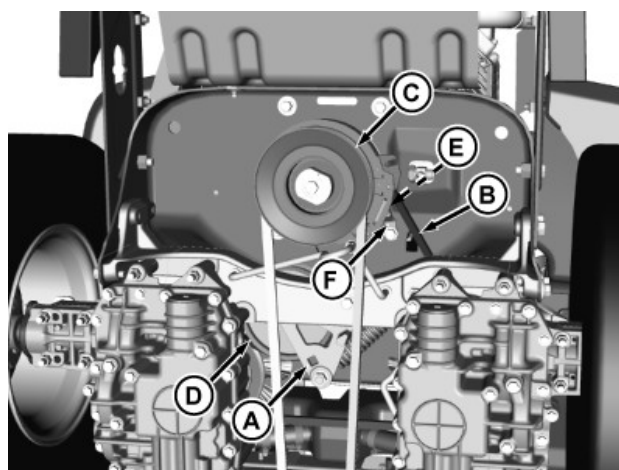
Vérification de la courroie:

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Vérifier que la courroie n'est pas usée, étirée ou endommagée lorsqu'elle est en place sur la poulie de transmission et la poulie du tendeur de courroie d'entraînement.

Remplacement de la courroie

1. Déposer la courroie de l'unité de coupe. (Voir Remplacement de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe dans la section Entretien de la tondeuse.)

⚠ ATTENTION: Les composants sont sous tension de ressort. Porter des lunettes de protection et utiliser les équipements adaptés à la pose et la dépose de composants sous tension de ressort.



TCT011888—UN—22OCT14

2. Insérer un outil d'extension de 1/2 po dans le trou carré (A) du bras de tendeur et le tourner dans le sens horaire pour éliminer la tension de la courroie (B).
3. En tournant le bras de tendeur, retirer la courroie d'entraînement de la poulie de transmission (C).
4. Tourner lentement le bras de tendeur en sens antihoraire pour relâcher la tension de ressort.

5. Retirer la courroie des deux poulies de transmission et du tendeur (D).
6. Poser la courroie de transmission sur la poulie d'entraînement et le tendeur, comme illustré.
7. Tourner le bras de tendeur en sens horaire et poser la courroie de transmission dans la poulie de transmission. Relâcher la tension et contrôler le cheminement de la courroie.
8. Vérifier qu'il existe un écart de 3,2 mm (1/8 in.) (E) entre le guide-courroie (F) et la poulie d'embrayage (C). Si nécessaire, desserrer la vis du guide-courroie et le régler à la valeur prescrite.

OUO2004,0000AD3-28-22OCT14

Contrôle et réglage du déplacement lent au point mort

⚠ ATTENTION: Ce réglage ne doit être effectué que par un technicien compétent et qualifié pour ce travail. Un réglage incorrect peut rendre la machine dangereuse.

Régler les tringleries de commande de marche

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever l'arrière de la machine jusqu'à ce que les roues arrière tournent librement.

⚠ ATTENTION: Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement pour rejeter les gaz d'échappement à l'extérieur.
- Aérer la zone de travail pour évacuer les gaz d'échappement.

3. Démarrer le moteur.
4. Positionner le levier d'accélération sur le régime maximum à vide.
5. Desserrer le frein de stationnement.
6. Si les roues motrices arrière commencent à patiner, un réglage est nécessaire.

Réglage des tringleries de commande de marche

NOTE: Effectuer les réglages avec les roues soulevées du sol pour qu'elles puissent tourner.

1. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.



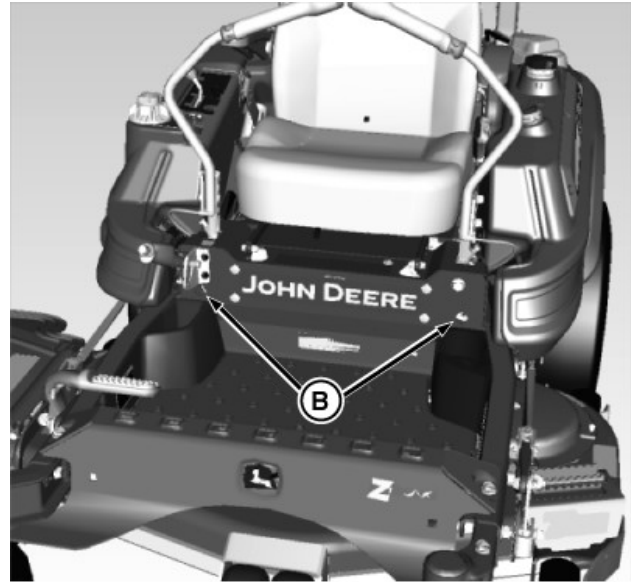
TCAL43481—UN—21MAR13

2. Positionner les deux leviers de commande de marche (A) sur verrouillage du neutre.
3. S'asseoir dans le fauteuil.
4. Démarrer le moteur.

⚠ ATTENTION: Faire preuve d'extrême prudence lors du réglage du rampement au neutre. Les roues motrices peuvent tourner lorsque la machine est relevée et que le moteur est mis en marche.

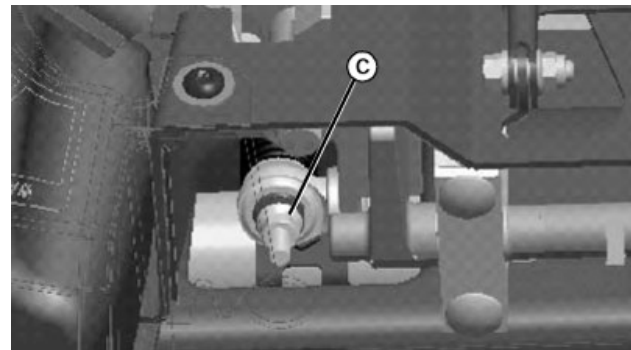
Ne pas faire tourner le moteur plus que nécessaire pour le réglage. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact dès que possible après avoir effectué le réglage.

5. Placer la manette d'accélération sur le régime maximum à vide.
6. Desserrer le frein de stationnement.



TCT007080—UN—12NOV13

7. Localiser les points de réglage de tringlerie de commande du déplacement gauche et droit (B).
8. S'assurer que la tringlerie de commande du déplacement droite est en position verrouillage du neutre. La roue droite ne doit pas tourner. Si elle tourne, régler la tringlerie de commande du déplacement.



TCAL43548—UN—21MAR13

Pour des raisons de clarté, la plaque avant est déposée.

9. Régler l'écrou (C) sur l'extrémité de la tringle de commande de déplacement.
 - Si la roue patine vers l'avant, tourner l'écrou dans le sens horaire pour l'arrêter.
 - Si la roue tourne vers l'arrière, tourner l'écrou dans le sens antihoraire pour arrêter la roue.
10. Déplacer le levier de commande de déplacement droit complètement vers l'avant et vers l'arrière dans la rainure puis revenir à la position de verrouillage au point mort.
 - Les roues motrices doivent ralentir à 4 tr/min environ. Si les roues motrices tournent à plus de 4 tr/min environ, répéter l'étape précédente.

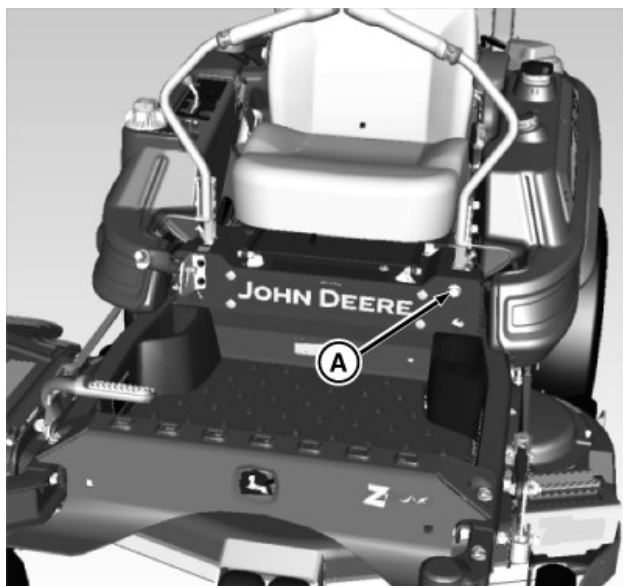
11. Répéter la procédure pour régler la tringle de commande de déplacement gauche.
 - Les roues motrices ne doivent pas tourner lorsque la position de verrouillage au point mort est sélectionnée.
12. Arrêter le moteur.
13. Positionner les deux leviers de commande de marche en position verrouillage neutre.
14. Verrouiller le frein de stationnement.
15. Descendre de la machine.
16. Abaisser la machine.

MX00654,00001DA-28-12NOV13

Réglage du guidage

Si la trajectoire vers l'avant de la machine n'est pas rectiligne, régler le guidage:

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)



TCT007081—UN—12NOV13

2. Tourner la vis de réglage autant que nécessaire:
 - Si la machine dévie à droite, tourner la vis de réglage (A) d'un tour dans le sens horaire.
 - Si la machine dévie à gauche, tourner la vis de réglage (A) d'un tour dans le sens antihoraire.
3. Contrôler le guidage de la machine.
4. Si nécessaire, répéter les étapes 2 et 3 pour régler le guidage.
5. Remettre le véhicule en service.

MX00654,00001DB-28-12NOV13

Entretien de la direction et des freins

Pose et dépose des roulettes

⚠ ATTENTION: La machine peut tomber ou glisser d'un dispositif de levage ou de supports insuffisants.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et adapté à la charge à soulever.
- Abaisser la machine sur des supports stables ou des chandelles et caler les roues avant l'entretien.

Dépose

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever l'avant de la machine à l'aide d'un dispositif de levage sûr. (Voir Relevage de la machine dans la section Autres procédures d'entretien.)



TCAL43550—UN—21MAR13

3. Déposer l'écrou hexagonal (A) et le boulon de roue (B).
4. Déposer la roue de l'étrier (C).

Pose

1. Poser la roue de remplacement. S'assurer que les capuchons pare-poussière des roulements sont installés.
2. Poser le boulon de roue (B) et l'écrou hexagonal (A).
3. Serrer l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulon de roue—Couple de serrage. 37 N.m (27 ft-lb)

4. Abaisser la machine.

MX00654,00001D7-28-12NOV13

Contrôle et alignement des leviers de commande de marche

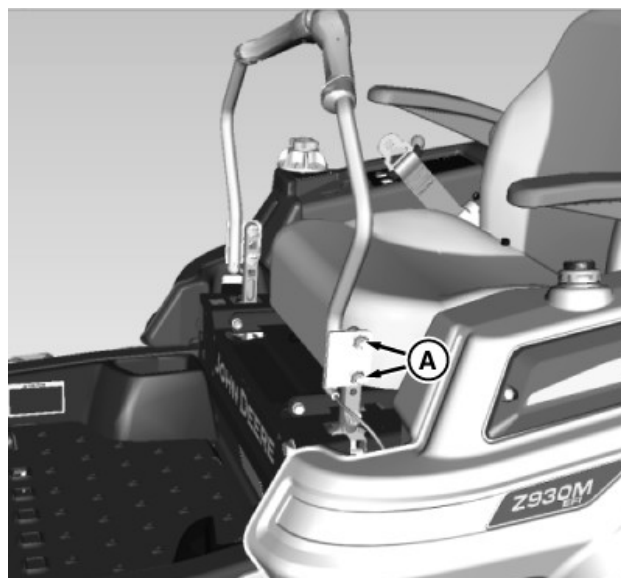
Vérification de l'alignement

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir

Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

2. Pousser les deux leviers de commande de déplacement vers l'avant.
3. Vérifier l'alignement équivalent des leviers. Si les positions des leviers de commandes ne sont pas équivalentes, effectuer les réglages nécessaires.

Procédure d'alignement



TCT007082—UN—12NOV13

1. Desserrer les contre-écrous (A).
2. Faire coulisser les leviers de commande de déplacement vers l'avant et l'arrière sur la position voulue du bras de commande jusqu'à obtenir l'alignement.

NOTE: La hauteur du levier de commande peut aussi être réglé avec cette procédure. Les bras de commande permettent deux réglages en hauteur.

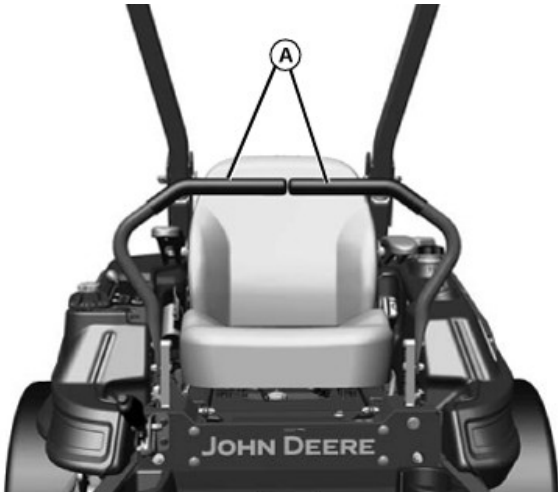
3. Serrer les contre-écrous.

MX00654,00001DC-28-12NOV13

Vérification et réglage de l'écartement des leviers de commande de déplacement

Vérification de l'alignement

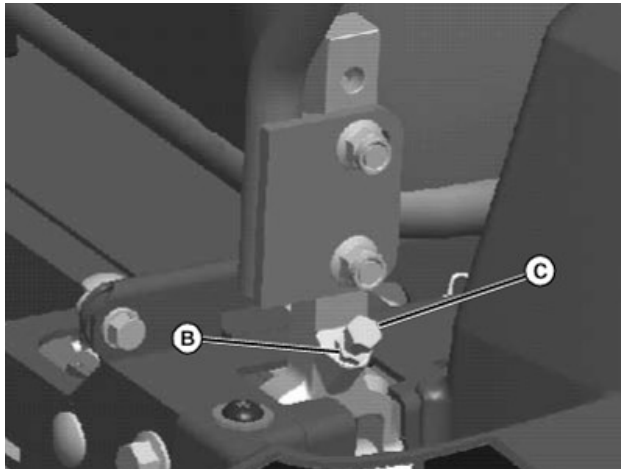
1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



TCAL43482—UN—21MAR13

2. Placer les leviers de commande de déplacement (A) vers l'intérieur au point mort.
3. Si les extrémités des leviers se heurtent en position point mort, un réglage est nécessaire.

Procédure de réglage



TCAL43553—UN—21MAR13

1. Desserrer les contre-écrous (B).
2. Serrer les boulons de réglage gauche et droit (C) légèrement pour régler l'écart entre les poignées. Se reporter aux caractéristiques d'écartement recommandé pour les leviers de commande de déplacement.

Valeur prescrite

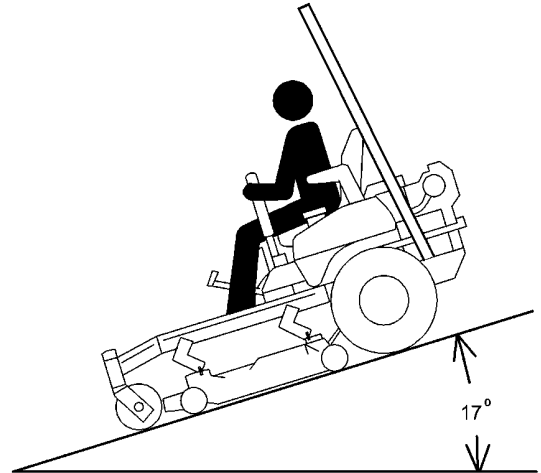
Leviers de commande de déplacement—Écartement. 6 – 19 mm (1/4 – 3/4 in.)

3. Serrer les contre-écrous pour bloquer les boulons de réglage en position.

MX00654,00001DD-28-12NOV13

Vérification et réglage du frein de stationnement

Procédure de contrôle - Frein serré



TCT005196—UN—28SEP12

1. Arrêter la machine sur une pente de 17° maximum.
2. Verrouiller le frein de stationnement.

Résultats

S'ils sont correctement réglés, les freins doivent empêcher les roues de tourner. Si les roues tournent, effectuer la procédure de réglage.

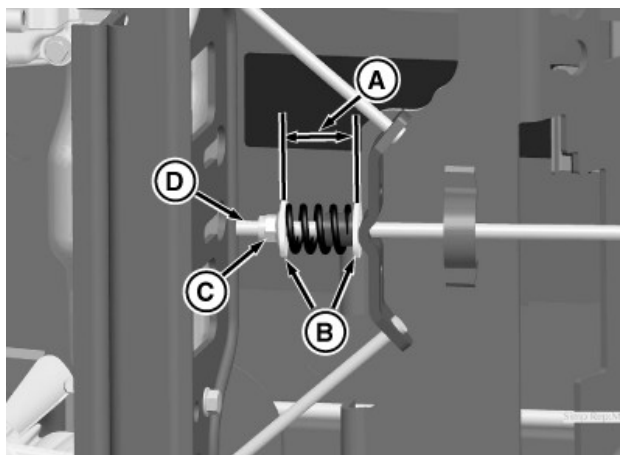
Procédure de contrôle - Frein desserré

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir "Garer la machine en toute sécurité", section Sécurité.)
2. Démarrer le moteur.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Déplacer les deux leviers de commande vers l'avant.

Résultats

- Si les freins sont correctement réglés, les roues motrices tournent librement et la machine se déplace vers l'avant. Régler les freins si nécessaire.
- Si les freins sont trop serrés, un sifflement hydrostatique se fait entendre et la machine se déplace lentement. Régler les freins si nécessaire.

Réglage du frein de stationnement



TCT005197—UN—24SEP12

IMPORTANT: Le réglage des freins gauche et droit doivent être équivalents pour assurer une performance de freinage optimale et éviter des niveaux d'usure inégaux.

Un frein de stationnement trop serré peut endommager la transmission et provoquer une usure prématurée des freins.

NOTE: Procéder à un réglage si le système d'interverrouillage au point mort retient correctement les commandes de verrouillage au point mort mais que le frein n'empêche pas la machine de se déplacer en pente.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir "Garer la machine en toute sécurité", section Sécurité.)
2. Verrouiller le frein de stationnement.

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! La machine risque de basculer ou de glisser si elle n'est pas soutenue au moyen d'un dispositif de levage ou de supports appropriés.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et adapté à la charge à soulever.
- Avant l'entretien, abaisser la machine sur des chandelles ou des supports stables et bloquer les roues avec des cales.

IMPORTANT: Ne pas utiliser la calandre arrière comme point de levage, cela pourrait endommager la châssis.

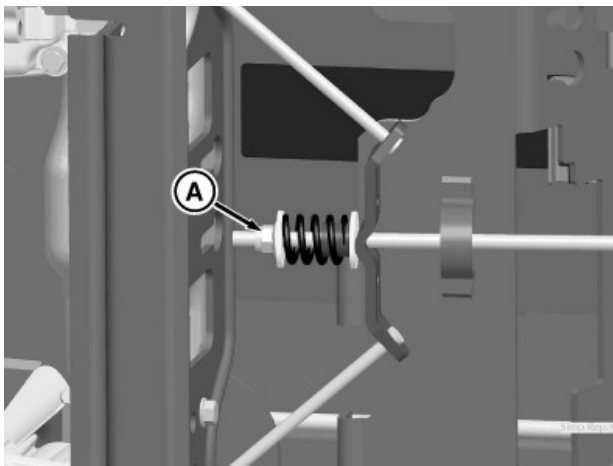
3. Relever la machine avec un dispositif de levage sûr.
4. Mesurer l'écart (A) entre les deux rondelles (B).
5. Serrer ou desserrer l'écrou de réglage du palonnier de frein (C) sur la tige d'actionnement du frein de stationnement (D) pour que l'écart (A) entre les deux rondelles corresponde aux valeurs prescrites :

Valeur prescrite

Jeu des rondelles du frein de stationnement—Longueur. 27—29 mm
(1-1/16—1-9/64 in)

6. Contrôler le frein de stationnement.

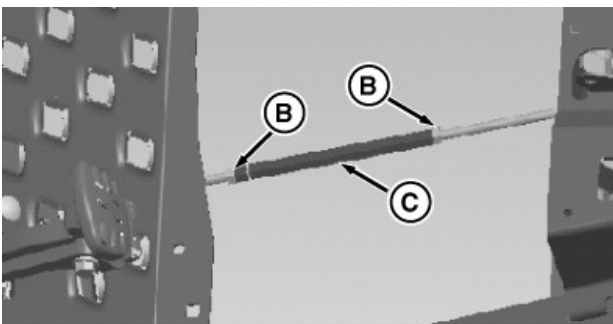
Réglage de l'interverrouillage au neutre - Pédale de frein



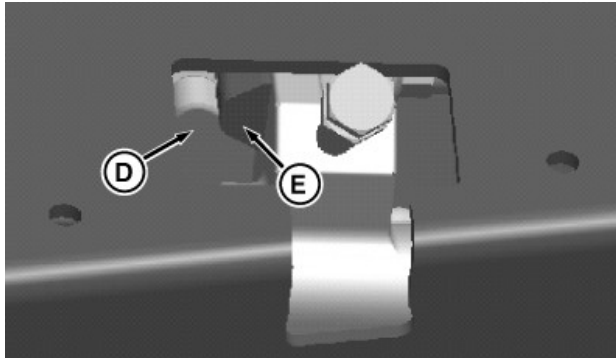
TCT005198—UN—24SEP12

NOTE: Effectuer le réglage uniquement si le système d'interverrouillage ne verrouille pas correctement les leviers de commande au neutre, ou si les freins ou le système de direction ont été démontés.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir "Garer la machine en toute sécurité", section Sécurité.)
2. Desserrer le frein de stationnement.
3. Dégager l'écrou de réglage du palonnier de frein (A) sur l'extrémité de la tige filetée sans le déposer.
4. Verrouiller le frein de stationnement.
5. Mettre les leviers de commande en position de verrouillage au point mort.

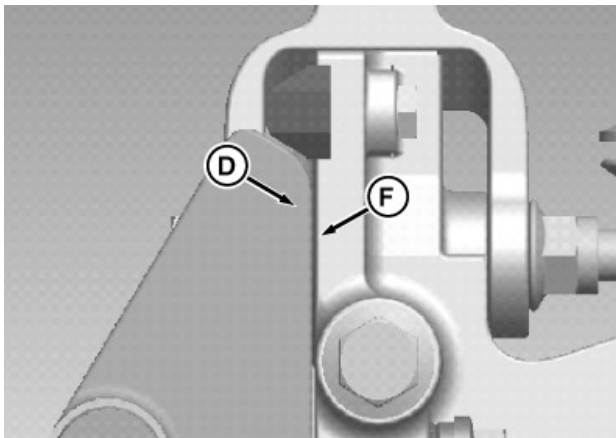


TCT005199—UN—05SEP12



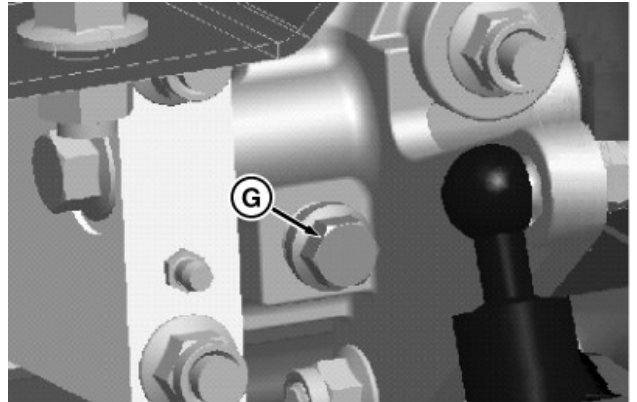
TCT005200—UN—05SEP12

Le levier de commande est déposé pour plus de clarté.



TCT005201—UN—05SEP12

6. Desserrer les écrous (B).
7. Régler (raccourcir) le tendeur (C) jusqu'à ce que la came (D) soit complètement engagée sous la cale du pivot de commande (E).
 - Quand le réglage est correct, la came (D) et la surface de commande (F) sont parallèles.
8. S'assurer que la poignée de commande peut entrer et sortir librement de la fente du châssis, avant de serrer les contre-écrous.
9. Régler l'écrou de palonnier. (se référer à Réglage du frein de stationnement.)
10. Déverrouiller les leviers de commande de la position neutre.



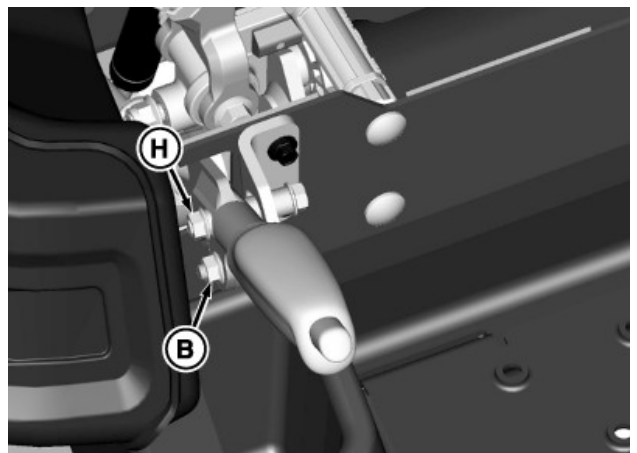
TCT005202—UN—05SEP12

11. Régler la vis de réglage de la commande (G) jusqu'à voir le levier de commande avancer dans la fente de commande.
12. Déplacer le levier de commande en avant et en arrière pour s'assurer qu'il n'est pas bloqué dans la rainure du châssis. Serrer et desserrer le frein de stationnement.

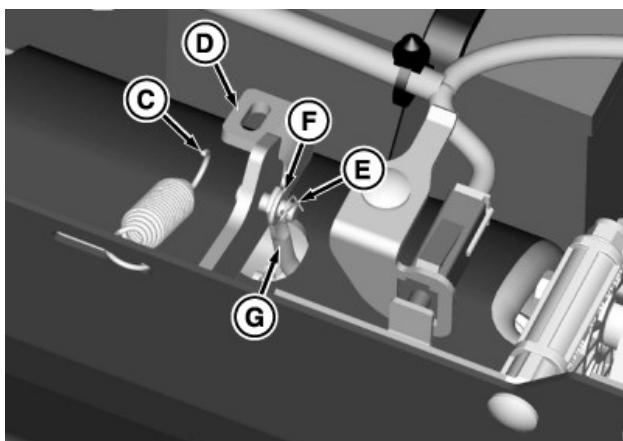
NOTE: Ne pas tirer manuellement sur la pédale.

13. Si la pédale se coince ou si elle ne se relâche pas complètement, desserrer la vis de réglage d'un pan. Vérifier à nouveau si la pédale coince. Si la pédale coince toujours, desserrer la vis de réglage droite d'un pan. Répéter l'opération autant de fois que nécessaire.

Réglage de l'interverrouillage au neutre - Frein à main



TCT006386—UN—25FEB13

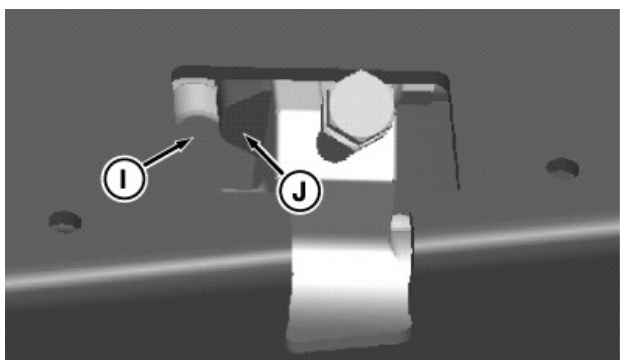


TCT006387—UN—25FEB13

Des composants ont été déposés par souci de clarté de l'illustration.

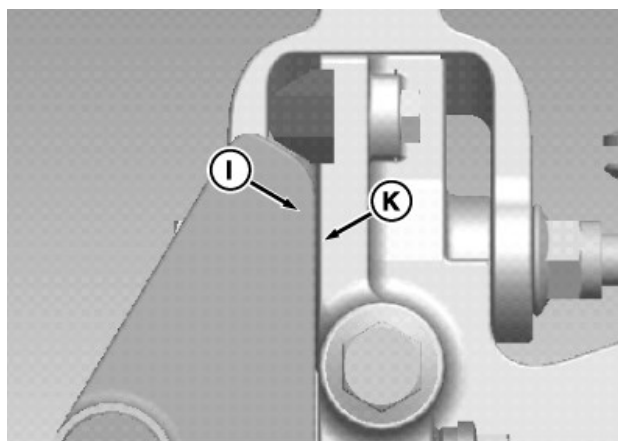
NOTE: Effectuer le réglage uniquement si le système d'interverrouillage ne verrouille pas correctement les leviers de commande au neutre, ou si les freins ou le système de direction ont été démontés.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir "Garer la machine en toute sécurité", section Sécurité.)
2. Incliner le fauteuil vers l'avant.
3. Desserrer l'écrou (B) de la vis à collet carré en bas de la poignée du frein de stationnement.
4. Enlever l'extrémité du ressort (C) du support (D).
5. Retirer l'attache (E) et la rondelle (F). Déposer la tringle (G) de l'axe du support.
6. S'assurer que le boulon et l'écrou (H) de la poignée de frein de stationnement sont bien serrés.
7. Verrouiller le frein de stationnement.
8. Mettre les leviers de commande en position de verrouillage au point mort.



TCT006389—UN—25FEB13

Le levier de commande est déposé pour plus de clarté.



TCT006390—UN—25FEB13

9. Appuyer sur le support de l'arbre de retour (à l'emplacement de fixation du ressort), tout en serrant l'écrou sur la vis à collet carré en bas du frein à main.
 - Appuyer jusqu'à ce que la came (I) soit complètement engagée sous la cale du pivot de commande (J).
 - Quand le réglage est correct, la came (I) et la surface de commande (K) sont parallèles.
10. Fixer le ressort au support de l'arbre de retour.
11. Installer la tringle sur l'axe du support de l'arbre de retour. Fixer avec une rondelle et une attache.
12. S'assurer que la poignée de commande peut entrer et sortir librement de la fente du châssis, avant de serrer les contre-écrous.
13. Régler l'écrou de palonnier. (se référer à Réglage du frein de stationnement.)
14. Déverrouiller les leviers de commande de la position neutre.

MX00654,0000051-28-17JUN15

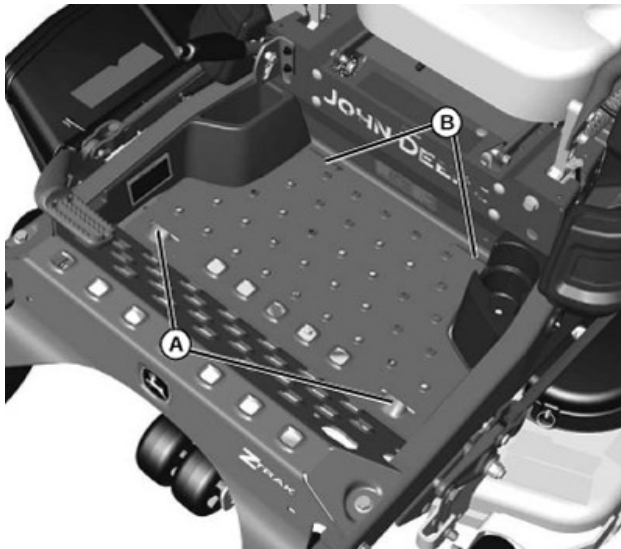
Entretien de l'unité de coupe

Dépose et pose du repose-pied

ATTENTION: Ne pas utiliser l'unité de coupe sans le repose-pied. L'utilisation sans repose-pied peut causer de graves blessures.

Retrait du repose-pieds

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



TCAL43559—UN—21MAR13

2. Faire pivoter le repose-pied vers le haut à l'aide des poignées (A).
3. Déposer le repose-pied.

Installation du repose-pied

1. Placer les languettes (B) du repose-pied dans les rainures du châssis.
2. Abaisser le repose-pied.

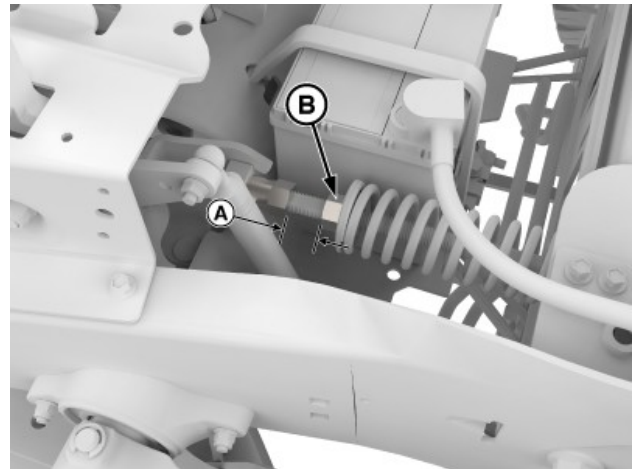
BB87125,0001226-28-04JUN13

Réglage de la tension du ressort de relevage de l'unité de coupe (machines des séries M)

NOTE: La tension du ressort est réglée en usine. Si la force nécessaire pour relever ou abaisser l'unité de coupe n'est pas correcte, un réglage est nécessaire.

Contrôle de tension du ressort

1. Garer la machine sur une surface plane et dure.
2. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.
3. Relever l'unité de coupe en position de transport.
4. Relever le fauteuil du conducteur et le verrouiller dans cette position.



TC1362391—UN—28MAR24

5. Mesurer la longueur (A).

Réglage de l'écartement des ressorts

Réglage de l'écartement des ressorts (A)				
Unité de coupe	Couleur de ressort	Réglage usine	John Deere MCS	PECO MCS
48 in - PRO	Vert	41 mm (1,6 in)	85 mm (3.3 in)	53 mm (2.1 in)
54 in - PRO	Jaune	31 mm (1,2 in)	68 mm (2.7 in)	41 mm (1,6 in)
54 inch - Mulch on Demand™	Jaune	43 mm (1.7 in)	80 mm (3.1 in)	53 mm (2.1 in)
60 in - PRO	Jaune	41 mm (1,6 in)	78 mm (3.1 in)	51 mm (2 in.)
60 in - Décharge arrière	Jaune	43 mm (1.7 in)	S. O.	S. O.
60 inch - Mulch on Demand™	Noir	31 mm (1,2 in)	65 mm (2,6 in)	39 mm (1,5 in)
72 in - Décharge arrière	Noir	39 mm (1.5 in)	S. O.	S. O.
72 in - PRO	Noir	43 mm (1.7 in)	77 mm (3 in)	51 mm (2 in.)

Réglage de la tension du ressort

NOTE: Ne pas tendre excessivement le ressort de relevage de l'unité de coupe. Si le ressort est trop comprimé, l'unité de coupe flotte trop librement.

Détendre le ressort pour travailler sur terrain accidenté.

En regardant de l'arrière de la machine:

- Tourner l'écrou (B) dans le sens horaire pour tendre le ressort.
- Tourner l'écrou (B) dans le sens antihoraire pour détendre le ressort.

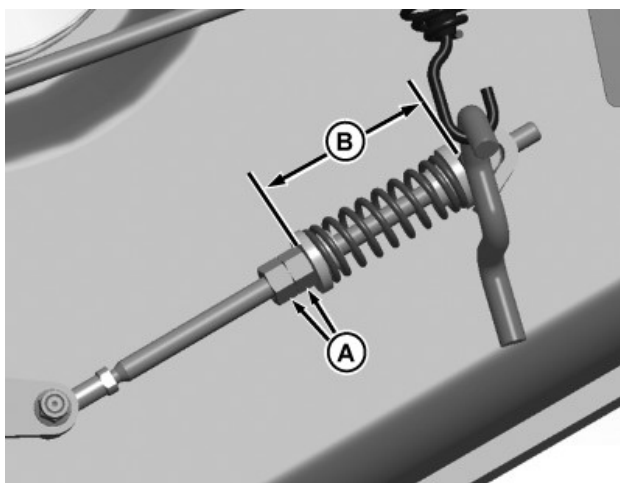
h57glet,1712656522538-28-06DEC24

Fonctionnement de l'unité de coupe avec la fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) (suivant équipement)

Réglage de la tension du ressort

NOTE: Ne contrôler qu'en cas de problème de force lors de l'ouverture ou de la fermeture du déflecteur. Contrôler aussi la tension du ressort si le système saute de la position Paillis, éjection latérale au cours de la tonte.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Pour régler les tringleries, abaisser complètement l'unité de coupe.
3. Mettre la poignée en position de paillage.



TCT011894—UN—05NOV14

4. Mesurer le ressort. Pour le réglage:

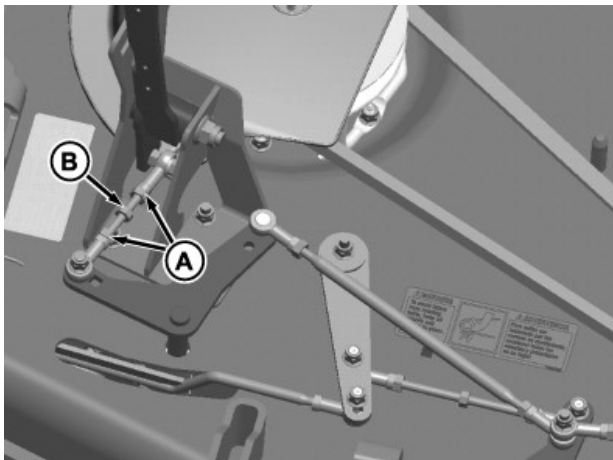
- Desserrer les écrous (A).
- Mesurer la distance entre les bords extérieurs des rondelles. La distance (B) est égale à 83 mm (3.3 in)

- Resserrer les écrous (A).

Réglage de la position de la poignée

NOTE: Pour régler la position de la poignée, régler le tendeur (B) en desserrant les écrous puis en tournant le tendeur.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



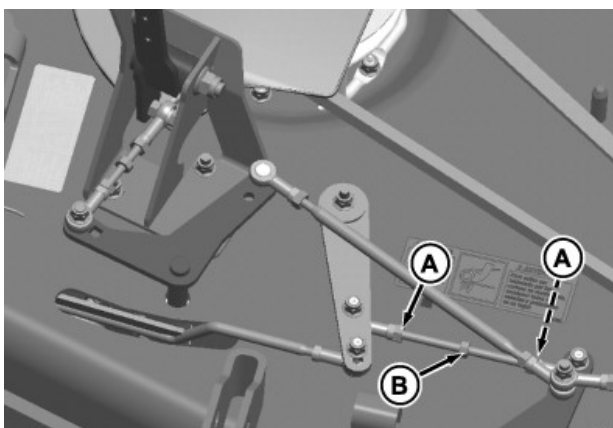
TCT011895—UN—25NOV14

2. Desserrer les deux écrous (A).
3. Régler le tendeur (B) pour la position de la poignée.
4. Resserrer les écrous (A).

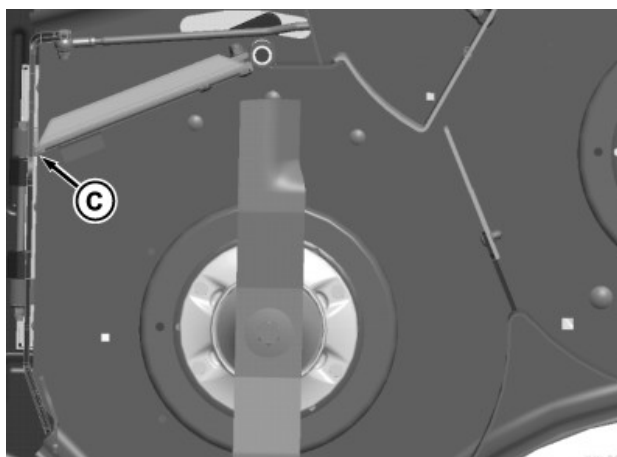
Réglage du déflecteur de la décharge

NOTE: Le réglage du déflecteur de la décharge permet de réduire l'andainage en mode de paillis.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



TCT011751—UN—25NOV14



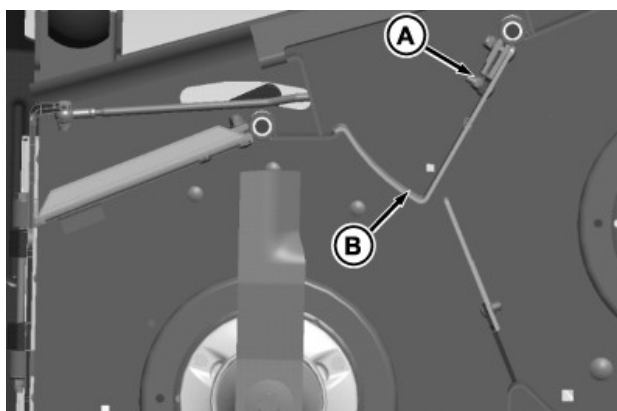
TCT011752—UN—25NOV14

2. Desserrer les deux écrous (A).
3. Régler le tendeur (B) jusqu'à ce que le jeu (C) disparaisse.
4. Resserrer les écrous (A).

Réglage du calage du déflecteur

NOTE: Si les déflecteurs sont désynchronisés ou si la tonte est incorrecte, contrôler les éléments suivants:

1. Régler le système en mode Paillis.



TCT011904—UN—25NOV14

2. Desserrer légèrement les deux écrous (A) de collier de chaque déflecteur (B). Fermer le déflecteur en le glissant jusqu'à entrer en contact avec la butée. Serrer les écrous au couple de 39 N·m (29 lb·ft).
3. Contrôler le jeu de déflecteur de décharge et le régler si nécessaire. (Voir Réglage des déflecteurs de décharge dans cette section.)

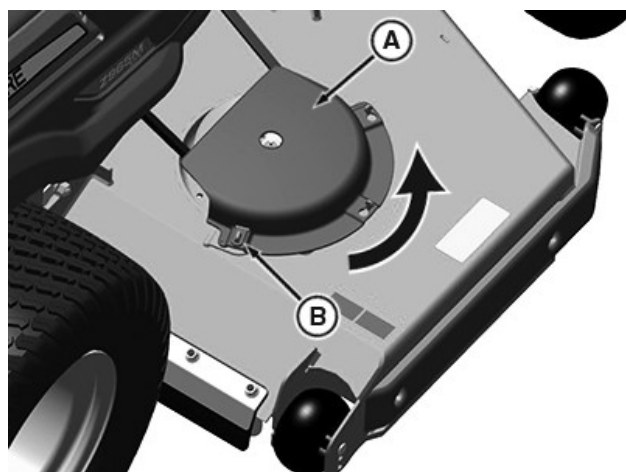
SR99263,0000377-28-12JUN20

Dépose et pose des garants de courroie de l'unité de coupe

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Ne pas utiliser la machine sans les protections de courroie.

Dépose des protections de courroie

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Abaisser l'unité de coupe à la hauteur de coupe la plus basse.



APY37534—UN—12JUN20

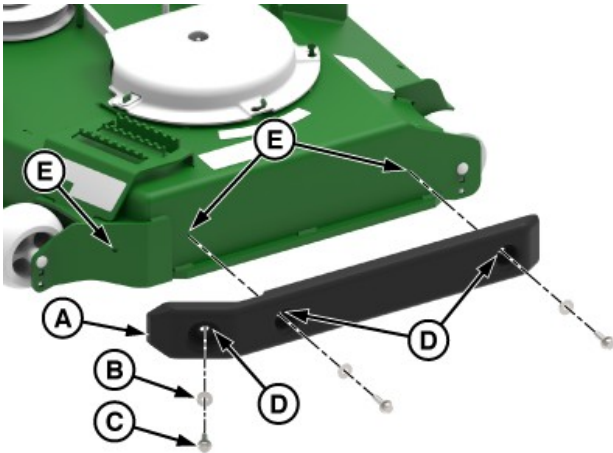
3. Désenclencher le garant de courroie (A) du passe-câble (B).
4. Déposer le garant de courroie (A).
 - Glisser le garant de courroie vers l'extérieur de l'unité de coupe pour le déposer.
5. Répéter les opérations décrites avec l'autre garant.

Pose des garants de courroie

1. Glisser le garant de courroie (A) en position sous le châssis.
2. Engager le passe-câble (B) avec le garant de courroie (A).
3. Répéter les opérations décrites avec l'autre garant.

SR99263,0000386-28-12JUN20

Remplacement du pare-chocs en plastique (unités de coupe à évacuation arrière - 60 in et 72 in)



TC1362399—UN—28MAR24

- A—Pare-chocs latéral (2)
 B—Rondelle (6 utilisées, 3 par côté)
 C—Vis (6, 3 par côté)
 D—Trou (6, 3 par côté)
 E—Trou pilote (6, 3 par côté)

1. Déposer le pare-chocs latéral (A) de la coque de l'unité de coupe en déposant les trois vis (C) et les trois rondelles (B).
2. Aligner les trois trous (D) dans le nouveau pare-chocs latéral avec les trois trous pilotes (E) dans la coque de l'unité de coupe.
3. Fixer le pare-chocs latéral sur la coque de l'unité de coupe en posant les trois rondelles (B) et les trois vis (C) sans serrer.

4. Serrer toutes les vis (C) au couple prescrit:

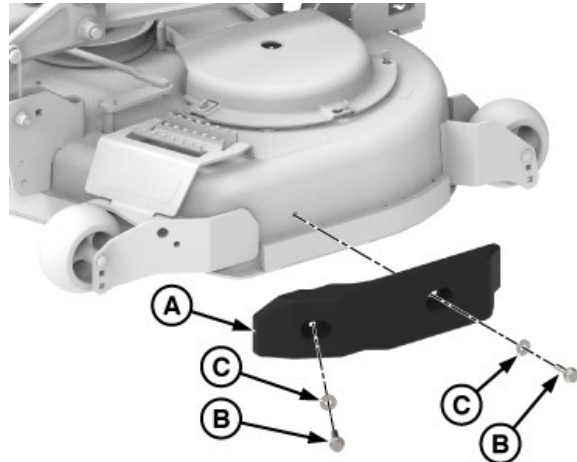
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. 30 N·m
 (22.1 lb·ft)

5. Répéter l'opération de l'autre côté pour poser le pare-chocs latéral.

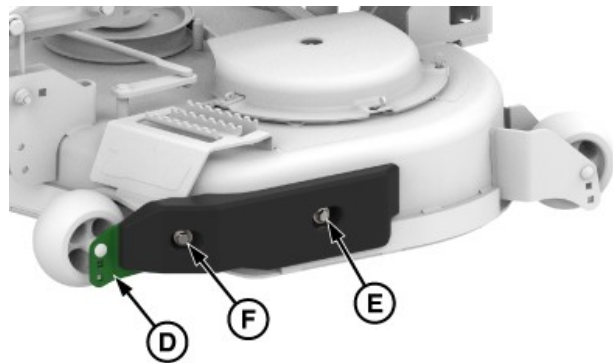
H2AC9Y3,000000B-28-27MAY25

Remplacement du pare-chocs en plastique (unité de coupe 7Iron Pro)



TC1362400—UN—28MAR24

1. Déposer le pare-chocs (A) en déposant les deux vis à embase (B), les deux rondelles (C) et les deux écrous de blocage.



TC1362673—UN—28MAR24

2. Placer le nouveau pare-chocs au ras du support de roue anti-scalp avant (D) et du côté de la coque de l'unité de coupe.
3. Poser, sans serrer, la vis à embase M8x25 (E), la rondelle et l'écrou de blocage.
4. Aligner le pare-chocs avec le trou arrière et poser, sans serrer, la vis à embase M8x30 (F), la rondelle et l'écrou de blocage.

5. Serrer les vis à embase au couple prescrit:

Valeur prescrite

Vis à embase—Couple de serrage. 27 N·m
 (20 lb ft)

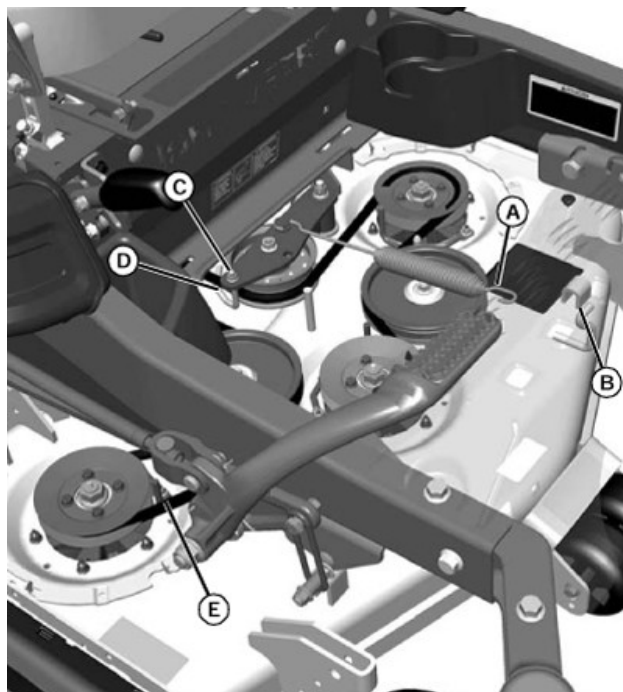
6. Répéter l'opération de l'autre côté pour poser le pare-chocs latéral.

H2AC9Y3,0000005-28-27MAY25

Remplacement de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe

Dépose de la courroie d'entraînement

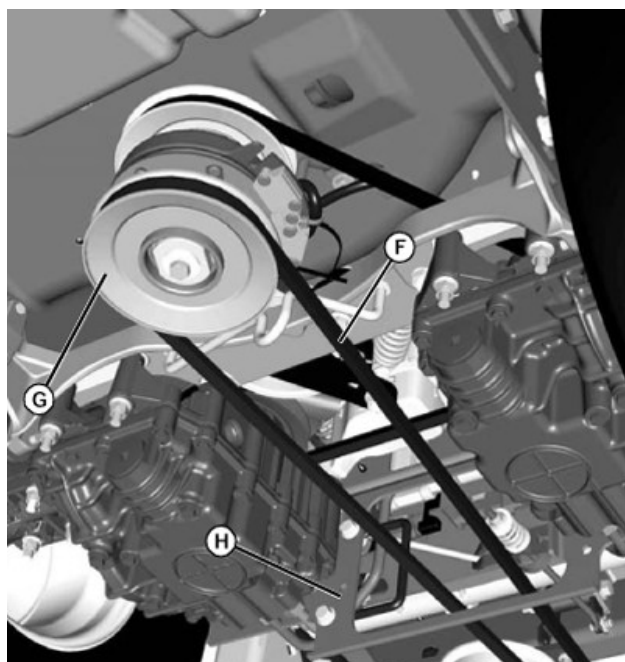
1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Abaisser l'unité de coupe à la hauteur de coupe la plus basse.
3. Déposer les garants de courroie.
4. Déposer le repose-pied.



TCAL43561—UN—21MAR13

Les pièces du cadre illustrées sont déposées pour plus de clarté uniquement.

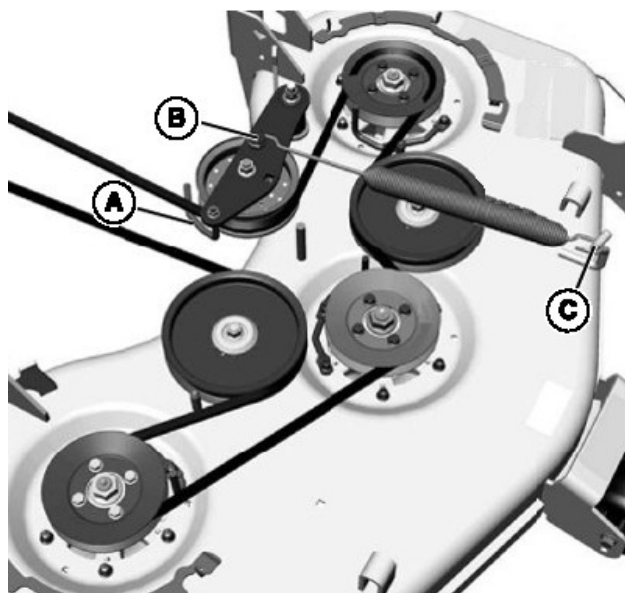
5. Déposer le ressort (A) du goujon (B) à l'aide d'un tire ressort.
6. Desserrer la boulonnerie (C) du guide de bras tendeur et du guide de courroie de fusée (D). Déplacer le guide de courroie (D) hors de la fente d'alignement et le pivoter à l'écart de la poulie.
7. Déposer la courroie (E) des poulies du carter.



TCAL43562—UN—21MAR13

8. Déposer la courroie (F) de la poulie d'entraînement de prise de force (G) et par l'ouverture de la barre transversale du châssis (H).

Pose de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe



TC102079—UN—18JAN22

1. Acheminer la courroie d'entraînement autour des poulies de l'unité de coupe, comme illustré. Vérifier que la courroie n'est pas torsadée.
2. S'assurer que le guide de bras tendeur (A) se trouve dans la fente d'alignement, bien en appui. Serrer la boulonnerie du guide.
3. Poser la courroie par l'ouverture de la barre transversale du châssis, puis dans la poulie d'entraînement de prise de force.

4. S'assurer que le ressort est correctement orienté - extrémité longue vers l'avant (B). Attacher l'extrémité courte au crochet du ressort (C).
5. Poser le repose-pied.
6. Régler l'unité de coupe à la hauteur de coupe souhaitée.

MX00654,0000504-28-18JAN22

Contrôle et remplacement des lames de tondeuse

⚠ ATTENTION: Ne pas travailler à proximité d'une unité de coupe relevée qui n'est pas correctement étayée.

Les lames de la tondeuse sont coupantes. Envelopper les lames ou porter des gants lors de leur entretien.

Avant d'effectuer les opérations d'entretien, attendre l'arrêt de l'ensemble des pièces en mouvement.

Débrancher la batterie ou retirer le fil de la bougie d'allumage avant d'effectuer des réparations.

IMPORTANT: N'utiliser que des pièces d'origine John Deere pour le remplacement des lames de tondeuse.

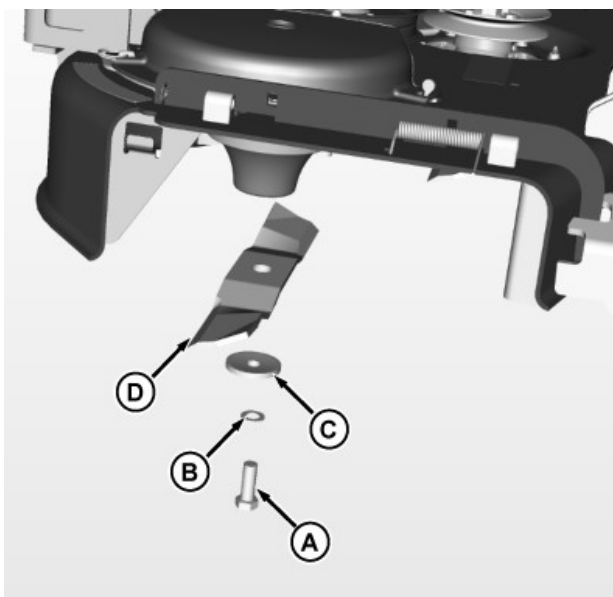
NOTE: N'effectuer que le remplacement des lames. Ne jamais les redresser ni les souder.

Contrôle des lames de tondeuse

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever l'unité de coupe en position de verrouillage de transport. (Régler également sur la hauteur de coupe à 13,9 cm [5,5 in].)
3. Lever l'avant de la machine avec un dispositif de levage sûr. (Voir Relevage de la machine dans la section Autres procédures d'entretien.)
4. Contrôler les lames de tondeuse:
 - Vérifier que les lames de tondeuse sont aiguisées et ne présentent aucun dommage.
 - Contrôler les lames, les aiguiser, les équilibrer ou les remplacer, selon le besoin.

Remplacement des lames de la tondeuse

1. Bloquer les lames avec une cale en bois pour les empêcher de tourner.



TCT011992—UN—18NOV14

2. Déposer la vis (A), la rondelle trempée (B), la grande rondelle de lame concave (C) et la lame (D).

3. Poser la lame de remplacement:

- L'aillette de lame doit être orientée vers le haut de l'unité de coupe.

IMPORTANT: Lors de la pose de la lame:

- S'assurer que la lame est correctement positionnée sur la fusée.
- S'assurer que le côté concave de la grande rondelle est orienté vers la lame.

- Poser la rondelle trempée, la lame, la grande rondelle de lame concave et la vis.
- Serrer les vis de lame au couple prescrit.

Valeur prescrite

Lame—Couple de serrage. 122 N.m (90 lb-ft)

4. Abaisser la machine.
5. Régler l'unité de coupe à la hauteur de coupe souhaitée.

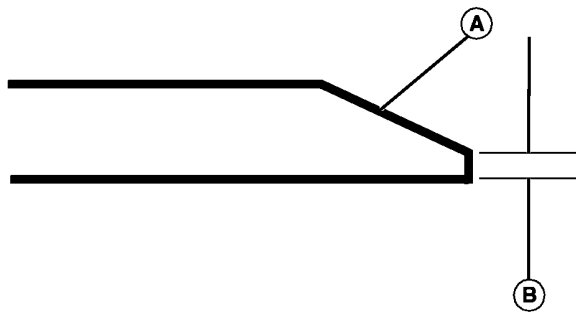
OUC2004,0000B05-28-20NOV14

Aiguisage des lames

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants lors de la manipulation des lames ou pour travailler à proximité des lames.

Toujours porter des lunettes de protection pendant le meulage.

- Affûter les lames à l'aide d'une meule, d'une lime ou d'un affûteur électrique.



GXAL42041—UN—04MAR13

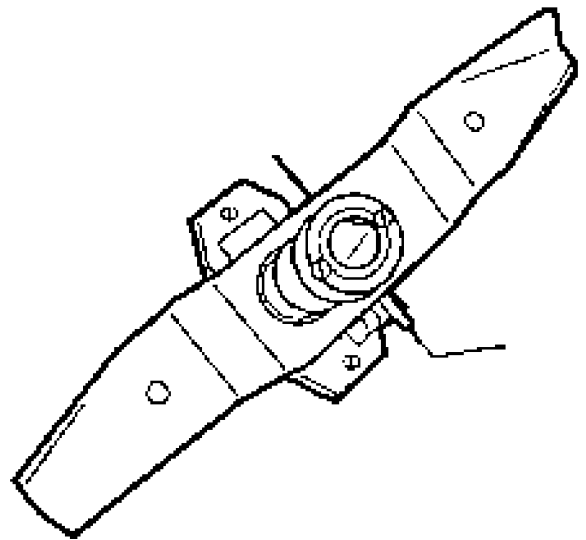
- Maintenir le biseau d'origine (A) pendant le meulage.
- Le bord d'attaque de la lame (B) doit être conforme aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Bord d'attaque de la lame de
tondeuse—Distance. 0,40 mm
(1/64 in)

- Équilibrer les lames avant de les remettre en place.

MX00654,000039E-28-17AUG23



TCT011317—UN—18JUN15

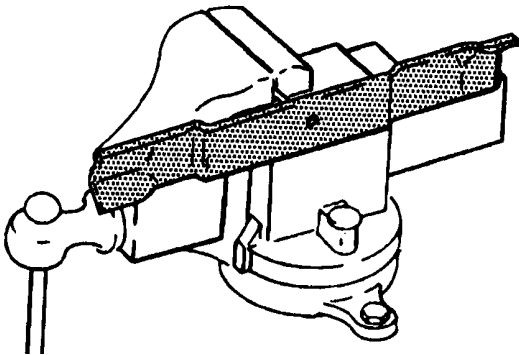
Vous pouvez obtenir un outil d'équilibrage de lame (B1SB9788) auprès de votre concessionnaire John Deere.

MX00654,0000054-28-18JUN15

Équilibrage des lames

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants lors de la manipulation des lames ou pour travailler à proximité des lames.

1. Nettoyer la lame.



GXAL42042—UN—04MAR13

2. Placer la lame sur clou serré dans un étau. Tourner la lame en position horizontale.
3. Contrôler l'équilibrage. Si la lame n'est pas équilibrée, le côté lourd de la lame bascule vers le bas.
4. Meuler le biseau de l'extrémité la plus lourde. Ne pas modifier le biseau de la lame.

Entretien de l'installation électrique

Installation électrique

AVERTISSEMENT: Risque de blessures! Les bornes de batterie, les cosse et les accessoires connexes contiennent du plomb et des dérivés de plomb, des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner le cancer et des complications préjudiciables à l'appareil reproductif. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

MP47322,00F466E-28-04AUG25

IMPORTANT: La batterie est pleinement chargée à la livraison. Si la machine n'est pas utilisée avant la date d'expiration indiquée sur la batterie, charger la batterie.

- Si nécessaire, recharger la batterie à 6-10 A pendant une heure.

BB87125,000122E-28-04JUN13

Entretien de la batterie en toute sécurité



MXAL42869—UN—09APR13

ATTENTION: Éviter les blessures! La batterie dégage des gaz explosifs et inflammables.

Pour éviter l'explosion d'une batterie:

- Ne pas fumer à proximité de la batterie et la tenir à l'écart de toute flamme nue.
- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Veiller à ce qu'aucun objet métallique n'établisse un contact direct entre les bornes de la batterie.
- Pour débrancher la batterie, retirer le câble négatif en premier.
- Poser le câble négatif en dernier lors du branchement.

MP47322,00F466F-28-13JAN15

Vérification de la batterie (batteries sans entretien)

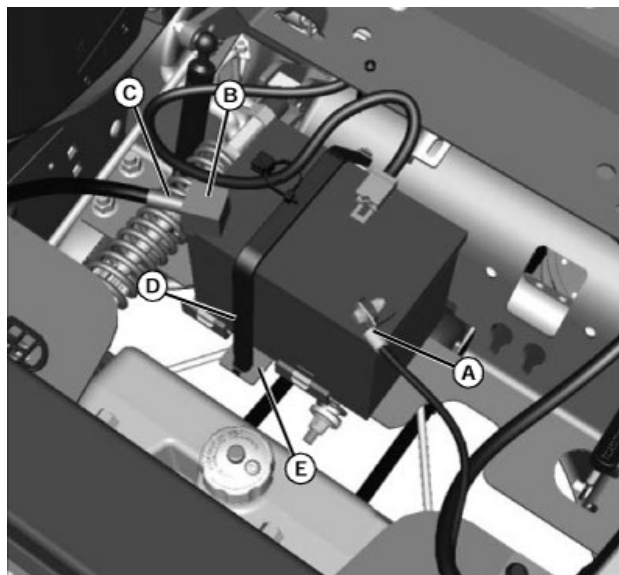
NOTE: Ne pas essayer d'ouvrir, d'ajouter du liquide ou de faire l'entretien la batterie. Toute tentative annule la garantie.

- Veiller à la propreté de la batterie et des bornes.
- Veiller à ce que les vis de la batterie soient bien serrées.
- Veiller à ce que les événements ne soient pas obstrués.

Dépose et repose de la batterie

Dépose

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Relever et maintenir en position le siège du conducteur.



TCAL43568—UN—21MAR13

3. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie (A).
4. Retirer le couvercle rouge (B) et débrancher le câble positif (+) (C) de la batterie.
5. Retirer la sangle en caoutchouc (D) de la languette du cadre (E).
6. Déposer la batterie de la machine.

Pose

L'installation s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

- Nettoyer toutes les connexions électriques.
- Serrer les câbles, poser le couvercle rouge sur le câble positif (+) et installer la sangle en caoutchouc.

BB87125,000122F-28-27FEB15

Nettoyage de la batterie et des bornes

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Débrancher la batterie et la déposer.
3. Laver la batterie avec une solution de quatre cuillerées à soupe de bicarbonate de soude pour un gallon (env. 4 litres) d'eau. Veiller à ce que la solution ne pénètre pas dans les éléments de batterie.
4. Rincer la batterie à l'eau pure et sécher.
5. Nettoyer les bornes et les cosses de câble de batterie avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'ils brillent.
6. Reposer la batterie.
7. Fixer les câbles aux bornes de batterie, en commençant par le câble positif, avec des rondelles et des écrous.
8. Pour éviter la corrosion, vaporiser du lubrifiant sur les bornes de la batterie.

MP47322,00F4671-28-17AUG23

Utilisation d'une batterie d'appoint

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! La batterie dégage des gaz explosifs et inflammables.

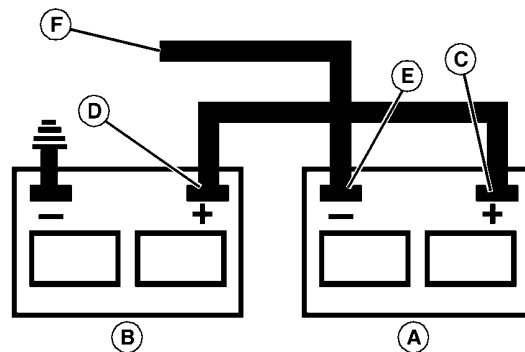
Pour éviter l'explosion d'une batterie:

- Ne pas fumer à proximité de la batterie et la tenir à l'écart de toute flamme nue.
- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Ne pas charger une batterie gelée ou ne pas la brancher sur une batterie d'appoint pour démarrer. Réchauffer la batterie à:

Valeur prescrite

Batterie—Température. 16°C (60°F)

- Ne pas brancher le câble de démarrage négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Le brancher à une masse adéquate à l'écart de la batterie déchargée.



MXAL42872—UN—09APR13

A—Batterie d'appoint
B—Batterie du véhicule désactivée
C—Borne positive (+)
D—Borne positive (+)
E—Borne négative (-)
F—Extrémité du câble d'appoint négatif (-)

1. Brancher le câble d'appoint positif (+) sur la borne positive (+) (C) de la batterie d'appoint (A).
2. Brancher l'autre extrémité du câble positif (+) sur la borne positive (+) (D) de la batterie du véhicule en panne (B).
3. Brancher le câble d'appoint négatif (-) sur la borne négative (-) (E) de la batterie d'appoint.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La charge électrique de la batterie d'appoint peut endommager les composants de la machine. Ne pas brancher le câble d'appoint négatif sur le châssis de la machine. Ne le poser que sur le bloc moteur.

Installer le câble d'appoint négatif à l'écart des pièces en mouvement du compartiment moteur telles que les courroies et les pales du ventilateur.

4. Brancher l'autre extrémité (F) du câble d'appoint négatif (-) sur un élément métallique du bloc moteur du véhicule en panne, à l'écart de la batterie.
5. Démarrer le moteur de la machine hors d'état de marche et le laisser tourner pendant plusieurs minutes.
6. Avec précaution, débrancher les câbles d'appoint exactement dans l'ordre inverse: le câble négatif en premier, puis le câble positif.

MP47322,00F4672-28-10AUG23

Remplacement des fusibles

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Lors du remplacement des fusibles, veiller à utiliser un fusible de remplacement de même calibre et à le placer à l'emplacement correct. Dans le cas contraire, le faisceau et/ou les composants électriques pourraient être endommagés.

NOTE: Les fusibles sont situés côté gauche du compartiment moteur près du démarreur.

Cette machine utilise des fusibles différents en fonction du numéro série du modèle de machine et du modèle de moteur.

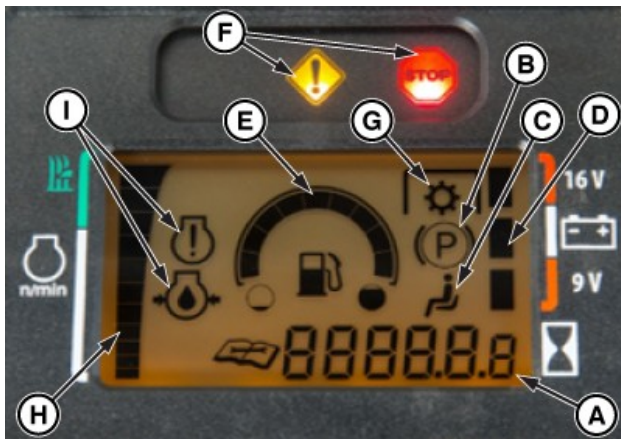
- Toutes les machines utilisent un fusible de 20 A pour protéger le circuit électrique de la machine.
- La série Z900R est équipée d'un fusible de 5 A pour protéger le système de relevage de la machine.
- Les moteurs Kawasaki FX730V utilisent une liaison fusible pour la protection du circuit de charge du moteur.
- Les machines EFI ont un fusible 10 A qui protège la fonction d'affichage de l'utilisateur.
- Les machines EFI utilisent un coupe-circuit de 10 A pour la fonction de prise de force.

Pour déposer un fusible:

1. Retirer le couvercle du porte-fusible et déposer le fusible.
2. Vérifier le filament du fusible dans la fenêtre du fusible et mettre le fusible au rebut si le filament est rompu.
3. Poser un nouveau fusible et remettre en place le couvercle sur le porte-fusibles.

czhk963,171567752292-28-17MAY24

Codes de diagnostic et état du contacteur



A—Compteur d'heures de service

APY598707—UN—19OCT23

B—Frein de stationnement
C—Présence de l'utilisateur
D—Tension du circuit
E—Niveau de carburant
F—Défaillance interne
G—Prise de force
H—Régime moteur
I—Huile moteur insuffisante

h57gtet,1706869389299-28-09APR24

Procédure de réglage de l'embrayage d'entraînement

Si l'embrayage d'entraînement est utilisé dans la mesure où l'entrefer existant est trop grand pour permettre un enclenchement de l'embrayage complet, la cale de frein peut être retirée pour rétablir l'entrefer et permettre à l'embrayage de continuer à fonctionner correctement. Le rétablissement de l'entrefer permet à l'embrayage de continuer à fonctionner correctement.

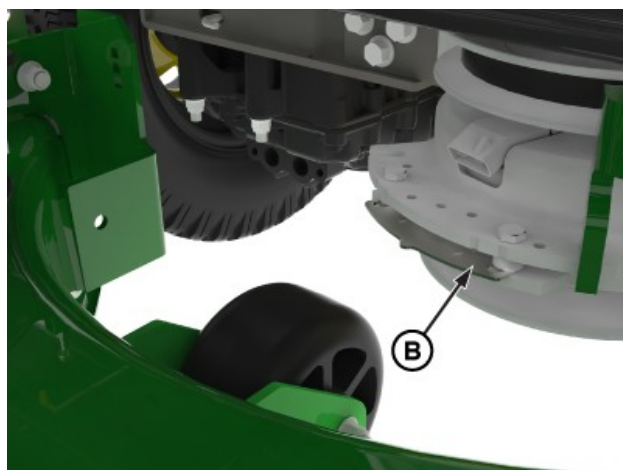
NOTE: Vérifier que la tension et le courant appropriés sont fournis au niveau de l'embrayage avant la procédure.

1. Éliminer tous les débris accumulés sous l'embrayage et dans la zone environnante.



APY598708—UN—19OCT23

2. Desserrer les deux vis de montage du frein (A) de 1/2 à un tour complet.



APY598709—UN—25AUG24

3. À l'aide d'une pince à bec fin, ou manuellement, maintenir l'onglet et retirer la cale (B). Ne pas mettre la cale au rebut tant que la fonction d'embrayage correcte n'a pas été confirmée.

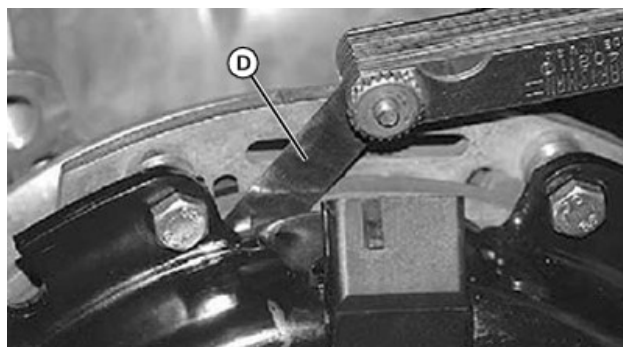


APY598708—UN—19OCT23

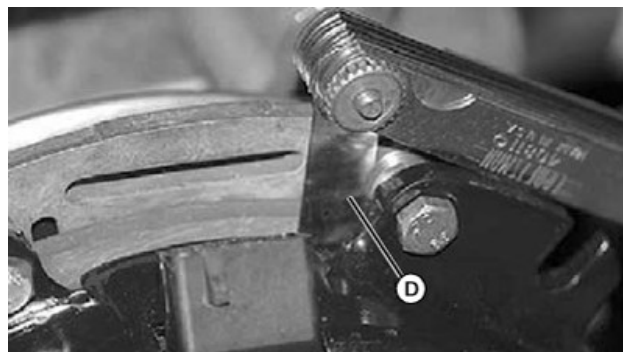
4. À l'aide d'une conduite pneumatique, éliminer tout débris du dessous du pôle de freinage et autour des entretoises en aluminium.
5. Serrer les deux boulons de montage des freins (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulon—Couple de serrage. 13 N·m
(115 lb·in)



TCAL43576—UN—21MAR13



TCAL43577—UN—21MAR13

6. À l'aide d'une jauge d'épaisseur de 0,010 in (D), vérifier qu'il y a un espace entre le rotor et la face de l'induit des deux côtés du pôle de freinage, comme illustré.
 - Si l'écart est inférieur à 0,010, reposer la cale. Consulter le concessionnaire John Deere le plus proche pour l'entretien.
 - Si un écart suffisant est présent, effectuer les procédures de vérifications de sécurité comme suit.
7. Procéder aux vérifications de sécurité:
 - Observer le carter du siège de la tondeuse avec le moteur en marche pour s'assurer que le carter n'est pas enclenché avec le contacteur de PDF et l'embrayage sur arrêt. Depuis une position sûre, enclencher et désenclencher le contacteur de prise de force à dix reprises d'affilée pour s'assurer du bon fonctionnement de l'embrayage.
 - Si l'embrayage ne s'enclenche pas, consulter le concessionnaire John Deere le plus proche.

e48f9rz, 1697709572371-28-19OCT23

Autres procédures d'entretien

Essence pour moteur 4 temps

Utiliser une essence sans plomb dont l'indice d'octane minimum est de 87 MON (pouvoir antidétonant) ou de 90 RON (indice d'octane recherche). Les types d'essence qui satisfont à la norme EN 228 ou à la spécification D4814 de l'ASTM sont préconisés.

Les carburants mélangés contenant jusqu'à 10% d'éthanol ou jusqu'à 15% d'éther méthyl-tertiobutylique sont acceptables.

⚠ ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec prudence. NE PAS faire le plein lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est chaud. Arrêter le moteur et le laisser refroidir quelques minutes avant de faire le plein. Ne remplir le réservoir que jusqu'au bord inférieur de la goulotte de remplissage.

Faire le plein à l'extérieur. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit de carburant.

Stocker le carburant dans des récipients de polyéthylène correctement identifiés.

Pour stocker le carburant, ajouter un conditionneur pour essence John Deere Gasoline Conditioner and Stabilizer (ou équivalent) à la concentration spécifiée.

IMPORTANT: NE PAS utiliser de méthanol ou des mélanges de carburant contenant du méthanol.

Éviter de répandre du carburant. L'essence peut endommager les surfaces plastiques ou peintes.

NE PAS mélanger d'huile à l'essence.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les saletés et de l'eau dans le carburant endommagent le moteur:

- **Nettoyer la goulotte du réservoir de carburant.**
- **Utiliser un carburant propre, frais et stabilisé.**
- **Remplir le réservoir de carburant à la fin de chaque journée de service afin d'éviter la condensation et le gel par temps froid.**
- **N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans crépine ni filtre.**

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Retirer tout débris de la zone située autour du capuchon du réservoir de carburant.
4. Desserrer lentement le bouchon du réservoir pour dissiper toute pression éventuelle dans le réservoir.
5. Remplir le réservoir de carburant jusqu'au bord inférieur de la goulotte de remplissage. Ne pas trop remplir.

NOTE: Sur certains modèles, un déclic se fait entendre lorsque le capuchon du réservoir de carburant est serré à fond.

6. Remettre le capuchon du réservoir de carburant en place et serrer à fond.

MP47322,00F4675-28-10AUG23

DX,FUEL2-28-15MAY13

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables:

- Arrêter le moteur avant de faire le plein.
- Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne pas fumer lors de la manipulation du carburant.
- Ne pas approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un endroit aéré.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé.
- Éviter les décharges d'électricité statique en utilisant un récipient propre, non métallique et homologué.

Contrôle de la pression des pneus

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Un entretien incorrect peut entraîner une explosion séparant le pneu de la jante:

- **NE PAS tenter de monter des pneus sans l'équipement et la formation nécessaires à l'exécution de ce travail.**
- **S'assurer que tous les pneus sont gonflés à la pression recommandée, surtout lors du fonctionnement en pente. Une basse pression peut déstabiliser la machine en pente.**
- **Ne pas souder ou chauffer une roue munie d'un pneu. La chaleur peut entraîner une augmentation de la pression de l'air et l'éclatement du pneu. Tout soudage peut affaiblir ou déformer la structure de la roue.**
- **Ne pas se tenir en face ou au-dessus du pneu lors du gonflage. Utiliser un raccord de**

gonflage et un flexible de rallonge assez long pour pouvoir se tenir de côté.

1. Contrôler l'état des pneus.
2. Contrôler la pression des pneus au moyen d'un manomètre basse pression précis. (Voir la section Caractéristiques pour la pression correcte des pneus.)
3. Une pression inférieure améliore la traction et le rendement selon les conditions du gazon ou si les zones de transport comportent des pentes très inclinées.
4. Gonfler ou dégonfler, si nécessaire.

MP47322,00F4677-28-05JUL17

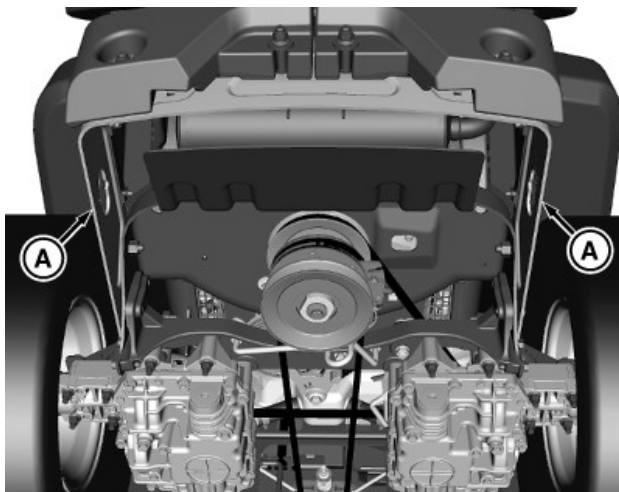
Levage de la machine

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

⚠ ATTENTION: La machine risque de basculer ou de glisser si elle n'est pas soutenue au moyen d'un dispositif de levage ou de supports appropriés.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et adapté à la charge à soulever.
- Abaisser la machine sur des supports stables ou des chandelles et caler les roues avant l'entretien.

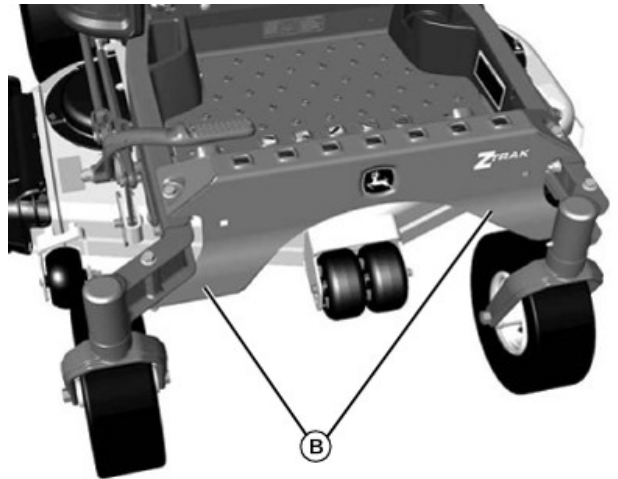
IMPORTANT: Placer des chandelles sous le châssis et non sous la transmission ou le moteur, pour lever ou soutenir la machine.



TCT012789—UN—09JUN15

2. Relever prudemment l'arrière de la machine au niveau des points du châssis vertical (A). Placer les chandelles ou autres supports stables près des points de relevage.

3. Si seul l'arrière de la machine est soulevé, bloquer les roues avant restant au sol pour éviter tout mouvement de la machine.



TCAL43579—UN—21MAR13

4. Relever avec précaution l'avant de la machine au niveau du bas des plaques (B). Placer les chandelles ou autres supports stables près des points de relevage.
5. Si seul l'avant de la machine est soulevé, bloquer les roues arrière restant au sol pour éviter tout mouvement de la machine.
6. Pour abaisser la machine, soulever l'avant et/ou l'arrière de la machine et retirer les chandelles ou les supports. Abaisser la machine.

BS62576,0001A89-28-08JUN15

Dépose et pose des roues motrices arrière

⚠ ATTENTION: La machine risque de basculer ou de glisser si elle n'est pas soutenue par un dispositif de levage ou des supports appropriés.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et adapté à la charge à soulever.
- Abaisser la machine sur des supports stables ou des chandelles et caler les roues avant l'entretien.

Dépose :

1. Garer le véhicule en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



APY37531—UN—11JUN20

2. Desserrer quatre écrous de roue (A).
3. Relever la machine avec un dispositif de levage sûr. (Voir Relevage de la machine dans la section Autres procédures d'entretien.)
4. Retirer les écrous de roue.
5. Déposer la roue.

Pose:

1. Poser la roue neuve.
2. Poser et serrer en étoile jusqu'à atteindre le couple prescrit.
 - Serrer les écrous au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrous de roue —Couple de serrage. 100 N·m (75 lb·ft)

NOTE: Ne pas trop serrer.

3. Abaisser la machine.

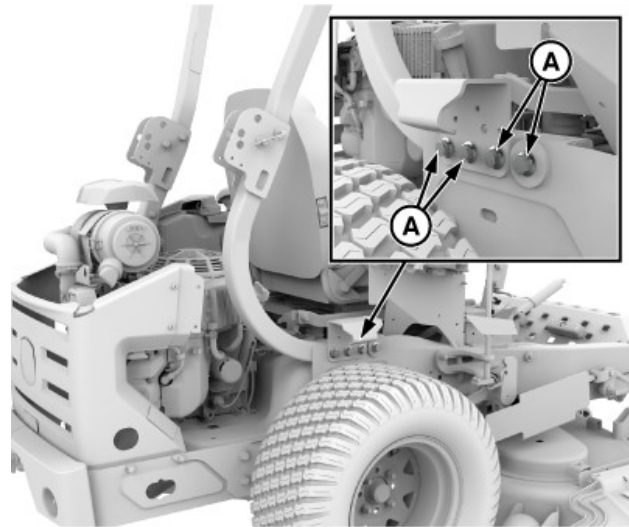
NOTE: Vérifier souvent que la boulonnerie des roues est bien serrée pendant les 100 premières heures de service.

SR99263,000037A-28-09JUN20

Contrôle de la boulonnerie de l'arceau de sécurité

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

NOTE: Pour le serrage de la fixation de la structure ROPS, serrer les têtes de boulons et non pas les écrous.



TC1362682—UN—28MAR24

2. Serrer les quatre boulons de fixation de la structure ROPS (A) sur chaque côté de la structure ROPS au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulons de fixation de l'arceau/
cadre de sécurité—Couple de serrage. 115 N·m (85 lb·ft)

MX52301,0000EF9-28-27MAY25

Nettoyage des surfaces en plastique

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les surfaces en plastique de la machine peuvent se détériorer si elles ne sont pas correctement entretenues:

- Ne pas essuyer les surfaces en plastique lorsqu'elles sont sèches. pour éviter de les rayer.
- Utiliser un chiffon doux et propre (serviette de toilette, gant de lavage pour automobile).
- Ne pas utiliser de produits abrasifs, comme de la pâte à polir, sur les surfaces en plastique.
- Ne pas utiliser un produit dégraissant.
- Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.

1. Rincer le capot et toute la machine à l'eau claire pour éliminer la saleté et les poussières qui peuvent rayer la surface.
2. Laver la surface à l'eau claire avec un savon liquide doux pour automobile.
3. Bien sécher pour éviter les traces d'eau.
4. Cirer la surface avec de la cire liquide pour automobile. Utiliser uniquement des produits dont

l'emballage comporte la mention "Sans produit abrasif".

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas enlever la cire à l'aide d'une polisseuse électrique.

5. Polir en appliquant à la main de la cire avec un chiffon doux et propre.

MX00654,0000005-28-26MAY15

Nettoyage et remise en état des surfaces métalliques

Nettoyage:

Respecter les procédures d'entretien automobile pour que les surfaces métalliques peintes de la machine restent en bon état. Utiliser régulièrement une cire pour automobile de haute qualité pour que les surfaces peintes du véhicule soient comme à la sortie d'usine.

Élimination des petites rayures (rayure de surface):

1. Nettoyer soigneusement la zone à remettre en état.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Ne pas utiliser de pâte à poncer sur les surfaces peintes.

2. Utiliser de la pâte à polir pour automobile pour éliminer les rayures de surface.
3. Appliquer de la cire sur toute la surface.

Élimination des rayures profondes (métal ou apprêt à nu):

1. Nettoyer la zone à réparer avec de l'alcool isopropylique ou de l'essence minérale.
2. Utiliser un bâton de peinture de même couleur que la couleur d'usine pour combler les rayures; ces stylos sont disponibles chez le prestataire de services. Suivre les instructions d'utilisation et de séchage inscrites sur le bâton de peinture.
3. Lisser la surface à l'aide de pâte à polir pour automobile. Ne pas utiliser de polisseuse électrique.
4. Appliquer de la cire sur la surface.

MP47322,00F467A-28-16JUL25

Pannes et remèdes

Utilisation du tableau de dépannage

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le manuel technique ou un concessionnaire ou un autre prestataire de services pour obtenir une assistance.

MP47322.00F467B-28-17OCT25

Moteur

Si	Contrôle
Le moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	• Frein de stationnement déverrouillé ou réglé incorrectement. • Prise de force enclenchée. • Contacteur(s) d'interverrouillage de sécurité non enclenché(s). • Démarreur ou solénoïde du démarreur défectueux. • Batterie faible ou déchargée (faible tension du contrôleur électronique). • Moteur grippé. • Capteur(s) défectueux ou unité de commande électronique défectueuse. • Câbles ou connexions desserrées ou endommagées. • Réservoir de carburant vide. • Obstruction du filtre à air • Conduite d'alimentation, de ventilation ou filtre à carburant colmaté. • Pompe(s) de carburant défectueuse(s). • Bobine d'allumage/câble haute tension défectueux. • Compression médiocre. • Joint de culasse défectueux. • Piston/segments de piston usés et bloqués ou non ajustés. • Soupapes grillées ou usées. • Alésage de cylindre usé. • Surchauffe du moteur. • Clé du volant moteur endommagée. • Fuite du circuit d'admission. • Fuite de dépression d'amorçage de pompe à carburant. • Clé de contact mal positionnée ou défectueuse. • Carburant éventé ou non conforme ou niveau de carburant insuffisant. • Filtre à carburant colmaté. • Filtre d'admission d'air colmaté. • Le câble de bougie d'allumage est desserré ou débranché. • L'écartement des bougies est incorrect. • Fusible grillé. • Problème électrique – batterie déchargée. • Mauvais réglage du volet de départ. Voir le concessionnaire John Deere.
Le moteur ne tient pas le ralenti	• Problèmes de carburation. Voir le concessionnaire John Deere. • Le câble des gaz est plié ou tordu. • Commande de régulateur pliée. • Commande de ralenti du régulateur incorrecte.
Le moteur tourne de façon irrégulière ou cale	• Filtre à carburant colmaté. • Système d'admission d'air obstrué. • Carburant éventé ou non conforme ou niveau de carburant insuffisant. • L'écartement des bougies est incorrect. • Remplacer la bougie d'allumage. • Mauvais réglage du volet de départ. Consulter un concessionnaire John Deere.
Cognement du moteur	• Niveau d'huile moteur insuffisant. • Réduire la charge (vitesse de déplacement réduite). • Le carburant est incorrect. Faire le plein avec du carburant frais et à l'indice d'octane correct. • Régime de ralenti trop bas. • Usure ou détérioration interne.
Surchauffe du moteur	• Niveau d'huile bas. • Niveau d'huile trop élevé. • Culasse déformée. • Soupapes grillées ou usées, ou dégagement inapproprié. • Unité de commande électronique défectueuse. • Ressort de soupape cassé. • Joint de culasse défectueux. • Ne pas faire tourner au ralenti. Faire tourner le moteur au régime maximum à vide. • La crépine d'admission d'air du circuit de refroidissement est sale. • Charge moteur excessive. • Admission d'air, ailettes de refroidissement, refroidisseur d'huile ou

Si	Contrôle
	- défecteurs de refroidissement obstrués. - Filtre d'admission d'air colmaté. - Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain.
Le moteur manque de la puissance	- Système d'admission d'air obstrué. - Filtre ou conduit d'alimentation en carburant bouché. - Type de carburant incorrect. • Vider le réservoir et mettre du carburant correct. - Nettoyer les ailettes de refroidissement du moteur pour éviter la surchauffe. - Remplacer la bougie d'allumage. - Carburant avarié. - Bougie(s) d'allumage faible(s) ou défectueuse(s). - Compression faible. - Soupapes grillées ou usées, ou dégagement inapproprié. - Bobine d'allumage ou câble(s) haute tension défectueux. - Culasse déformée.
Le moteur consomme trop d'huile	- Rechercher des fuites d'huiles éventuelles et y remédier. - Huile moteur incorrecte. - Filtre à huile colmaté. - Filtre d'admission d'air colmaté. - Carter moteur trop rempli. - Reniflard obstrué ou clapet du reniflard cassé. - Défaillance du joint de culasse. - Segments de pistons usagés, grippés ou cassés. - Tige(s) de soupape et/ou joints de tiges de soupape usé(e)s. - Alésage(s) de cylindre usé(s). - Débris autour du circuit de refroidissement.
Retours de flamme par le silencieux	- L'accélérateur doit être réglé à mi-régime avant d'arrêter la machine. - Fuite d'échappement. - Culasse déformée. - Joint de culasse défectueux. - Soupape d'admission grillée ou grippée.
Consommation de carburant élevée	- Type de carburant incorrect. - Système d'admission d'air obstrué. - Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain. - Jeu des soupapes mal réglé. Consulter un concessionnaire John Deere. - Système d'admission encrassé.

H2AC9Y3,000000D-28-09MAR22

Installation électrique

Si	Contrôler
Le démarreur ne tourne pas	- Fusible grillé. - Connexions à la masse et de batterie desserrées ou oxydées. - Desserrer les connexions du faisceau ou de la masse au niveau du démarreur. - Le contacteur du frein de stationnement est défectueux ou n'est pas réglé de manière adéquate. (Voir le concessionnaire John Deere.) - Clé de contact ou démarreur défectueux. (Voir le concessionnaire John Deere.) - Vérifier que le frein de stationnement est dans une position correcte. - Batterie déchargée - charger la batterie.
La batterie ne charge pas	- Connexions à la masse et de batterie desserrées ou oxydées. - Élément de batterie défectueux.
Le contacteur de PDF ne fonctionne pas	- Fusible grillé. - Contacteur défectueux - Embrayage défectueux. - Entrefer de l'embrayage trop grand. Retirer la cale. - Régulateur/redresseur défectueux. - Desserrer l'embrayage de la PDF ou des connexions du contacteur.

	• Desserrer le faisceau ou les connexions à la masse.
Le démarreur tourne lentement	• Connexions à la masse et de batterie desserrées ou oxydées. • Batterie déchargée - charger la batterie. • Viscosité d'huile moteur trop élevée. • Problème ou négligence du réglage de tringlerie de la transmission.

BB87125,000123E-28-07JUN13

Accès au mode de diagnostic — Modèles EFI

Entrer dans le mode de diagnostic en alternant trois fois la position de la clé de contact d'ARRÊT à MARCHE en finissant par la position marche. L'affichage passe par les états des interrupteurs, les codes actifs et enregistrés, le régime moteur maximum enregistré, les heures de service du moteur et la tension de batterie.

Pour accéder au mode de diagnostic, plusieurs conditions doivent être remplies. Le frein de stationnement doit être desserré, les interrupteurs de relevage de l'unité de coupe et d'annulation de prise de force sur les leviers de direction ne doivent pas être enfoncés, l'interrupteur de prise de force doit être désenclenché et l'utilisateur doit avoir quitté son fauteuil. Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, un code d'état d'interrupteur s'affiche. Corriger l'état de l'interrupteur et effectuer trois cycles de démarrage du contacteur pour passer en mode de diagnostic.

Les états de l'interrupteur sont représentés par des nombres 90xx sur la console:

- Bouton de relevage de l'unité de coupe 9000
- Interrupteur de frein de stationnement 9001
- Contacteur de démarrage en position démarrage 9002

- Interrupteur d'arrêt de prise de force 9003
- Interrupteur de prise de force 9004
- Contacteur de présence du conducteur 9005

Les codes de diagnostic sont affichés sous forme de nombres Exxxx suivis de la lettre « A » pour actif et « S » pour mémorisé.

Le régime moteur est indiqué par la lettre de préfixe « R » et la tension de batterie est indiquée par la lettre de préfixe « B ».

Pour effacer les codes enregistrés en mode de diagnostic, activer le contacteur de tonte puis mettre le contacteur de démarrage sur ARRÊT. La console clignote, puis les codes sont effacés.

czhk963,1715942084880-28-02JUN25

Codes de diagnostic

NOTE: Pour une assistance supplémentaire concernant les codes de diagnostic, consulter le livret technique ou le concessionnaire John Deere.

Système	Numéro de code	Texte niveau 1	Texte niveau 2
ICC	96,02 (E1019)	Tension du capteur de niveau de carburant hors tolérances	Capteur de niveau de carburant imprécis. Inspectez le connecteur d'interface du capteur de niveau de carburant et le câblage du circuit.
ICC	100,01 (E1018)	Pression d'huile moteur faible	Prise de force désactivée. Vérifier le niveau d'huile moteur. Inspectez le contacteur de pression d'huile moteur et le câblage du circuit.
ICC	168,00 (E1017)	Tension de batterie extrêmement élevée	Le véhicule ne fonctionne pas. Examiner le circuit de charge.
ICC	168,01 (E1016)	Tension de batterie extrêmement faible	Inspectez la batterie et le circuit de charge. Si le problème persiste, chargez la batterie.
ICC	168,02 (E1044)	Tension de batterie incohérente	Informations dans la console Hydra non disponibles. Inspectez la batterie et le câblage du circuit.
ICC	190,00 (E1014)	Régime moteur hors limite supérieure	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le capteur de régime moteur. Si le problème persiste, inspectez le câblage du circuit de l'ECU.
ICC	190,02 (E1022)	Anomalie de régime moteur extrêmement élevé	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le capteur de régime moteur. Si le problème persiste, inspectez le câblage du circuit de l'ECU.

Pannes et remèdes

ICC	629,12 (E1048)	Dépassement du délai de surveillance du logiciel du contrôleur de la machine	Le véhicule ne fonctionne pas. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, reprogrammer le contrôleur.
ICC	639,12 (E1049)	Erreur de communication CAN de la machine	Redémarrer la machine. Vérifiez la tension et la résistance du bus CAN. Vérifiez le connecteur d'interface aux autres contrôleurs de la machine
ICC	639,14 (E1050)	Bus CAN du véhicule désactivé	Redémarrer la machine. Si le problème persiste, vérifiez la tension et la résistance du bus CAN.
ICC	677,03 (E1007)	Relais du démarreur court-circuité à la source d'alimentation	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le relais du démarreur et le câblage du circuit.
ICC	677,04 (E1006)	Relais du démarreur court-circuité à la masse	Circuit du démarreur désactivé. Inspectez le relais du démarreur et le câblage du circuit.
ICC	677,05 (E1012)	Coupure de circuit de sortie relais du démarreur	Circuit du démarreur désactivé. Inspectez le relais du démarreur et le câblage du circuit.
ICC	677,14 (E1000)	Délai de temporisation du démarreur dépassé	Circuit du démarreur désactivé. Mettez la clé en position Marche avant de tenter de redémarrer la machine. Si le problème persiste, inspectez le câblage du circuit du démarreur.
ICC	677,31 (1001)	Anomalie de dépassement de la période de lancement du démarreur	Circuit du démarreur désactivé. Attendez 60 secondes avant de tenter de redémarrer la machine.
ICC	2853,31 (E1047)	Erreur de communication entre l'ECU et l'ICC	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le connecteur d'interface de l'ECU et le câblage du circuit.
ICC	3942,03 (E1005)	Pilote du circuit « high side » de la prise de force court-circuité à la source d'alimentation	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le câblage du circuit de prise de force. Si le problème persiste, vérifiez la prise de force.
ICC	3942,04 (E1002)	Pilote du circuit « high side » de la prise de force court-circuité à la masse	Prise de force désactivée. Inspectez le câblage du circuit de prise de force. Si le problème persiste, vérifiez la prise de force.
ICC	518444,03 (E1030)	Relais de fonctionnement du moteur court-circuité à la source d'alimentation	Commande de la machine perdue. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, inspectez le relais de verrouillage du moteur et le câblage du circuit.
ICC	518444,04 (E1031)	Relais de fonctionnement du moteur court-circuité à la masse	Le véhicule ne fonctionne pas. Inspectez le relais de verrouillage du moteur et le câblage du circuit.
ICC	519326,05 (E1003)	Défaillance du coupe-circuit de prise de force	Prise de force désactivée. Enclencher/désenclencher l'interrupteur de prise de force. Si le problème persiste, inspectez l'embrayage et le câblage du circuit.
ICC	520870,31 (E1053)	Erreur de somme de contrôle du logiciel de la machine	Le véhicule ne fonctionne pas. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, reprogrammer le contrôleur.
ICC	520871,31 (E1052)	Anomalie des données non critiques du logiciel de la machine	La barre de régime de l'affichage est inexacte. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, reprogrammer le contrôleur.
ICC	520873,31 (E1042)	Erreur de somme de contrôle des données de temps du logiciel de la machine	Heures de service de la machine corrompues. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, documentez les dernières heures de service connues de la machine.
ICC	520874,31 (E1043)	Disparité du logiciel de fin de ligne de la machine	Le véhicule ne fonctionne pas. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, reprogrammer le contrôleur.
ICC	521429,03 (E1061)	Solénoïde de relevage central de l'unité de coupe court-circuité à la source d'alimentation	Relevage de l'unité de coupe bloqué. Inspectez le solénoïde de relevage de l'unité de coupe et le câblage du circuit.
ICC	ICC 521429.04 (E1060)	Solénoïde de relevage de l'unité de coupe court-circuité à la masse	Relevage de l'unité de coupe désactivé. Inspectez le solénoïde de relevage de l'unité de coupe et le câblage du circuit.
ICC	521429,05 (E1062)	Coupure de circuit du solénoïde de relevage de l'unité de coupe centrale	Relevage de l'unité de coupe désactivé. Inspectez le solénoïde de relevage de l'unité de coupe et le câblage du circuit.
ICC	524265,31 (E1041)	Erreur de somme de contrôle des données de temps du logiciel de fin de ligne de la machine	Le véhicule ne fonctionne pas. Redémarrer la machine. Si le problème persiste, reprogrammer le contrôleur.

Codes de diagnostic en temps réel (non EFI)

NOTE: Pour une assistance supplémentaire concernant les codes de diagnostic, consulter le livret technique ou le concessionnaire John Deere.

Violations du "verrouillage" du circuit électrique			
Description du code d'anomalie en temps réel	Code de diagnostic	Remarques	Action requise pour effacer le code:
Frein non verrouillé	1 - 2	Ce code peut se produire dans les conditions suivantes: 1. Lorsque le moteur essaie de démarrer et que le frein de stationnement n'est pas verrouillé. REMARQUE: La machine s'arrête automatiquement si l'une des situations suivantes survient: 2. Lorsque le moteur est en marche et que le conducteur quitte son fauteuil sans serrer le frein.	S'assurer que le frein de stationnement est verrouillé.
Prise de force/Tonte enclenchée	1 - 3	REMARQUE: Ceci désactive la PDF. Ce code ne se produit que lorsque le conducteur quitte son siège alors que la machine est en marche avec la PDF enclenchée.	REMARQUE: Pour des raisons de sécurité, la PDF ne peut pas être enclenchée avec le frein de stationnement verrouillé lorsque le conducteur n'est pas sur son siège. Tourner la clé de contact sur ARRÊT.
Dépassement de la durée de lancement (limite de 20 secondes)	2 - 4	Ce code indique au conducteur que la durée de lancement maximum de 20 secondes a été dépassée.	Remettre la clé sur ARRÊT ou MARCHE.
Mode de protection thermique du démarreur, refroidissement de 60 secondes nécessaire	2 - 5	Ce code indique que le module a commencé une période de refroidissement de 60 secondes pour éviter la surchauffe du démarreur.	Tourner le contacteur de démarrage sur la position ARRÊT et laisser le démarreur refroidir pendant au moins 60 secondes avant d'essayer de redémarrer le moteur.
Pression d'huile moteur faible, prise de force désactivée (série Z900R uniquement)	2 - 7	Ce code indique que la pression d'huile moteur interne est basse et, pour éliminer toute charge supplémentaire sur le moteur, le contrôleur du véhicule désactivera le circuit de la prise de force. La prise de force est désactivée et non engagée si le contacteur de démarrage est en position MARCHE et/ou DÉMARRAGE pendant 10 secondes ou plus sans que le moteur ne démarre. Mettre la clé de contact sur la position ARRÊT, puis sur la position DÉMARRAGE et lancer le moteur dans les 10 secondes pour permettre à la prise de force de s'engager.	- Tourner le contacteur de démarrage sur la position ARRÊT. - Vérifier le niveau d'huile moteur. - Vérifier le transmetteur de pression d'huile sur le moteur. - Vérifier les câbles de faisceau du transmetteur de pression d'huile sur l'unité de commande du véhicule et s'assurer que les connexions sont correctes.

Violations de "panne" du circuit électrique			
REMARQUE: Pour tous les codes de "panne", il est important de vérifier en premier les connexions à la batterie, au démarreur et à la masse.			
Les codes et instructions sont les suivants.			
Installation électrique Code de diagnostic Description	Code de diagnostic	Remarques	Action requise pour Supprimer le code:
Sur tension	3 - 1	Ce code indique que le contrôleur du véhicule a détecté une tension plus élevée que la normale dans le circuit de charge électrique.	Contrôler le faisceau électrique à la recherche de connexions desserrées, en particulier les connexions positive et négative de la batterie, le démarreur et la masse du châssis (sur le bloc-moteur).
Tension basse	3 - 2	Ce code indique au conducteur que la batterie est déchargée.	Vérifier les connexions du circuit de charge.
Batterie faible OU problème au niveau du démarreur	3 - 3	Ce code indique que la batterie peut être devenue trop faible pour tourner le démarreur ou que l'unité de commande du véhicule a détecté un appel de courant excessif.	- Recharger la batterie. - Vérifier le faisceau et les connexions du circuit de démarreur.
Circuit de sortie de prise de force ou de démarreur court-circuité à la batterie	3 - 4	Ce code indique que le circuit de sortie du contrôleur du véhicule à partir du circuit de démarrage ou du circuit de PDF est court-circuité au niveau de la batterie.	Inspecter le faisceau électrique à la recherche de fils pincés, usés ou effilochés.
Sur tension de la sortie de la PDF	3 - 5	Ce code indique que le courant électrique est excessif dans le circuit de la PDF.	Inspecter le faisceau électrique à la recherche de fils pincés, usés ou effilochés.
Panne de sortie détectée	3 - 7	Ce code indique que l'unité de commande du véhicule a détecté un problème électrique dans le faisceau de câblage du moteur et que le fusible réinitialisable interne du contrôleur du véhicule s'est déclenché pour protéger le système.	Inspecter le faisceau du moteur à la recherche de fils pincés ou usés.
Coupure de circuit de prise de force	5 - 6	Ce code indique une coupure de circuit entre la sortie de prise de force du module et la masse de bobine de l'embrayage.	- Tourner la clé de contact sur ARRÊT. - S'assurer de l'absence de mauvaise connexion entre les contacts de l'interrupteur dans l'interrupteur de prise de force, de coupure de circuit/circuit intermittent dans les connexions du faisceau entre le module et l'embrayage de prise de force ou de coupure de circuit dans le bobinage de l'embrayage de prise de force.

mk71445,1717163013189-28-31MAY24

Codes de mode du contrôle de diagnostic (Z900M et Z900R) (avec la machine sur ARRÊT)

Ce mode est utilisé pour vérifier l'intégrité des contacteurs, des capteurs, du câblage et des fixations de l'unité de commande du véhicule. Les informations relatives aux codes de diagnostic sont générées dans l'unité de commande du véhicule et affichées par

l'intermédiaire d'un code de diagnostic clignotant sur le module d'affichage (près de l'icône de la clé).

NOTE: Ne pas faire tourner la clé au-delà de MARCHE sur le mode DÉMARRAGE durant ces trois cycles.

Avant d'entrer dans le mode du contrôle de diagnostic, il est préférable de désactiver toutes les ENTRÉES de contacteurs (c'est-à-dire frein non verrouillé, contacteur

de PDF pas en position de marche, siège inoccupé, etc.). Une fois toutes les ENTRÉES désactivées, le conducteur peut entrer dans le mode d'essai de diagnostic en faisant rapidement passer la clé d'ARRÊT à MARCHE exactement trois fois. La troisième fois, laisser la clé sur MARCHE.

En entrant dans le mode de contrôle du diagnostic,

l'unité de commande du véhicule exécute une vérification de diagnostic automatique. S'il n'y a pas de PANNES de circuit et que toutes les ENTRÉES ne sont pas détectées, l'affichage fait clignoter le code 1-1.

Voir le tableau ci-dessous pour les instructions concernant l'effacement des codes de panne/d'entrée pour obtenir un affichage 1-1.

Code de mode de contrôle de diagnostic	Description du code d'anomalie/d'entrée	Action requise pour effacer les codes non souhaités:
3 - 7	Fusible réinitialisable INTERNE déclenché de l'unité de commande du véhicule	- Inspecter la batterie, le démarreur et les connexions à la masse. - Inspecter le faisceau du moteur à la recherche de fils pincés ou usés.
3 - 1	Tension de la batterie élevée	Inspecter les fils électriques à la recherche de connexions desserrées, en particulier les connexions positive et négative de la batterie, le démarreur et la masse du châssis (sur le bloc-moteur).
3 - 2	Tension basse de la batterie	- Vérifier la batterie, le démarreur et les connexions à la masse. - Vérifier les connexions du circuit de charge.
1 - 2	Clé de contact sur DÉMARRAGE	Vérifier que la clé de contact est sur MARCHE et non pas sur DÉMARRAGE.
1 - 3	Entrée de contacteur (bouton) de commande de PDF ACTIVÉE	Mettre le contacteur en position DÉSACTIVÉE (bouton en position abaissée)
1 - 4	Entrée de contacteur de frein ACTIVÉE	Desserrer la pédale de frein et vérifier que le contacteur de frein s'engage.
1 - 5	Entrée de contacteur de siège ACTIVÉE	Désactiver le contacteur du fauteuil (fauteuil inoccupé).
1 - 8 (série Z900R uniquement)	Entrée du contacteur de levage de l'unité de coupe ACTIVÉE	Relâcher le contacteur du bouton (noir) du bras du levier gauche.
1 - 9 (série Z900R uniquement)	Contacteur d'arrêt de prise de force ACTIVÉ	Relâcher le contacteur du bouton du bras du levier droit (jaune).

Code de mode de contrôle de diagnostic	Description du code d'anomalie/d'entrée	Action requise pour générer le code:
2 - 2 (série Z900R uniquement)	Contacteur de pression d'huile moteur ACTIVÉ (c.-à-d., fermé)	Débrancher le connecteur du faisceau au niveau du manocontact d'huile situé sur le moteur.

Une fois le code 1-1 obtenu, effectuer les étapes suivantes pour terminer les VÉRIFICATIONS DES

ENTRÉES du mode de contrôle de diagnostic afin de vérifier la fonctionnalité électrique du code.

Actions requises pour vérifier la fonctionnalité électrique NOTE: Les actions d'ENTRÉES peuvent être effectuées dans n'importe quel ordre.	Description des ENTRÉES	Mode de contrôle de diagnostic
Mettre la CLÉ DE CONTACT en position de démarrage. Le code 1-2 doit clignoter. Revenir à la position MARCHE.	Clé de contact sur DÉMARRAGE	1 - 2
Tirer sur le bouton pour activer l'interrupteur de prise de force. Le code 1-3 doit clignoter. Remettre la prise de force en position DÉSACTIVÉE.	Entrée de contacteur (bouton) de commande de PDF ACTIVÉE	1 - 3
Activer la pédale de FREIN. Le code 1-4 doit clignoter. Désactiver la pédale.	Entrée de contacteur de frein ACTIVÉE	1 - 4
S'asseoir sur le siège pour activer le contacteur du SIÈGE. Le code 1-5 doit clignoter. Quitter le siège.	Entrée de contacteur de siège ACTIVÉE	1 - 5
Enfoncer le bouton noir du bras du levier gauche pour activer le contacteur de	Entrée du contacteur de levage de carter ACTIVÉE	1 - 8

Actions requises pour vérifier la fonctionnalité électrique NOTE: Les actions d'ENTRÉES peuvent être effectuées dans n'importe quel ordre.	Description des ENTRÉES	Mode de contrôle de diagnostic
RELEVAGE DU CARTER. Le code 1-8 doit clignoter. Relâcher le bouton.		
Enfoncer le bouton jaune du bras du levier droit pour activer le contacteur d'ARRÊT de la PDF.	Contacteur d'arrêt de PDF ACTIVÉ	1 - 9
Nécessite la dépose du connecteur de faisceau au niveau du manocontact d'huile sur le moteur. Ceci permet de générer le code.	La connexion du faisceau au niveau du manocontact d'huile moteur fonctionne.	2 - 2

Si les codes de mode de contrôle de diagnostic ne peuvent pas être obtenus en effectuant les actions d'ENTRÉES indiquées ci-dessus, inspecter les connexions appropriées du faisceau et les contacteurs ou consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir de l'aide ou des pièces de rechange.

OUO2004,0000AD7-28-22OCT14

Machine

Si	Contrôle
Vibration excessive de la machine	• Régime moteur trop bas.
La machine ne bouge pas lorsque le moteur est en marche	• Contrôle du frein de stationnement. • Niveau d'huile hydraulique de transmission bas. • Huile de transmission froide - laisser le moteur se réchauffer. • Patinage ou rupture de courroie d'entraînement. • Les soupapes de dérivation de la pompe sont ouvertes. • La courroie d'entraînement de traction est endommagée ou usée. • Problèmes de transmission. (Consulter un concessionnaire John Deere.)
La machine se déplace lentement alors que le moteur tourne et que les leviers de commande de déplacement sont au point mort	• Contrôler et régler le déplacement lent au point mort.

BB87125,0001242-28-07MAR19

Freins

Si	Contrôler
Les leviers de la machine sont correctement verrouillés au point mort lorsque le frein de stationnement est serré mais la machine se déplace lentement.	Contrôler et régler le déplacement lent au point mort. Voir Réglage du frein de stationnement. Vérifier et serrer les câbles et la boulonnerie.
Les leviers de la machine ont un mouvement avant-arrière excessif lorsque le frein de stationnement est serré.	Vérifier et aligner les leviers de commande de déplacement. Vérifier les leviers de commande à la recherche d'éléments de fixation desserrés ou d'usure excessive.
Les leviers de la machine sont adéquatement verrouillés au point mort et il n'y a pas de déplacement lent, mais la pédale de frein ne se desserre pas complètement en raison d'un grippage du système.	Desserrer les vis de réglage du verrouillage au point mort d'un cran et vérifier une nouvelle fois le système pour vérifier l'absence de frottement. Mettre davantage de graisse sur la came de verrouillage au point mort. Vérifier et aligner les leviers de commande de déplacement.
Les leviers de commande frottent contre les rainures dans le cadre lorsqu'ils sont "hors" position.	Vérifier et aligner les leviers de commande de déplacement.
La pédale de frein s'enclenche difficilement.	Vérifier et aligner les leviers de commande de déplacement. Mettre davantage de graisse sur la came de verrouillage au point mort.
La commande du frein ne s'enclenche/se désenclenche pas.	Vérifier et aligner les leviers de commande de déplacement.

BB87125,0001243-28-05JUN13

Direction

Si	Causes possibles
Problème de direction	• Les soupapes de dérivation de la pompe sont partiellement ouvertes. • Pression de gonflage des pneus incorrecte. • Niveau d'huile de transmission hydrostatique insuffisant.

BB87125,0001244-28-04JUN13

Tondeuse

Bourrage de la goulotte d'évacuation		• L'herbe est mouillée – la vitesse au sol peut nécessiter un réglage. • Augmenter la hauteur de coupe. • Faire tourner le moteur au régime maximum à vide. • La vitesse de déplacement est trop élevée pour les conditions d'utilisation. • Réinstaller correctement la courroie d'entraînement de l'unité de coupe. • lame incorrecte.
Vibrations de l'unité de coupe		• Faire tourner le moteur à plein régime. • Fixations desserrées. • Vérifier/remplacer la courroie d'entraînement de l'unité de coupe. • Les boulons de la lame sont desserrés. • La lame n'est pas en phase pilote lorsqu'elle est installée. • La vitesse de déplacement est trop élevée pour les conditions d'utilisation. • Les lames sont usées ou tordues. • Aiguiser et équilibrer les lames. • Retirer les garants de courroie et éliminer tout débris des poulies. • Contrôler l'alignement et l'état des poulies.
Rupture de la courroie de l'unité de coupe		• Râteau de la lame (réglage longitudinal) non conforme aux valeurs prescrites. • Débris présents sur l'unité de coupe ou logés dans le circuit d'entraînement de l'unité de coupe. Nettoyer selon le besoin. • Le guide-courroie est endommagé ou désaligné. Voir Remplacement de la courroie de l'unité de coupe, Installation de la courroie d'entraînement dans la section Entretien de la tondeuse. • La vitesse de déplacement est trop élevée pour les conditions d'utilisation.
Les lames de l'unité de coupe ne s'enclenchent pas		• La courroie d'entraînement de l'unité de coupe patine ou est cassée; contrôler l'état d'usure de la courroie et la remplacer si nécessaire. • Le ressort de la courroie de l'unité de coupe n'est pas posé ou est cassé. • Défaillance du contacteur de la PDF. • Entrefer de l'embrayage trop grand. Déposer la cale. • Le fusible est grillé. • Connexions électriques desserrées.
Le carter ne se relève pas ou ne s'abaisse pas facilement		• Vérifier les réglages du ressort d'aide au relevage. Ajuster pour augmenter ou diminuer l'assistance lors du relevage. Voir la rubrique Réglage de la tension du ressort de relevage du carter dans la section Fonctionnement. • Accumulation excessive de débris.
Le plateau de coupe n'enclenche pas le dispositif de verrouillage pour le transport		• Inspecter les bagues de relevage et ajuster la tringle de relevage manuel.
La tonte est irrégulière		• Mise à niveau de l'unité de coupe incorrecte. • La vitesse de déplacement est trop élevée pour les conditions d'utilisation. • Faire tourner le moteur à plein régime. • Réduire la vitesse de déplacement dans les virages. • Affûter ou remplacer les lames. • Changer le parcours de tonte. • Contrôler la pression de tous les pneus de l'unité de traction.
La qualité de coupe est médiocre.		• Nettoyer les débris accumulés sous le carter. • Vérifier l'affûtage et l'état des lames. • Vérifier l'état de la goulotte d'évacuation. • Remplacer les lames.

Pannes et remèdes

		• Faire tourner le moteur à plein régime. • Vitesse de déplacement trop élevée par rapport à l'état de la pelouse.
L'unité de coupe ne se relève pas (série Z900R)		• Circuit de protection du circuit de relevage du contrôleur du véhicule activé - Utiliser uniquement le bouton de l'actionneur de relevage de l'unité de coupe pour verrouiller cette dernière - ne pas l'utiliser pour le transport.
Temps d'arrêt excessif des lames de la tondeuse		• Entrefer de l'embrayage trop grand. Déposer la cale.
Les déflecteurs de fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) sont désynchronisés ou la tonte est incorrecte		• Régler la tringlerie du hayon.
Poignée de fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) desserrée		• Vérifier les réglages de tringlerie. • Vérifier que les bagues de porte ne sont pas usées.
Dispersion de matériau avec fonction de paillis à la demande		• Vérifier les réglages de tringlerie. • Vérifier que les bagues de porte ne sont pas usées. • Régler et/ou retirer les déflecteurs de séparateur de chambre. • Nettoyer les débris accumulés sous le carter. • Vérifier l'affûtage et l'état des lames. • Vérifier l'état de la goulotte d'évacuation. • Remplacer les lames. • Faire tourner le moteur à plein régime. • Vitesse de déplacement trop élevée par rapport à l'état de la pelouse.

MK71445,0000012-28-12JUL17

Remisage

Remisage en toute sécurité

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables.

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et causent des maladies graves, voire mortelles.

- **Ne laisser le moteur en marche que pendant la période nécessaire pour entrer ou sortir la machine de son local de remisage.**
- **Les incendies de machine risquent de se produire si le moteur n'a pas refroidi avant le remisage de la machine. Les incendies de machine risquent de se produire si les débris ne sont pas nettoyés autour du compartiment moteur et du pot d'échappement, ou si la machine est remise à proximité de matériaux combustibles.**
- **Ne pas remiser la machine avec un réservoir contenant du carburant dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.**
- **Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine dans un local clos.**

MP47322,00F4680-28-06MAY15

Préparation de la machine pour le remisage

1. Remplacer toute pièce usée ou endommagée.
Remplacer les pièces si nécessaire. Resserrer la boulonnerie desserrée.
2. Réparer les surfaces métalliques rayées ou ébréchées pour éviter toute corrosion.
3. Éliminer les résidus d'herbe et autres débris de la machine.
4. Enlever l'herbe et les débris sous le carter de coupe rotatif, à l'intérieur de la goulotte et dans l'ensacheuse, le cas échéant.
5. Laver la machine et appliquer de la cire sur les surfaces en plastique ou en métal.
6. Mettre la machine en marche pendant cinq minutes pour sécher les courroies et les poulies.
7. Appliquer une fine couche d'huile moteur sur le pivot et les points d'usure pour éviter toute corrosion.
8. Lubrifier les points de graissage et vérifier la pression des pneus.

MP47322,00F4681-28-13JUL16

Préparation du carburant et du moteur pour le remisage

Carburant:

Si le réservoir contient déjà du "carburant stabilisé", le remplir de carburant stabilisé jusqu'à ce que le réservoir soit plein.

NOTE: Lors du remplissage du réservoir de carburant, le volume d'air présent dans le réservoir diminue, ce qui réduit la détérioration du carburant.

Si du "carburant stabilisé" n'est pas utilisé:

1. Garer la machine en toute sécurité dans un endroit bien aéré. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)

NOTE: Essayer de prévoir la dernière utilisation de la machine pour la saison de sorte que peu de carburant reste dans le réservoir.

2. Démarrer le moteur et le faire tourner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant dans le réservoir.
3. Pour les machines équipées d'une clé de contact, tourner la clé sur ARRÊT.

IMPORTANT: Du carburant avarié est susceptible de produire du vernis, d'obturer les composants du carburateur ou de l'injecteur et d'altérer ainsi les performances du moteur.

- **Ajouter du conditionneur ou du stabilisateur au carburant frais avant de remplir le réservoir.**

4. Mélanger le carburant frais et le stabilisateur dans un récipient séparé. Suivre les instructions du fabricant du stabilisateur pour le mélange.
5. Remplir le réservoir de carburant stabilisé.
6. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes pour permettre au mélange de carburant traité de circuler dans tout le circuit d'alimentation.

Moteur:

Si le véhicule doit rester inutilisé pendant plus de 60 jours, suivre la procédure de remisage du moteur.

1. Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile tant que le moteur est chaud.
2. Si nécessaire, procéder à l'entretien du filtre à air.
3. Nettoyer la crépine d'aspiration d'air du moteur.
4. Sur les moteurs à essence:
 - Déposer les bougies d'allumage. Verser 30 ml (1 oz) d'huile propre dans le ou les cylindres.
 - Reposer les bougies d'allumage sans en brancher les fils.

- Lancer le moteur cinq ou six fois pour faire circuler l'huile.
- 5. Nettoyer le moteur et le compartiment moteur.
- 6. Déposer la batterie.
- 7. Nettoyer la batterie et ses bornes. Contrôler le niveau d'électrolyte si la batterie n'est pas du type sans entretien.
- 8. Fermer la vanne d'arrêt de carburant, si la machine en est équipée.
- 9. Remiser la batterie dans un endroit frais et sec, à l'abri du gel.

NOTE: Recharger une batterie remisee tous les 90 jours.

- 10. Charger la batterie.

IMPORTANT: Une exposition prolongée au soleil peut endommager la surface du capot moteur. Remiser la machine à l'intérieur; la recouvrir en cas de remisage à l'extérieur.

- 11. Remiser le véhicule dans un endroit sec et abrité. Si le véhicule doit être remisé à l'extérieur, le recouvrir d'une bâche imperméable.

OUO2004,0000B06-28-19NOV14

Récupération de la machine après remisage

- 1. Contrôler la pression des pneus.
- 2. Contrôler le niveau d'huile moteur.
- 3. Contrôler le niveau d'électrolyte si la batterie n'est pas du type sans entretien. Charger la batterie si nécessaire.
- 4. Reposer la batterie.
- 5. Sur les moteurs à essence: Vérifier l'entrefer des bougies d'allumage. Installer les bougies et les serrer au couple prescrit.
- 6. Lubrifier tous les points de graissage.
- 7. Ouvrir la soupape d'arrêt de carburant (suivant équipement).
- 8. Faire tourner le moteur pendant 5 minutes sans enclencher la tondeuse ou un autre accessoire pour répartir l'huile dans le moteur.
- 9. S'assurer que tous les garants, toutes les protections ou tous les déflecteurs sont en place.

MP47322,00F4683-28-17FEB23

Caractéristiques

Moteur

Pour plus d'informations sur les moteurs certifiés Vanguard, voir vanguardpower.com

Pour plus d'informations sur les moteurs Kawasaki certifiés, visiter www.kawasakicriticalpower.com

Modèle Z920M

Fabricant du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX730V
Cylindrée	726 cm ³ (44,3 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	78 mm (3.1 in)
Course	76 mm (3.0 pouce)
Taux de compression	8.2:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1700 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	22 N·m (16 lb·ft)
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèle Z930M

Fabricant du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX801V
Cylindrée	852 cm ³ (52 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	84.5 mm (3.33 in)
Course	76 mm (3 in)
Taux de compression	8.2:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1700 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	22 N·m (16 lb·ft)
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.05—0.10 mm (0.002—0.004 in)

Modèles Z950M et Z950R

Fabricant du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX850V
Cylindrée	852 cm ³ (52 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	84.5 mm (3.33 in)
Course	76 mm (3 in)
Taux de compression	8.2:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1700 +/- 150 tr/min

Caractéristiques

Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	.22 N·m (16 lb·ft)
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	.005—0.10 mm (0.002—0.004 in)

Modèles Z955M et Z955R

Fabrication du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX781V
Cylindrée	.822 cm ³ (50.2 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	.83 mm (3.27 in)
Course	.76 mm (2.99 in)
Taux de compression	9.1:1
Régime, Régime maximum à vide	.3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	.1500 +/- 100 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	.22 N·m (16 lb·ft)
Réglage du jeu des soupapes	.0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèle Z960M

Fabrication du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX921V
Cylindrée	.999 cm ³ (61 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	.89.2 mm (3.5 in)
Course	.80 mm (3.2 in)
Taux de compression	8.4:1
Régime, Régime maximum à vide	.3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	.1700 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	.22 N·m (16 lb·ft)
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	.0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèles Z965M et Z965R

Fabrication du moteur	Vanguard
Modèle de moteur	61A6
Cylindrée	.993 cm ³ (61 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	.85.6 mm (3.37 in)
Course	.86.6 mm (3.41 in)

Taux de compression	8.2:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1750 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Garant d'huile
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèle Z970R

Fabricant du moteur	Kawasaki
Modèle de moteur	FX1000V (FXT00V)
Cylindrée	999 cm ³ (61 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	89.2 mm (3.5 in)
Course	80 mm (3,2 in)
Taux de compression	8.4:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1700 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Écartement des électrodes de bougie	0.76 mm (0.030 in)
Couple de serrage des bougies d'allumage	22 N·m (16 lb·ft)
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèle Z975M

Fabrication du moteur	Vanguard
Modèle de moteur	61A7
Cylindrée	993 cm ³ (61 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	85.6 mm (3.37 in)
Course	86.6 mm (3.41 in)
Taux de compression	8.2:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1750 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Type à visser
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

Modèle Z985R

Fabrication du moteur	Vanguard
Modèle de moteur	61A8
Cylindrée	993 cm ³ (61 in ³)
Cylindres	Deux
Alésage	85.6 mm (3.37 in)
Course	86.6 mm (3.41 in)

Caractéristiques

Taux de compression	8.5:1
Régime, Régime maximum à vide	3600 +/- 100 tr/min
Régime ralenti	1750 +/- 150 tr/min
Soupapes	Soupapes en tête (OVH)
Filtre à huile	Protection d'huile
Type de refroidissement	Air
Filtre à air moteur	Filtre à air moteur à usage intensif à deux étages
Entrefer de la bobine d'allumage	0,20—0,0 mm (0,008—0,016 in)
Réglage du jeu des soupapes	0.10—0.15 mm (0.004—0.006 in)

h57glet,1706869461771-28-12DEC24

Transmission

Type	Transmissions hydrostatiques gauche et droite indépendantes
Pompe	13 cm ³ (0,79 in ³)
Moteur	13 cm ³ (0,79 in ³)
Vitesses de déplacement	Vitesse variable hydrostatique jusqu'à 19 km/h (12 mph)

h57glet,1706869503020-28-14MAY24

Installation électrique

Circuit de charge (Kawasaki)	30 A régulé
Circuit de charge (Vanguard)	20 A régulé
Circuit électrique de la machine	20 A
Circuit de relevage de la machine	5 A
Liaison fusible	Kawasaki FX730V
Allumage (FX730V, FX801V, FX850V, FX921V, FX1000V)	Type magnéto transistorisé à volant d'inertie
Démarrreur	Enclenchement à solénoïde

h57glet,1706869534814-28-27NOV24

Circuit d'alimentation

Type de carburant (machines à carburant ordinaire sans plomb)	Essence ordinaire sans plomb (indice d'octane minimum de 87)
	Carburant à l'éthanol (jusqu'à 10 %)
	Carburant à l'oxyde de méthyle et de tert-butyle reformulé (jusqu'à 15 %)
Emplacement du réservoir de carburant	Côté gauche du siège du conducteur

BS62576,0002300-28-18MAY18

Direction et freins

Direction	Doubles leviers de commande
Freins	Hydraulique
Frein de stationnement	
Série Z900M	Manette – Disque humide interne

Caractéristiques

Série Z900R Pédale avant – Disque humide interne

h57gtet,1706869584848-28-02FEB24

Pneus

Avant (séries Z900M et Z900R) 13 x 6.5-6
Arrière (48 in.) 24 x 9.5-12
Arrière (54, 60 et 72 in.) 24 X 12-12
Pression des pneus avant (séries Z900M et Z900R) S.O. – Semi-pneumatiques
Pression de gonflage arrière 83 kPa (12 psi)

h57gtet,1706869591856-28-02FEB24

Batterie

Tension 12 V
CCA 300 A
Taille du groupe BCI U1L

BB87125,0001250-28-04JUN13

Capacités

Réservoir de carburant 43,5 l (11,5 gal)
Huile de transmission des séries Z900M et Z900R (avec filtres) 5.6 L (5.9 qt)
Huile moteur
Z920M – Avec filtre 2,0 l (2,1 qt)
Z930M, Z950M et Z950R - avec filtre 2.3 L (2.4 qt)
Z955M et Z955R – Avec filtre 2,1 l (2,2 qt)
Z960M et Z970R – Avec filtre 1,9 l (2.0 qt)
Z975M – Avec filtre 2.5 L (2.5 qt)
Z965M, Z965R et Z985R - avec filtre 14.73 l (5 qt)

NOTE: Toutes les contenances sont approximatives.

h57gtet,1706869649524-28-03JUN24

Vitesses de déplacement à plein régime moteur

Marche avant 0 – 19.31 km/h (0 – 12 mph)
Marche arrière 0—7,2 km/h (0—4,5 mph)

h57gtet,1706869719001-28-27NOV24

Dimensions

Empattement	1,35 m (53 in)
Hauteur hors tout (structure ROPS abaissée)	1,19 m (47 in)
Hauteur hors tout (structure ROPS relevée)	1,85 m (73 in)
Longueur totale (unités de coupe de 48, 54 et 60 in)	2,16 m (85 in)
Longueur totale (unité de coupe de 72 in)	2,21 m (87 in)
Largeur totale (unité de coupe de 48 in)	
Goulotte relevée	1,37 m (54 in)
Goulotte abaissée	1,57 m (62 in)
Largeur totale (unité de coupe de 54 in)	
Goulotte relevée	1,52 m (60")
Goulotte abaissée	1,75 m (69 in)
Largeur totale (unité de coupe de 60 in)	
Goulotte relevée	1,68 m (66 in)
Goulotte abaissée	1,88 m (74 in)
RD de 60 in.	1,61 m (64 in)
Largeur totale (unité de coupe de 72 in)	
Goulotte relevée	1,95 m (77 in)
Goulotte abaissée	2,18 m (86 in)
RD de 72 in.	1,92 m (76 in)

SR99263,0000381-28-11JUN20

Poids

NOTE: Le poids de la machine dépend de l'option de siège. Les plages de lestage illustrées couvrent toutes les options de sièges.

Z920M	
48 in	557—575 kg (1228—1267 lb)
54 in	572—592 kg (1262—1305 lb)
60 in	578—596 kg (1274—1313 lb)

Z930M	
54 in	589—607 kg (1299—1338 lb)
60 in	588—606 kg (1296—1335 lb)
Modèle 60 in	610—627 kg (1344—1383 lb)
RD de 60 in.	603—621 kg (1330—1369 lb)

Z950M	
Modèle 54 in	599—617 kg (1321—1360 lb)
60 in	588—606 kg (1296—1335 lb)
Modèle 60 in	610—627 kg (1344—1383 lb)
72 in	620—638 kg (1367—1406 lb)
RD de 72 in.	624—640 kg (1375—1412 lb)

Z955M	
54 in	627—643 kg (1383—1418 lb)
Modèle 54 in	648—664 kg (1428—1463 lb)
60 in	636—652 kg (1402—1437 lb)

Caractéristiques

Modèle 60 in	646—662 kg (1425—1460 lb)
RD de 60 in.	649—665 kg (1430—1465 lb)

Z960M

60 in	591—610 kg (1304—1344 lb)
Modèle 60 in	613—631 kg (1352—1392 lb)
RD de 60 in.	597—615 kg (1316—1356 lb)
Modèle 72 in	624—640 kg (1375—1412 lb)
RD de 72 in.	618—636 kg (1362—1402 lb)

Z965M

60 in	640—658 kg (1411—1450 lb)
72 in	663—679 kg (1461—1498 lb)

Z975M

60 in	636—653 kg (1402—1439 lb)
Modèle 60 in	657—674 kg (1449—1486 lb)
RD de 60 in.	660—676 kg (1454—1491 lb)
72 in	666—683 kg (1469—1506 lb)
RD de 72 in.	680—697 kg (1499—1536 lb)

Z950R

54 in	591—611 kg (1303—1346 lb)
60 in	596—614 kg (1315—1354 lb)
RD de 60 in.	612—630 kg (1349—1388 lb)
72 in	628—645 kg (1384—1423 lb)

Z955R

60 in	641—662 kg (1413—1460 lb)
Modèle 60 in	662—679 kg (1460—1497 lb)
72 in	677—694 kg (1492—1529 lb)

Z965R

60 in	648—669 kg (1428—1475 lb)
72 in	679—696 kg (1498—1535 lb)
RD de 72 in.	685—702 kg (1510—1547 lb)

Z970R

60 in	601—621 kg (1326—1368 lb)
72 in	634—651 kg (1397—1436 lb)
RD de 72 in.	636—655 kg (1403—1445 lb)

Z985R

72 in	683—706 kg (1506—1556 lb)
RD de 72 in.	689—711 kg (1518—1568 lb)

h57gtet,1706869745832-28-06DEC24

Lubrifiants recommandés

Huile moteur	Turf-Gard™, Plus-4™, OU Plus-50™ II
Huile hydraulique	HY-GARD™ J20C
Graissage	Graisse universelle SD Polyurea de John Deere
Fusées	Graisse universelle HD Lithium Complex de John Deere

Caractéristiques

(Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.)

Turf-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Plus-4 est une marque commerciale de Deere & Company

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

SR99263,0000380-28-30JUL20

Garantie

Garantie du produit

John Deere propose une garantie standard sur les nouveaux produits John Deere. Pour obtenir une copie du document de garantie ou des détails sur les termes et conditions de la garantie pour les produits achetés aux États-Unis et au Canada, contacter votre concessionnaire John Deere ou utilisez les ressources suivantes :

États-Unis

Site internet:

http://www.deere.com/en_US/services_and_support/warranty/warranty.page

Sans frais : 1-800-537-8233

Localisateur de concessionnaires :

<http://dealerlocator.deere.com/servlet/country=US>

Canada

Site web (Anglais):

http://www.deere.ca/en_CA/services_and_support/service_plans_warranties/service_plans_warranties.page

Site Internet (français):

http://fr.deere.ca/en_CA/services_and_support/service_plans_warranties/service_plans_warranties.page

Sans frais : 1-800-537-8233

Localisateur de concessionnaires :

<http://dealerlocator.deere.com/servlet/country=CA>

Les garanties relatives aux émissions sont incluses dans le présent manuel de l'opérateur et s'appliquent selon la loi ou les réglementations en vigueur.

Pour les produits achetés dans un pays autre que les États-Unis ou le Canada, contacter le concessionnaire John Deere le plus proche.

MP47322,00F4690-28-27FEB24

Déclaration de garantie relative au système de contrôle des émissions de l'Agence pour la protection de l'environnement (EPA) des États-Unis et de la Californie (équipements hors route à moteur)

Droits et obligations dans le cadre de la garantie

Le Bureau californien de la qualité de l'air (CARB), John Deere et l'Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis (EPA) sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions applicable aux petits moteurs et équipements hors route pour le modèle 2025 ou 2026. Dans l'État de Californie,

les moteurs neufs petits ou gros (moins d'1 litre) hors route ou les nouveaux équipements qui utilisent des moteurs petits et larges à allumage par bougie doivent être conçus, construits et équipés de manière à satisfaire aux normes rigoureuses de protection de l'environnement. John Deere doit garantir le système de contrôle des émissions de l'équipement hors route à moteur pour la période indiquée ci-après, à condition qu'il n'y ait pas eu d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien non conforme de l'équipement, entraînant la défaillance du système de contrôle des émissions.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que: carburateurs, régulateur ou système d'injection de carburant, système d'allumage, ordinateur de moteur, convertisseurs catalytiques, circuit d'admission d'air, réservoirs de carburant, soupapes, conduites d'alimentation en carburant (pour le carburant sous forme liquide ou de vapeur) capuchons filtres, colliers, connecteurs, conduites d'alimentation en carburant et autres composants associés. Les flexibles, courroies, capteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

En cas de condition couverte par la garantie, John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé, s'engage à payer tous les frais de réparation du moteur et des équipements pour véhicule hors route, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Couverture de la garantie du fabricant

Ce système de contrôle des émissions par évaporations est garanti pendant deux ans. Le moteur hors route est garanti pendant trois ans. Si une pièce de l'équipement liée aux émissions est défectueuse, John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé s'engage à la remplacer ou à la remettre en état.

Responsabilités du propriétaire dans le cadre de la garantie

- Le propriétaire d'un équipement non routier à moteur à allumage par bougie est responsable de l'exécution de l'entretien requis indiqué dans le livret d'entretien. John Deere recommande au propriétaire de conserver tous les reçus concernant l'entretien de son équipement hors route à moteur à allumage par bougie, mais John Deere ne peut pas refuser d'appliquer la garantie au seul motif que le propriétaire ne peut pas présenter les reçus ou qu'il n'a pas effectué ou fait effectuer toutes les opérations d'entretien programmées.
- Toutefois, le propriétaire d'un équipement non routier à moteur à allumage par bougie doit être conscient que John Deere peut refuser la couverture de la garantie en cas de défaillance de l'équipement non routier à moteur à allumage par bougie ou d'une pièce causée par un abus, une négligence, un entretien inadéquat ou des modifications non approuvées.
- Il incombe au propriétaire de présenter son équipement hors route à moteur à allumage par

bougie à un centre de distribution ou d'entretien John Deere Espaces verts et véhicules utilitaires compacts dès qu'un problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui ne saurait excéder 30 jours. Pour toutes questions à propos de la couverture de la garantie de contrôle des émissions, sur vos droits et responsabilités en lien avec cette garantie de contrôle des émissions, sur la manière de présenter une réclamation au titre de la garantie du système de contrôle des émissions ou sur les méthodes pour prévoir des réparations autorisées relatives aux émissions, contactez votre revendeur John Deere Espaces verts et véhicules utilitaires compacts ou le centre de contact client de John Deere au 1-800-537-8233, ou envoyer un e-mail à John Deere depuis l'adresse

<https://www.deere.com/en/our-company/contact-us/>.

Garantie du système de contrôle des émissions générale

La période de garantie débute à compter de la date de livraison de l'équipement hors route à moteur à allumage par bougie à un acheteur final. John Deere octroie la garantie suivante à l'acheteur final et à chaque acheteur consécutif de l'équipement à moteur non routier à allumage par bougie :

- Conçu, construit et équipé de manière à être conforme, au moment de la vente à l'acheteur final, aux réglementations applicables adoptées par le California Air Resources Board;
- Conçu, construit et équipé de manière à être conforme, au moment de la vente à l'acheteur final, à toutes les réglementations en vigueur adoptées par l'Agence pour la protection de l'environnement (EPA) des États-Unis, 40 CFR partie 1054, 1048 et 1060: et,
- Exempt de vices de matériaux et de main-d'œuvre pouvant causer une non-conformité aux réglementations en vigueur pour la période de garantie du système de contrôle des émissions indiquée ici.
- Pour les propriétaires situés à plus de 160 km (100 miles) du concessionnaire John Deere le plus proche, John Deere prendra en charge les frais de transport vers et depuis un centre d'entretien agréé, le déplacement d'un technicien chez le propriétaire pour une réparation sous garantie ou le coût de la réparation dans un centre d'entretien local non-agréé. Ces dispositions ne s'appliquent pas aux comtés de haute altitude des États suivants: Alaska, Hawaï, Arizona, Colorado, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, Nouveau-Mexique, Oregon, Texas, Utah et Wyoming.

Interprétation de la garantie du système de contrôle des émissions

- Toute pièce sous garantie, dont le remplacement n'est pas prévu par les instructions de maintenance

dans le livret d'entretien, est garantie par John Deere comme indiqué dans le présent document. Si une telle pièce manifeste une défaillance pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie est garantie pour la période de garantie restante.

- Toute pièce sous garantie, pour laquelle les instructions de maintenance du livret d'entretien ne prévoient qu'une inspection régulière, est garantie par John Deere comme indiqué dans le présent document. Une déclaration dans le livret d'entretien concernant l'effet d'une « réparation ou d'un remplacement selon les besoins » ne réduit pas la période de garantie. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie est garantie pour la période de garantie restante.
- Toute pièce garantie dont le remplacement au titre de l'entretien requis est prévu dans le livret d'entretien, est garantie par John Deere pour la durée précédant le premier remplacement prévu de cette pièce. Si la pièce présente une défaillance avant le premier remplacement programmé, la pièce sera réparée ou remplacée par John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé. Toute pièce de ce type réparée ou remplacée sous garantie est garantie pour le reste de la période, avant la première échéance de remplacement prévue.
- La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie pendant la période de garantie sera effectué par un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé, sans frais pour le propriétaire.
- La main-d'œuvre nécessaire au diagnostic permettant de déterminer que la pièce sous garantie est défectueuse n'est pas facturée au propriétaire, si le travail est effectué par John Deere ou par un concessionnaire réparateur de moteurs agréé John Deere.
- John Deere ou un prestataire de service John Deere agréé réparera les dommages d'autres composants du moteur a priori occasionnés par une défaillance, au cours de la période de garantie, de toute pièce garantie associée aux émissions.
- Des pièces d'appoint ou modifiées, non exemptées par le Air Resources Board de Californie ne doivent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce d'appoint ou modifiée non exemptée constituera un motif d'extinction de la garantie. John Deere ne garantira pas les défaillances de pièces garanties occasionnées par l'utilisation d'une pièce non exemptée ajoutée ou modifiée.

Nomenclature de la garantie du système de contrôle des émissions

La couverture applicable en vertu de cette garantie comprend, mais sans s'y limiter, les pièces énumérées ci-dessous (les pièces du système de contrôle des

émissions), à la condition que ces pièces aient été présentes sur l'équipement hors route et le moteur achetés.

Système de dosage du carburant :

- Carburateur et pièces internes (ou système d'injection de carburant).
- Système de contrôle et de retour du rapport air-carburant
- Système d'enrichissement pour démarrage à froid

Système de contrôle de l'évaporation :

- Réservoir de carburant, bouchon de carburant et attache.
- Conduite de carburant, raccords, colliers
- Pompe à carburant, robinet d'arrêt de carburant
- Conduites de vapeurs de carburant, raccords
- Cartouche de carbone
- Robinet de retournement-inclinaison pour le contrôle des vapeurs de carburant
- Conduit d'évent et de purge

Circuit d'admission d'air:

- Filtre à air moteur
- Collecteur d'admission

Circuit d'allumage :

- Bougies d'allumage
- Système d'allumage magnétique ou électronique
- Système d'avance-retard d'étincelle
- Joints plats

Circuit de lubrification:

- Pompe à huile et pièces internes

Système de recyclage des gaz de carter (PCV)

- Électrovanne de la pompe
- Bouchon de remplissage d'huile

Système d'échappement:

- Collecteur d'échappement
- Silencieux à catalyseur

Articles divers utilisés dans les systèmes ci-dessus

- Vannes et interrupteurs sensibles au temps, à la position, à la température et au vide
- Commandes électroniques
- Flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles.

Responsabilité limitée

a) La responsabilité de John Deere concernant la garantie du système de contrôle des émissions est limitée uniquement à la réparation des vices de matériau ou de fabrication. Sauf indication contraire dans le présent document, cette garantie ne couvre pas les inconvénients, ni la perte d'usage de l'équipement hors route ou du moteur, ni le transport de l'équipement ou du moteur à destination ou au départ du revendeur John Deere Espaces verts et véhicules utilitaires compacts ou du prestataire de service agréé. John Deere ne saurait être tenu responsable des autres frais, pertes ou dommages, directs, indirects, fortuits (sauf ceux mentionnés à la rubrique "couverture") ou exemplaires, relatifs à la vente, à l'utilisation ou à l'impossibilité d'utiliser à d'autres fins l'équipement hors route ou le moteur.

b) John Deere n'octroie aucune garantie expresse concernant le système de contrôle des émissions du moteur et de l'équipement, au-delà de celle qui est spécifiquement formulée dans le présent document. Toute garantie du système de contrôle des émissions implicite en vertu de la loi, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est expressément limitée aux termes de la garantie du système de contrôle des émissions indiqués dans le présent document.

c) Aucun concessionnaire ou prestataire de service n'est autorisé à modifier cette garantie fédérale, de l'État de Californie et John Deere, relative au système de contrôle des émissions.

mk71445,1709053966302-28-22MAR24

Garantie des pneus

La garantie John Deere s'applique aux pneumatiques disponibles via le réseau de distribution de pièces John Deere. Pour les pneumatiques non disponibles via le réseau de distribution de pièces John Deere, la garantie du fabricant de pneus valable pour votre machine peut ne pas s'appliquer hors des États-Unis (Consulter votre concessionnaire John Deere pour des informations plus précises.)

MX00654,0000314-28-21AUG14

Garantie limitée pour les batteries installées en usine

NOTE: Cette garantie ne concerne que l'Amérique du Nord. Pour prendre connaissance de la garantie complète de la machine, consulter une copie de la déclaration de garantie John Deere. qu'il est possible de se procurer auprès du concessionnaire.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE

L'acheteur doit soumettre une demande de service de garantie à un concessionnaire John Deere autorisé à vendre des batteries John Deere et lui remettre la batterie avec les codes de plaque d'obturation supérieure intacts.

PÉRIODE DE REMPLACEMENT GRATUIT

Toute batterie neuve qui ne peut plus être réutilisée (pas simplement déchargée) suite à un défaut de matériel ou de fabrication survenu durant la PÉRIODE DE REMPLACEMENT GRATUIT sera remplacée gratuitement. Les frais d'installation sont couverts par la garantie si la batterie non réutilisable a été installée par une usine ou un concessionnaire John Deere, et si la batterie de rechange est installée par un concessionnaire John Deere.

AJUSTEMENT AU PRORATA (batteries avec code d'identification alphabétique uniquement)

Toute batterie neuve qui ne peut plus être réutilisée (pas simplement déchargée) suite à un défaut de matériel ou de fabrication survenu durant la période de garantie au prorata sera remplacée sur règlement du prix catalogue actuel de la batterie, moins un crédit au prorata correspondant aux mois de service inutilisés. La période d'ajustement applicable est déterminée par le code de garantie imprimé sur le dessus de la batterie et figurant dans le tableau ci-dessous. Les frais d'installation ne sont pas couverts une fois que la période de garantie de la batterie a expiré.

POINTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- A. Rupture du bac, du couvercle ou des bornes.
- B. Dépréciation ou dommages dus à un entretien insuffisant, inapproprié ou incorrect.
- C. Frais de transport, d'expédition ou d'appel du service clientèle relatifs aux prestations de la garantie.
- D. Batteries qui sont plus que déchargées.

LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES ET RECOURS DE L'ACHETEUR

Dans les limites autorisées par la loi, ni John Deere ni tout autre société qui lui est affiliée, ne fournit aucune garantie ni assurance ni promesse quant à la qualité, les performances ou l'absence de défaut du produit couvert par cette garantie. LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DANS LA MESURE APPLICABLE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE D'AJUSTEMENT APPLICABLE STIPULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR EN CE QUI CONCERNE LA RUPTURE OU L'EXÉCUTION D'UNE GARANTIE QUELCONQUE SUR DES BATTERIES JOHN DEERE Y SONT STIPULÉS. LE CONCESSIONNAIRE, LA SOCIÉTÉ JOHN DEERE OU TOUTE AUTRE SOCIÉTÉ AFFILIÉE À JOHN DEERE NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

(Remarque: Certains états interdisent la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion/la limitation de dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les présentes limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer.) Cette garantie confère à l'acheteur certains droits juridiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les régions.

PAS DE GARANTIE DU CONCESSIONNAIRE

Le concessionnaire revendeur n'offre aucune garantie personnelle et n'est pas autorisé à faire des déclarations ou promesses au nom de John Deere, pas plus qu'à modifier de façon quelconque les termes ou limitations de la présente garantie.

TABLEAU DES CONDITIONS DE GARANTIE

NOTE: Si aucun code de garantie n'est mentionné sur la batterie, elle porte le code de garantie 6.

Code de garantie	Période de remplacement gratuit	Période de garantie au prorata
A	90 jours	40 mois
B	90 jours	36 mois
C	90 jours	24 mois
D	12 mois	48 mois
E	90 jours	12 mois
F	90 jours	60 mois
G	12 mois	60 mois
H	12 mois	60 mois
6	6 mois	0 mois
12	12 mois	0 mois
18	18 mois	0 mois

OUMX068,0000504-28-18OCT24

Garantie de qualité John Deere

Qualité John Deere

Un équipement John Deere, c'est plus qu'un simple achat, c'est un investissement dans la qualité. Au-delà de l'équipement lui-même, cette qualité se retrouve dans les services des pièces détachées et d'assistance des concessionnaires John Deere. Cette assistance est nécessaire pour assurer la satisfaction de nos clients.

C'est pour cela que John Deere a lancé un procédé pour répondre aux questions ou résoudre les problèmes éventuels. Les trois étapes suivantes vous serviront de guide lors de ce processus.

Étape 1

Se reporter au livret d'entretien

A. Il contient de nombreuses illustrations ainsi que des informations détaillées sur l'utilisation correcte et en toute sécurité de l'équipement.

B. Il donne les procédures de dépannage ainsi que des informations sur les caractéristiques.

C. Il donne des informations pour la commande de catalogues de pièces, de manuels d'entretien et de manuels techniques.

D. Si la réponse à vos questions ne figure pas dans le livret d'entretien, passer à l'étape 2.

Étape 2

S'adresser au concessionnaire

A. Le concessionnaire agréé John Deere a la responsabilité, l'autorité et la capacité voulues pour répondre aux questions, résoudre les problèmes et satisfaire les besoins en pièces ou de remise en état.

B. Commencer d'abord par discuter les questions ou problèmes avec le personnel compétent des services de pièces détachées et d'entretien du concessionnaire.

C. Si les employés du service des pièces détachées et du service d'entretien ne sont pas en mesure de résoudre le problème, s'adresser au directeur ou au propriétaire de la succursale.

D. Si les questions ou problèmes n'ont pu être résolus par le concessionnaire, passer à l'étape 3.

Étape 3

S'adresser à John Deere

A. Le concessionnaire John Deere est l'interlocuteur le plus à même de répondre à la plupart de vos questions, mais si votre problème n'a pas pu être résolu après avoir consulté le livret d'entretien et contacté votre concessionnaire, ne pas hésiter à demander l'aide de John Deere.

B. Pour obtenir un service rapide et efficace, il est bon d'avoir les renseignements suivants sous la main avant d'appeler:

- Le nom du concessionnaire avec lequel vous avez travaillé.

- Le numéro de modèle de l'équipement.
- Le nombre d'heures de service de la machine (le cas échéant).
- Le numéro de série qui a été enregistré à l'intérieur de la couverture du présent livret.
- Si le problème concerne un outil, le numéro d'identification de celui-ci.

C. Appeler alors le 1-800-537-8233 (États-Unis et Canada uniquement) et notre conseiller prendra contact avec le concessionnaire pour étudier le problème. Pour tous les autres pays en dehors des États-Unis et du Canada, visiter le site Web suivant:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Sélectionner le pays, puis cliquer sur le lien Nous contacter en bas de la page.

SP66632,00043A7-28-04AUG25

[illegible]

Index

A

Absorbeur de vapeurs de carburant.....	45-16
Ailettes de refroidissement de l'huile hydraulique, Nettoyage.....	50-4
Arceau/cadre de sécurité, Relevage et abaissement ..	25-5
Arrêt	
Secours	25-19
Autocollants de sécurité sans texte	10-4
Autocollants de sécurité, avec texte.....	05-4
Autocollants, de sécurité avec texte.....	05-4

B

Batterie d'appoint, Utilisation	65-2
Batterie et bornes, nettoyage	65-2
Batterie, Dépose et repose	65-1
Batterie, entretien en toute sécurité	65-1
Batterie, Vérification	65-1
Bougies d'allumage, contrôle et remplacement ..	45-13
Boulonnerie de l'arceau de sécurité, Serrage	70-3

C

Câble de l'accélérateur, réglage	45-14
Ceinture de sécurité, fonctionnement	25-4
Certification	05-8
Circuit de filtration d'air, Entretien	45-6
Circuit de refroidissement, élimination des débris	45-7
Clé de contact	
Utilisation	25-13
Commande de pièces de rechange en ligne	3
Commande de prise de force	
Contrôle.....	25-11
Commandes, Poste de conduite (séries Z900E et Z900M).....	20-1
Commandes, Poste de conduite (Z900R)	20-3
Compteur d'heures de service, utilisation.....	25-13
Compteur horaire	
Utilisation	25-13
Consignes générales de nettoyage	17-1
Contacteur de frein de stationnement	
Contrôle.....	25-11
Contacteur du fauteuil	
Contrôle.....	25-12
Contrôle	
Descendre de la tondeuse	25-21
Contrôle du niveau d'huile moteur.....	45-2
Courroie d'entraînement de traction, Contrôle et remplacement.....	50-5
Courroie, remplacement de l'entraînement de l'unité de coupe	60-5

D

Déplacement lent, Contrôle et réglage.....	50-5
--	------

E

Émissions	
Langue requise	
EPA	2
Emplacement des autocollants de sécurité (texte)	05-1, 05-2
Emplacement des étiquettes de sécurité (sans texte)	10-1, 10-2
Enregistrement des dates d'entretien	SR-1
Ensemble commodité et confort, Utilisation	25-7
Essence, moteur 4 temps	70-1

F

Fauteuil, réglage de la suspension	25-3
Fauteuil, Réglage des accoudoirs	25-4
Fauteuil, Relevage et abaissement pour le conducteur	25-1
Filtre à carburant, remplacement	45-12
Filtre, vidange de l'huile moteur et	45-4
Filtres, remplacement et vidange de l'huile de transmission hydrostatique	50-2
Fonction Mulch-On-Demand (Paillis à la demande) Fonctionnement.....	25-17, 60-2
Formation du conducteur requise.....	15-1
Frein de stationnement	
Contrôle.....	25-12
Utilisation	25-12
Frein de stationnement, contrôler et réglage	55-2
Frein, stationnement, vérification et réglage	55-2
Fusées de l'unité de coupe, graissage.....	40-1
Fusibles, remplacement.....	65-3

G

Garants de courroies de l'unité de coupe, Dépose et pose.....	60-3
Graisse.....	40-1

H

Hauteur de coupe, Réglage de l'unité de coupe	25-7
Huile	
Hydraulique	50-1
Moteur	
Essence	45-2
Transmission	50-1
Huile de transmission	50-1
Huile de transmission hydrostatique, Vérification du niveau.....	50-1
Huile hydraulique	50-1

I

Informations d'entretien, émissions.....	45-1
Installation électrique	65-1
Intervalles d'entretien.....	35-1

L

Lames de tondeuse, Contrôle et remplacement	60-6
Lames, Affûtage	60-6
Lames, Équilibrage	60-7
Levage de la machine	70-2
Leviers de commande de déplacement	
Utilisation	25-14
Leviers de commande de déplacement, Vérification et alignement	55-1
Leviers de commande de déplacement, Vérification et réglage de l'écartement	55-1
Liste de vérifications, quotidien	25-1

M

Machine	
Déplacement manuel	25-19
Machine, Monter et descendre	25-2
Manette d'accélération	
Utilisation	25-14
Merci d'avoir acheté un produit John Deere	2
Mise à niveau de l'unité de coupe	25-8
Moteur	
Arrêt	25-18
Démarrage	25-16
Huile	45-2
Moteur 4 temps, essence	70-1
Moteur, Dépose de la calandre d'accès	45-1
Moteur, élimination des débris (Z930M, Z930R, Z950R, Z960M, Z970R)	45-8

N

Numéros d'identification	00-1
--------------------------	------

P

Pare-étincelles, Utilisation	15-2
Pentes pour un fonctionnement en toute sécurité, Détermination	25-6
Performances en matière d'émissions	
Modifications non autorisées	2
Pièces	3
Pivots de roulettes avant, Graissage	40-1
Pointes	
Tonte	25-20
Préparation	15-1
Pression des pneus, contrôle	70-1
Prise de force	
Utilisation	25-13
Produit, garantie	86-1
Publications d'entretien	3

Q

Qualité John Deere	JDQS-1
--------------------	--------

R

Réglage du guidage	50-7
Réglage, altitude	45-1
Remarques	3
Remisage du carburant	80-1
Remisage en toute sécurité	80-1
Remisage, préparation de la machine	80-1
Remisage, remise en service de la machine après	80-2
Remorquage des charges en toute sécurité	15-7
Repose-pied de l'unité de coupe, Dépose et pose	60-1
Réservoir de carburant, remplissage	70-1
Roues anti-scalp de l'unité de coupe	
Réglage	25-11
Roues, Dépose et pose des roues motrices arrière	70-2
Roulettes avant, Démontage et repose	55-1

S

Sécurité relative au carburant	15-9
Sécurité, pneu	15-9
Siège Deluxe Comfort, Réglage	25-2
Soupapes de dérivation de pompe	
Utilisation	25-19
Surfaces en plastique, Nettoyage	70-3
Surfaces métalliques, remise en état et nettoyage	70-4
Surfaces peintes et en plastique, Éviter toute dégradation	25-1
Systèmes de sécurité, contrôle	25-11

T

Tableau de dépannage	75-1
Transport de la machine	
Remorque	25-20

U

Utilisation du livret d'entretien	2
-----------------------------------	---

V

Vitesses de déplacement	
Tonte	25-21

